



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ –  
ЭТО ЕСТЕСТВЕННЫЙ ВЫБОР





## КАК УЗНАТЬ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

Все наши **оригинальные запчасти** проходят **строгое тестирование** на этапах конструирования и производства под наблюдением специалистов, которые проверяют использование **самых современных материалов** и **испытывают их надежность**.



Это гарантирует Вам и пассажирам **соответствие технических характеристик и надежность автомобиля** в течение длительного срока.



Всегда настаивайте на использовании **оригинальных частей** и проверяйте выполнение Вашего требования.





## Уважаемый клиент!

Спасибо за то, что Вы выбрали марку Fiat! Поздравляем с выбором в пользу компании Fiat Freemont!

Данное руководство составлено для того, чтобы помочь Вам в ознакомлении с автомобилем и обеспечить оптимальные условия эксплуатации.

Внимательно ознакомьтесь с ним перед первой поездкой.

Здесь Вы найдете информацию, подсказки и важные предупреждения по вождению, которые помогут максимально использовать технологические функции Вашего автомобиля Fiat.

Внимательно ознакомьтесь с предупреждениями и указаниями, которые помечены следующими условными обозначениями:



личная безопасность;



безопасность автомобиля;



защита окружающей среды.

Во вложенной сервисной книжке перечислены услуги, которые компания Fiat предлагает своим клиентам:

- гарантийный талон с положениями и условиями для сохранения гарантии;
- перечень дополнительных услуг для клиентов Fiat.

Желаем Вам приятного чтения. Удачных поездок!

**В настоящем Руководстве владельца описываются все модели автомобилей Fiat Freemont. Ознакомьтесь с информацией по нужной модели, типу двигателя и конфигурации.**





## ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

### ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем Вас с приобретением нового автомобиля FIAT. Он отличается точностью исполнения, оригинальным дизайном и высоким качеством - все это традиционные черты наших автомобилей.

Прежде чем сесть за руль, прочтите настоящее Руководство владельца и все приложения. Убедитесь в том, что вы знакомы со всеми органами управления автомобилем, в частности, используемыми для торможения, рулевого управления и переключения передач. Узнайте, как ваш автомобиль ведет себя на различных дорожных покрытиях. Ваши навыки вождения улучшатся с опытом, но, оказавшись за рулем незнакомого транспортного средства, лучше делать все неспеша. Всегда соблюдайте местные законы и правила дорожного движения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После ознакомления с настоящим Руководством, его рекомендуется хранить в автомобиле для удобства использования и передавать вместе с автомобилем при продаже.

Неспособность надлежащего управления этим автомобилем может привести к потере управления или к столкновению.

Вождение данного автомобиля на высокой скорости или в состоянии алкогольного опьянения может привести к потере управления, к столкновению с другими транспортными средствами или объектами, вылету с дороги или опрокидыванию, что может стать причиной серьезных травм или смерти. При этом отказ от использования ремней безопасности подвергает водителя и пассажиров повышенному риску травмы или смерти.

Чтобы поддержать работу вашего автомобиля на оптимальном уровне, производите техническое обслуживание через рекомендованные интервалы у уполномоченного дилера, в распоряжении которого находится квалифицированный персонал, специальные инструменты и оборудование для оказания всех услуг.

Производитель и дистрибьюторы заинтересованы в том, чтобы вы получили только положительные впечатления от вождения данного автомобиля. При наличии проблем, связанных с обслуживанием или гарантией, которые не были решены удовлетворительно для вас, обсудите их с руководством местного дилера.

Ваш авторизованный дилер будет рад ответить на любые вопросы, связанные с вашим автомобилем.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ВСЕ МАТЕРИАЛЫ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В НАСТОЯЩЕЙ ПУБЛИКАЦИИ, ОСНОВАНЫ НА ИНФОРМАЦИИ, ДОСТУПНОЙ НА МОМЕНТ УТВЕРЖДЕНИЯ ПУБЛИКАЦИИ. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПУБЛИКОВАТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ.

Настоящее Руководство владельца было подготовлено при содействии обслуживающего персонала и инженеров с целью ознакомления вас с правилами эксплуатации и технического обслуживания вашего нового автомобиля. Оно дополнено буклетом "Информация о гарантии" и различными документами для клиента. Мы настоятельно рекомендуем вам тщательно ознакомиться с этими документами. Выполнение инструкций и рекомендаций, содержащихся в настоящем Руководстве, обеспечит безопасную и приятную эксплуатацию вашего автомобиля.

После прочтения Руководства, его рекомендуется хранить в автомобиле для удобства использования и передавать вместе с автомобилем при продаже.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики и / или вносить дополнения или улучшения в свою продукцию без каких-либо обязательств со

своей стороны по их внесению изменений в ранее изготовленные изделия.

В Руководстве владельца показаны и описаны элементы, которые входят в стандартную комплектацию или могут поставляться за дополнительную плату. Таким образом, часть оборудования и аксессуаров, описанных в данной публикации, может отсутствовать в вашем автомобиле.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Обязательно прочитайте Руководство владельца до начала эксплуатации автомобиля и перед установкой или монтажом запчастей / вспомогательного оборудования, а также перед внесением других изменений в конструкцию автомобиля.

Принимая во внимание наличие на рынке множества запасных частей и вспомогательного оборудования различных производителей, производитель не может быть уверен в том, что безопасность вашего автомобиля не будет нарушена подключением или установкой таких деталей. Даже если такие детали являются официально утвержденными (например, посредством общего разрешения на эксплуатацию детали, либо путем создания детали официально одобренным конструктивным исполнением), или если получено отдельное разрешение на эксплуатацию автомобиля после присоединения



или установки таких деталей, невозможно однозначно утверждать, что безопасность вашего автомобиля не была нарушена. Таким образом, ни эксперты, ни официальные учреждения не несут какую-либо ответственность. Производитель берет на себя ответственность только в случае присоединения или установки авторизованным дилером деталей, специально разрешенных или рекомендованных самим производителем. Те же условия применимы к изменениям, внесенным впоследствии в исходное состояние автомобилей производителя.

Гарантии не распространяются на детали, которые не были поставлены производителем. Гарантии также не покрывают стоимость ремонта или наладки, которые могут быть вызваны или могут потребоваться в связи с установкой или использованием деталей, узлов, оборудования, материалов и дополнений, не изготовленных производителем. Также гарантии не покрывают расходы, понесенные вследствие ремонта повреждений или деталей, вызванных внесением каких-либо изменений в ваш автомобиль, которые не соответствуют техническим требованиям производителя.

Информацию об оригинальных запасных частях и аксессуарах, а также о других изделиях, одобренных производителем, включая квалифицированные консультации, можно получить у официального дилера.

Когда речь заходит об обслуживании, помните, что ваш авторизованный дилер знает все о вашем автомобиле, располагает штатом специалистов, обученных на заводе, и оригинальными запасными частями, а также заинтересован в удовлетворении ваших потребностей.

Авторское право © FIAT Group Automobiles S.p.A.

<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМ РУКОВОДСТВОМ

Обратитесь к Содержанию для определения раздела, содержащего необходимую вам информацию.

Поскольку техническое описание вашего автомобиля зависит от заказанных элементов оборудования, некоторые описания и иллюстрации могут отличаться от установленных на вашем автомобиле.

Подробный Указатель в конце этого справочника содержит полный перечень всех тем.

Обратитесь к следующей таблице для получения описания символов, которые могут использоваться в вашем автомобиле или в данном справочнике владельца: (fig. 1)

ВОДА В ТОПИВЛЕ	СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЬ ЗАДНЕГО ОКНА	ПРЕРЫВИСТЫЙ РЕЖИМ ВЫХОДА СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЯ ЛОБОВОГО СТЕКЛА	НЕИСТРАВНА НАРУЖНАЯ ЛАМПА	ДАЛЬНИЙ СВЕТ	УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТОВ	ПОДАЧА ВОЗДУХА В ВЕРХНЮЮ ЧАСТЬ САЛОНА	СЛАБЫЙ ОБОГРЕВ СЕДЕНЬ	БЛОКИРОВКА ДВЕРИ	РЕГУЛИРУЕМЫЕ ПЕДАЛИ	ЭЛЕКТРОННОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ СКОРОСТИ	ПРОГРАММА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОМОЩИ ПРИ ТОРМОЖЕНИИ
ТОПИВО	ПРЕРЫВИСТЫЙ РЕЖИМ СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЯ ЗАДНЕГО ОКНА	СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЬ ЗАДНЕГО ОКНА	ОСНОВНОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ	БЛИЖНИЙ СВЕТ	АКТИВАЦИЯ ПРИ КЛЮЧЕ В ЗАМКЕ ЗАЖИГАНИЯ (РОБЕТА)	ПОДАЧА ВОЗДУХА В НИЖНЮЮ И ВЕРХНЮЮ ЧАСТИ САЛОНА	ВЫСТУП ОБОГРЕВ СЕДЕНЬ	СТЕКЛОПОДЕМНИК	МОНИТОР ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ	СИСТЕМА КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ НА СТОЯКЕ	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ВКЛЮЧЕН СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ
СТОРОНА ЗАПРАВКИ ТОПИВЛА	СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЬ ЗАДНЕГО ОКНА	УРОВЕНЬ ЖИДКОСТИ СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЯ ЛОБОВОГО СТЕКЛА	ПЛАВОН В САЛОНЕ	ПЕРЕДНИЙ ПРОТИВОТУМАННЫЙ ФОНАРЬ	ОТКРЫТИЕ КАПОТА	ПОДАЧА ВОЗДУХА В НИЖНЮЮ ЧАСТЬ САЛОНА	РЕЦИРКУЛЯЦИЯ	ОПУСКАНИЕ ВСЕХ 4 ОКОН	ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЬ СТАБИЛЬНОСТИ	ПОЛНЫЙ ПРИВОД	ОТКАЗ АНТИБЛОКИРОВОЧНОЙ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ
МАСЛО В ДВИГАТЕЛЕ	ОБОГРЕВ ЗАДНЕГО СТЕКЛА	ЛОБОВОЕ СТЕКЛО С ЭЛЕКТРООБОГРЕВОМ	СТОЯНОЧНЫЙ ОГНИ	ЗАДНИЙ ПРОТИВОТУМАННЫЙ ФОНАРЬ	ОТКРЫТИЕ И ПОДЪЕМ СЕРВИ БАГАЖНИКА	ПОДАЧА ВОЗДУХА В НИЖНЮЮ И РАЗМОРАЖИВАНИЕ	ВЕНТИЛЯТОР	БЛОКИРОВКА ОКОН	ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ	ПРИВОД НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ВКЛЮЧЕН СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ
ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	ЗЕРКАЛО С ОБОГРЕВОМ	ОБОГРЕВ ЛОБОВОГО СТЕКЛА	ПОДСВЕТКА ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ	РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ	СДВИЖНАЯ ДВЕРЬ	ОТКРЫТИЕ БАГАЖНИКА	СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ	КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ ДЕТСКОГО СЕДЕНЬ	ЯЗЫК РАСПОЗНАВАНИЯ ГОЛОСА	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	БУКСИРОВКА / БУКСИРОВАНИЕ
СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ	ЖИДКОСТЬ ГИДРОСИЛНИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ	СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЬ И СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЬ ЛОБОВОГО СТЕКЛА	ВОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ	ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ	СДВИЖНАЯ ДВЕРЬ	РУКОЯТКА АВАРИЙНОГО ВЫХОДА	ПРИКРИВАТЕЛЬ	НИЖНИЕ КРЕПЛЕНИЯ И РЕМЕНЬ ДЛЯ ДЕТСКОГО СЕДЕНЬ (ШАШЕЛКА)	КНОПКА ИСОСНЕСТ™	АВАРИЙНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ	4 LOW
ИНДИКАТОР НЕИСТРАВНОСТИ	ТЕМПЕРАТУРА МАСЛА В КПП	ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ	ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ Пассажира ОТКЛЮЧЕНА	ДВЕРЬ НЕ ЗАКРЫТА	ОТКРЫТИЕ КРЫШКИ. ОПУСКАНИЕ	ОТКРЫТИЕ КРЫШКИ. ПОДЪЕМ	ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ	СМ. РУКОВОДСТВО ВЛАДЕЛЬЦА ИСО	СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ	ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЬ СТАБИЛЬНОСТИ ВКЛЮЧЕН
ИДИКАТОР НЕИСТРАВНОСТИ	ТЕМПЕРАТУРА МАСЛА В КПП	ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ	ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ Пассажира ОТКЛЮЧЕНА	ДВЕРЬ НЕ ЗАКРЫТА	ОТКРЫТИЕ КРЫШКИ. ОПУСКАНИЕ	ОТКРЫТИЕ КРЫШКИ. ПОДЪЕМ	ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ	СМ. РУКОВОДСТВО ВЛАДЕЛЬЦА ИСО	СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ	ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЬ СТАБИЛЬНОСТИ ВКЛЮЧЕН

010533317

(fig. 1) Перевод обозначений символов приведен в соответствующих разделах



## ПЕРЕОБОРУДОВАНИЕ / ИЗМЕНЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

Любые изменения или переоборудование этого автомобиля могут серьезно повлиять на его пригодность к эксплуатации и безопасность и могут привести к аварии, а следовательно, к серьезным травмам или смерти.



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

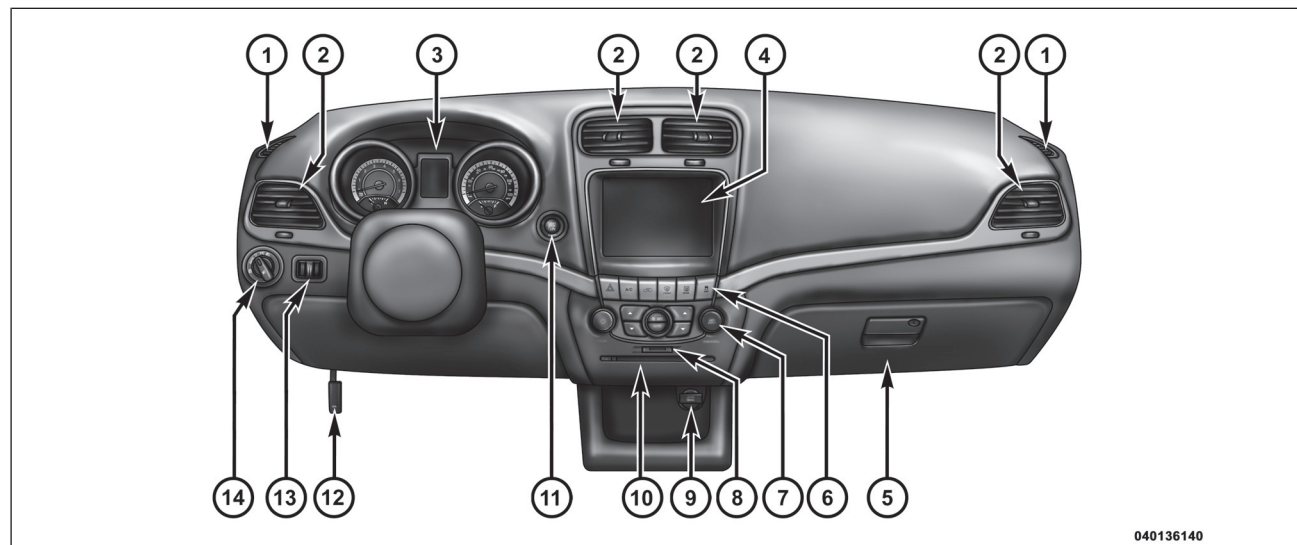
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ

(fig. 2)



040136140

(fig. 2)

- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1 — Отверстие для обдува бокового окна | 6 — Блок выключателей                                   | 11 — Кнопка пуска / останова двигателя |
| 2 — Воздуховыпускное отверстие         | 7 — Элементы управления системы Uconnect Touch™         | 12 — Рычаг открытия капота             |
| 3 — Панель приборов                    | 8 — Slot для карт памяти SD                             | 13 — Переключатели света фар           |
| 4 — Система Uconnect Touch™            | 9 — Розетка питания                                     | 14 — Переключатель света фар           |
| 5 — Перчаточный ящик                   | 10 — Slot для подключения проигрывателя CD / DVD-дисков |  |

## ПРИБОРЫ

(fig. 3)

### 1. Тахометр

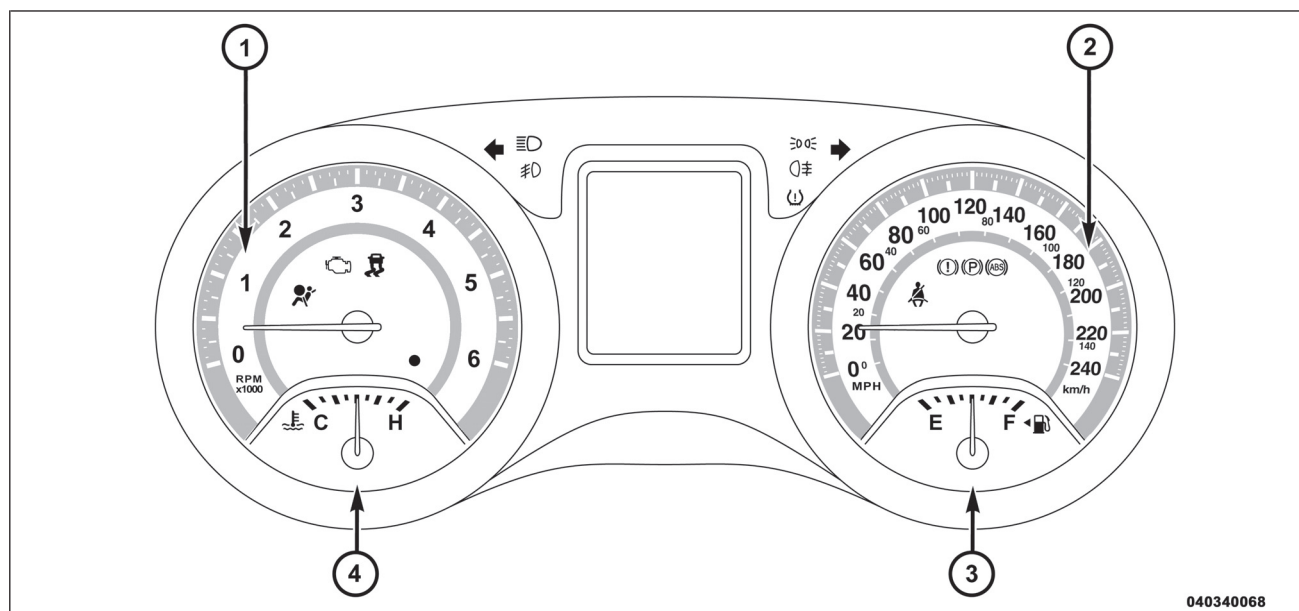
Этот прибор измеряет обороты двигателя в минуту (об./мин. х. 1000). До достижения указателем красной зоны, ослабьте нажим на педаль акселератора для предотвращения повреждения двигателя.

### 2. Спидометр

Показывает скорость автомобиля.

### 3. Уровень топлива

Датчик уровня топлива показывает уровень топлива в баке, если замок зажигания находится в положении ON/RUN.



(fig. 3)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

#### 4. Датчик температуры охлаждающей жидкости

Датчик температуры показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. Любые показания в пределах нормальных значений показывают, что система охлаждения работает удовлетворительно. Стрелка датчика будет, скорее всего, показывать высокую температуру при движении в жаркую погоду, вверх по горной дороге, в плотном потоке или при движении с прицепом. Если указатель поднимается до отметки "Н", безопасно сверните на обочину и остановите автомобиль. Если система кондиционирования воздуха включена, выключите ее. Кроме того, переключите коробку передач на нейтральную передачу и остановите автомобиль. Если стрелка остается на отметке "Н", немедленно выключите двигатель и обратитесь в сервисную службу.



**Не оставляйте свой автомобиль без присмотра с работающим двигателем, так как вы не сможете реагировать на включение контрольного датчика температуры при перегреве двигателя.**

## КЛЮЧИ ОТ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ

В вашем автомобиле используется система зажигания без ключа. Эта система состоит из брелока с передатчиком дистанционного управления замками (RKE) и узла зажигания без ключа (KIN).

### Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go™

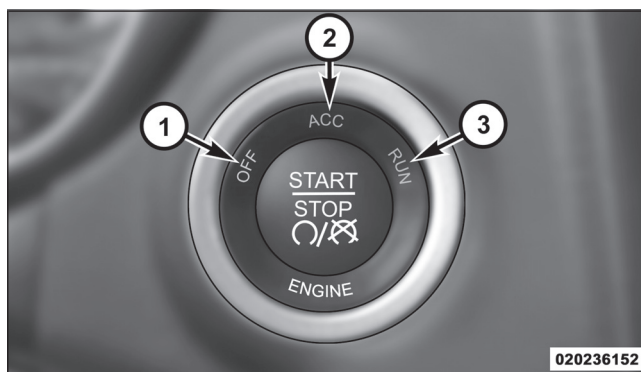
Автомобиль оснащен системой безключевого доступа в салон автомобиля Enter-N-Go™. Для получения дополнительной информации обратитесь к пункту "Порядок запуска двигателя" в разделе "Пуск и эксплуатация".

### Узел зажигания без ключа (KIN)

Эта функция позволяет водителю управлять выключателем зажигания посредством нажатия на кнопку, если передатчик дистанционного управления замками (RKE) находится в салоне автомобиля.

Узел зажигания без ключа (KIN) имеет четыре рабочих положения, три из которых маркированы и загорятся при включении. Три положения - OFF (выключено), ACC (вспомогательное оборудование) и ON/RUN (включение / работа). Четвертая позиция - START (пуск). Во время пуска загорится положение RUN.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если замок зажигания не подает сигнала при нажатии кнопки, причиной этого может быть разряженный аккумулятор передатчика RKE (брелока). В этой ситуации может быть использован дублирующий метод для управления замком зажигания. Поместите переднюю сторону (сторону, противоположную ключу для чрезвычайных ситуаций) брелока к кнопке ENGINE START / STOP (кнопка пуска / останов двигателя) и нажмите ее для управления замком зажигания. (fig. 4)



(fig. 4)

#### Узел зажигания без ключа (KIN)

- 1 — OFF (выкл.)
- 2 — ACC (вспомогательное оборудование)
- 3 — ON/RUN (включение / работа)

#### БРЕЛОК

Брелок также содержит передатчик дистанционного управления замками (RKE) и ключ для чрезвычайных ситуаций, который хранится в задней части брелока.

Ключ для чрезвычайных ситуаций делает возможным доступ в автомобиль при низком заряде аккумулятора автомобиля или брелока. Ключ для чрезвычайных ситуаций предназначен также для запирания перчаточного ящика. Вы можете оставить ключ для чрезвычайных ситуаций у себя при парковке автомобиля служащим парковки.

Чтобы вынуть ключ для чрезвычайных ситуаций, переместите механическую защелку в боковой части брелока в сторону большим пальцем, а затем другой рукой вытащите ключ. (fig. 5)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете вставить двусторонний ключ для чрезвычайных ситуаций в цилиндры замка любой стороной вверх.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

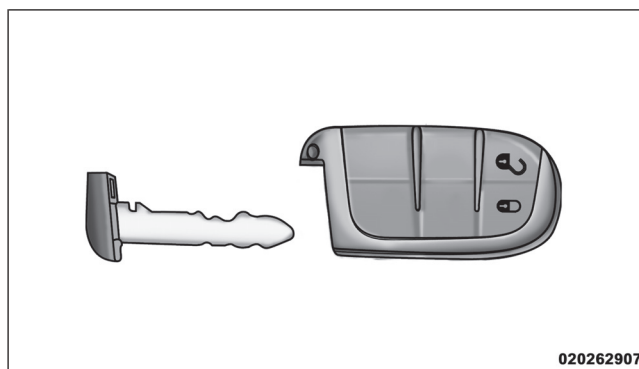
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ЗАЖИГАНИЕ В ПОЛОЖЕНИИ ACCESSORY ИЛИ ON

Открытие двери водителя при зажигании в положении ACC (вспомогательное оборудование) или ON (вкл.) (двигатель не работает) приведет к подаче звукового сигнала для напоминания о необходимости переключения зажигания в положение OFF (выкл.). В дополнение к звуковому сигналу на панели приборов появится сообщение о том, что зажигание включено.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При наличии системы Uconnect Touch™, выключатели управления электрическим стеклоподъемником дверей, радио, прозрачным люком с электроприводом в крыше автомобиля (для моделей / рынков, на которых такая функция используется) и розеток питания, включаемых от зажигания, будут оставаться активными в течение 10 минут после переключения зажигания в положение OFF (выкл.). Открытие любой передней двери отменит действие этой функции. Время действия этой функции может быть запрограммировано. Для получения дополнительной информации обратитесь к пункту “Настройки Uconnect Touch™” в разделе “Знакомство с автомобилем”.



(fig. 5)

Извлечение ключа для чрезвычайных ситуаций



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Перед выходом из автомобиля всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, ставьте рычаг переключения скоростей в положение PARK и вынимайте брелок из замка зажигания. Выходя из автомобиля, всегда его запирайте.
- Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле или возле незакрытого автомобиля.
- Оставлять детей в автомобиле без присмотра опасно по целому ряду причин. Ребенок или другие люди могут получить серьезные или даже смертельные травмы. Детям необходимо запретить трогать стояночный тормоз, педаль тормоза и рычаг переключения передач.
- Не оставляйте брелок для ключей внутри автомобиля или вблизи него, и не оставляйте выключатель зажигания в положении ACC или ON / RUN. Ребенок может включить электрические стеклоподъемники, другие органы управления, или привести автомобиль в движение.

(Продолжение)



(Продолжение)

- Не оставляйте детей и животных в припаркованных автомобилях в жаркую погоду. Повышение температуры в салоне может привести к серьезным травмам или даже смерти.



**Незапертый автомобиль - при- манка для воров. Всегда забирайте брелок из автомобиля, переключайте зажигание в положение OFF и запирайте все двери, оставляя автомобиль без присмотра.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## SENTRY KEY®

Система иммобилайзера Sentry Key® предотвращает неразрешенную эксплуатацию автомобиля путем отключения двигателя. Систему не нужно включать или активировать. Работа осуществляется автоматически, независимо от того, заперт автомобиль, или нет.

В системе используется брелок с передатчиком дистанционного управления замками (RKE), узел зажигания без ключа (KIN) и радиоприемник для предотвращения несанкционированной эксплуатации автомобиля. Таким образом, только брелоки, которые запрограммированы для данного автомобиля, могут использоваться для его запуска и эксплуатации.

После поворота замка зажигания в положение ON / RUN, индикатор охранной сигнализации автомобиля загорается на три секунды для проверки лампочки. Если индикатор остается включенным после проверки лампочки, это обозначает наличие проблем с электронным оборудованием. Кроме того, если индикатор начинает мигать после проверки лампочки, это означает, что кто-то использовал неверный брелок для запуска двигателя. Любое такое состояние может привести к отключению двигателя через две секунды.

Если индикатор охранной сигнализации автомобиля включается при нормальной эксплуатации автомобиля (автомобиль работает в течение более 10 секунд), это указывает на наличие неисправности в электронном оборудовании. В этом случае необходимо как можно скорее провести обслуживание автомобиля у авторизованного дилера.

Все брелоки в комплекте поставки нового автомобиля запрограммированы на соответствие электронному оборудованию автомобиля.

## СМЕННЫЕ КЛЮЧИ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Только брелоки, которые запрограммированы для электронного оборудования данного автомобиля, могут использоваться для его запуска и эксплуатации. После того, как брелок был запрограммирован для какого-либо автомобиля, он не может быть перепрограммирован для другого автомобиля.



- **Всегда забирайте брелоки из автомобиля и запирайте все двери, оставая автомобиль без присмотра.**
- **При наличии системы безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-Go™ всегда помните о необходимости переключения зажигания в положение OFF.**



Дублирование брелоков может быть выполнено официальным дилером, эта процедура состоит из программирования пустого брелка на электронное оборудование автомобиля. Пустой брелок - это брелок, который никогда не программировался.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При проведении технического обслуживания системы иммобилайзера Sentry Key® у авторизованного дилера возьмите все брелоки с собой.

### ПРОГРАММИРОВАНИЕ КЛЮЧА КЛИЕНТА

Программирование брелоков и передатчиков RKE может быть выполнено авторизованным дилером.

### ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Система иммобилайзера Sentry Key® будет использоваться в следующих европейских странах, в которых применяется директива 1999/5/ЕС: Австрия, Бельгия, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Россия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Югославия и Соединенное Королевство.

Эксплуатация должна производиться с соблюдением следующих условий:

- Устройство не создает недопустимых помех.
- Данное устройство должно воспринимать любые помехи, которые могут быть получены, в том числе помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

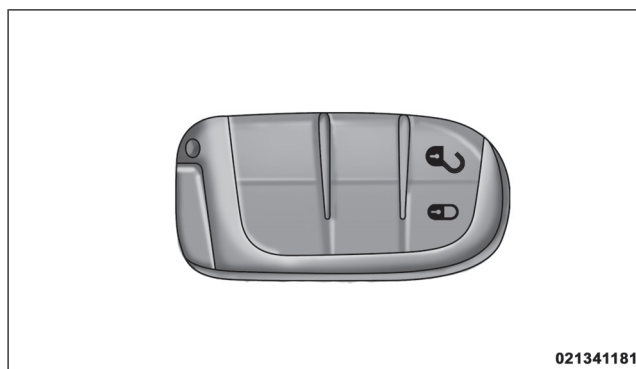
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЗАМКАМИ (RKE)

Система RKE позволяет заблокировать или разблокировать двери и двери багажника с расстояния прибл. 10 м при помощи ручного брелока с передатчиком RKE. Передатчик RKE не нужно направлять на транспортное средство для активации системы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Езда на скорости 8 км / ч и выше приводит к отключению кнопок всех передатчиков RKE. (fig. 6)



021341181

(fig. 6)

Брелок с передатчиком RKE

## РАЗБЛОКИРОВКА ДВЕРЕЙ И ДВЕРИ БАГАЖНИКА

Нажмите и отпустите кнопку UNLOCK на передатчике RKE один раз для открытия двери водителя или два раза в течение пяти секунд для открытия всех дверей и двери багажника. Указатели поворота мигнут для подтверждения получения сигнала разблокировки. Также включится система разблокировки дверей с подсветкой.

Если автомобиль оборудован функцией пассивного доступа, для получения дополнительной информации обратитесь к пункту “Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go (для версий / рынков, на которых такая функция используется)” в разделе “Знакомство с автомобилем”.

### Дистанционная разблокировка, дверь водителя / все двери при первом нажатии

Эта функция позволяет запрограммировать систему на отпирание двери водителя или всех дверей при первом нажатии кнопки UNLOCK на передатчике RKE. Для получения дополнительной информации об изменении данной настройки обратитесь к пункту “Настройки Uconnect Touch™” в разделе “Знакомство с автомобилем”.



### **Мигание указателей поворота при блокировке**

Данная функция вызывает мигание указателей поворота при блокировке или разблокировке дверей при помощи передатчика RKE. Функция может быть включена или выключена. Для получения дополнительной информации об изменении данной настройки обратитесь к пункту “Настройки Uconnect Touch™” в разделе “Знакомство с автомобилем”.

### **Включение фар при помощи дистанционной разблокировки**

Функция активирует включение фар на время до 90 секунд при отпирании дверей с помощью передатчика RKE. Время действия функции можно запрограммировать на автомобилях, оборудованных Uconnect Touch™. Для получения дополнительной информации об изменении данной настройки обратитесь к пункту “Настройки Uconnect Touch™” в разделе “Знакомство с автомобилем”.

### **БЛОКИРОВКА ДВЕРЕЙ И ДВЕРИ БАГАЖНИКА**

Нажмите и отпустите кнопку LOCK на передатчике RKE для блокировки всех дверей и двери багажника. Указатели поворота мигнут для подтверждения получения сигнала.

Если автомобиль оборудован функцией пассивного доступа, для получения дополнительной информа-



ции обратитесь к пункту “Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go (для версий / рынков, на которых такая функция используется)” в разделе “Знакомство с автомобилем”.

### **Программирование дополнительных передатчиков**

Программирование брелоков и передатчиков RKE может быть выполнено авторизованным дилером.

### **ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ПЕРЕДАТЧИКА**

Для замены рекомендуется использовать аккумуляторную батарею CR2032.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Материал перхлорат - применяются особые условия обращения. Аккумуляторные батареи могут содержать опасные вещества. Пожалуйста, утилизируйте их в соответствии с местными законами с целью сохранения окружающей среды.
- Использованные аккумуляторные батареи вредны для окружающей среды. Их утилизацию можно произвести в надлежащие контейнеры в соответствии с законом или сдать их дилеру компании Fiat, который будет заниматься их утилизацией.

<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

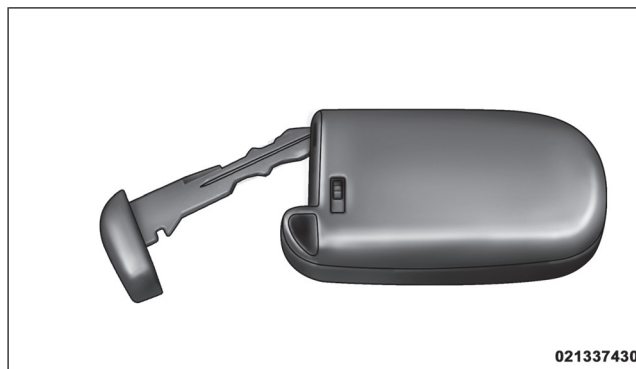
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

• Не прикасайтесь к клеммам аккумуляторной батареи, которые находятся на задней части корпуса или на печатной плате.

1. Извлеките ключ для чрезвычайных ситуаций путем перемещения механической защелки в задней части брелока в сторону большим пальцем, а затем вытащите ключ другой рукой.
2. Вставьте конец ключа для чрезвычайных ситуаций или плоскую отвертку № 2 в гнездо и аккуратно отделите две половины передатчика RKE друг от друга. При разборке соблюдайте осторожность, чтобы не повредить уплотнение. (fig. 7)



(fig. 7)

Разборка корпуса передатчика RKE

3. Извлеките аккумуляторную батарею, перевернув брелок задней панелью вверх (при этом аккумуляторная батарея направлена вниз), легко постукивая им по твердой поверхности, например, по столу и т.д., а затем замените аккумуляторную батарею. При замене аккумуляторной батареи совместите знак + на батарее со знаком + на внутреннем зажиме батареи, расположенном на задней крышке. Не прикасайтесь к новой батарее пальцами. Кожный жир может стать причиной порчи батареи. В случае прикосновения к батарее ее нужно протереть спиртом.
4. Для сборки корпуса передатчика RKE соедините две его половины и надавите до щелчка.

### ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Передатчик и приемники работают на несущей частоте 434 МГц в соответствии с требованиями положений ЕЭС. Эти устройства должны быть сертифицированы в соответствии с конкретными положениями в каждой отдельной стране. Используется два набора норм: ETS (европейский телекоммуникационный стандарт) 300–220, используемый в большинстве стран, и федеральная норма Германии VZT 225Z125, основанная на стандарте ETS 300–220, но имеющая дополнительные уникальные требования. Другие требования определены в ПРИЛОЖЕНИИ VI ДИРЕКТИВЫ КОМИССИИ ЕС 95/56/



ЕС. Эксплуатация должна производиться с соблюдением следующих условий:

- Устройство не создает недопустимых помех.
- Данное устройство должно принимать любые помехи, включая связанные с неправильным функционированием других устройств.

Если передатчик RKE не работает с обычного расстояния, проверьте следующие два условия:

1. Разряжена аккумуляторная батарея в передатчике. Ожидаемый срок службы батареи составляет не менее трех лет.
2. Близость к радиопередатчику, такому как башня радиостанции, передатчик аэропорта и некоторые мобильные или СВ радиоприемники.

## ОХРАННАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ

Система охранной сигнализации автомобиля (VSA) контролирует двери автомобиля, капот и дверь багажника на предмет несанкционированного доступа, а замок зажигания - на предмет несанкционированного включения. Если что-то вызвало срабатывание сигнализации, система будет издавать прерывистый сигнал, мигать фарами и задними фонарями, и включит индикатор охранной сигнализации автомобиля на панели приборов.

### ПОВТОРНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Если что-то вызвало срабатывание сигнализации, но не предпринимались какие-либо действия по отключению системы, система выключит звуковой сигнал примерно через 29 секунд, выключит все визуальные сигналы через одну минуту, а затем система будет повторно включена.

### ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Для включения системы охранной сигнализации автомобиля выполните следующие действия:

1. Убедитесь в том, что система зажигания автомобиля переключена в положение "OFF". (Для получения дополнительной информации обратитесь

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

к "Порядку запуска двигателя" в разделе "Пуск и эксплуатация").

2. Примените один из следующих способов блокировки автомобиля:

- Нажмите LOCK на внутреннем выключателе электрического дверного замка при открытой двери водителя и / или пассажира.
- Нажмите кнопку LOCK на внешней ручке двери с функцией пассивного доступа при помощи действующего брелока в той же внешней зоне (для получения дополнительной информации обратитесь к п. "Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go" в разделе "Знакомство с автомобилем").
- Нажмите кнопку LOCK на передатчике дистанционного управления замками (RKE).

3. Если двери открыты, закройте их.

### ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Система охранной сигнализации может быть отключена с помощью любого из следующих способов:

- Нажмите кнопку UNLOCK на передатчике дистанционного управления замками (RKE).

- Возьмитесь за ручку двери с функцией пассивного доступа при помощи действующего брелока в той же внешней зоне (для получения дополнительной информации обратитесь к п. "Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go™" в разделе "Знакомство с автомобилем").
- Переключите систему зажигания автомобиля из положения OFF нажатием кнопки пуска / останова системы безключевого доступа в салон автомобиля Enter-N-Go™ (требуется наличие хотя бы одного действующего брелока в автомобиле).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Цилиндр замка на двери водителя и кнопка двери багажника на передатчике RKE не может включить или выключить систему охранной сигнализации автомобиля.
- Система охранной сигнализации автомобиля продолжает работать при доступе в багажное отделение. При нажатии кнопки двери багажника система охранной сигнализации автомобиля не отключается. При доступе в автомобиль какого-либо лица через дверь багажника и при его попытке открыть какую-либо дверь прозвучит сигнал тревоги.



- При включенной системе охранной сигнализации внутренние выключатели электрического дверного замка не разблокируют двери.

Система охранной сигнализации предназначена для защиты вашего автомобиля, однако, вы можете создать условия, при которых система даст ложную тревогу. При выполнении описанных ранее последовательностей включения, система охранной сигнализации включится независимо от вашего нахождения внутри или снаружи автомобиля. Если вы остались в салоне автомобиля и открываете дверь, раздастся звуковой сигнал. В этом случае отключите систему охранной сигнализации.

Если при включенной системе охранной сигнализации автомобиля отсоединяется аккумулятор, система аварийной сигнализации автомобиля будет оставаться включенной при подключении аккумулятора, а внешние указатели будут мигать, и будет звучать звуковой сигнал. В этом случае отключите систему охранной сигнализации.

### **БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ ПРИ НАЖАТИИ РУЧНОГО ФИКСАТОРА**

Система охранной сигнализации автомобиля не включится в случае блокировки дверей при помощи ручного фиксатора дверного замка.

## **ОХРАННАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ ПРЕМИУМ КЛАССА (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**

Система охранной сигнализации премиум класса контролирует двери автомобиля, капот, двери багажника на предмет несанкционированного доступа, а замок зажигания на предмет несанкционированного включения. Система также включает в себя двухфункциональный датчик обнаружения проникновения и датчик наклона автомобиля. Датчик обнаружения проникновения контролирует салон автомобиля на предмет движения. Датчик наклона автомобиля контролирует автомобиль на предмет каких-либо действий, сопровождающихся наклоном кузова (буксировка, снятие шин, погрузка и т.д.).

В случае, если что-то вызывает срабатывание системы безопасности, фары включатся, а указатель поворота и боковые повторители указателя поворота будут мигать 34 секунды. Система будет повторять эту последовательность до 8 нарушений безопасности в любом режиме (дверь приоткрыта, движение, капот приоткрыт, и т.д.) до повторного включения системы. По завершении события, вызвавшего появление сигнала тревоги, указатели будут продолжать мигать в течение 26 секунд.

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Выполните следующие действия для включения противоугонной сигнализации:

1. Убедитесь в том, что система зажигания автомобиля переключена в положение "OFF". (для получения дополнительной информации обратитесь к "Порядку запуска двигателя" в разделе "Пуск и эксплуатация").
2. Примените один из следующих способов блокировки автомобиля:
  - Нажмите LOCK на внутреннем выключателе электрического дверного замка при открытой двери водителя и / или пассажира.
  - Нажмите кнопку LOCK на внешней ручке двери с функцией пассивного доступа при помощи действующего брелока в той же внешней зоне (для получения дополнительной информации обратитесь к п. "Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go" в разделе "Знакомство с автомобилем").
  - Нажмите кнопку LOCK на передатчике дистанционного управления замками (RKE).
3. Если двери открыты, закройте их.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

- После включения системы охранной сигнализации, она остается включенной до ее отключения при помощи одной из описанных процедур. При отключении питания после включения системы необходимо сначала отключить систему для предотвращения ее включения после восстановления питания.
- Ультразвуковой датчик обнаружения проникновения (датчик движения) активно следит за вашим автомобилем при каждом включении системы охранной сигнализации. По желанию вы можете отключить ультразвуковой датчик обнаружения проникновения и датчик наклона автомобиля при включении системы охранной сигнализации. Для этого нажмите кнопку LOCK на передатчике RKE три раза в течение 5 секунд включения системы (при быстром мигании индикатора системы охранной сигнализации).

## ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Система охранной сигнализации может быть отключена с помощью любого из следующих способов:

- Нажмите кнопку UNLOCK на передатчике дистанционного управления замками (RKE).



- Возьмитесь за ручку двери с функцией пассивного доступа при помощи действующего брелка в той же внешней зоне (для получения дополнительной информации обратитесь к п. "Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go™" в разделе "Знакомство с автомобилем").
- Переключите систему зажигания автомобиля из положения OFF нажатием кнопки пуска / останова системы безключевого доступа в салон автомобиля Enter-N-Go™ (требуется наличие хотя бы одного действующего брелока в автомобиле).

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Цилиндр замка на двери водителя и кнопка двери багажника на передатчике RKE не может включить или выключить систему охранной сигнализации автомобиля.
- При включенной системе охранной сигнализации внутренние выключатели электрического дверного замка не разблокируют двери.

Система охранной сигнализации предназначена для защиты вашего автомобиля, однако, вы можете создать условия, при которых система даст ложную тревогу. При выполнении описанных ранее последовательностей включения, система охранной сигнализации включится независимо от вашего нахож-

дения внутри или снаружи автомобиля. Если вы остались в салоне автомобиля и открываете дверь, раздастся звуковой сигнал. В этом случае отключите систему охранной сигнализации.

Если при включенной системе охранной сигнализации автомобиля отсоединяется аккумулятор, система аварийной сигнализации автомобиля будет оставаться включенной при подключении аккумулятора, а внешние указатели будут мигать, и будет звучать звуковой сигнал. В этом случае отключите систему охранной сигнализации.

#### БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ ПРИ НАЖАТИИ РУЧНОГО ФИКСАТОРА

Система не включится при блокировке дверей с помощью ручного фиксатора дверного замка.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ЗАМОК РУЛЕВОГО МЕХАНИЗМА

Ваш автомобиль может быть оснащен пассивным электронным замком рулевого механизма. Этот замок не допускает рулевое управление автомобилем без ключа зажигания. Замок рулевого механизма имеет шесть положений (каждые 60 градусов). Если рулевое колесо перемещается на одно из этих шести положений при отсутствии ключа, рулевой механизм будет заблокирован.

## РУЧНАЯ БЛОКИРОВКА РУЛЕВОГО МЕХАНИЗМА

При работающем двигателе поверните рулевое колесо на половину оборота, выключите двигатель и выньте ключ. Слегка поверните рулевое колесо в любом направлении до его блокировки.

## РАЗБЛОКИРОВКА ЗАМКА РУЛЕВОГО МЕХАНИЗМА

Поверните ключ зажигания и запустите двигатель.

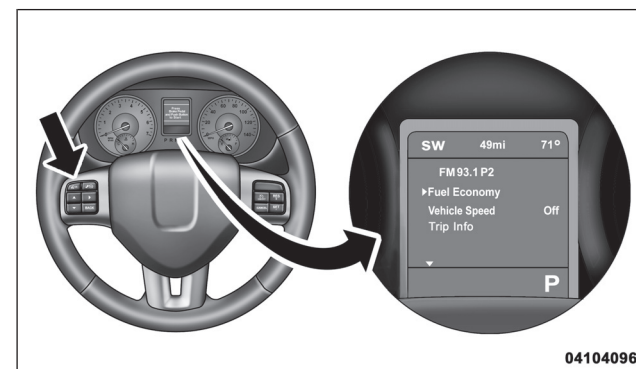
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы повернули руль вправо для его блокировки, поверните руль еще немного вправо для разблокировки. Если вы повернули руль влево для его блокировки, поверните руль еще немного влево для его разблокировки.

## ЭЛЕКТРОННЫЙ ЦЕНТР ИНФОРМАЦИИ ОБ АВТОМОБИЛЕ (EVIC)

Электронный центр информации об автомобиле (EVIC) имеет интерактивный дисплей, который находится на приборной панели. (fig. 8)

Эта система позволяет водителю выбрать различные полезные сведения нажатием переключателей, установленных на рулевом колесе. Система EVIC включает в себя следующее:

- Информация о радио
- Расход топлива



(fig. 8)

Электронный центр информации об автомобиле (EVIC)

- Скорость автомобиля
- Информация о поездке
- Давление в шинах
- Информация об автомобиле
- Отображение предупреждающих сообщений
- Выключение меню

Эта система позволяет водителю выбирать информацию нажатием следующих кнопок на рулевом колесе: (fig. 9)



(fig. 9)

Кнопки EVIC на рулевом колесе

### Кнопка UP (вверх)



Нажмите и отпустите кнопку UP для прокрутки вверх главного меню (расход топлива, информация о транспортном средстве, давление в шинах, устройство автоматического поддержания скорости движения, сообщения, единицы) и подменю.

### Кнопка DOWN (вниз)



Нажмите и отпустите кнопку DOWN для прокрутки вниз главного меню и подменю

### Кнопка SELECT (выбрать)



Нажмите и отпустите кнопку SELECT для доступа к основному меню или подменю. Нажмите и удерживайте кнопку SELECT в течение двух секунд для сброса функций.

### Кнопка BACK (назад)

**BACK**

Нажмите кнопку BACK для возврата к предыдущему меню или подменю.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ДИСПЛЕЙ ЭЛЕКТРОННОГО ЦЕНТРА ИНФОРМАЦИИ ОБ АВТОМОБИЛЕ (EVIC)

Дисплей EVIC состоит из трех частей:

1. Верхняя строка, в которой отображается направление компаса, строка одометра и температура наружного воздуха.
2. Основная зона дисплея, в которой отображаются меню и всплывающие сообщения.
3. Раздел сигнализаторов с изменяемой конфигурацией под строкой одометра.

Основная зона дисплея, как правило, отображает главное меню или экраны выбранных функций главного меню. Основная зона дисплея также отображает "всплывающие" сообщения, к которым относятся примерно 60 возможных предупреждений или информационных сообщений. Эти всплывающие сообщения делятся на несколько категорий:

- **Сохраненные сообщения, отображаемые в течение 5 секунд**

При возникновении соответствующих условий этот тип сообщений появляется в основной зоне дисплея в течение пяти секунд, а затем дисплей возвращается к отображению предыдущего экрана. Большая часть сообщений этого типа сохраняется (при условии появления условия и его сохранения) и может быть просмотрена при помощи пункта глав-

ного меню "Messages" (сообщения). При наличии сохраненных сообщений "i" будет отображаться в строке компаса / температуры наружного воздуха EVIC. Примеры этого типа сообщений - "Right Front Turn Signal Lamp Out" (передний правый указатель поворота выключен) и "Low Tire Pressure" (низкое давление в шинах).

- **Несохраняемые сообщения**

Этот тип сообщений отображается в течение неопределенного времени или при наличии условия до удаления сообщения. Примерами этого типа сообщений являются сообщения "Turn Signal On" (включить указатель поворота) и "Lights On" (если водитель покидает автомобиль).

- **Несохраняемые сообщения до поворота замка зажигания в положение RUN**

Это сообщение отображается до поворота замка зажигания в положение RUN. Примерами этого типа сообщений являются "Press Brake Pedal and Push Button to Start" (нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку для запуска).



• **Несохраненные сообщения, отображаемые в течение 5 секунд**

При возникновении соответствующих условий этот тип сообщений появляется в основной зоне дисплея в течение пяти секунд, а затем дисплей возвращается к отображению предыдущего экрана. Примерами этого типа сообщений являются "Memory System Unavailable - Not in Park" (системная память не доступна - не в состоянии парковки) и "Automatic High Beams On" (автоматическое включение дальнего света).

Сигнализаторы с изменяемой конфигурацией делятся на белые сигнализаторы справа, желтые сигнализаторы посередине и красные сигнализаторы слева.

При наличии соответствующих условий, EVIC отображает следующие сообщения:

- Turn Signal On (включить указатель поворота) (с непрерывным предупреждающим звуковым сигналом, если автомобиль движется более 1,6 км с включенным сигналом поворота)
- Left Front Turn Signal Light Out (передний левый указатель поворота выключен) (с одним звуковым сигналом)



- Left Rear Turn Signal Light Out (задний левый указатель поворота выключен) (с одним звуковым сигналом)
- Right Front Turn Signal Light Out (передний правый указатель поворота выключен) (с одним звуковым сигналом)
- Right Rear Turn Signal Light Out (задний правый указатель поворота выключен) (с одним звуковым сигналом)
- RKE Battery Low (низкий заряд батареи RKE) (с одним звуковым сигналом)
- Personal Settings Not Available – Vehicle Not in PARK (личные настройки отсутствуют - автомобиль не в положении для парковки (для версий / рынков, на которых такая функция используется)
- Left/Right Front Door Ajar (одна или несколько передних дверей открыто, с одним звуковым сигналом, если скорость превышает 1,6 км/ч)
- Left/Right Rear Door Ajar (одна или несколько задних дверей открыто, с одним звуковым сигналом, если скорость превышает 1,6 км/ч)
- Door(s) Ajar (дверь (и) открыта (ы) с одним звуковым сигналом, если автомобиль движется)
- Liftgate Ajar (дверь багажника открыта, с одним звуковым сигналом)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

- Low Washer Fluid (низкий уровень жидкости в бачке омывателя) (с одним звуковым сигналом)
- Ignition or Accessory On (зажигание в положении Accessory или On)
- Автомобиль не в режиме парковки (Vehicle Not in Park) (для версий / рынков, на которых такая функция используется)
- Key Left Vehicle (ключ оставлен в автомобиле)
- Key Not Detected (ключ не обнаружен)
- Low Tire Pressure (низкое давление в шинах) (с одним звуковым сигналом) Обратитесь к информации “Давление в шинах” и “Контроль давления в шинах” в разделе “Пуск и эксплуатация”.
- Service TPM System (обслуживание системы TPM) (с одним звуковым сигналом). Обратитесь к информации “Контроль давления в шинах” в разделе “Пуск и эксплуатация”.
- Check Gascap (проверьте крышку топливного бака) (обратитесь к пункту “Заливка топлива” в разделе “Технические характеристики”)
- Oil Change Required (необходима замена масла) (с одним звуковым сигналом)
- Oil Change Due (необходима замена масла) (с одним звуковым сигналом)
- Exhaust System — Regeneration Required Now (выхлопная система - требуется регенерация). В условиях исключительно короткой продолжительности и низких скоростей движения и при циклах вождения с низкой скоростью система дополнительной очистки отработавших газов может не достичь условий, необходимых для удаления захваченных твердых частиц. В этом случае сообщение "Exhaust System Regeneration Required Now" появится в EVIC. Езда на высоких скоростях всего в течение 30 минут может исправить это состояние системы очистки отработавших газов с помощью сажевого фильтра, позволяя удалить захваченные твердые частицы для восстановления рабочего состояния системы.
- Exhaust Service Require — See Dealer Now (требуется обслуживание выхлопной системы - обратитесь к дилеру). Двигатель будет дефорсирован для предотвращения необратимых повреждений системы дополнительной очистки отработавших газов. При возникновении такой ситуации необходимо произвести обслуживание вашего автомобиля у местного авторизованного дилера.





## БЕЛЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ EVIC

Эта зона покажет белые сигнализаторы с изменяемой конфигурацией. К этим сигнализаторам относятся:

- **Shift Lever Status (состояние рычага переключения передач) - только для автоматической коробки передач**

Состояние рычага переключения передач "P,R,N,D,L,6,5,4,3,2,1" отображается для указания положения рычага переключения передач. Сигнализаторы "6,5,4,3,2,1" указывают на применение функции Autostick™, при этом отображается выбранная передача. Для получения более подробной информации о функции Autostick™ обратитесь к разделу "Пуск и эксплуатация".

- **Электронная система контроля скорости ВКЛ.**



Этот сигнализатор включится при включении электронной системы контроля скорости. Для получения дополнительной информации см. пункт "Электронная система контроля скорости" в разделе "Знакомство с автомобилем."

- **Электронная система контроля скорости НАСТРОЕНА.**



Этот сигнализатор включится, если электронная система контроля скорости настроена. Для получения дополнительной информации см. пункт "Электронная система контроля скорости" в разделе "Знакомство с автомобилем."

## ЖЕЛТЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ EVIC

В этой части дисплея отображаются желтые сигнализаторы с изменяемой конфигурацией. К этим сигнализаторам относятся:

- **Сигнализатор низкого уровня топлива**



Когда уровень топлива достигает примерно 11,0 л, этот сигнализатор включается и остается включенным до доливки топлива.

- **Индикатор незакрытой крышки топливного бака (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**



Если система диагностики автомобиля обнаруживает, что крышка топливного бака неплотно закрыта, неправильно установлена или повреждена, в зоне сигнализаторов появится индикатор незакрытой крышки топливного бака. Закройте крышку топливного бака надлежащим образом и нажмите кнопку SELECT для отключения сообщения. Если проблема остается,

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

сообщение появится в следующий раз при запуске автомобиля.

Неплотно закрытая, неправильно установленная или поврежденная крышка топливного бака может также вызвать включение индикатора неисправности (MIL).

• **Индикатор низкого уровня жидкости в бачке стеклоомывателя**



Этот индикатор будет включаться для указания низкого уровня жидкости омывателя ветрового стекла.

**КРАСНЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ EVIC**

В этой части дисплея отображаются красные сигнализаторы с изменяемой конфигурацией. К этим сигнализаторам относятся:

• **Открыта дверь**



Этот индикатор включается для указания того, что одна или несколько дверей могут быть приоткрыты.

• **Контрольный индикатор давления масла**



Этот индикатор показывает низкое давление масла в двигателе. Если индикатор загорается во время движения, остановите автомобиль и выключите двигатель, как только возможно. Звуковой

сигнал прозвучит в течение четырех минут после включения сигнализатора.

Не используйте автомобиль до устранения причины. Индикатор не показывает уровень масла в двигателе. Уровень масла в двигателе должен быть проверен под капотом.

• **Индикатор заряженного устройства**



Этот индикатор показывает состояние электрического зарядного устройства. Индикатор должен сначала загореться при включении зажигания в положение ON и остаться включенным в течение короткого времени для проверки лампочки. Если индикатор горит или загорается во время движения, выключите некоторые ненужные электрические устройства автомобиля или увеличьте число оборотов двигателя (при работе двигателя на холостом ходу). Если индикатор зарядного устройства продолжает гореть, это обозначает наличие проблем с зарядным устройством. Произведите ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕМЕДЛЕННО. Обратитесь к авторизованному дилеру.

Если необходим запуск от внешнего источника, обратитесь к пункту "Процедуры запуска от внешнего источника" в разделе "В аварийной ситуации".



• **Индикатор электронной системы управления дроссельной заслонкой (ETC)**



Этот индикатор информирует о проблеме с электронной системой управления дроссельной заслонкой (ETC). Индикатор должен сначала загореться при включении зажигания в положение ON и остается включенным в течение короткого времени для проверки лампы. Если индикатор не загорается при запуске, проверьте систему у авторизованного дилера.

В случае обнаружения проблемы, индикатор загорится при работающем двигателе. Поверните ключ зажигания при полной остановке автомобиля и при нахождении рычага переключения передач в положении PARK. Индикатор должен выключиться.

Если индикатор горит при работающем двигателе, автомобиль, как правило, может самостоятельно перемещаться. Тем не менее, как можно скорее обратитесь за помощью к своему авторизованному дилеру. Если индикатор мигает при работающем двигателе, требуется немедленное обслуживание. При этом может наблюдаться снижение мощности, затрудненный / неровный холостой ход или может заглохнуть двигатель, и ваш автомобиль может потребовать буксировки.

• **Контрольный индикатор температуры двигателя**



Данный индикатор предупреждает о перегреве двигателя. При повышении температуры и достижении значения **H**, этот индикатор загорится, и прозвучит единичный звуковой сигнал после достижения заданного порога. Далее перегрев приведет к тому, что указатель температуры перейдет на **H**, а индикатор будет постоянно мигать, и будет издаваться непрерывный звуковой сигнал до охлаждения двигателя.

Если индикатор загорается во время движения, осторожно сверните на обочину и остановите автомобиль. Если система кондиционирования воздуха включена, выключите ее. Кроме того, переключите коробку передач на нейтральную передачу и остановите автомобиль. Если показания температуры не вернутся к нормальному значению, выключите двигатель немедленно и обратитесь в сервисную службу.

• **Контрольный индикатор температуры коробки передач (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**



Этот индикатор показывает, что температура трансмиссионной жидкости становится высокой. Это может произойти при

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

сложных условиях эксплуатации, например, при буксировке прицепа. Если индикатор загорается, осторожно сверните на обочину и остановите автомобиль. Затем переключите коробку передач в положение NEUTRAL и запустите двигатель на холостом ходу и быстрее до исчезновения индикатора.



**Отказ от остановки при езде с горящим контрольным индикатором температуры коробки передач может привести к серьезному повреждению коробки передач или ее отказу.**



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Если контрольный индикатор температуры коробки передач горит, а вы продолжаете эксплуатировать автомобиль, в некоторых случаях возможно закипание жидкости, контакт с горячим двигателем и компонентами выхлопных газов и возгорание.**

#### НЕОБХОДИМА ЗАМЕНА МАСЛА

Ваш автомобиль оснащен системой индикаторов замены масла в двигателе. На дисплее EVIC в течение 10 секунд будет мигать сообщение "Oil Change

Due" (требуется замена масла) после однократного звукового сигнала для указания следующего запланированного интервала между заменами масла. Система индикаторов замены масла в двигателе основана на нагрузке - это означает, что интервал между заменами масла в двигателе может колебаться в зависимости от вашего личного стиля вождения.

Если не осуществить сброс, это сообщение будет отображаться каждый раз при включении зажигания в положение "ON/RUN". Для временного отключения сообщения нажмите и отпустите кнопку BACK. Чтобы обнулить систему индикаторов замены масла обратитесь к дилеру компании Fiat.

#### FUEL ECONOMY (РАСХОД ТОПЛИВА)

Нажимайте и отпускайте кнопку UP или DOWN до выделения отображения "Fuel Economy" в EVIC и нажмите кнопку SELECT. Следующие функции Fuel Economy будут отображаться в EVIC:

- Average Fuel Economy (средний расход топлива)
- Distance To Empty (DTE) (расстояние до пустого бака)
- л/100 км

### Average Fuel Economy (средний расход топлива)

Показывает средний расход топлива с момента последнего сброса. При сбросе этого счетчика на дисплее появится надпись "RESET" или тире в течение двух секунд. Затем, хронологическая информация будет удалена, а среднее значение будет рассчитываться с последнего значения среднего расхода топлива до сброса.

### Distance To Empty (DTE) (расстояние до пустого бака)

Показывает предполагаемое расстояние, которое может быть пройдено на оставшемся в баке топливе. Это предполагаемое расстояние определяется при помощи среднего взвешенного значения и среднего расхода топлива в зависимости от текущего уровня топлива в баке. DTE не подлежит сбросу при помощи кнопки SELECT.

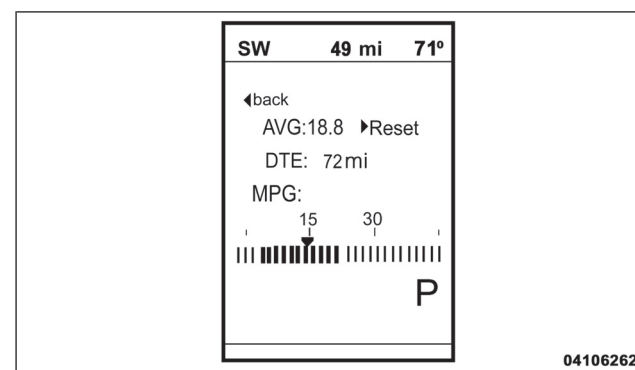
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Существенные изменения в стиле вождения или в загрузке автомобиля значительно влияют на фактическое расстояние, которое может проехать автомобиль, независимо от отображаемого значения DTE.

Когда значение DTE меньше 48 км предполагаемого расстояния езды, отображение DTE изменится на сообщение "LOW FUEL" (низкий уровень топлива). Это сообщение будет отображаться до полного

израсходования топлива. Добавление значительного количества топлива приведет к исчезновению сообщения "LOW FUEL" и отображению нового значения DTE.

### л/100 км

Этот дисплей показывает мгновенный расход в л/100 км в форме столбиковой диаграммы при езде. Это позволит контролировать расход бензина в режиме реального времени при поездке и может использоваться для изменения стиля вождения с целью повышения экономии топлива. (fig. 10)



(fig. 10) расход в л/100 км в форме столбиковой диаграммы

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## VEHICLE SPEED (СКОРОСТЬ АВТОМОБИЛЯ)

Нажимайте и отпускайте кнопку UP или DOWN до выделенного отображения "Vehicle Speed" в EVIC. Нажмите кнопку SELECT для отображения текущей скорости в милях/ч или км/час. Повторное нажатие на кнопку SELECT приведет к переключению единицы измерения между миль/ч или км/час.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Изменение единицы измерения в меню Vehicle Speed не изменит единицу измерения в EVIC.

## ИНФОРМАЦИЯ О ПОЕЗДКЕ

Нажимайте и отпускайте кнопку UP или DOWN до выделения отображения "Trip Info" в EVIC и нажмите кнопку SELECT. Нажатие на кнопку SELECT при выделении "Trip Info" приведет к отображению на дисплее EVIC поездки A, поездки B и прошедшего времени на одном дисплее. Если вы хотите обнулить одну из трех функций, используйте кнопки UP или DOWN для выделения (выбора) функции для обнуления. Нажатие кнопки SELECT приведет к обнулению выбранной функции. Эти три функции могут быть обнулены только по отдельности. Следующие функции поездки отображаются в EVIC:

- Поездка A

- Поездка B
- Elapsed Time (прошедшее время)

В режиме функций поездки отображается следующая информация:

### Поездка A

Показывает общее расстояние, пройденное за поездку A с момента последнего сброса.

### Поездка B

Показывает общее расстояние, пройденное за поездку B с момента последнего сброса.

### Elapsed Time (прошедшее время)

Показывает общее время поездки с момента последнего сброса. Прошедшее время будет увеличиваться при нахождении замка зажигания в положении ON/RUN.

### Сброс дисплея

Сброс происходит только при отображении функции, подлежащей сбросу. Нажмите и отпустите кнопку SELECT один раз для сброса обнуляемой функции.

### TIRE BAR (давление в шинах)

Нажимайте и отпускайте кнопку UP или DOWN до выделения отображения "Tire BAR" в EVIC. Нажмите кнопку SELECT для просмотра графического



отображения автомобиля со значением давления в шинах на каждом углу графического отображения.

**ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ (ФУНКЦИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ ОБ АВТОМОБИЛЕ) (для версий / рынков, на которых такая функция используется),**

Нажимайте и отпускайте кнопку UP или DOWN до выделенного отображения "Vehicle Info" в EVIC и нажмите кнопку SELECT. Нажмите кнопку UP и DOWN для просмотра доступных информационных дисплеев.

- **Температура охлаждающей жидкости**  
Отображение фактической температуры охлаждающей жидкости.
- **Температура масла**  
Отображает фактическую температуру масла.
- **Давление масла**  
Отображает фактическое давление масла.
- **Температура коробки передач**  
Отображает фактическую температуру коробки передач.
- **Часы работы двигателя**  
Отображает количество часов работы двигателя.

**MESSAGES (СООБЩЕНИЯ)**

В главном меню, нажимайте и отпускайте кнопку UP or DOWN до выбора "Messages: XX" в EVIC. При наличии более одного сообщения, нажатие кнопки SELECT приведет к отображению сохраненного предупреждающего сообщения. Нажимайте и отпускайте кнопку UP или DOWN при наличии более одного сообщения для просмотра оставшихся сохраненных сообщений. При отсутствии сообщений нажатие кнопки SELECT не приведет к каким-либо действиям.

**TURN MENU OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ МЕНЮ)**

Выберите из главного меню при помощи кнопки DOWN. Нажатие кнопки SELECT скроет отображение меню. Нажатие любой из четырех кнопок рулевого колеса вызовет снова меню.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## НАСТРОЙКИ Uconnect Touch™

### АППАРАТНЫЕ КНОПКИ

Аппаратные кнопки расположены слева и справа от экрана Uconnect Touch™ 4.3. Кроме того, имеется регулятор прокрутки / ввода с правой стороны системы кондиционирования воздуха в центре приборной панели. Поверните регулятор для прокрутки меню и изменения настроек (например, 30, 60, 90), нажмите в центр регулятора один или несколько раз для выбора или изменения настройки (например, ON, OFF).

### ПРОГРАММНЫЕ КНОПКИ

Программные кнопки доступны на дисплее Uconnect Touch™.

### ФУНКЦИИ, ПРОГРАММИРУЕМЫЕ КЛИЕНТОМ - НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ Uconnect Touch™ 4,3

В этом режиме система Uconnect Touch™ позволяет получить доступ к установленным программируемым функциям, таким как дисплей, часы, безопасность / помощь, фары, двери и замки, обогрев сидений (для моделей / рынков, на которых такая функция используется), эксплуатация при выключенном двигателе, настройки аудио и телефона / настройки Bluetooth, посредством аппаратных и программных кнопок.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Одновременно не может быть выбрано более одной зоны сенсорного экрана.

Нажмите аппаратную кнопку "Settings" для доступа к экрану настроек, используйте программные кнопки Page Up / Down для прокрутки следующих настроек. Нажмите нужную программную кнопку настройки для ее изменения при помощи описания, приведенного на следующих страницах для каждого параметра (fig. 11) (fig. 12)



(fig. 11)

1 — Аппаратная кнопка настроек Uconnect Touch™ 4.3



## Дисплей

### • *Brightness (яркость)*

Нажмите программную кнопку Brightness для внесения изменений в настройки дисплея. В этом меню можно выбрать яркость экрана с включенными или выключенными фарами. Отрегулируйте яркость при помощи кнопок + и - или путем выбора какой-либо точки на шкале между + и - с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### • *Режим (для версий / рынков, на которых такая функция используется)*

Нажмите программную кнопку Mode для внесения изменений в настройки дисплея. В этом меню можно выбрать один из параметров автоматичес-



(fig. 12)

Программные кнопки Uconnect Touch™ 4.3.

кого отображения. Для изменения состояния Mode нажмите и отпустите кнопки Day (день), Night (ночь) или Auto (автоматически) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### • *Language (язык)*

Нажмите программную кнопку Language для внесения изменений в настройки. На этом дисплее вы можете выбрать любой язык для отображения всех функций на экране, включая функции поездки и систему навигации (при наличии). Нажмите кнопку German (немецкий язык), French (французский язык), Spanish (испанский язык), Italian (итальянский язык), Dutch (голландский язык), Russian (русский язык) или English (английский язык) для выбора предпочтительного языка с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад. При продолжении работы информация будет отображаться на выбранном языке.

### • *Units (единицы измерения)*

Нажмите программную кнопку Units для внесения изменений в этот дисплей. На этом экране вы можете выбрать американскую или метрическую систему измерения для EVIC, одометра и системы навигации (для версий / рынков, на которых такая функция используется). Нажмите US или Metric с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад. При продолжении работы информация будет отображаться в выбранных единицах.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

• **Голосовой ответ (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Voice Response для внесения изменений в настройки. В этом меню можно изменить настройки Voice Response Length (продолжительность голосового ответа). Для изменения состояния Voice Response Length нажмите и отпустите кнопки Brief (короткий) или Long (длинный) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Touch Screen Beep (звуковой сигнал сенсорного экрана)**

Нажмите программную кнопку Touch Screen Beep для внесения изменений в настройки. В этом меню можно включить или выключить звуковой сигнал, который раздается при нажатии кнопок сенсорного экрана (программных кнопок). Для изменения настроек Touch Screen Beep нажмите и отпустите кнопки On (включить) или Off (выключить) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

**Часы**

• **Set Time (установка времени)**

Нажмите программную кнопку Set Time для внесения изменений в настройки. В этом меню можно выбрать один из параметров отображения времени. Для выбора нажмите кнопку Set Time, установите

часы и минуты при помощи кнопок со стрелками вверх и вниз, выберите AM (до полудня) или PM (после полудня), выберите 12 ч или 24 ч, а затем нажмите кнопку со стрелкой назад после завершения внесения изменений.

• **Отображение времени в строке состояния (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Show Time Status для внесения изменений в настройки. В этом меню можно включить или выключить цифровые часы в строке состояния. Для изменения настроек Show Time Status нажмите и отпустите кнопки On (включить) или Off (выключить) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Синхронизация времени (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Sync Time для внесения изменений в настройки. В этом меню можно задать автоматическую синхронизацию времени при помощи радио. Для изменения настроек Sync Time нажмите и отпустите кнопки On (включить) или Off (выключить) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.



## Safety / Assistance (безопасность/помощь)

### • **Помощь при парковке (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Park Assist для внесения изменений в настройки. Система помощи при парковке задним ходом выполняет сканирование объектов позади автомобиля, когда рычаг коробки передач находится в положении REVERSE, а скорость автомобиля менее 18 км/ч. Эта система может быть включена в таких режимах, как Sound Only (только звук), Sound and Display (звук и отображение) или выключена. Для изменения состояния Park Assist нажмите и отпустите кнопку Off (выкл.), Sound Only (только звук) или Sounds and Display (звуки и отображение) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### • **Система помощи при трогании на подъеме (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Hill Start Assist для внесения изменений в настройки. При выборе этой функции активируется система Hill Start Assist (HSA). Для получения информации о функциях системы и эксплуатации обратитесь к пункту “Система электронного контроля торможения” в разделе “Запуск и эксплуатация”. Для выбора нажмите кнопку Hill Start Assist, выберите On или Off с последую-

щим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

## Фары

### • **Headlight Off Delay (задержка выключения фар)**

Нажмите программную кнопку Headlight Off Delay для внесения изменений в настройки. Если выбрана эта функция, водитель может выбрать время, в течение которого фары будут оставаться включенными - 0, 30, 60 или 90 секунд после включения зажигания. Для изменения статуса Headlight Off Delay нажмите кнопку 0, 30, 60 или 90 с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### • **Освещенный подход (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Illuminated Approach для внесения изменений в настройки. При выборе данной функции фары включатся на время 0, 30, 60 или 90 секунд при отпирании дверей при помощи передатчика RKE. Для изменения состояния Illuminated Approach нажмите кнопку 0, 30, 60 или 90 с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

• **Фары со стеклоочистителями (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Headlights with Wipers для внесения изменений в настройки. При выборе данной функции при нахождении переключателя света фар в положении AUTO фары включаются примерно через 10 секунд после включения стеклоочистителей. Фары также выключатся при выключении стеклоочистителей, если они были включены при помощи данной функции. Для выбора нажмите кнопку Headlights with Wipers, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Автоматическое включение дальнего света “SmartBeam™” (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Auto High Beams для внесения изменений в настройки. При выборе этой функции фары дальнего света будут автоматически отключены при определенных условиях. Для выбора нажмите кнопку Auto High Beams, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад. Для получения дополнительной информации обратитесь к пункту “Фары/ SmartBeam™” (для версий / рынков, на которых

такая функция используется) в разделе “Знакомство с автомобилем”.

• **Мигание фар при блокировке (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Flash Headlights with Lock для внесения изменений в настройки. Когда выбрана данная функция, передние и задние указатели поворота будут мигать при блокировке или разблокировке дверей при помощи передатчика RKE. Для выбора нажмите кнопку Flash Headlights with Lock, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

**Doors & Locks (двери и замки)**

• **Автоматическая разблокировка при выходе (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Auto Unlock on Exit для внесения изменений в настройки. Если выбрана данная функция, все двери будут разблокированы при остановке автомобиля и при переключении коробки передач в положение PARK или NEUTRAL и открытии двери водителя. Для выбора нажмите кнопку Auto Unlock on Exit, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.



• **Мигание указателей при блокировке (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Flash Lights with Lock для внесения изменений в настройки. Когда выбрана данная функция, передние и задние указатели поворота будут мигать при блокировке или разблокировке дверей при помощи передатчика RKE. Для выбора нажмите кнопку Flash Lights with Lock, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Порядок дистанционной разблокировки дверей (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Remote Door Unlock Order для внесения изменений в настройки. При выборе **Unlock Driver Door Only On 1st Press** откроется только дверь водителя при первом нажатии кнопки UNLOCK передатчика дистанционного управления замками (RKE). При выборе Driver Door 1st Press для открытия пассажирских дверей необходимо нажать кнопку UNLOCK передатчика RKE дважды. При выборе **Unlock All Doors On 1st Press** откроются все двери при первом нажатии кнопки UNLOCK передатчика дистанционного управления замками (RKE).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если автомобиль оснащен системой Keyless Enter-N-Go (пассивный доступ), а EVIC запрограммирован на Unlock All Doors 1st Press, все двери откроются независимо от открытия ручки входной двери с функцией пассивного доступа. Если запрограммирована функция Driver Door 1st Press, откроется только дверь водителя при ее открывании. При пассивном доступе если запрограммирована функция Driver Door 1st Press, неоднократное взятие за ручку приведет лишь к открытию двери водителя. Если выбрана функция открытия сначала двери водителя, то после открытия двери водителя для открытия других дверей можно использовать переключатель блокировки дверей (или передатчик RKE).

• **Пассивный гостун (Keyless Enter-N-Go) (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Passive Entry для внесения изменений в настройки. Эта функция позволяет блокировать и разблокировать дверь(и) автомобиля без нажатия кнопок блокировки и разблокировки на передатчике RKE. Для выбора нажмите

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

кнопку Passive Entry, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад. Обратитесь к пункту “Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go” в разделе ““Знакомство с автомобилем””.

### ПОДОГРЕВ СИДЕНИЙ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

- **Автоматический подогрев сидений (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Auto Heated Seats для внесения изменений в настройки. Если выбрана эта функция, подогрев сиденья водителя автоматически включится при опускании температуры ниже 4.4 C. Для выбора данной функции, нажмите программную кнопку Auto Heated Seats, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### Engine Off Options (опции выключения двигателя)

- **Headlight Off Delay (задержка выключения фар)**

Нажмите программную кнопку Headlight Off Delay для внесения изменений в настройки. Если выбрана эта функция, водитель может выбрать время, в те-

чение которого фары будут оставаться включенными - 0, 30, 60 или 90 секунд после включения зажигания. Для изменения статуса Headlight Off Delay нажмите кнопку 0, 30, 60 или 90 с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

- **Задержка выключения питания двигателя (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Engine Off Power Delay для внесения изменений в настройки. Если выбрана эта функция, выключатели управления электрическим стеклоподъемником дверей, радио, телефонная система Uconnect™ (для версий / рынков, на которых такая функция используется), DVD-видео система (для версий / рынков, на которых такая функция используется), прозрачный люк с электроприводом в крыше автомобиля (для версий / рынков, на которых такая функция используется) и розетки питания остаются активными в течение до 10 минут после выключения зажигания. Открытие любой двери отменит действие этой функции. Для изменения состояния Engine Off Power Delay нажмите кнопку 0 секунд, 45 секунд, 5 минут или 10 минут с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.



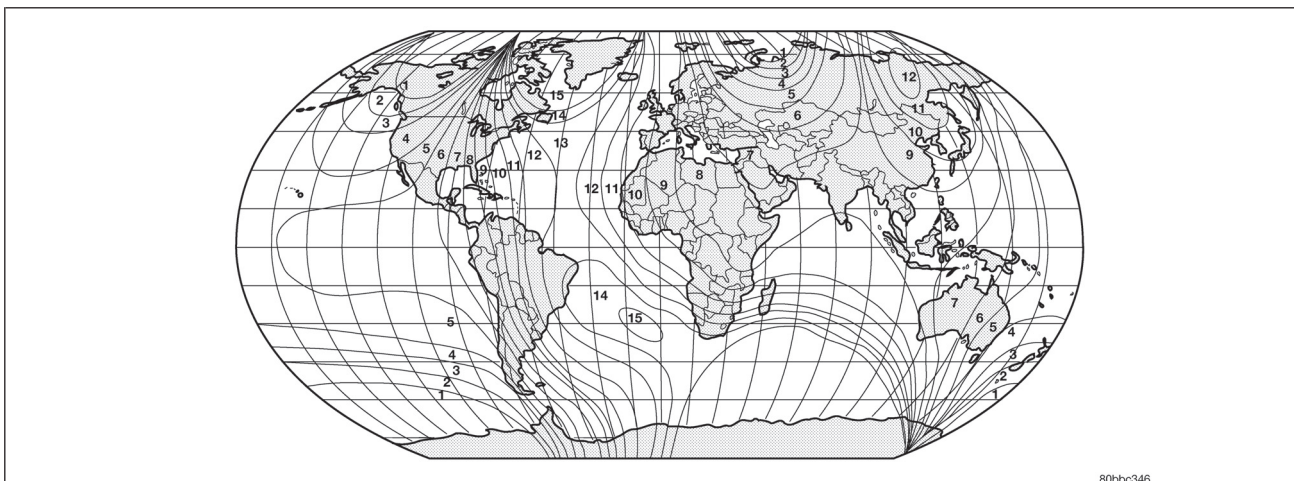
## Настройки компаса

### • Отклонение компаса (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

Нажмите программную кнопку Variance для внесения изменений в настройки. Отклонение компаса представляет собой разницу между магнитным севером и географическим севером. Для компенсации разницы для зоны, в которой едет автомобиль, необходимо задать отклонение в соответствии с картой зон. После правильной настройки компас будет

автоматически компенсировать различия, а также обеспечит наиболее точный компасный курс.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Храните магнитные материалы подальше от верхней части приборной панели, такие как плееры, мобильные телефоны, ноутбуки и детекторы радаров. В этом месте расположен модуль компаса, а магнитные материалы могут вызвать помехи датчика компаса, и он может давать ложные показания. (fig. 13)



(fig. 13)

Карта отклонений компаса

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

• **Калибровка (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите кнопку Calibration для изменения данной настройки. Этот компас является самокалибрующимся прибором, что исключает необходимость ручной калибровки компаса. Если автомобиль новый, показания компаса могут быть хаотичными, а система EVIC будет отображать надпись CAL до калибровки компаса. Вы можете также откалибровать компас, нажав программную кнопку ON и медленно сделав один или несколько разворотов 360 градусов (в зоне, свободной от больших металлических или металлодержащих предметов) до исчезновения сообщения "CAL" на EVIC. По завершении процедуры калибровки компас будет работать нормально.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Хорошая калибровка требует ровной поверхности и отсутствия крупных металлических предметов в окрестностях, таких как здания, мосты, подземные кабели, железнодорожные пути и т.д.

**Аудиосистема**

• **Эквалайзер (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Equalizer для внесения изменений в настройки. В этом меню можно отрегулировать настройки басов (Bass), средних

частот (Mid) и высоких частот (Treble). Отрегулируйте настройки при помощи кнопок + и - или путем выбора какой-либо точки на шкале между + и - с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Регулировку басов / средних и высоких частот можно произвести перемещением пальца вверх / вниз для изменения настройки, а также путем нажатия напрямую необходимой настройки.

• **Баланс / микширование (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Balance / Fade для внесения изменений в настройки. В этом меню можно отрегулировать настройки баланса и микширования.

• **Регулирование уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Speed Adjusted Volume для внесения изменений в настройки. Снижение уровня громкости в соответствии со скоростью автомобиля. Для изменения состояния Speed Adjusted Volume нажмите кнопку Off (выкл.), 1, 2 или





3 с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

- **Объемный звук (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите программную кнопку Surround Sound для внесения изменений в настройки. При этом представляется моделированный режим объемного звучания. Для выбора нажмите кнопку Surround Sound, выберите ON или OFF с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### Телефон/Bluetooth

- **Сопряженные устройства**

Эта функция показывает, какие телефоны сопряжены с телефоном / с системой Bluetooth. Для получения дополнительной информации обратитесь к приложению "Uconnect Touch™".

### ФУНКЦИИ, ПРОГРАММИРУЕМЫЕ КЛИЕНТОМ - НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ Uconnect Touch™ 8,4

В этом режиме система Uconnect Touch™ позволяет получить доступ к установленным программируемым функциям, например, дисплей, часы, безопасность / помощь, фары, двери и замки, система кондиционирования воздуха, эксплуатация при включенном двигателе, настройки компаса, настройки аудио и телефона/Bluetooth.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Одновременно не может быть выбрано более одной зоны сенсорного экрана.

Для выбора прокрутите вверх или вниз до выделения нужной настройки, затем нажмите и отпустите нужную настройку до появления флажка рядом с настройками, который показывает, что настройка была выбрана.

### Дисплей

- **Режим отображения (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

В этом меню можно выбрать один из параметров автоматического отображения. Для изменения состояния Mode нажмите и отпустите кнопки Day (день), Night (ночь) или Auto (автоматически) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

- **Яркость дисплея с включенными фарами (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

В этом меню можно выбрать яркость экрана с включенными или выключенными фарами. Отрегулируйте яркость при помощи кнопок + и - или путем выбора какой-либо точки на шкале между + и - с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

• **Яркость дисплея с выключенными фарами (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

В этом меню можно выбрать яркость экрана с включенными или выключенными фарами. Отрегулируйте яркость при помощи кнопок + и - или путем выбора какой-либо точки на шкале между + и - с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Настройка языка (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

На этом дисплее вы можете выбрать любой язык для отображения всех функций на экране, включая функции поездки и систему навигации (при наличии). Нажмите кнопку German (немецкий язык), French (французский язык), Spanish (испанский язык), Italian (итальянский язык), Dutch (голландский язык), Russian (русский язык) или English (английский язык) для выбора предпочтительного языка с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад. При продолжении работы информация будет отображаться на выбранном языке.

• **Единицы (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

На этом экране вы можете выбрать американскую или метрическую систему измерения для EVIC, одометра и системы навигации (для версий/ рынков, на

которых такая функция используется). Нажмите US или Metric с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад. При продолжении работы информация будет отображаться в выбранных единицах.

• **Продолжительность голосового ответа (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

В этом меню можно изменить настройки Voice Response Length (продолжительность голосового ответа). Для изменения состояния Voice Response Length нажмите и отпустите кнопки Brief (короткий) или Detailed (подробный) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Звуковой сигнал сенсорного экрана**

В этом меню можно включить или выключить звуковой сигнал, который раздается при нажатии кнопок сенсорного экрана (программных кнопок). Для изменения настроек Touch Screen Beep нажмите и отпустите кнопки On (включить) или Off (выключить) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Пошаговая навигация с отображением на панели (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Когда выбрана данная функция, пошаговые указания будут появляться на дисплее при приближении



автомобиля к соответствующему повороту запрограммированного маршрута. Для выбора нажмите кнопку Turn-By-Turn in Cluster, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### Clock (часы)

- **Синхронизация времени по сигналу GPS (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

В этом меню можно задать автоматическую синхронизацию времени при помощи радио. Для изменения настроек Sync Time нажмите и отпустите кнопки On (включить) или Off (выключить) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

- **Установка времени - часы**

В этом меню можно выбрать один из параметров отображения времени. Для выбора нажмите кнопку Set Time, установите часы при помощи кнопок со стрелками вверх и вниз, а затем нажмите кнопку со стрелкой назад после завершения внесения изменений.

- **Установка времени - минуты**

В этом меню можно выбрать один из параметров отображения времени. Для выбора нажмите кнопку Set Time, установите минуты при помощи кнопок

со стрелками вверх и вниз, а затем нажмите кнопку со стрелкой назад после завершения внесения изменений.

- **Формат времени**

В этом меню можно выбрать один из параметров отображения времени. Для выбора нажмите кнопку Set Time, выберите 12 hr (12 ч) или 24 hr (24 ч), а затем нажмите кнопку со стрелкой назад после завершения внесения изменений.

- **Отображение времени в строке состояния (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

В этом меню можно включить или выключить цифровые часы в строке состояния. Для изменения настроек Show Time Status нажмите и отпустите кнопки On (включить) или Off (выключить) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### Safety / Assistance (безопасность/помощь)

- **Помощь при парковке (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Система помощи при парковке задним ходом выполняет сканирование объектов позади автомобиля, когда рычаг коробки передач находится в положении REVERSE, а скорость автомобиля менее 18 км/ч. Эта система может быть включена в таких

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

режимах, как Sound Only (только звук), Sound and Display (звук и отображение) или выключена. Для изменения состояния Park Assist нажмите и отпустите кнопку Off (выкл.), Sound Only (только звук) или Sounds and Display (звуки и отображение) с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Видеокамера заднего вида Parkview (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Ваш автомобиль может быть оборудован камерой заднего вида ParkView®, которая позволяет видеть на экране обстановку сзади автомобиля всякий раз, когда рычаг коробки передач находится в положении REVERSE. Изображение выводится на сенсорный экран радиоприемника вместе с предупреждающим сообщением "check entire surroundings" (проверьте всю окружающую обстановку) в верхней части экрана. Через пять секунд это сообщение исчезнет. Камера ParkView® расположена сзади автомобиля над задним номерным знаком. Для выбора нажмите кнопку Parkview Backup Camera, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Система помощи при трогании на подъеме (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

При выборе этой функции активируется система Hill Start Assist (HSA). Для получения информации о функциях системы и эксплуатации обратитесь к пункту "Система электронного контроля торможения" в разделе "Запуск и эксплуатация". Для выбора нажмите кнопку Hill Start Assist, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

**Фары**

• **Headlight Off Delay (задержка выключения фар)**

Если выбрана эта функция, водитель может выбрать время, в течение которого фары будут оставаться включенными - 0, 30, 60 или 90 секунд после включения зажигания. Для изменения статуса Headlight Off Delay нажмите кнопку 0, 30, 60 или 90 с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.



• **Включение фар при подходе (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

При выборе данной функции фары включатся на время 0, 30, 60 или 90 секунд при отпирании дверей при помощи передатчика RKE. Для изменения состояния Illuminated Approach нажмите кнопку 0, 30, 60 или 90 с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Фары со стеклоочистителями (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

При выборе данной функции при нахождении переключателя света фар в положении AUTO фары включаются примерно через 10 секунд после включения стеклоочистителей. Фары также выключатся при выключении стеклоочистителей, если они были включены при помощи данной функции. Для выбора нажмите кнопку Headlights with Wipers, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Автоматическое переключение дальнего света на ближний свет “SmartBeam™” (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**

При выборе этой функции фары дальнего света будут автоматически отключены при определенных

условиях. Для выбора нажмите кнопку Auto High Beams, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад. Для получения дополнительной информации обратитесь к пункту “Фары/SmartBeam™” (для версий / рынков, на которых такая функция используется) в разделе “Знакомство с автомобилем”.

• **Переключение фар с дальнего света на ближний свет (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Передний ближний свет управляет в большей степени верхним светом и направляет большую часть своего света вниз и либо вправо для стран с правосторонним движением, либо влево для стран с левосторонним движением для предоставления безопасной видимости впереди без чрезмерных бликов.

• **Мигание фар при блокировке (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Когда выбрана данная функция, передние и задние указатели поворота будут мигать при блокировке или разблокировке дверей при помощи передатчика RKE. Для выбора нажмите кнопку Flash Headlights with Lock, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## Doors & Locks (двери и замки)

### • Автоматическая разблокировка при выходе (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

Если выбрана данная функция, все двери будут разблокированы при остановке автомобиля и при переключении коробки передач в положение PARK (для версий / рынков, на которых такая функция используется) или NEUTRAL и открытии двери водителя. Для выбора нажмите кнопку Auto Unlock on Exit, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### • Мигание фар при блокировке (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

Когда выбрана данная функция, передние и задние указатели поворота будут мигать при блокировке или разблокировке дверей при помощи передатчика RKE. Для выбора нажмите кнопку Flash Lights with Lock, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### • Разблокировки при первом нажатии брелка (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

При выборе **Unlock Driver Door Only On 1st Press** откроется только дверь водителя при первом нажатии кнопки UNLOCK передатчика дистанци-

онного управления замками (RKE). При выборе Driver Door 1st Press для открытия пассажирских дверей необходимо нажать кнопку UNLOCK передатчика RKE дважды. При выборе **Unlock All Doors On 1st Press** откроются все двери при первом нажатии кнопки UNLOCK передатчика дистанционного управления замками (RKE).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если автомобиль оснащен системой Keyless Enter-N-Go (пассивный доступ), а EVIC запрограммирован на Unlock All Doors 1st Press, все двери откроются независимо от открытия ручки входной двери с функцией пассивного доступа. Если запрограммирована функция Driver Door 1st Press, откроется только дверь водителя при ее открывании. При пассивном доступе если запрограммирована функция Driver Door 1st Press, неоднократное взятие за ручку приведет лишь к открытию двери водителя. Если выбрана функция открытия сначала двери водителя, то после открытия двери водителя для открытия других дверей можно использовать переключатель блокировки дверей (или передатчик RKE).

### • Пассивный доступ (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

Эта функция позволяет блокировать и разблокировать дверь(и) автомобиля без нажатия кнопок блокировки и разблокировки на передатчике RKE. Для



выбора нажмите кнопку Passive Entry, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад. Обратитесь к пункту “Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go” в разделе ““Знакомство с автомобилем””.

### Engine Off Options (опции выключения двигателя)

- **Engine Off Power Delay (задержка выключения питания двигателя)**

Если выбрана эта функция, выключатели управления электрическим стеклоподъемником дверей, радио, телефонная система Uconnect™ (для версий / рынков, на которых такая функция используется), DVD-видео система (для версий / рынков, на которых такая функция используется), прозрачный люк с электроприводом в крыше автомобиля (для версий / рынков, на которых такая функция используется) и розетки питания остаются активными в течение до 10 минут после выключения зажигания. Открытие любой двери отменит действие этой функции. Для изменения состояния Engine Off Power Delay нажмите кнопку 0 секунд, 45 секунд, 5 минут или 10 минут с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

- **Задержка выключения фар (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Если выбрана эта функция, водитель может выбрать время, в течение которого фары будут оставаться включенными - 0, 30, 60 или 90 секунд после включения зажигания. Для изменения статуса Headlight Off Delay нажмите кнопку 0, 30, 60 или 90 с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

### Настройки компаса

- **Отклонение компаса (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Отклонение компаса представляет собой разницу между магнитным севером и географическим севером. Для компенсации разницы для зоны, в которой едет автомобиль, необходимо задать отклонение в соответствии с картой зон. После правильной настройки компас будет автоматически компенсировать различия, а также обеспечит наиболее точный компасный курс.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

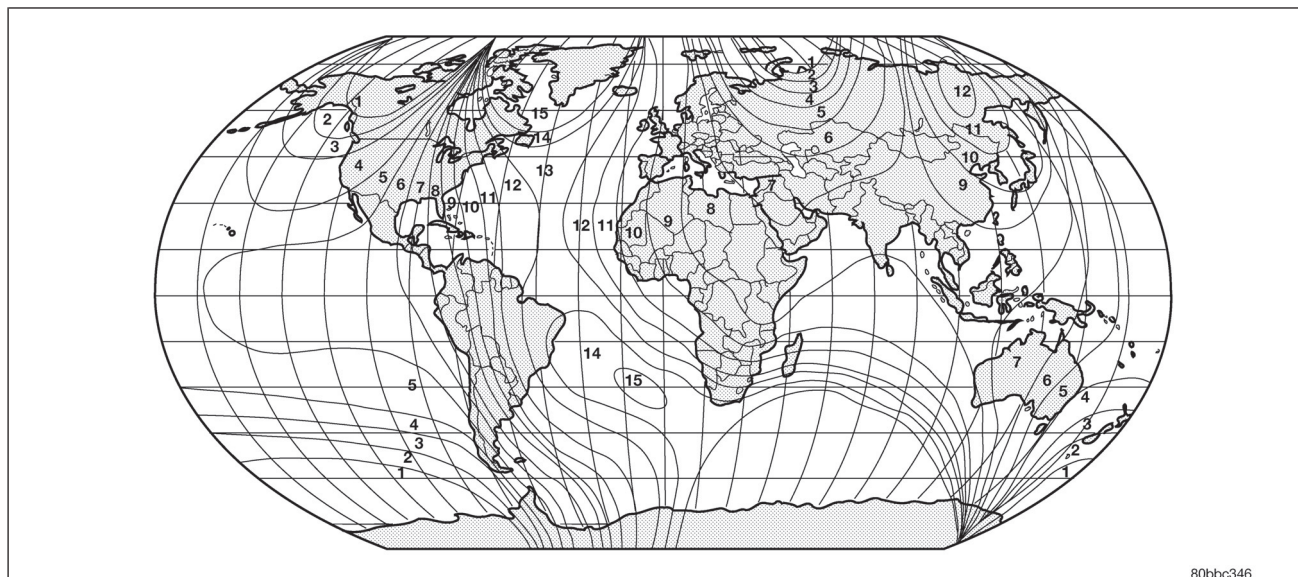
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Храните магнитные материалы подальше от верхней части приборной панели, такие как плееры, мобильные телефоны, ноутбуки и детекторы радаров. В этом месте расположен модуль компаса, а магнитные материалы могут вызвать помехи датчика компаса, и он может давать ложные показания. (fig. 14)



80bbc346

(fig. 14)

Карта отклонений компаса



• **Выполнение калибровки компаса (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Нажмите кнопку Calibration для изменения данной настройки. Этот компас является самокалибрующимся прибором, что исключает необходимость ручной калибровки компаса. Если автомобиль новый, показания компаса могут быть хаотичными, а система EVIC будет отображать надпись CAL до калибровки компаса. Вы можете также откалибровать компас, нажав программную кнопку ON и медленно сделав один или несколько разворотов 360 градусов (в зоне, свободной от больших металлических или металлодержащих предметов) до исчезновения сообщения "CAL" на EVIC. По завершении процедуры калибровки компас будет работать нормально.

**Аудиосистема**

• **Баланс / микширование (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

В этом меню можно отрегулировать настройки баланса и микширования.

• **Эквалайзер (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

В этом меню можно отрегулировать настройки басов (Bass), средних частот (Mid) и высоких частот

(Treble). Отрегулируйте настройки при помощи кнопок + и - или путем выбора какой-либо точки на шкале между + и - с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Регулировку басов / средних и высоких частот можно произвести перемещением пальца вверх / вниз для изменения настройки, а также путем нажатия напрямую необходимой настройки.

• **Регулирование уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**

Снижение уровня громкости в соответствии со скоростью автомобиля. Для изменения состояния Speed Adjusted Volume нажмите кнопку Off (выкл.), 1, 2 или 3 с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

• **Music Info Cleanup (очистка музыкальной информации) (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**

Эта функция позволяет организовывать музыкальные файлы для оптимизации навигации по музыке. Для выбора нажмите кнопку Music Info Cleanup, выберите On или Off с последующим нажатием программной кнопки со стрелкой назад.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## Телефон/Bluetooth

- **Сопряженные устройства**

Эта функция показывает, какие телефоны сопряжены с телефоном / с системой Bluetooth. Для получения дополнительной информации обратитесь к приложению "Uconnect Touch™".

## СИДЕНЬЯ

Сиденья являются частью системы безопасности пассажиров.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Езда в багажном отделении внутри или снаружи автомобиля представляет собой опасность. При аварии люди, едущие таким образом, очень рискуют получить травму или погибнуть.**

- **Не позволяйте людям в вашем автомобиле располагаться на местах, которые не оборудованы сиденьями и ремнями безопасности. При аварии люди, едущие таким образом, очень рискуют получить травму или погибнуть.**

- **Убедитесь в том, что все в вашем автомобиле сидят на сиденьях и пристегнуты ремнями надлежащим образом.**

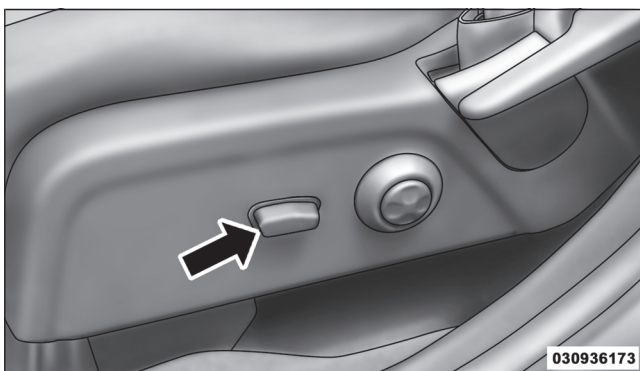


**СИДЕНЬЕ ВОДИТЕЛЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПРИВОДОМ РЕГУЛИРОВКИ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**

Переключатель сиденья с электрическим приводом регулировки расположен на наружной стороне сиденья рядом с полом. Используйте этот переключатель для перемещения сиденья вверх, вниз, вперед, назад или для наклона сиденья. (fig. 15)

**Перемещение сиденья вперед или назад**

Сиденье может перемещаться вперед и назад. Нажмите переключатель сиденья вперед или назад; сиденье будет перемещаться в направлении пере-



(fig. 15)

**Переключатель сиденья с электрическим приводом регулировки**



мещения выключателя. Отпустите переключатель при достижении необходимого положения.

**Перемещение сиденья вверх или вниз**

Высота сиденья может быть увеличена или уменьшена. Потяните вверх или нажмите вниз переключатель сиденья; сиденье будет перемещаться в направлении перемещения выключателя. Отпустите переключатель при достижении необходимого положения.

**Наклон сиденья вверх или вниз**

Угол наклона подушки сиденья можно отрегулировать в четырех направлениях. Потяните вверх или нажмите вниз переднюю или заднюю часть переключателя сиденья; передняя или задняя часть подушки сиденья будет перемещаться в направлении перемещения выключателя. Отпустите переключатель при достижении необходимого положения.

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

54



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Опасно выполнять регулировку сиденья во время езды. Перемещение сиденья во время езды может привести к потере управления, что может стать причиной аварии и серьезных травм или смерти.**
- **Сиденья должны быть отрегулированы до пристегивания ремней безопасности, когда автомобиль не движется. Плохая регулировка ремня безопасности может стать причиной травмы или смерти.**
- **Не рекомендуется ездить с откинутой спинкой, так как при этом плечевой ремень не фиксирует грудь. В случае аварии вы можете выскользнуть из-под ремня безопасности, что может привести к серьезным травмам или смерти.**



**Не размещайте какие-либо предметы под сиденьем с электрическим приводом регулировки или не препятствуйте его перемещениям, так как это может привести к повреждению органов управления сиденьем. Перемещение сиденья может быть ограничено при наличии препятствия на пути перемещения сиденья.**

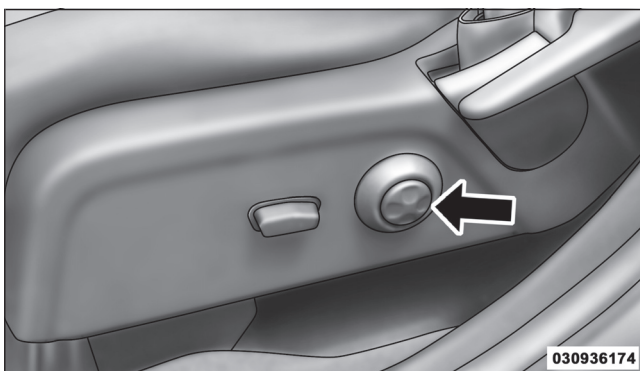
### ПОЯСНИЧНЫЙ ПОДПОР С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ ДЛЯ РЕГУЛИРОВКИ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Переключатель поясничного подпора с электрическим приводом регулировки расположен на наружной стороне сиденья водителя. Передвиньте переключатель вперед для увеличения поддержки поясницы. Передвиньте переключатель назад для снижения поддержки поясницы. Нажатие переключателя вверх или вниз приведет к подъему или опусканию положения подпора. (fig. 16)



### ПОДОГРЕВ СИДЕНИЙ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

В некоторых моделях передние водительское и пассажирское сиденья могут быть оборудованы нагревателями в обоих подушках и спинках сидений. Управление подогревом сидений осуществляется с помощью системы Uconnect Touch™.



(fig. 16)

Переключатель поясничного подпора с электрическим приводом регулировки



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Люди с пониженной чувствительностью к кожной боли вследствие пожилого возраста, хронических заболеваний, сахарного диабета, травм спинного мозга, приема лекарственных препаратов, алкоголя, усталости или другого физического состояния должны проявлять осторожность при использовании сидений с подогревом. Это может привести к ожогам, даже при низких температурах, особенно при длительном воздействии.
- Не помещайте на сиденье предметы, которые изолируют от тепла, например, одеяло или подушку. Это может вызвать перегрев подогревателя сидений. Нахождение в перегретом сиденье может вызвать серьезные ожоги из-за повышенной температуры поверхности сиденья.

Для автомобилей, оборудованных системой Uconnect Touch™ 4.3:

Нажмите аппаратную кнопку CLIMATE (управление системой кондиционирования воздуха) (расположенную слева от дисплея Uconnect Touch™) для входа в меню системы кондиционирования воздуха.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



Нажмите программные кнопки сидений “Driver” (водитель) или “Pass” (пассажир) (расположенные на дисплее Uconnect Touch™) один раз для выбора уровня нагрева HI (верхний уровень). Нажмите программную кнопку еще раз для выбора уровня нагрева LO (низкий уровень). Нажмите программную кнопку еще раз для отключения элементов подогрева.

При выборе настройки “уровень HI” нагреватель увеличит уровень нагрева в течение первых четырех минут работы. Затем тепловая мощность снизится до нормального уровня HI. При выборе настройки “уровень LO” система автоматически переключается на уровень LO через не более чем 30 минут непрерывной работы. В это время на дисплее HI сменится на LO для подтверждения изменения. Настройка “уровень LO” автоматически отключается через максимум 30 минут.

### Для автомобилей, оборудованных системой Uconnect Touch™ 8.4 и 8.4 Nav:

Нажмите программную кнопку “Controls” на дисплее Uconnect Touch™. (fig. 17)



Нажмите экранные кнопки сидений “Driver” (водитель) или “Passenger” (пассажир) один раз для выбора уровня нагрева HI (верхний уровень). Нажмите программную кнопку еще раз для выбора уровня нагрева LO (низкий уровень). Нажмите программную кнопку еще раз для отключения элементов подогрева. (fig. 18)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После выбора настроек подогрев начнет действовать в течение двух-пяти минут.



(fig. 17)

Программная кнопка Controls (управление)

## РУЧНАЯ РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ

Для моделей, оснащенных сиденьями с ручной регулировкой, сиденья водителя и пассажира можно перемещать вперед или назад с помощью рукоятки, расположенной на передней части подушки сиденья, рядом с полом. (fig. 19)

Сидя в кресле, поднимите рукоятку и переместите сиденье вперед или назад. Отпустите рукоятку при достижении необходимого положения. Затем, используя давление тела, передвиньтесь вперед и назад на сиденье для того, чтобы убедиться в том, что регуляторы положения сиденья зафиксированы в защелке.

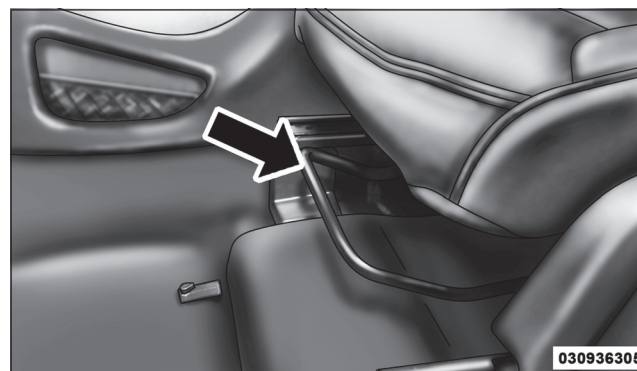


(fig. 18)  
Программная кнопка Heated Seats (подогрев сидений)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Опасно выполнять регулировку сиденья во время езды. Перемещение сиденья во время езды может привести к потере управления, что может стать причиной аварии и серьезных травм или смерти.**
- **Сиденья должны быть отрегулированы до пристегивания ремней безопасности, когда автомобиль не движется. Плохая регулировка ремня безопасности может стать причиной травмы или смерти.**



(fig. 19)  
Ручная регулировка сидений

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

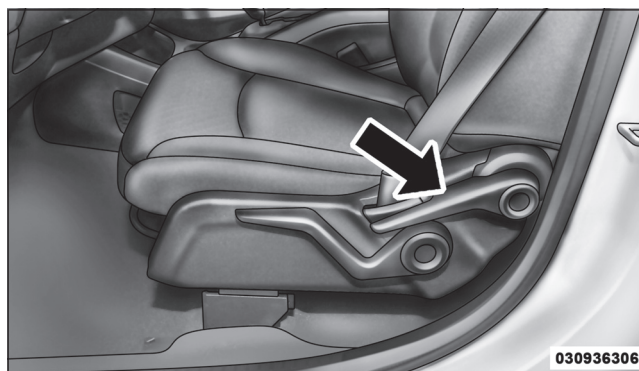
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА

Рычаг наклона расположен на наружной стороне сиденья. Для наклона сиденья слегка наклонитесь вперед, поднимите рычаг, откиньтесь на спинку сиденья в нужное положение и отпустите рычаг. Для возврата спинки в нормальное вертикальное положение, наклонитесь вперед и поднимите рычаг. Отпустите рычаг, как только спинка сиденья вернется в вертикальное положение. (fig. 20)



(fig. 20)

Разблокировка спинки сиденья



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Опасно выполнять регулировку сиденья во время езды. Внезапное движение сиденья может привести к потере управления. Ремни безопасности могут быть отрегулированы ненадлежащим образом, что может привести к получению травмы. Производите регулировку сиденья только в неподвижном автомобиле.**
- **Не рекомендуется ездить с откинутой спинкой, так как при этом плечевой ремень не фиксирует грудь. При столкновении вы можете выскользнуть из-под ремня безопасности, что может привести к серьезным травмам или смерти. Используйте рычаг наклона только тогда, когда автомобиль неподвижен.**

## РЕГУЛИРОВКА СИДЕНЬЯ ВОДИТЕЛЯ ПО ВЫСОТЕ

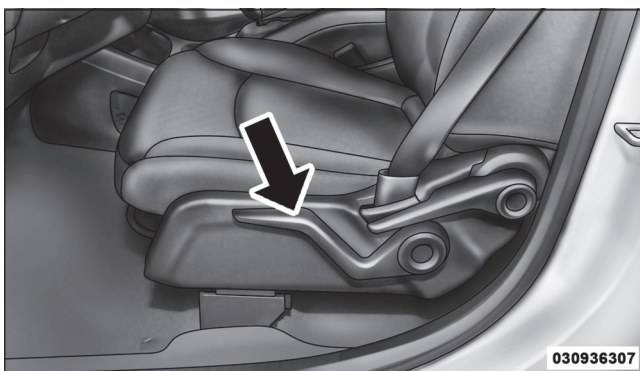
Рычаг регулировки сиденья по высоте расположен на наружной стороне сиденья. Для подъема сиденья нужно поднять рычаг. Для опускания сиденья нужно опустить рычаг. Диапазон перемещения сиденья составляет 55 мм. (fig. 21)



## СКЛАДЫВАЮЩЕЕСЯ СИДЕНЬЕ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Эта функция позволяет увеличить грузовое пространство. Складывание сиденья позволяет расширить поверхность грузового пространства (для длинномерных грузов от двери багажника до приборной панели). Сложенное сиденье имеет твердую поверхность, которая может использоваться в качестве рабочей поверхности, если сиденье сложено, а автомобиль неподвижен. (fig. 22)

Потяните рычаг наклона вверх для складывания или раскладывания сиденья.



(fig. 21)

Рычаг регулировки сиденья водителя по высоте

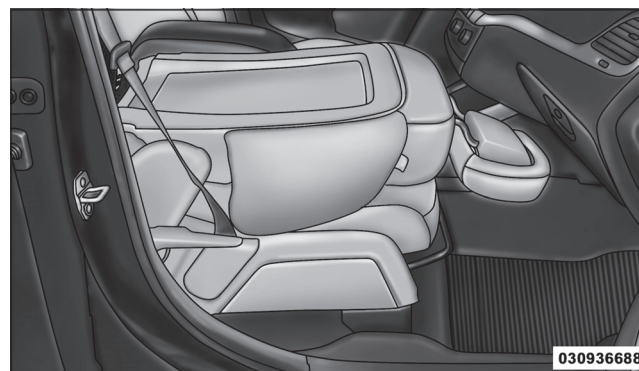


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Опасно выполнять регулировку сиденья во время езды. Внезапное движение сиденья может привести к потере управления. Производите регулировку сиденья только тогда, когда автомобиль не движется.**

### ПОДГОЛОВНИКИ

Подголовники предназначены для снижения риска получения травмы путем ограничения движения головы в случае удара сзади. Подголовники должны



(fig. 22)

Складывание сиденья

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

быть отрегулированы таким образом, чтобы верхняя часть подголовника находилась выше верхней части уха.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Подголовники для всех пассажиров должны быть правильно отрегулированы до эксплуатации автомобиля или до занятия пассажиром места. Не регулируйте подголовники во время движения автомобиля. Эксплуатация автомобиля с неправильно отрегулированными или снятыми подголовниками может привести к возникновению серьезных травм или смерти в случае аварии.**

### Активные подголовники (АНР) - передние сиденья

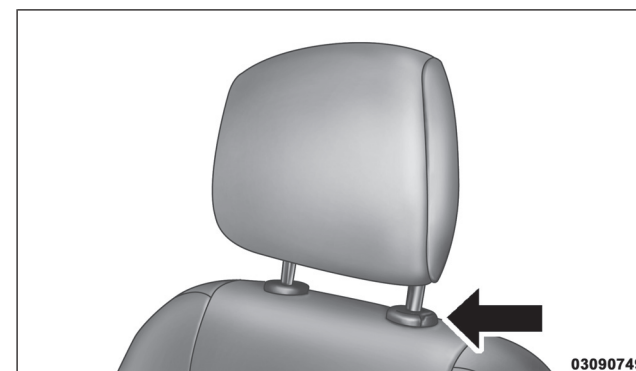
Активные подголовники являются пассивными, активируемыми компонентами, а автомобили с таким оборудованием невозможно с точностью определить по какой-либо маркировке. Это можно сделать только при осмотре подголовника. Подголовник разделяется на две половины. Передняя часть выполнена из мягкого поролона и отделочного материала, задняя часть – из декоративного пластика.

При активации АНР во время заднего удара передняя часть подголовника выдвигается вперед для

минимизации зазора между задней частью головы водителя или пассажира и АНР. Эта система предназначена для предотвращения или уменьшения травм водителя и переднего пассажира при некоторых типах задних ударов. Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу “Устройства безопасности пассажиров” раздела “Безопасность”.

Для подъема подголовника потяните подголовник вверх. Для опускания подголовника нажмите кнопку, расположенную у основания подголовника, и нажмите на подголовник. (fig. 23)

Для удобства активные подголовники можно наклонять вперед и назад. Для наклона подголовника к



(fig. 23)

Кнопка

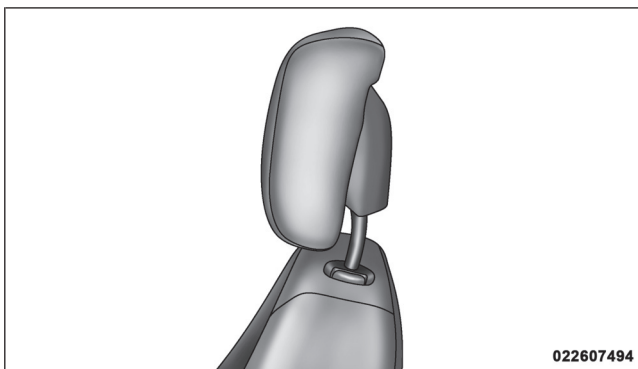


голове вытяните вперед нижнюю часть подголовника. Нажмите на нижнюю часть подголовника в направлении назад для перемещения подголовника в направлении от головы. (fig. 24) (fig. 25)

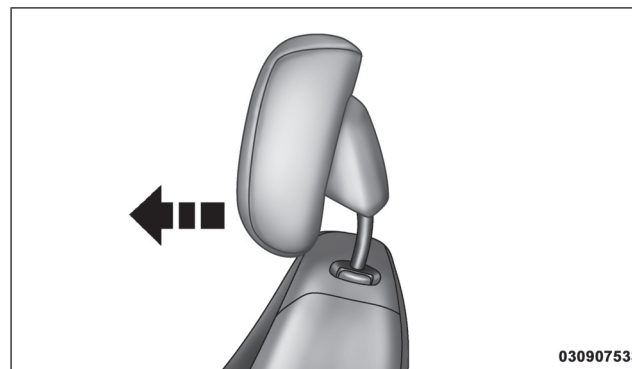
**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Только квалифицированные специалисты могут снимать подголовники для проведения технического обслуживания. При необходимости снятия одного из подголовников обратитесь к авторизованному дилеру.

- Для получения дополнительной информации об активировании активных подголовников обратитесь к подразделу "Ограничительные устройства для пассажиров / Дополнительные активные подголовники (AHR) / Возврат активных подголовников (AHR) в исходное положение" в разделе "Безопасность" .



(fig. 24)  
**Активные подголовники (нормальное положение)**



(fig. 25)  
**Активные подголовники (с наклоном)**

<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

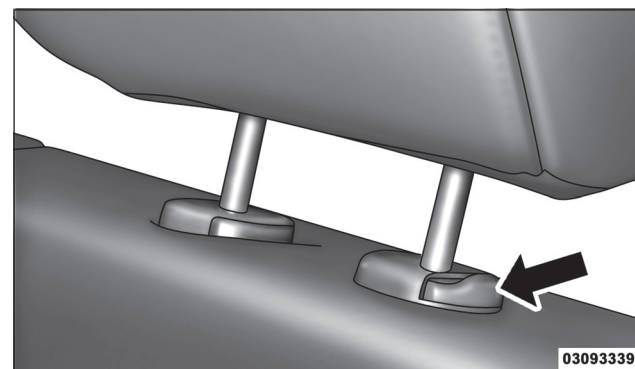
- **Не помещайте поверх активных подголовников такие предметы, как пальто, чехлы для сидений или портативные DVD плееры. Эти предметы могут отрицательно повлиять на работу активных подголовников в случае аварии, что может привести к серьезным травмам или смерти.**
- **Активные подголовники могут активироваться при ударе рукой, ногой или плохо закрепленным грузом. Для того чтобы избежать случайного активирования активных подголовников закрепите груз, так как плохо закрепленный груз может ударить активный подголовник во время внезапной остановки. Несоблюдение этого предупреждения может привести к травмам при активировании активного подголовника.**

### Подголовники - сиденья второго ряда

Задние сиденья оборудованы регулируемыми подголовниками. Для подъема подголовника потяните подголовник вверх. Для опускания подголовника нажмите регулируемую кнопку, расположенную на основании подголовника, и нажмите на подголовник. (fig. 26)

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Только квалифицированные специалисты могут снимать подголовники для проведения технического обслуживания. При необходимости снятия одного из подголовников обратитесь к авторизованному дилеру.
- Для получения информации о надлежащем размещении троса детского сиденья обратитесь к подразделу “Ограничительные устройства для пассажиров” в разделе “Безопасность”.



(fig. 26)

Регулирующая кнопка



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

*Эксплуатация автомобиля с неправильно отрегулированными или снятыми подголовниками может привести к возникновению серьезных травм или смерти в случае столкновения. Проверьте подголовники до эксплуатации автомобиля и не регулируйте их во время движения.*

#### **ПАССАЖИРСКИЕ СИДЕНЬЯ ТРЕТЬЕГО РЯДА (модели вместимостью до семи пассажиров)**

Подголовники этих сидений являются нерегулируемыми и несъемными. Однако, их можно сложить вперед, если они не используются пассажирами.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

*Не разрешайте пассажирам сидеть на сиденьях третьего ряда без сложенных и зафиксированных подголовников. Несоблюдение этого требования может привести к получению пассажиром травмы в случае аварии.*



#### **РАСКЛАДЫВАЮЩИЕСЯ В ПРОПОРЦИИ 60/40 ПАССАЖИРСКИЕ СИДЕНЬЯ ВТОРОГО РЯДА**

Для обеспечения дополнительного места хранения каждое пассажирское сиденье второго ряда можно сложить. Эта функция позволяет увеличить грузовое пространство, при этом по-прежнему сохраняя место для пассажиров.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прежде чем складывать пассажирские сиденья второго ряда, убедитесь в том, что спинки передних сидений не откинута. Это позволит легко сложить сиденье второго ряда.

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

- **Чрезвычайно опасно ехать в багажном отделении, внутри или снаружи автомобиля. При аварии люди, едущие таким образом, очень рискуют получить травму или погибнуть.**
- **Не позволяйте людям в вашем автомобиле располагаться на местах, которые не оборудованы сиденьями и ремнями безопасности.**
- **Убедитесь в том, что все в вашем автомобиле сидят на сиденьях и пристегнуты ремнями надлежащим образом.**
- **В моделях на семь пассажиров не позволяйте пассажиру сидеть на сидении третьего ряда при разложенных спинках сидений второго ряда. В случае аварии пассажир может выскользнуть из-под ремня безопасности, что может привести к серьезным травмам или смерти.**

**Складывание сиденья**

1. Рычаг наклона расположен на нижней наружной стороне сиденья. (fig. 27)
2. Положите одну руку на спинку сиденья и легко надавите на него.

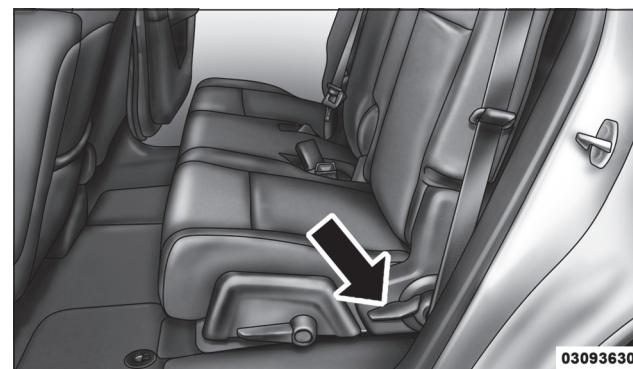
3. Поднимите рычаг другой рукой для перемещения спинки сиденья немного вперед, а затем отпустите рычаг.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

**Для предотвращения получения травм или повреждения предметов уберите голову, руки и предметы от складывающейся спинки сиденья.**

4. Аккуратно переведите спинку в сложенное состояние.



(fig. 27)

**Разблокировка спинки сиденья**



### Раскладывание сиденья

Поднимите спинку сиденья и зафиксируйте ее в нужном положении.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

Убедитесь в том, что спинка сиденья надежно зафиксирована в нужном положении. В противном случае сиденье не будет обладать надлежащей устойчивостью для размещения детского сиденья и / или пассажиров. Неправильная фиксация сиденья в защелке может привести к серьезным травмам.

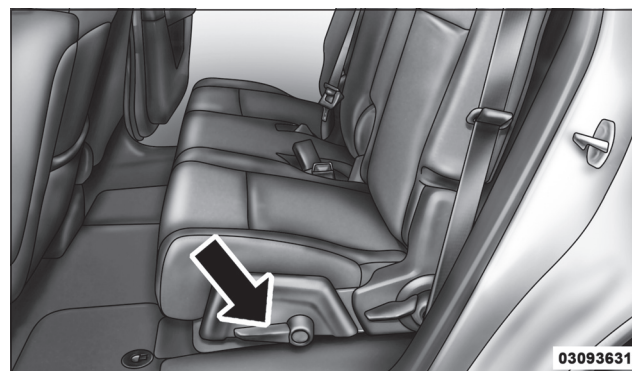
### Регулировка горизонтального положения

Рычаг управления расположен на наружной стороне сиденья. Поднимите рычаг для перемещения сиденья вперед или назад. Отпустите рычаг после перемещения сиденья в необходимое положение. Затем, используя давление тела, передвиньтесь вперед и назад на сиденье для того, чтобы убедиться в том, что регуляторы положения сиденья зафиксированы в защелке. (fig. 28)



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

Опасно выполнять регулировку сиденья во время езды. Внезапное движение сиденья может привести к потере управления. Ремни безопасности могут быть отрегулированы ненадлежащим образом, что может привести к получению травмы. Производите регулировку сиденья только тогда, когда автомобиль не движется.



(fig. 28)

Ручная регулировка сидений

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

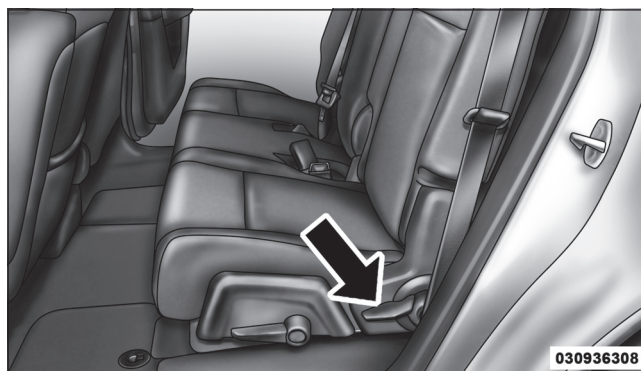
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### Регулировка наклона

Рычаг наклона расположен на наружной стороне сиденья. Для того чтобы откинуть спинку сиденья, откиньтесь назад, поднимите рычаг, установите спинку сиденья в необходимое положение, а затем опустите рычаг. Для возврата спинки в нормальное вертикальное положение откиньтесь назад, поднимите рычаг, наклонитесь вперед и опустите рычаг после возврата спинки сиденья в вертикальное положение. (fig. 29)



(fig. 29)

Рычаг наклона



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Опасно выполнять регулировку сиденья во время езды. Внезапное движение сиденья может привести к потере управления. Ремни безопасности могут быть отрегулированы ненадлежащим образом, что может привести к получению травмы. Производите регулировку сиденья только в неподвижном автомобиле.**
- **Не рекомендуется ездить с откинутой спинкой, так как при этом плечевой ремень не фиксирует грудь. При столкновении вы можете выскользнуть из-под ремня безопасности, что может привести к серьезным травмам или смерти. Используйте рычаг наклона только тогда, когда автомобиль неподвижен.**

### Спинка сиденья / подлокотник - пассажирское сиденье второго ряда

Петля для отпирания защелки находится в верхней части спинки сиденья / подлокотника. Потяните за петлю вперед для отпирания защелки, а затем вниз для опускания спинки сиденья / подлокотника. (fig. 30)

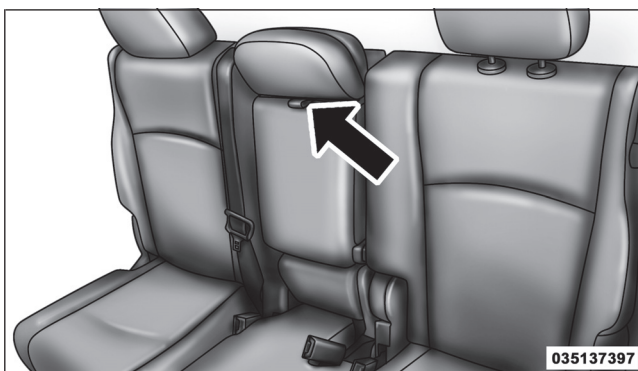
При неиспользовании или при необходимости дополнительной зоны для сиденья поднимите спинку

сиденья / подлокотник и зафиксируйте ее в нужном положении.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Защелка должна быть чистой и свободной от посторонних предметов. Также необходимо убедиться в том, что заднее сиденье / подлокотник надежно зафиксированы в нужном положении. В противном случае сиденье не будет обладать надлежащей устойчивостью для размещения детского сиденья и / или пассажиров. Неправильная фиксация сиденья в защелке может привести к серьезным травмам.*



(fig. 30)

Спинка сиденья / подлокотник

**Оптимизированная функция посадки Stadium Tip 'n Slide™ (сиденье с оптимизированной функцией посадки) — модели вместимостью до 7 пассажиров**  
Эта функция облегчает посадку или высадку пассажиров из третьего ряда пассажирских сидений с каждой стороны автомобиля.

**Перемещение пассажирского сиденья второго ряда вперед**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Поднимите спинку сиденья / подлокотник, прежде чем садиться на место с целью освобождения пространства для перемещения.

Переместите рычаг управления на верхней наружной стороне спинки сиденья вперед. Затем одним движением подушка сиденья поднимается вверх, а сиденье перемещается вперед на направляющих. (fig. 31) (fig. 32)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В передней части каждой панели обшивки возле дверного проема расположена рукоятка для облегчения входа и выхода из третьего ряда пассажирских сидений.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



(fig. 31)

**Рычаг управления Tip 'n Slide™**



(fig. 32)

**Сиденье Tip n Slide Seat™**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

*Не садитесь за руль автомобиля, если сиденье находится в этом положении, так как оно предназначено только для входа и выхода с сидений третьего ряда. Невыполнение этого требования может привести к травмам.*

**Раскладывание и перемещение пассажирского сиденья второго ряда назад**

Переместите спинку сиденья назад до щелчка, а затем продолжите перемещение сиденья назад до упора.

Нажмите на подушку сиденья вниз для ее фиксации.

Отрегулируйте положение сиденья по своему желанию. Используя давление тела передвиньтесь вперед и назад на сиденье для того, чтобы убедиться в том, что регуляторы положения сидения зафиксированы в защелке.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Убедитесь в том, что спинка сиденья и сиденье надежно зафиксированы в нужном положении. В противном случае сиденье не будет обладать надлежащей устойчивостью для размещения детского сиденья и / или пассажиров. Неправильная фиксация сиденья в защелке может привести к серьезным травмам.*

### РАСКЛАДЫВАЮЩИЕСЯ В ПРОПОРЦИИ 50/50 ПАССАЖИРСКИЕ СИДЕНИЯ ТРЕТЬЕГО РЯДА С ФУНКЦИЕЙ СКЛАДЫВАНИЯ (модели вместимостью до семи пассажиров)

Для обеспечения дополнительного места хранения каждое пассажирское сиденье третьего ряда можно сложить. Эта функция позволяет увеличить грузовое пространство, сохраняя при этом необходимые сиденья в задней части автомобиля.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прежде чем складывать пассажирские сиденья третьего ряда, убедитесь в том, что спинки сидений второго ряда не откинuty. Это позволит легко сложить спинки сидений.

### Складывание спинки сиденья

Потяните петлю для отпирания защелки, расположенную в верхней части спинки сиденья, вверх,

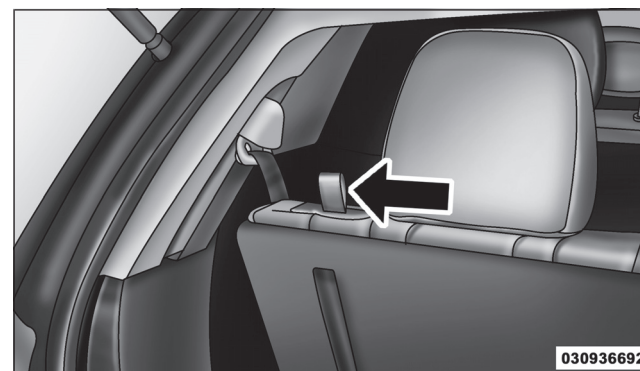


нажмите на спинку сиденья немного вперед и отпустите петлю. Затем продолжите нажимать спинку сиденья вперед. Подголовники сложаются автоматически при движении спинки вперед. (fig. 33)

### Раскладывание спинки сиденья

Возьмитесь за вспомогательный ремень на спинке сиденья и потяните его на себя для того, чтобы поднять спинку сиденья. Продолжайте поднимать спинку до защелкивания. Поднимите подголовник и зафиксируйте его в нужном положении. (fig. 34)

Спинка сиденья также может быть зафиксирована в откинutom положении. Для этого потяните петлю для отпирания защелки, расположенную в верхней



(fig. 33)

Разблокировка спинки сиденья

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

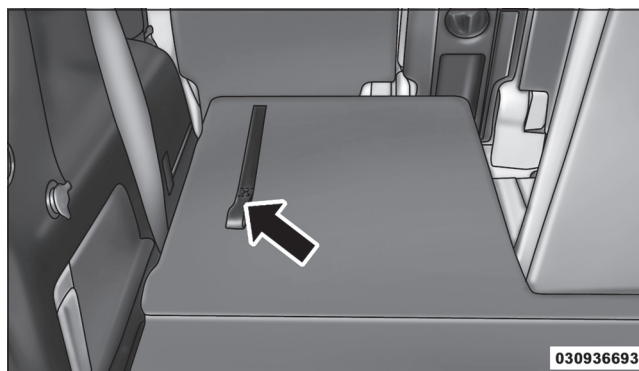
части спинки сиденья, вверх, позвольте спинке сиденья откинуться и отпустите петлю.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Убедитесь в том, что спинка сиденья надежно зафиксирована в нужном положении. В противном случае место не будет обеспечивать надлежащую стабильность для пассажиров. Неправильная фиксация сиденья в защелке может привести к серьезным травмам.

(Продолжение)



(fig. 34)

Вспомогательный ремень

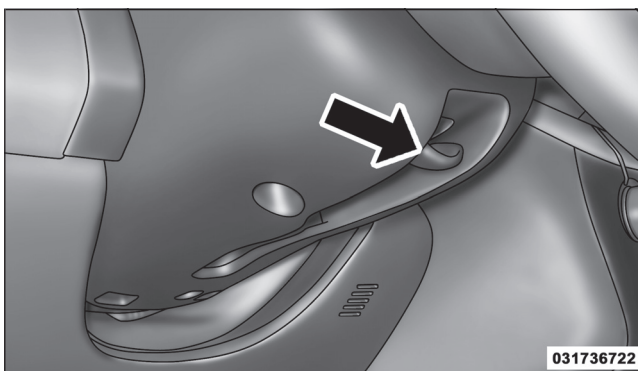
(Продолжение)

- Не разрешайте пассажирам сидеть на сиденьях третьего ряда без разложенных и зафиксированных подголовников. Несоблюдение этого требования может привести к получению пассажиром травмы в случае аварии.
- Не позволяйте пассажиру сидеть на сиденье третьего ряда при сложенной (ых) спинке (ах) сиденья (ий) второго ряда. В случае аварии пассажир может выскользнуть из-под ремня безопасности, что может привести к серьезным травмам или смерти.

## РУЛЕВАЯ КОЛОНКА, РЕГУЛИРУЕМАЯ ПО УГЛУ НАКЛОНА / ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ РУЛЕВАЯ КОЛОНКА

Эта функция позволяет регулировать угол наклона рулевой колонки вверх или вниз. Она также позволяет удлинять или укорачивать рулевую колонку. Рукоятка управления углом наклона / выдвиганием рулевой колонки расположена под рулевым колесом в конце рулевой колонки. (fig. 35)

Для разблокировки рулевой колонки переключите рукоятку управления в нижнее положение. Для регулировки угла наклона рулевой колонки потяните



(fig. 35)

**Рукоятка управления углом наклона / выдвиганием рулевой колонки**

рулевое колесо вверх или вниз по желанию. Для того чтобы увеличить или уменьшить длину рулевой колонки, потяните рулевое колесо на себя или от себя. Для фиксации рулевой колонки в выбранном положении переместите рукоятку управления вверх до упора.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Не производите регулировку рулевой колонки во время движения. Регулировка рулевой колонки во время движения или езда с разблокированной рулевой колонкой может привести к потере управления. Перед началом движения убедитесь в том, что рулевая колонка заблокирована. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам или смерти.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ЗЕРКАЛА

### ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО С ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕМ ПОЛОЖЕНИЙ ДЕНЬ / НОЧЬ

Двухточечная шарнирная система позволяет регулировать зеркало в горизонтальной и вертикальной плоскостях. Отрегулируйте зеркало таким образом, чтобы заднее стекло находилось в центре зеркала.

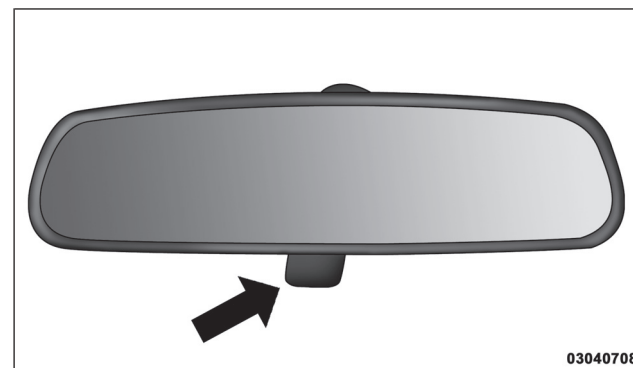
Ослепление фарами автомобилей можно снизить путем перемещения небольшого рычага под зеркалом в положение "ночь" (переместите рычаг в направлении к задней части автомобиля). Зеркало нужно регулировать в положении "день" (рычаг установлен по направлению к лобовому стеклу).

(fig. 36)

### АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАТЕМНЕНИЕ ЗЕРКАЛА (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Это зеркало автоматически регулируется для снижения ослепления фарами от автотранспорта, движущегося позади вас. Данная функция будет включена по умолчанию, а ее отключение происходит при перемещении автомобиля задним ходом.

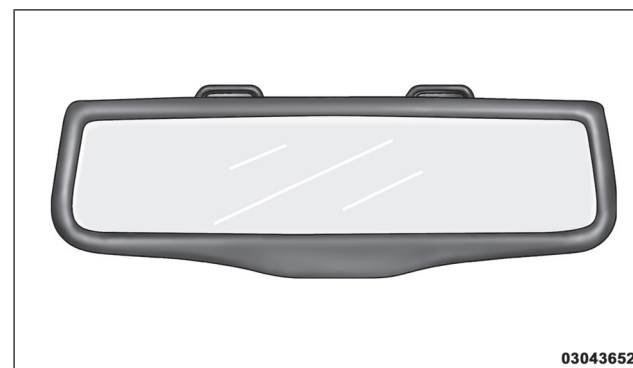
(fig. 37)



030407085

(fig. 36)

Регулировка зеркала заднего вида



030436523

(fig. 37)

Автоматическое затемнение зеркала



**Во избежание повреждения зеркала во время чистки никогда не распыляйте чистящий раствор непосредственно на зеркало. Нанесите раствор на чистую ткань и протрите зеркало.**

### НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА

Для получения максимальной пользы отрегулируйте наружное (ые) зеркало (а) таким образом, чтобы в центре зеркала находилась соседняя полоса движения с небольшим перекрытием вида, полученного от внутреннего зеркала.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Выпуклое зеркало со стороны пассажира предоставляет более обширный задний вид, и особенно вид полосы движения рядом с автомобилем.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Автомобили и другие объекты, которые видны в выпуклое зеркало со стороны пассажира, будут выглядеть меньше и дальше, чем они есть на самом деле. Нельзя полагаться на выпуклое зеркало со стороны пассажира, поскольку это может привести к столкновению с другим транспортным средством или другим объектом. Используйте зеркало заднего вида при оценке размера или расстояния до автомобиля, который виден в выпуклое зеркало со стороны пассажира. невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам или смерти.**

### ЗЕРКАЛА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ РЕГУЛИРОВКИ

Переключатель зеркала с электроприводом регулировки расположен на облицовочной панели двери водителя. (fig. 38)

### Модели без функции Window Express

Нажмите кнопку выбора зеркала, помеченную L (левое) и R (правое), а затем нажмите одну из четырех кнопок со стрелками для перемещения зеркала в сторону, указываемую стрелкой.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### Модели с функцией Express Window

Нажмите и отпустите кнопку выбора зеркала, помеченную L (левое) и R (правое), а затем нажмите одну из четырех кнопок со стрелками для перемещения зеркала в сторону, указываемую стрелкой. Функция регулировки отключается после 30 секунд бездействия для защиты от случайного изменения положения зеркала после регулировки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Свечение выбранной кнопки означает включение привода зеркала и готовность к регулировке.



(fig. 38)

**Переключатели зеркал с электроприводом регулировки**

### СКЛАДЫВАЕМЫЕ ЗЕРКАЛА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ РЕГУЛИРОВКИ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Переключатель для складывания зеркал расположен между переключателями зеркал с электроприводом регулировки L (левое) и R (правое). При однократном нажатии на переключатель зеркала складываются, повторное нажатие возвращает их в нормальное положение для вождения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При превышении автомобилем скорости 16 км/ч функция складывания отключается.

Если зеркала находятся в сложенном состоянии, а скорость автомобиля равна или превышает 8 км/ч, они автоматически возвращаются в нормальное положение.

### РУЧНЫЕ СКЛАДЫВАЮЩИЕСЯ ЗЕРКАЛА

Некоторые модели имеют наружные зеркала на шарнире. Шарнир позволяет зеркалу поворачиваться вперед и назад во избежание повреждений. Шарнир имеет три фиксированных положения: вперед, назад и нормальное положение.



### ПОДОГРЕВ ЗЕРКАЛ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)



Зеркала подогреваются для того, чтобы на них не образовывался иней или лед. Эта функция активируется при включении обогревателя заднего стекла. Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Функции заднего стекла".

### КОСМЕТИЧЕСКИЕ ЗЕРКАЛА С ПОДСВЕТКОЙ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

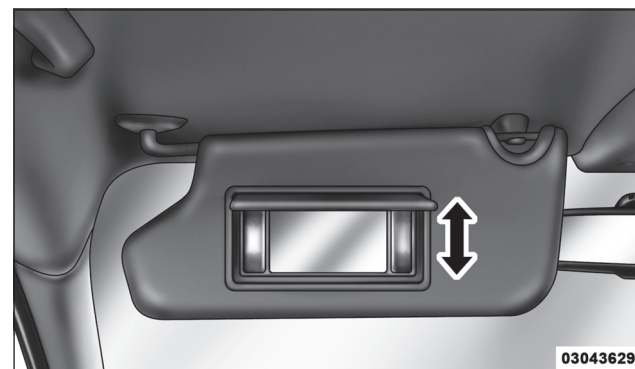
Косметическое зеркало с подсветкой находится на каждом солнцезащитном козырьке. Для использования зеркала поверните солнцезащитный козырек вниз и поднимите крышку зеркала. Подсветка включится автоматически. Закрытие крышки зеркала приведет к выключению подсветки. (fig. 39)



### Солнцезащитный козырек с функцией "Slide-On Rod" (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Данная функция обеспечивает дополнительную гибкость в перемещении козырька для защиты от солнца.

1. Опустите солнцезащитный козырек.
2. Отсоедините козырек от центрального зажима.
3. Переместите солнцезащитный козырек в сторону зеркала заднего вида для его увеличения.



(fig. 39)

Косметическое зеркало с подсветкой

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

### ОБЩИЙ ОБЗОР

Система кондиционирования воздуха и подогрева предназначена для обеспечения комфортных условий внутри автомобиля при любой погоде. Управление этой системой осуществляется при помощи кнопок автоматического регулирования системы кондиционирования воздуха на приборной панели или посредством дисплея системы Uconnect Touch™.

Когда система Uconnect Touch™ работает в различных режимах (радио, плеер, настройки, расширенное меню и т.д.), настройки температуры со стороны водителя и пассажира отображаются в верхней части дисплея.

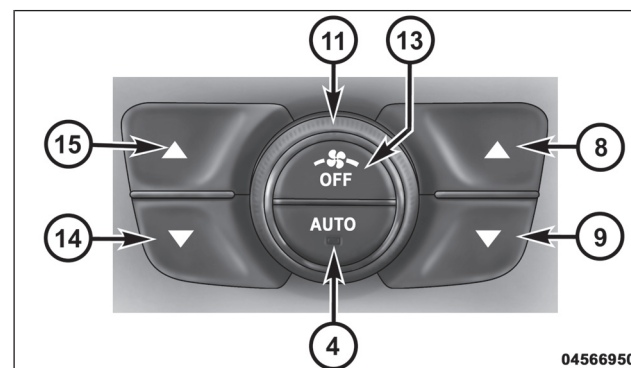
### Аппаратные кнопки

Аппаратные кнопки расположены с левой и правой стороны экрана Uconnect Touch™ 4.3 в центре приборной панели. Под экраном Uconnect Touch™ также расположены аппаратные кнопки. (fig. 40) (fig. 41) (fig. 42)



(fig. 40)

### Аппаратная кнопка настроек Uconnect Touch™ 4.3



(fig. 41)

### Органы автоматической регулировки температуры - аппаратные кнопки



## Программные кнопки

Программные кнопки доступны на экране системы Uconnect Touch™. (fig. 43) (fig. 44)

### Описание кнопок (относится к аппаратным и программным кнопкам)

#### 1. Кнопка MAX A/C

Нажмите и отпустите для изменения текущей настройки. Индикатор загорается при включении режима MAX A/C. Повторное выполнение данной функции приведет к переключению с режима MAX A/C на режим ручного управления с выключением индикатора MAX A/C.



(fig. 42)

Органы автоматической регулировки температуры - аппаратные кнопки

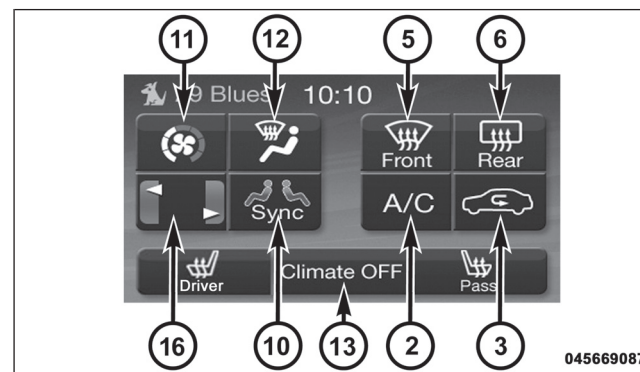


#### 2. Кнопка системы кондиционирования воздуха

Нажмите и отпустите для изменения текущей настройки. Индикатор загорается при включении системы кондиционирования воздуха. Повторное выполнение данной функции приведет к переключению работы системы кондиционирования воздуха на режим ручного управления с выключением индикатора A/C.

#### 3. Кнопка рециркуляции

Нажмите и отпустите для изменения текущей настройки. Индикатор загорается при включении.



(fig. 43)

Органы ручной регулировки температуры системы Uconnect Touch™ 4.3 — программные кнопки

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

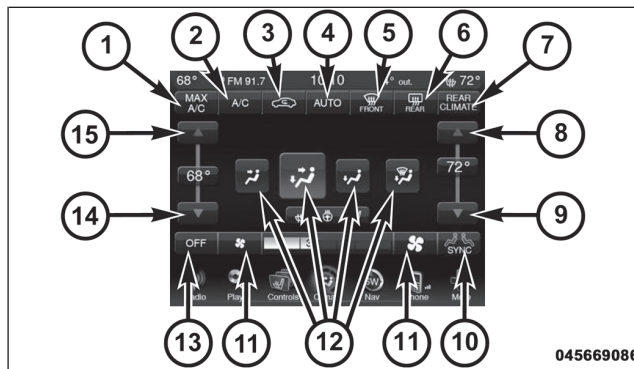


#### 4. Кнопка включения режима AUTO

Автоматически контролирует температуру в салоне, регулируя распределение потока и количества воздуха. Выполнение этой функции приведет к переключению автоматического регулятора температуры с ручного режима на автоматический. Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Автоматический режим".

#### 5. Кнопка включения обогрева лобового стекла

Нажмите и отпустите для изменения текущей настройки воздушного потока в режиме Defrost. Индикатор загорается при включении данной функции.



(fig. 44)

**Органы автоматической регулировки температуры системы Uconnect Touch™ 8.4 — программные кнопки**

ции. Выполнение этой функции приведет к переключению системы автоматической регулировки температуры в ручной режим. Скорость вентилятора может увеличиться при выборе режима Defrost. При выключении режима обогрева переднего стекла система кондиционирования воздуха восстановит предыдущие настройки.

#### 6. Кнопка включения обогрева заднего стекла

Нажмите и отпустите эту кнопку для включения обогревателя заднего стекла и подогрева наружных зеркал (для моделей / рынков, на которых такая функция используется). Индикатор загорается при включении обогревателя заднего стекла. Обогреватель заднего стекла автоматически выключается через 10 минут.





**Невыполнение этих требований может привести к повреждению нагревательных элементов:**

- **Соблюдайте осторожность при очистке внутренней части заднего стекла. Не используйте абразивные чистящие средства для очистки внутренней поверхности окна. Используйте мягкую ткань и мягкий промывочный раствор, вытирать стекло рекомендуется параллельно нагревательным элементам. Метки могут быть сняты после замачивания в теплой воде.**
- **Не используйте скребки, острые инструменты или абразивные очистители для мытья внутренней поверхности окна.**
- **Держите предметы на безопасном расстоянии от окна.**

### **7. Кнопка включения системы кондиционирования воздуха заднего ряда сидений**

Нажмите и отпустите эту кнопку для включения системы управления кондиционированием воздуха заднего ряда сидений (для моделей / рынков, на которых такая функция используется). Индикатор загорается в том случае, когда включается система управления кондиционированием воздуха заднего ряда сидений. Повторное выполнение данной функции приведет к выключению системы управления



кондиционированием воздуха заднего ряда сидений.

### **8. Кнопка повышения температуры со стороны пассажира**

Предоставляет пассажиру возможность независимой регулировки температуры. Нажмите кнопку для повышения температуры.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При нажатии этой кнопки в режиме синхронизации произойдет автоматический выход из режима синхронизации.

### **9. Кнопка снижения температуры со стороны пассажира**

Предоставляет пассажиру возможность независимой регулировки температуры. Нажмите кнопку для снижения температуры.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При нажатии этой кнопки в режиме синхронизации произойдет автоматический выход из режима синхронизации.

### **10. SYNC**

Нажмите программную кнопку Sync для включения / выключения функции синхронизации. Индикатор синхронизации загорается при включении данной функции. Функция Sync используется для синхронизации настройки температуры со стороны пассажира с настройкой температуры со стороны водителя. Изменение настройки температуры со

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

стороны пассажира в режиме синхронизации автоматически приведет к отключению данной функции.

### 11. Управление вентилятором

Кнопка управления вентилятором используется для регулирования количества воздуха, пропускаемого через систему кондиционирования воздуха. Вентилятор имеет семь скоростей. Регулировка вентилятора приведет к переключению автоматического режима на ручной режим. Скорости можно выбрать с помощью аппаратных или программных кнопок следующим образом:

#### Аппаратная кнопка

Скорость вентилятора увеличивается при повороте ручки по часовой стрелке от самой низкой настройки скорости вентилятора. Скорость вентилятора уменьшается при повороте ручки против часовой стрелки.


#### Программная кнопка

Используйте небольшой значок вентилятора для снижения настройки скорости вентилятора и большой значок вентилятора для увеличения настройки скорости вентилятора. Вентилятор также можно выбрать, нажав гистограмму вентилятора между значками.


### 12. Режимы

Режим распределения воздуха можно отрегулировать таким образом, чтобы воздух поступал из решеток обдува, расположенных на приборной панели, из решеток обдува пола салона и решеток обогрева и обдува стекол. Применяются следующие настройки режима:

#### • Режим Panel (панель)

 Воздух поступает из решеток обдува, расположенных в приборной панели. Каждая из этих решеток может быть отрегулирована отдельно для направления потока воздуха. Дефлекторы центральных решеток и боковых решеток обдува можно перемещать вверх и вниз или из стороны в сторону для регулировки направления воздушного потока. В дефлекторах находится запорное колесо для закрытия или регулировки объема воздушного потока этих решеток обдува.

#### • Режим Bi-Level (двухуровневая вентиляция)

 Воздух поступает из решеток обдува на приборной панели и решеток обдува пола салона. Небольшое количество воздуха направляется через решетки, предназначенные для обогрева и обдува боковых стекол.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Двухуровневый режим предназначен для подачи в комфортных условиях более прохладного воздуха из решеток, расположенных на панели, и более теплого воздуха из решеток обдува пола салона.

• **Режим Floor (пол)**



Воздух подается из решеток обдува пола салона. Небольшое количество воздуха направляется через решетки, предназначенные для обогрева и обдува боковых стекол.

• **Режим Mix (комбинированный)**



Воздух подается из решеток обдува пола и из решеток обогрева и обдува боковых стекол. Наилучшая производительность данного режима может быть достигнута в холодную погоду или при снегопаде.

• **Режим Defrost (обогрев)**



Воздух подается из решеток, предназначенных для обдува лобового стекла и боковых стекол. Используйте режим Defrost с максимальными настройками температуры для лучшего обогрева и обдува лобового и боковых стекол. Скорость вентилятора может увеличиться при выборе режима Defrost.

**13. Кнопка выключения системы кондиционирования воздуха**

Нажмите и отпустите эту кнопку для включения / выключения системы кондиционирования воздуха.

**14. Кнопка снижения температуры со стороны водителя**

Предоставляет водителю возможность независимой регулировки температуры. Нажмите кнопку для снижения температуры.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В режиме синхронизации эта кнопка будет также автоматически регулировать настройки температуры со стороны пассажира одновременно.

**15. Кнопка повышения температуры со стороны водителя**

Предоставляет водителю возможность независимой регулировки температуры. Нажмите кнопку для повышения температуры.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В режиме синхронизации эта кнопка будет также автоматически регулировать настройки температуры со стороны пассажира одновременно.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## 16. Регулировка температуры (только ручная регулировка температуры)

Нажмите программную клавишу температуры для регулирования температуры воздуха в салоне. Перемещение гистограммы температуры в красную зону указывает на более высокую температуру. Перемещение гистограммы температуры в синюю зону указывает на более низкую температуру.

### ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

#### A/C (система кондиционирования воздуха)

Кнопка Air Conditioning (A/C) позволяет оператору вручную включить или выключить систему кондиционирования воздуха. Когда система кондиционирования воздуха включена, прохладный осушенный воздух будет проходить через решетки обдува в салон. С целью повышения экономии топлива нажмите кнопку A/C для выключения системы кондиционирования воздуха и для ручной регулировки настроек вентилятора и режима воздушного потока. Также не забудьте выбрать один из режимов Panel (панель), Bi-Level (двухуровневая вентиляция) или Floor (пол).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- При ручном управлении системой кондиционирования воздуха, если система находится в режиме Mix, Floor или Defrost кнопка A/C может быть выключена, но при этом система кондиционирования воздуха остается активной для предотвращения запотевания окон.
- При появлении запотевания на лобовом или боковом стекле выберите режим Defrost и увеличьте скорость вентилятора.
- При низкой производительности системы кондиционирования воздуха проверьте переднюю часть конденсатора системы кондиционирования воздуха (расположенного в передней части радиатора) на предмет скопления грязи и насекомых. Очистите при помощи распыления небольшого количества воды перед радиатором и через конденсатор.

### Режим система кондиционирования воздуха MAX A/C

Режим MAX A/C устанавливает максимальный уровень охлаждения.


Для переключения между режимом MAX A/C и предыдущими настройками нажмите и отпустите кнопку. При включенном режиме MAX A/C программная кнопка будет подсвечена.





В режиме MAX A/C возможна установка пользовательских значений параметров скорости вентилятора и положения режима. Нажатие других настроек приведет к переключению с режима MAX A/C на предыдущие настройки с выключением индикатора MAX A/C.

### Управление рециркуляцией

 Когда наружный воздух содержит дым, запахи или имеет высокую влажность, или при необходимости быстрого охлаждения, вы можете заставить воздух внутри автомобиля циркулировать при помощи нажатия кнопки Recirculation (рециркуляция). Индикатор рециркуляции загорается при нажатии данной кнопки. Повторное нажатие кнопки выключает режим рециркуляции и открывает доступ наружного воздуха в автомобиль.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В холодную погоду использование режима рециркуляции может привести к чрезмерному запотеванию окна. В условиях, когда возможно запотевание внутренней поверхности лобового стекла, функция рециркуляции может быть недоступна (программная кнопка деактивирована). Режим рециркуляции не допускается в режиме Defrost (обогрев) для улучшения очистки стекла. Рециркуляция будет отключена автоматически

при выборе данных режимов. Попытка использовать рециркуляцию в этих режимах приведет к миганию светодиодного индикатора и последующему отключению рециркуляции.

### Автоматический регулятор температуры (АТС) (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Аппаратные кнопки АТС расположены в центре приборной панели.

Программные кнопки доступны на экране системы Uconnect Touch™.

### Автоматический режим

1. Нажмите аппаратную кнопку AUTO или программную кнопку (9) на панели автоматической регулировки температуры (АТС).
2. Затем задайте температуру, которую будет поддерживать система, при помощи аппаратных и программных кнопок регулировки температуры со стороны водителя и пассажира (8, 9, 14, 15). После отображения желаемой температуры система доведет температуру до установленного значения и будет поддерживать ее на указанном комфортном уровне.
3. Если система настроена на Ваш комфортный уровень, то нет необходимости менять настройки.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Наибольшая эффективность системы будет достигаться при ее работе в автоматическом режиме.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Необязательно изменять настройки для холодного или прогретого автомобиля. Система автоматически отрегулирует температуру, режим и скорость вращения вентилятора для достижения комфортного уровня как можно быстрее.
- Температура может отображаться в виде американских или метрических единиц. Режим отображения можно изменить при помощи выбора программируемой функции US/M. Обратитесь к разделу "Настройки системы Uconnect Touch™" в этом разделе руководства.

Для обеспечения максимального комфорта в автоматическом режиме во время запусков при холодной погоде вентилятор будет работать с низкими оборотами до прогрева двигателя. Затем скорость вентилятора увеличится, а вентилятор перейдет в автоматический режим работы.

#### Ручное управление

Система позволяет вручную выбрать скорость вентилятора, распределение воздуха, статус А/С и управление рециркуляцией.

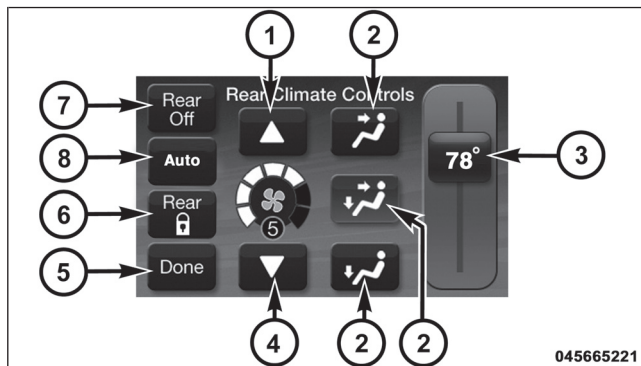
Для вентилятора может быть задана любая фиксированная скорость при помощи регулятора вентилятора. Вентилятор теперь будет работать на фиксированной скорости до выбора другой скорости. Это позволяет водителю и переднему пассажиру регулировать объем воздуха, циркулирующего в автомобиле, и отменить автоматический режим.

Оператор может выбрать направление воздушного потока, выбрав одну из доступных настроек режима. Управление работой системы кондиционирования воздуха и управление рециркуляцией можно выбрать вручную в ручном режиме.

#### АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ (АТС) ЗАДНЕГО РЯДА (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Система АТС заднего ряда оборудована задними решетками обдува, расположенными на задней правой стороне сидений 3-го ряда, и верхними решетками обдува в каждом боковом заднем сиденье. Система подает нагретый воздух через решетки обдува пола салона или прохладный, осушенный воздух через решетки обдува, расположенные в обшивке потолка салона.

Регулятор температуры системы сидений заднего ряда находится в системе Uconnect Touch™, расположенной на приборной панели. (fig. 45)



(fig. 45)

1 - программная кнопка увеличения скорости вентилятора

2 - программная кнопка выбора режима

3 - программная кнопка регулировки температуры

4 - программная кнопка снижения скорости вентилятора

5 - программная кнопка готово

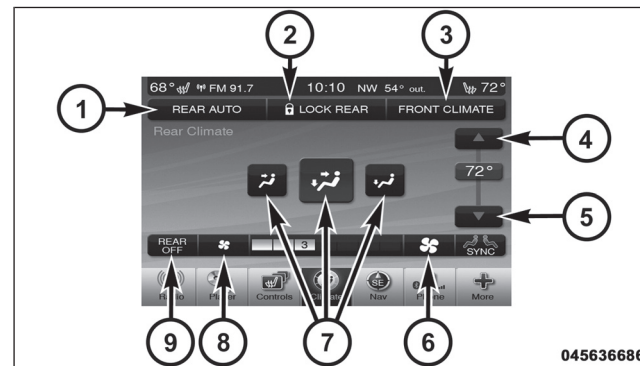
6 - программная кнопка блокировки регулировки температуры воздуха для заднего ряда сидений

7 - программная кнопка выключения регулировки температуры воздуха для заднего ряда сидений

8 - программная кнопка AUTO (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)



(fig. 46)



(fig. 46)

1 - программная кнопка Auto для регулировки температуры воздуха для заднего ряда сидений

2 - программная кнопка блокировки регулировки температуры воздуха для заднего ряда сидений

3 - программная кнопка системы кондиционирования воздуха передних сидений

4 - программная кнопка увеличения температуры

5 - программная кнопка снижения температуры

6 - программная кнопка увеличения скорости вентилятора

7 - программная кнопка выбора режима

8 - программная кнопка снижения скорости вентилятора

9 - программная кнопка выключения регулировки температуры воздуха для заднего ряда сидений

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### Блокировка регулировки температуры воздуха для заднего ряда сидений

Нажатие программной кнопки блокировки регулировки температуры воздуха для заднего ряда сидений на экране Uconnect Touch™ приводит к появлению символа замка на дисплее регулировки температуры воздуха для заднего ряда сидений. Температура воздуха для заднего ряда сидений и источник воздуха регулируются на передней системе Uconnect Touch™.

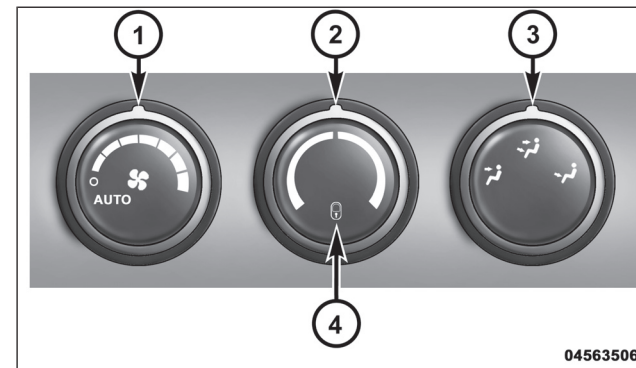
Пассажиры заднего второго ряда могут регулировать систему АТС заднего ряда только при выключенной кнопке блокировки регулировки температуры воздуха для заднего ряда сидений.

Система АТС заднего ряда расположена в обшивке потолка салона, рядом с центром автомобиля. (fig. 47)

- Нажмите кнопку блокировки температуры воздуха для заднего ряда на экране Uconnect Touch™. При этом включится значок блокировки температуры воздуха для сидений заднего ряда на регуляторе температуры воздуха заднего ряда.
- Настройте регуляторы заднего вентилятора, температуры сидений заднего ряда и управления режимом сидений заднего ряда в соответствии с вашими потребностями.

- Выбор АТС осуществляется путем регулировки регулятора заднего вентилятора против часовой стрелки до положения AUTO.

После отображения желаемой температуры система АТС автоматически достигнет указанного комфортного уровня и будет поддерживать его. Если система настроена на Ваш комфортный уровень, то нет необходимости менять настройки. Наибольшая



(fig. 47)

#### Функции управления АТС сидений заднего ряда

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1 - скорость вентилятора | 3 - РЕЖИМ сидений заднего ряда                              |
| 2 - Температура воздуха  | 4 - Блокировка температуры воздуха для сидений заднего ряда |



эффективность системы будет достигаться при ее работе в автоматическом режиме.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Необязательно изменять настройки для холодного или прогретого автомобиля. Система автоматически отрегулирует температуру, режим и скорость вращения вентилятора для достижения комфортного уровня как можно быстрее.

### УПРАВЛЕНИЕ ЗАДНИМ ВЕНТИЛЯТОРОМ

Регулятор заднего вентилятора может быть выключен вручную или установлен на фиксированную скорость путем вращения регулятора от нижнего значения к высокому. Это позволяет пассажирам на задних сиденьях контролировать объем воздуха, циркулирующего в задней части автомобиля.



**Внутренний воздух поступает в автоматическую систему контроля температуры воздуха для сидений заднего ряда воздухозаборную решетку, расположенную в правой части панели обшивки сидений третьего ряда. Задние решетки обдува расположены на правой боковой панели обшивки сидений третьего ряда. Не блокируйте и не ставьте предметы прямо перед воздухозаборной решеткой или решетками обдува нагревателя. В противном случае может произойти перегрузка электрической системы, которая может привести к повреждению двигателя вентилятора.**

### РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ ДЛЯ СИДЕНИЙ ЗАДНЕГО РЯДА

Для изменения температуры в задней части автомобиля поверните регулятор температуры против часовой стрелки для снижения температуры, и по часовой стрелке для ее повышения. Настройки температуры для сидений заднего ряда отображаются в системе Uconnect Touch™.

При блокировке задних регуляторов системой Uconnect Touch™ загорается символ блокировки температуры воздуха для сидений заднего ряда, а любые регулировки температуры для сидений заднего ряда не учитываются.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ


ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## УПРАВЛЕНИЕ РЕЖИМОМ ДЛЯ СИДЕНИЙ ЗАДНЕГО РЯДА


### • Автоматический режим

Система автоматически поддерживает нужный режим и комфортный уровень для пассажиров задних сидений.

### • Режим *Headliner* (потолок салона)


→  Воздух поступает из решеток обдува в обшивке потолка салона. Каждая из этих решеток может быть отрегулирована отдельно для направления потока воздуха. При перемещении дефлекторов решеток обдува в одну сторону подача воздуха прекращается.

### • Режим *Vi-Level* (двухуровневая вентиляция)

→  Воздух поступает как из решеток обдува в обшивке потолка салона, так и решеток обдува пола салона.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При большей части настроек температуры режим *VI-LEVEL* предназначен для подачи прохладного воздуха из решеток обдува в обшивке потолка салона и теплого воздуха из решеток обдува пола салона.

### • Режим *Floor* (пол)

→  Воздух подается из решеток обдува пола салона.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для получения информации о предлагаемых настройках при различных погодных условиях обратитесь к диаграмме в конце этого раздела.

### Летний режим эксплуатации

Система охлаждения двигателя в автомобилях с кондиционированием воздуха должна быть защищена при помощи высококачественного незамерзающего охладителя для обеспечения надлежащей защиты от коррозии и перегрева двигателя. Рекомендуется применять раствор 50% этиленгликолевого антифриза и 50% воды. Для получения информации о надлежащем выборе охлаждающей жидкости обратитесь к подразделу "Процедуры технического обслуживания" в разделе "Техническое обслуживание автомобиля".

### Зимний режим эксплуатации

Использование режима рециркуляции воздуха в зимние месяцы не рекомендуется, поскольку это может привести к запотеванию окон.



### Длительное хранение

Перед длительным хранением автомобиля или перед хранением его без обслуживания (например, отпуск) в течение двух недель и более запустите и дайте поработать системе кондиционирования воздуха на холостом ходу в течение примерно пяти минут на свежем воздухе и при высокой скорости вентилятора. Это обеспечит надлежащую смазку системе для сведения к минимуму возможности повреждения компрессора при повторном запуске системы.

### Запотевание окон

Внутреннее запотевание лобового стекла может быть быстро удалено путем включения переключателя режимов в положение Defrost. Режим Defrost/Floor может быть использован для поддержания лобового стекла чистым и для обеспечения достаточного нагрева. При возникновении запотевания боковых стекол увеличьте скорость вентилятора. Окна автомобиля, как правило, запотевают изнутри при теплой, но дождливой или влажной погоде.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Режим рециркуляции без кондиционирования воздуха не должен использоваться в течение длительного времени, так как при этом может возникнуть запотевание.

### Забор наружного воздуха

Убедитесь в том, что воздухозаборник, расположенный прямо перед лобовым стеклом, не перекрыт посторонними предметами, такими как листья. Листья, попавшие в воздухозаборник, могут снизить поток воздуха, а при попадании в систему приточной вентиляции могут засорить водоотводы. В зимние месяцы убедитесь в том, что воздухозаборник свободен от льда, грязи и снега.

### Воздушный фильтр системы кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха фильтрует наружный воздух, содержащий пыль, пыльцу и запахи. Сильные запахи не могут быть полностью отфильтрованы. Для получения указаний в отношении замены фильтра обратитесь к подразделу "Процедуры технического обслуживания" в разделе "Техническое обслуживание и уход".

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ






В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## Рекомендации по ручной настройке органов управления при различных погодных условиях (fig. 48)


ПОГОДА	ПАРАМЕТРЫ УПРАВЛЕНИЯ
<p><b>ЖАРКАЯ ПОГОДА, ВНУТРЕННИЕ ОТСЕКИ АВТОМОБИЛЯ СИЛЬНО НАГРЕТЫ</b></p> 	<p>Откройте окна, запустите двигатель, установите регултор режима в положение  или  и включите систему кондиционирования. Установите максимальную скорость вентилятора (до упора по часовой стрелке). Регулятор температуры установите на максимальное охлаждение. После того, как горячей воздух будет удален из автомобиля, установите на системе кондиционирования режим рециркуляции  и закройте окна. Когда температура в салоне автомобиля станет комфортной, установите регулятор режима в положение  или  и не выключайте кондиционер.</p>
<p><b>ТЕПЛО</b></p> 	<p>В солнечную погоду установите регулятор режима в положение  и включите кондиционер. В облачную погоду или в темное время суток установите регулятор режима в положение  и включите кондиционер. Для изменения температуры в салоне используйте регулятор температуры.</p>
<p><b>ПРОХЛАДНО ИЛИ ХОЛОДНО И ВЛАЖНО</b></p> 	<p>Установите переключатель режима в положение смешанного обдува  или в режим размораживания . Установите максимальную скорость вентилятора (до упора по часовой стрелке). Когда влага с окон испарится, задайте комфортную температуру с помощью регуляторов вентилятора и температуры.</p>
<p><b>ХОЛОДНО И СУХО</b></p> 	<p>Установите регулятор режима в положение . В солнечную погоду, возможно, потребуется подавать воздух в верхнюю часть салона. В этом случае установите режим . В очень холодную погоду, если требуется обеспечить подачу теплого воздуха на лобовое стекло, установите регулятор режима в смешанное положение  или в положение размораживания . Задайте комфортную температуру в салоне с помощью регуляторов вентилятора и температуры.</p>

(fig. 48)

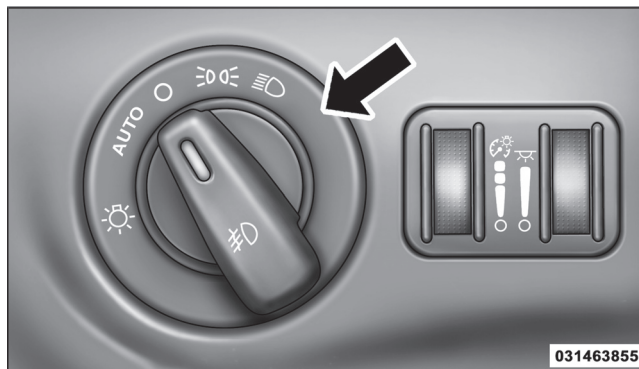
045636890

## ФАРЫ

### ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СВЕТА ФАР

 Переключатель света фар расположен на левой стороне приборной панели. Этот переключатель управляет работой фар, стояночных фонарей, индикаторов приборной панели, затемнением индикаторов приборной панели, освещением салона и противотуманными фонарями. (fig. 49)

Поверните переключатель света фар по часовой стрелке до первого фиксатора для управления стояночными фонарями и индикаторами приборной панели. Поверните переключатель света фар до



(fig. 49)

Переключатель света фар

второго фиксатора для управления фарами, стояночными фонарями и индикаторами приборной панели.

### АВТОМАТИЧЕСКИЕ ФАРЫ (для моделей / рынков, на которых такая функция применяется)

Эта система автоматически включает или выключает фары в соответствии с уровнем внешней освещенности. Для включения системы поверните переключатель света фар против часовой стрелки до положения AUTO. При включенной системе включена также функция задержки выключения фар. Это означает, что фары будут оставаться включенными до 90 секунд после выключения зажигания. Для выключения автоматической системы переместите переключатель фар из положения AUTO.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Двигатель должен быть запущен для работы фар в автоматическом режиме.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ВКЛЮЧЕНИЕ ФАР СО СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯМИ (ФУНКЦИЯ ДОСТУПНА ТОЛЬКО ПРИ НАЛИЧИИ АВТОМАТИЧЕСКИХ ФАР)

При включении данной функции фары включаются примерно через 10 секунд после включения стеклоочистителей, если переключатель света фар находится в положении AUTO. Кроме того, фары выключатся при выключении стеклоочистителей, если они были включены при помощи данной функции.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Функция включения фар со стеклоочистителями включается и выключается при помощи системы Uconnect Touch™. Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Настройки Uconnect Touch™" в разделе "Знакомство с автомобилем".

### ЗАДЕРЖКА ВЫКЛЮЧЕНИЯ ФАР

Эта функция обеспечивает освещение при помощи фар до 90 секунд при выходе из автомобиля в неосвещенных зонах.

Для включения функции задержки выключите зажигание, оставив включенными фары. Затем выключите фары в течение 45 секунд. Интервал задержки начинается с момента выключения переключателя света фар.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Фары должны быть выключены в течение 45 секунд после выключения зажигания для включения этой функции.

При повторном включении фар, стояночных фонарей или зажигания система отменит задержку.

При выключении фар до выключения зажигания они будут выключаться в обычном режиме.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Время задержки выключения фар программируется с помощью системы Uconnect Touch™. Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Настройки Uconnect Touch™" в разделе "Знакомство с автомобилем".

### НАПОМИНАНИЕ О ВКЛЮЧЕННЫХ ФАРАХ

Если фары или стояночные фонари включены после выключения зажигания, раздается звуковой сигнал для предупреждения водителя.

### ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФОНАРИ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Переключатель света передних и задних противотуманных фар встроен в переключатель света фар. (fig. 50)





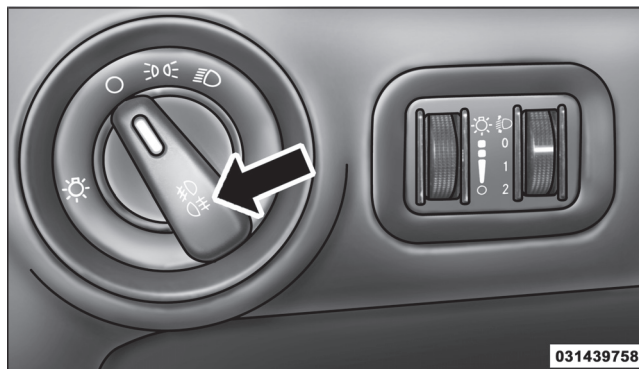
ⓂD Передние и задние противотуманные фонари могут использоваться в условиях плохой видимости из-за тумана. Противотуманные фонари включаются в следующем порядке: Однократное нажатие переключателя света фар приводит к включению передних противотуманных фонарей. Повторное нажатие переключателя приводит к включению задних противотуманных фонарей (передние противотуманные фонари остаются включенными). Нажмите переключатель в третий раз для выключения задних противотуманных фонарей (передние противотуманные фонари продолжают гореть). Нажмите переключатель в четвертый раз для выключения передних противотуманных фонарей. В автомобилях

без передних противотуманных фонарей задние противотуманные фонари будут включаться при первом нажатии.

Индикатор на панели приборов загорается при включении противотуманных фонарей.

### МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Многофункциональный переключатель управляет работой указателей поворотов, выбором света фар и фарами ближнего света. Многофункциональный рычаг расположен на левой стороне рулевой колонки. (fig. 51)



(fig. 50)

Переключатель света противотуманных фонарей



(fig. 51)

Многофункциональный переключатель

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА

Переместите многофункциональный переключатель вверх или вниз, стрелки на каждой стороне приборной панели будут мигать для подтверждения работы передних и задних указателей поворота.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если один указатель продолжает гореть и не мигает или быстро мигает, проверьте исправность лампочки указателя. Если индикатор не загорается при перемещении переключателя, это может означать, что индикаторная лампа неисправна.
- В EVIC появится сообщение “Turn Signal On” (указатель поворота включен) (для моделей / рынков, на которых такая функция используется) и появится непрерывный звуковой сигнал при движении автомобиля более 1,6 км с включенным указателем поворота.

## УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА ПРИ СМЕНЕ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

Однократно нажмите переключатель вверх или вниз, без выхода за фиксатор. Указатель поворота (правый или левый) мигнет три раза, а затем автоматически отключится.

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ДАЛЬНОГО / БЛИЖНЕГО СВЕТА

Нажмите многофункциональный переключатель от себя для переключения фар на дальний свет. Потяните многофункциональный переключатель к себе для повторного переключения фар на ближний свет.

### FLASH-TO-PASS

Вы можете подать сигнал другим транспортным средствам при помощи фар, слегка передвинув многофункциональный переключатель на себя. Это позволит включить дальний свет фар до отпущания рычага.

## ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА

Освещение салона загорается при открытии двери. Для экономии аккумулятора освещение салона автоматически выключается через 10 минут после перемещения ключа зажигания в положение блокировки. Это произойдет при включении освещения салона вручную или при открытии двери. Освещение салона включает в себя освещение перчаточного ящика, но не освещение багажника. Для включения освещения салона необходимо повернуть ключ зажигания в положение ON или переключить выключатель освещения в положение ВКЛ.



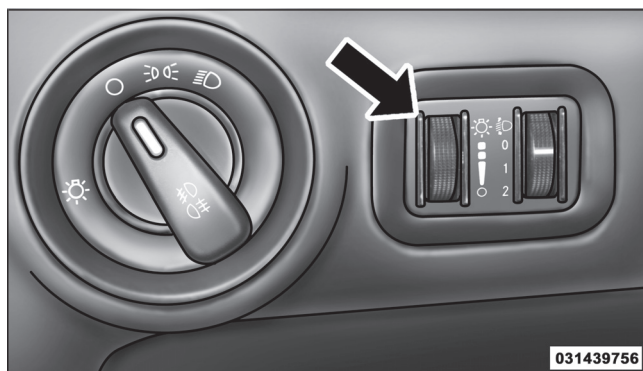
## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ ПОДСВЕТКИ

Управление подсветкой выполняется с помощью переключателя света фар, расположенного на левой стороне приборной панели. (fig. 52)

Вращение левого регулятора подсветки вверх при включенных стояночных фонарях или фарах приведет к увеличению яркости освещения приборной панели.

## ПОЛОЖЕНИЕ ПОТОЛОЧНОГО ПЛАФОНА

Поверните регулятор подсветки полностью вверх до второго фиксатора для включения освещения салона. Освещение салона останется включенным



(fig. 52)

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ ПОДСВЕТКИ



при нахождении регулятора света фар в этом положении.

## ОТКЛЮЧЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА (OFF)

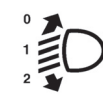
Поверните регулятор подсветки в крайнее нижнее положение выключения. Освещение салона будет отключено при открытии двери.

## РЕЖИМ PARADE (ПОКАЗ) (ФУНКЦИЯ ПОДСВЕТКИ В РЕЖИМЕ ДНЕВНОГО ВРЕМЕНИ)

Поверните регулятор света фар вверх до первого фиксатора. Эта функция подсвечивает весь текст, например одометр и радио при включении стояночных огней или фар.

## СИСТЕМА ВЫРАВНИВАНИЯ ФАР

Эта система позволяет водителю поддерживать правильное положение света фар в отношении дорожного покрытия независимо от нагрузки автомобиля.

 Переключатель выравнивания фар находится рядом с регулятором света фар на левой стороне приборной панели.

Для работы поверните переключатель выравнивания фар до числа, которое соответствует нагрузке,

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

указанной в следующей таблице, и подсвечивается на переключателе.

0	Только водитель, или водитель и передний пассажир.
1	
2	Все сиденья заняты, при этом в багажном отделении присутствует равномерно распределенный груз. Общий вес пассажиров и груза не превышает максимальную грузоподъемность автомобиля.
	Водитель и равномерно распределенный груз в багажном отделении. Общий вес водителя и груза не превышает максимальную грузоподъемность автомобиля.

Расчеты основаны исходя из веса пассажира 75 кг.

### ЛАМПОЧКА ПОДСВЕТКИ ДЛЯ ЧТЕНИЯ/КАРТЫ

Для получения дополнительной информации о лампочке для чтения обратитесь к разделу "Потолочная консоль".

## ОСВЕЩЕННЫЙ ПОДХОД

Освещение салона, включающееся при открытии дверей, включится при использовании передатчика дистанционного управления замками (RKE) для открытия двери или при открытии любой двери или двери багажника.

Эта функция при подходе также включает освещение в наружных зеркалах (для моделей / рынков, на которых такая функция используется). Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Зеркала" в разделе "Знакомство с автомобилем".

Освещение салона будет постепенно тускнеть и отключится примерно через 30 секунд или отключится немедленно при повороте ключа зажигания в положение ON / RUN из положения OFF.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Передняя потолочная консоль и лампочки подсветки салона, включаемые при открытии дверей, включатся при нахождении регулятора света фар в положении "Dome ON" (включение потолочного плафона) (крайнее верхнее положение).
- Система освещенного подхода не будет работать, если регулятор света фар находится в положении в "Dome defeat" (выключение потолочного плафона) (крайнее нижнее положение).

## СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ И СТЕКЛООМЫВАТЕЛИ

Рычаг управления стеклоочистителями / стеклоомывателями расположен с левой стороны рулевой колонки. (fig. 53)

Передние стеклоочистители включаются поворотом переключателя, расположенного на конце рычага. Для получения дополнительной информации об использовании заднего стеклоочистителя / стеклоомывателя обратитесь к разделу "Функции заднего стекла".

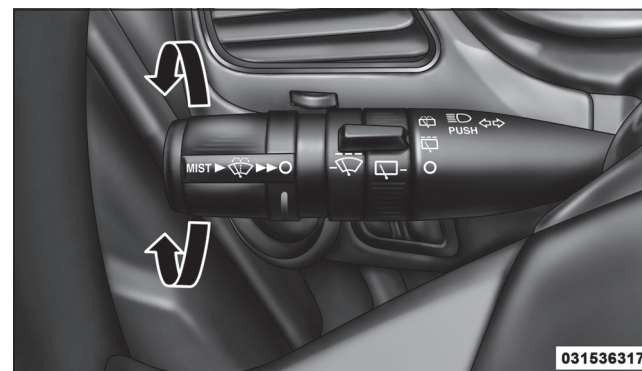


(fig. 53)

Рычаг стеклоочистителя / стеклоомывателя

## СИСТЕМА ПРЕРЫВИСТОГО РЕЖИМА РАБОТЫ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ

Используйте систему прерывистого режима работы стеклоочистителей, когда погодные условия обуславливают использование единичного цикла очищения стекол с переменной паузой между циклами. Поверните конец рычага управления стеклоочистителями / стеклоомывателями до одного из первых пяти фиксаторов для того, чтобы выбрать нужный интервал задержки. (fig. 54)



(fig. 54)

Управление передними стеклоочистителями

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

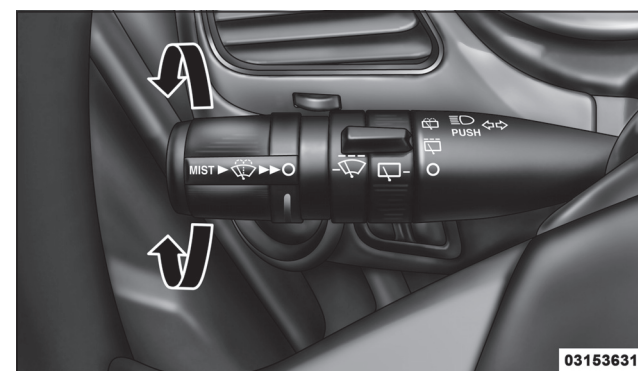
Существует пять настроек задержки, которые позволяют регулировать интервал очищения стекол от одного цикла каждые две секунды до максимально прикл. 36 секунд между циклами при скорости движения автомобиля до 16 км/час. При скорости более 16 км/ч задержка составляет от одного цикла каждую секунду до максимум прикл. 18 секунд между циклами

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Время задержки стеклоочистителей зависит от скорости автомобиля. Если автомобиль движется со скоростью менее 16 км/ч, то время задержки удваивается.

### РАБОТА СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ

Поверните конец рычага вверх, к первому фиксатору после настроек прерывистой работы для низкоскоростной работы стеклоочистителя. Поверните конец рычага вверх, ко второму фиксатору после настроек прерывистой работы для высокоскоростной работы стеклоочистителя. (fig. 55)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Стеклоочистители автоматически вернутся в положение "park" (парковка) при выключении ключа зажигания во время их работы. Стеклоочистители возобновят работу при переключении ключа зажигания снова в положение ON.



(fig. 55)

Управление передними стеклоочистителями



• **Выключите стеклоочистители при движении через автоматическую мойку. Стеклоочистители могут быть повреждены при нахождении переключателя стеклоочистителей в положении, отличном от OFF.**

• **В холодную погоду всегда выключайте переключатель стеклоочистителей и дождитесь возвращения стеклоочистителей в положение парковки перед выключением двигателя. Если переключатель стеклоочистителей оставить включенным, и стеклоочистители примерзнут к лобовому стеклу, при запуске автомобиля электродвигатель стеклоочистителей может быть поврежден.**

• **Всегда удаляйте любые накопления снега, которые препятствуют щеткам стеклоочистителей вернуться в положение "park". Если переключатель стеклоочистителей выключен, а щетки не могут вернуться в положение "park", может произойти повреждение электродвигателя стеклоочистителей.**

### СТЕКЛООМЫВАТЕЛИ

Для того чтобы воспользоваться омывателем лобового стекла, нажмите регулятор стеклоомывателя,



расположенный на конце многофункционального переключателя, внутрь до второго фиксатора.

При включении стеклоомывателя в то время как переключатель стеклоочистителя работает с задержкой, стеклоочистители будут работать на малой скорости в течение двух или трех циклов после отпускания переключателя, а затем возобновится прерывистый режим работы с ранее выбранным интервалом.

При включении стеклоомывателя в то время как переключатель стеклоочистителя находится в положении выключения, стеклоочистители будут работать в течение двух или трех циклов, а затем выключатся.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Внезапная потеря видимости через лобовое стекло может привести к аварии. Вы не сможете увидеть другие транспортные средства или другие препятствия. Для того чтобы избежать внезапного обледенения лобового стекла при морозе, нагревайте лобовое стекло обогревателем до и во время использования стеклоомывателя.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

100

## РАБОТА СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ ПРИ ТУМАНЕ

Нажмите кнопку стеклоомывателя, расположенную на конце многофункционального переключателя, внутрь до первого фиксатора для включения единичного цикла очистки лобового стекла от тумана или брызг проезжавшего мимо автомобиля. Стеклоочистители будут продолжать работать, пока вы не отпустите переключатель.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Данная функция не включает насос стеклоомывателя, поэтому омывающая жидкость не будет подаваться на лобовое стекло. Для подачи омывающей жидкости на лобовое стекло необходимо включить стеклоомыватель.

## ОМЫВАТЕЛИ ФАР (для моделей / рынков, на которых такая функция применяется)

Омыватели передних фар установлены в верхней части передней балки, в центре под каждой фарой.

Рычаг управления стеклоочистителем / стеклоомывателем управляет омывателями передних фар, когда ключ зажигания находится в положении включения, и фары включены. Рычаг расположен на левой стороне рулевой колонки.

Для того чтобы воспользоваться омывателями фар, нажмите регулятор омывателя, расположенный на конце многофункционального переключателя, внутрь до второго фиксатора для включения омывателей фар и отпустите его. После этого два стационарных сопла омывателей фар на каждой фаре подадут одну струю омывающей жидкости под высоким давлением на каждый рассеиватель фар. Кроме того, омыватели лобового стекла будут подавать жидкость на лобовое стекло, и будут работать стеклоочистители лобового стекла.




**ПРИМЕЧАНИЕ:** После переключения ключа зажигания в положение ON и включения фар, омыватели передних фар будут включаться после первой подачи омывающей жидкости на лобовое стекло, а затем после каждой одиннадцатой подачи омывающей жидкости.



## ФУНКЦИИ ЗАДНЕГО СТЕКЛА

### СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ / СТЕКЛООМЫВАТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛА

Рычаг управления стеклоочистителями / стеклоомывателями заднего стекла расположен с правой стороны рулевой колонки. (fig. 56)

 Поверните переключатель вверх до положения первого фиксатора для включения заднего стеклоочистителя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Задний стеклоочиститель работает только в прерывистом режиме.



(fig. 56)

**Задний стеклоочиститель / стеклоомыватель**

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

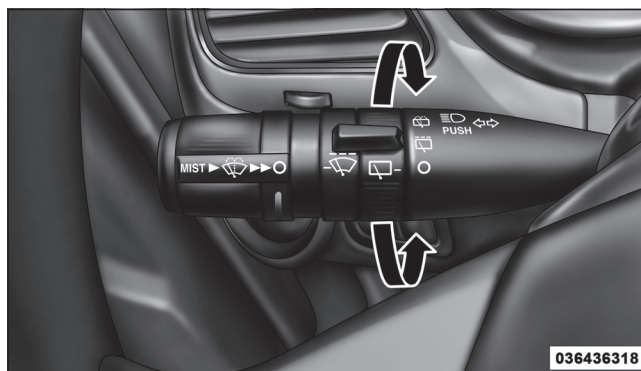
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



Поверните переключатель вверх после положения первого фиксатора для включения заднего стеклоомывателя. Насос омывателя будет продолжать работать до тех пор, пока переключатель нажат. После отпускания стеклоочиститель будет работать еще три цикла, прежде чем вернуться в заданное положение. (fig. 57)

Если задний стеклоочиститель работает при включении зажигания в положение блокировки, стеклоочиститель автоматически вернется в положение "Park". При запуске автомобиля стеклоочиститель возобновит работу независимо от положения переключателя.



036436318

(fig. 57)

**Рычаг управления задним стеклоочистителем / стеклоомывателем**



• **Выключите задний стеклоочиститель при движении через автоматическую мойку. Если задний стеклоочиститель включен, он может быть поврежден.**

• **В холодную погоду всегда выключайте задний стеклоочиститель и дождитесь его возвращения в положение парковки перед выключением двигателя. Если переключатель заднего стеклоочистителя включен, а задний стеклоочиститель примерз к стеклу, при запуске автомобиля электродвигатель заднего стеклоочистителя может быть поврежден.**

• **Всегда удаляйте любые накопления снега, которые препятствуют щетке заднего стеклоочистителя вернуться в положение "park". Если переключатель заднего стеклоочистителя выключен, а щетка не может вернуться в положение "park", может произойти повреждение электродвигателя заднего стеклоочистителя.**

## ОБОГРЕВАТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



Кнопка обогревателя заднего стекла расположена на панели управления системой кондиционирования воздуха. Нажмите эту кнопку для





включения обогревателя заднего стекла и наружных зеркал с обогревом (для моделей / рынков, на которых такая функция используется). Индикатор в кнопке загорается при включении обогревателя заднего стекла. Обогреватель заднего стекла автоматически выключается примерно через 10 минут.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для предотвращения чрезмерного разряда аккумуляторной батареи используйте обогреватель заднего стекла только при работающем двигателе.



**Невыполнение этих требований может привести к повреждению нагревательных элементов:**

- **Соблюдайте осторожность при очистке внутренней части заднего стекла. Не используйте абразивные чистящие средства для очистки внутренней поверхности окна. Используйте мягкую ткань и мягкий промывочный раствор, вытирать стекло рекомендуется параллельно нагревательным элементам. Метки могут быть сняты после замачивания в теплой воде.**
- **Не используйте скребки, острые инструменты или абразивные очистители для мытья внутренней поверхности окна.**
- **Держите предметы на безопасном расстоянии от окна.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

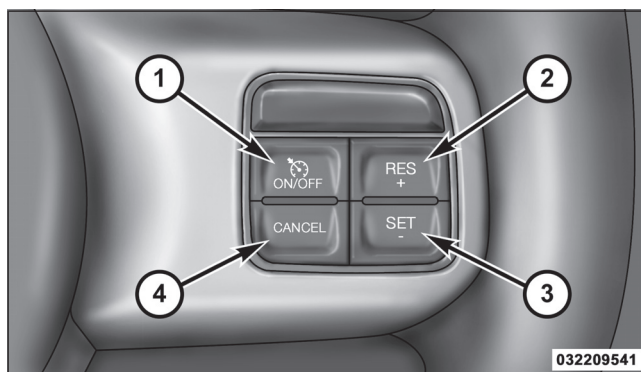
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



## ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА КОНТРОЛЯ СКОРОСТИ

При включении электронная система контроля скорости управляет работой акселератора на скоростях, превышающих 40 км/час.

Кнопка управления электронной системой контроля скорости расположена с правой стороны рулевого колеса. (fig. 58)



(fig. 58)

### Кнопки электронной системы контроля скорости

- 1 - ON/OFF (ВКЛ. / ВЫКЛ.)
- 2 - RES + (возобновление)
- 3 - SET - (настройка скорости)
- 4 - CANCEL (ОТМЕНА)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для обеспечения правильной работы электронная система контроля скорости отключается при одновременной работе нескольких функций контроля скорости. В этом случае электронная система контроля скорости может быть повторно включена нажатием кнопки включения / выключения электронной системы контроля скорости и подрегулировки желаемой заданной скорости автомобиля.

### ВКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите кнопку ВКЛ / ВЫКЛ. На панели приборов загорится индикатор автоматического поддержания скорости движения. Для отключения системы повторно нажмите кнопку ВКЛ / ВЫКЛ. Индикатор автоматического поддержания скорости движения погаснет. Данная система должна быть отключена, если она не используется.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Оставление данной электронной системы контроля скорости включенной при ее неиспользовании опасно. Вы можете случайно изменить заданные значения или заставить систему придать автомобилю более высокую скорость, чем вы хотите. Вы можете потерять управление и попасть в аварию. Всегда отключайте систему, когда она не используется.*

### УСТАНОВКА НЕОБХОДИМОЙ СКОРОСТИ

Включите электронную систему контроля скорости. Когда автомобиль достигнет желаемой скорости, нажмите и отпустите кнопку SET (-). Отпустите педаль газа, и автомобиль будет перемещаться с выбранной скоростью.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Автомобиль должен ехать с постоянной скоростью и по ровной поверхности до нажатия кнопки SET.

### ОТКЛЮЧЕНИЕ

Легкое нажатие на педаль тормоза, нажатие кнопки CANCEL или обычное нажатие на педаль тормоза отключает электронную систему контроля. При этом заданная скорость не стирается из памяти. Нажатие кнопки ON/OFF или поворот ключа зажи-

гания в положение OFF стирает заданную скорость из памяти.

### ВОЗОБНОВЛЕНИЕ СКОРОСТИ

Для возобновления ранее заданной скорости нажмите и отпустите кнопку RES (+). Скорость может быть возобновлена при скорости автомобиля свыше 32 км / час.

### ИЗМЕНЕНИЕ ЗАДАННОЙ СКОРОСТИ

Если электронная система контроля скорости настроена, увеличить скорость можно нажатием кнопки RES (+). При долговременном нажатии кнопки заданная скорость будет продолжать расти до отпускания кнопки, после чего будет задана новая скорость.

Однократное нажатие кнопки RES (+) приведет к увеличению заданной скорости на 2 км / ч. Каждое последующее нажатие кнопки приведет к увеличению скорости на 2 км / час.

Для снижения скорости, заданной в электронной системе контроля скорости, нажмите кнопку SET (-). При долговременном нажатии кнопки SET (-) заданная скорость будет продолжать снижаться до отпускания кнопки. Отпустите кнопку при достижении желаемой скорости, при этом будет задана новая желаемая скорость.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Однократное нажатие кнопки SET (-) приведет к снижению заданной скорости на 2 км / ч. Каждое последующее нажатие кнопки приведет к снижению скорости на 2 км / час.

### УСКОРЕНИЕ ПРИ ОБГОНЕ

Нажмите акселератор, как вы это обычно делаете. После отпускания педали автомобиль вернется к заданной скорости.

### Использование электронной системы контроля скорости при движении на холмистой местности

Коробка передач может включить понижающую передачу при движении по холмистой местности для поддержания заданной скорости автомобиля.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Электронная система контроля скорости сохраняет скорость при движении вверх и вниз по холмистой местности. Небольшое изменение скорости при этом является нормальным явлением.

На крутых холмах может происходить значительное снижение или увеличение скорости, поэтому в таких условиях предпочтительнее ездить не включая электронную систему контроля скорости.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Использование электронной системы контроля скорости может быть опасным в случаях, когда система не в состоянии поддерживать постоянную скорость. Ваш автомобиль может ехать слишком быстро для конкретных условий, и вы можете потерять управление и попасть в аварию. Не используйте электронную систему контроля скорости в плотном потоке или на обледенелых, покрытых снегом, скользких дорогах или при сильном ветре.*



## ПОТОЛОЧНАЯ КОНСОЛЬ

Потолочная консоль содержит лампочки подсветки салона, включаемые при открытии дверей / лампочки для чтения, место для хранения солнечных очков, зеркало внутреннего обзора и дополнительный переключатель люка с электроприводом. (fig. 59)

### ЛАМПОЧКИ ПОДСВЕТКИ САЛОНА, ВКЛЮЧАЕМЫЕ ПРИ ОТКРЫТИИ ДВЕРЕЙ / ЛАМПОЧКИ ДЛЯ ЧТЕНИЯ

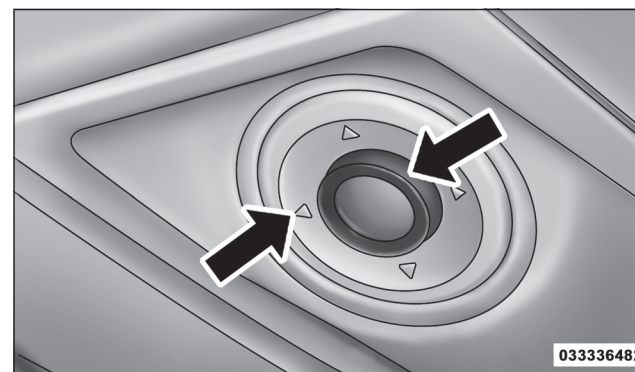
Потолочная консоль содержит две лампочки подсветки салона, включаемые при открытии дверей. Лампочки включаются, когда открывается дверь или дверь багажника. Если Ваш автомобиль оснащен



(fig. 59)

Потолочная консоль

дистанционным управлением замками (RKE), свет включится при нажатии кнопки UNLOCK на передатчике RKE. Лампочки подсветки салона, включаемые при открытии дверей, также могут функционировать в качестве ламп для чтения. Нажмите каждый рассеиватель для включения этих ламп, находясь в салоне автомобиля. Повторное нажатие на рассеиватели приведет к отключению света. Вы можете изменить направление этих лампочек, нажав на внешнее кольцо, которое отмечено четырьмя стрелками. (fig. 60)



(fig. 60)

Лампочки подсветки салона, включаемые при открытии дверей / лампочки для чтения

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## МЕСТО ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СОЛНЦЕЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ

Для доступа к футляру нажмите на выделяющиеся полоски на крышке футляра в центре консоли и отпустите, крышка при этом откроется вниз. (fig. 61)

## ЗЕРКАЛО ВНУТРЕННЕГО ОБЗОРА

Выпуклое зеркало внутреннего обзора предоставляет водителю и переднему пассажиру широкое поле обзора пассажиров, сидящих на задних сиденьях. Для использования зеркала внутреннего обзора нажмите выделяющиеся полоски на крышке футляра и отпустите (крышка опустится вниз), а затем поднимите крышку почти до закрытия и снова

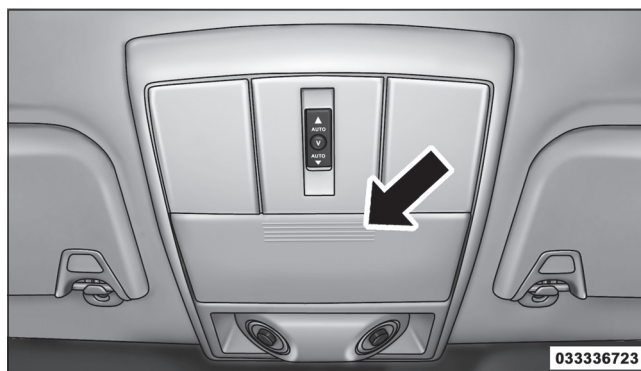
отпустите. Крышка зафиксируется в положении для использования зеркала внутреннего обзора.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Из положения "зеркала обзора" крышка может быть только закрыта.

Для того чтобы полностью открыть крышку ее сначала необходимо закрыть, а затем снова открыть, нажав на защелку. (fig. 62)

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЛЮКА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ НА КРЫШЕ АВТОМОБИЛЯ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Люк с электроприводом на крыше автомобиля".



(fig. 61)

Футляр для солнцезащитных очков



(fig. 62)

Зеркало обзора



## АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ

Переключатель аварийных сигналов находится в блоке выключателей приборной панели, над блоком системы кондиционирования воздуха.



Нажмите переключатель для включения аварийного сигнала. Если переключатель включен, все направленные сигналы поворота будут мигать для предупреждения водителей других транспортных средств о чрезвычайной ситуации. Повторное нажатие переключателя приведет к выключению аварийных сигналов.

Это система оповещения о чрезвычайных ситуациях и не должна использоваться при движении автомобиля. Используйте ее, если ваш автомобиль не функционирует должным образом и создает угрозу для других автомобилистов.

Если вы оставляете автомобиль для того, чтобы обратиться за помощью, аварийные сигналы будут продолжать работать, хотя система зажигания находится в положении ВЫКЛ.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Длительное использование аварийных сигналов может разрядить аккумулятор.

## ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

### ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК

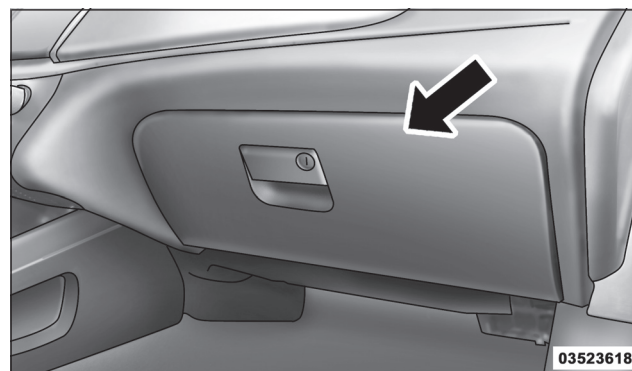
Перчаточный ящик расположен на приборной панели со стороны пассажира. Потяните за рукоятку для открытия перчаточного ящика. (fig. 63)

### НАПОЛЬНАЯ КОНСОЛЬ

Открытая зона для хранения предметов или вещей находится в напольной консоли. (fig. 64)

### ЦЕНТРАЛЬНАЯ КОНСОЛЬ

Под подлокотником центральной консоли расположен отсек для хранения предметов. (fig. 65)



(fig. 63)

Перчаточный ящик

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

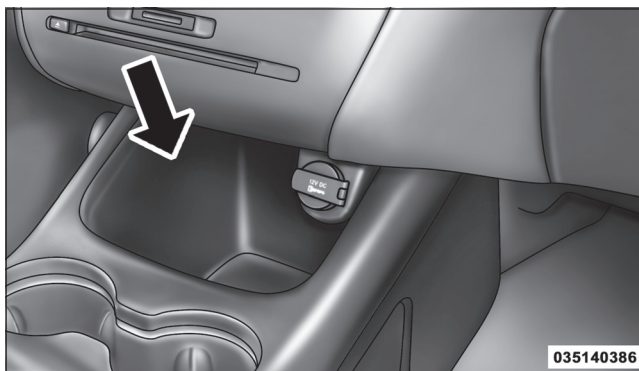
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

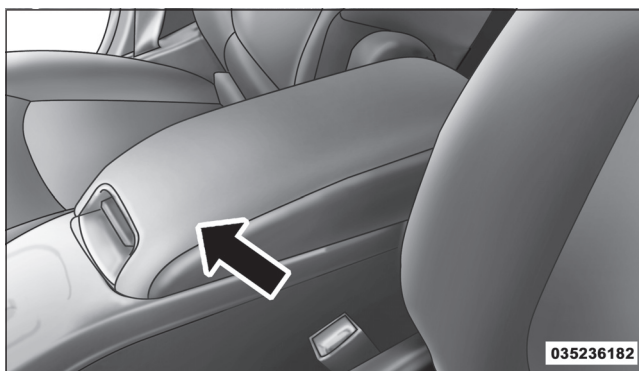
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



(fig. 64)

**Вещевой отсек напольной консоли**



(fig. 65)

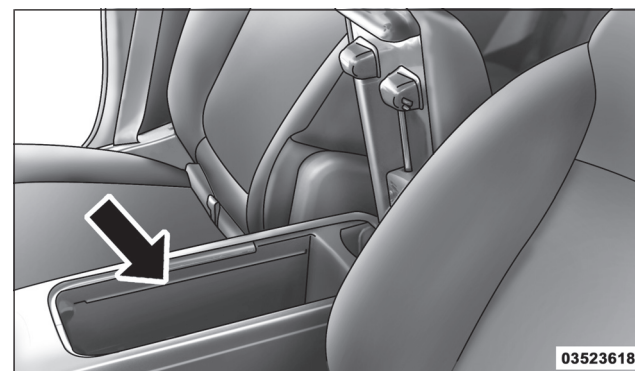
**Центральная консоль**

Потяните вверх рукоятку, расположенную на передней крышке для открытия отсека. (fig. 66)



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

*Нельзя вести автомобиль, если крышка центральной консоли открыта. Во время движения нельзя использовать сотовые телефоны, музыкальные плееры и другие портативные электронные устройства. Использование этих устройств во время езды может привести к аварии из-за отвлечения внимания, которая может стать причиной смерти или травмы.*



(fig. 66)

**Открытый отсек для хранения**



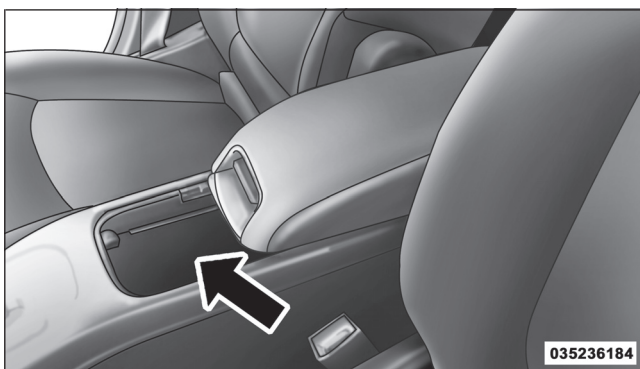


### Сдвижной подлокотник (только для автоматической коробки передач)

Подлокотник центральной консоли может быть сдвинут назад для легкого доступа к отсеку для хранения. (fig. 67)

### ОТСЕК ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРСКОГО СИДЕНЬЯ FLIP 'N STOW™ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Петля для отпирания защелки, располагается в центре подушки между подушкой сиденья и спинкой. Потяните за петлю вверх для отпирания защелки, а затем вперед для открытия до положения фиксации. (fig. 68)



(fig. 67)

Сдвижной подлокотник

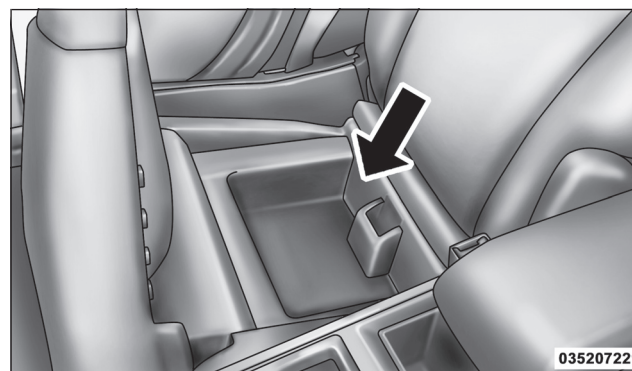


**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед закрытием отсека убедитесь в том, что объекты внутри не мешают защелке. Нажмите подушку сиденья вниз после закрытия для того, чтобы убедиться, что она полностью закрыта.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Перед использованием сиденья необходимо убедиться в том, что подушка сиденья надежно зафиксирована. В противном случае место не будет обеспечивать надлежащую стабильность для пассажиров. Неправильно защелкнутая в замке подушка сиденья может привести к серьезным травмам.*



(fig. 68)

Отсек для хранения предметов переднего пассажирского сиденья

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ОТСЕК ДЛЯ ВРЕМЕННОГО ХРАНЕНИЯ ПРЕДМЕТОВ ПАССАЖИРСКИХ СИДЕНИЙ ВТОРОГО РЯДА

Этот отсек для временного хранения предметов предназначен для использования при опущенной спинке / подлокотнике. Перед поднятием спинки / подлокотника убедитесь в том, что все предметы извлечены из этого отсека.

## КАРМАН ДЛЯ ДОРОЖНОЙ КАРТЫ И КАРМАНЫ ДЛЯ МЕЛКИХ ПРЕДМЕТОВ

Карман хранения карт и карманы для хранения мелких предметов расположены на задней стороне спинки сиденья водителя. (fig. 69)



(fig. 69)

Карманы для хранения мелких предметов

## ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ПРЕДМЕТОВ, НАХОДЯЩИЙСЯ ПОД ПОЛОМ, С ИЗВЛЕКАЕМОЙ ЕМКОСТЬЮ

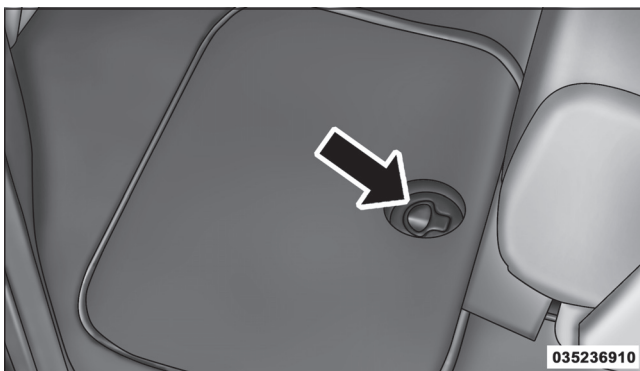
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Установите переднее сиденье как минимум на середине направляющих для обеспечения более легкого доступа к отсеку для хранения предметов.

Отсек для хранения предметов под полом находится за каждым передним сиденьем. Каждый отсек объемом 5,9 л может содержать до 12 банок объемом 0,35 л, а также лед или другие предметы. Извлекаемая емкость позволяет легко наполнять, опорожнять и чистить отсек.

Для доступа в отсек переместите коврик в сторону (для моделей / рынков, на которых такая функция используется). Потяните за петлю вверх для отпирания защелки, а затем вперед для открытия крышки отсека. (fig. 70)

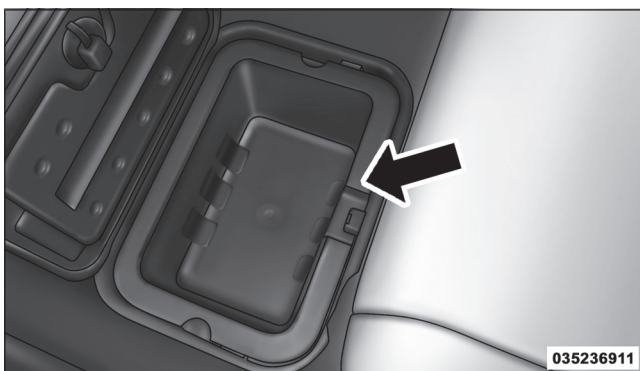
Емкость может быть извлечена для облегчения очистки поднятием за пазы, как показано на рисунке. (fig. 71)





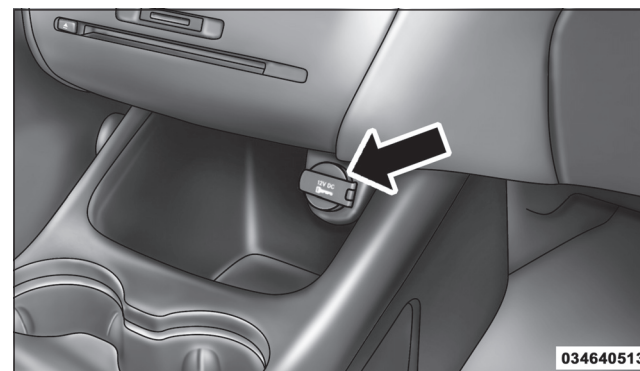
(fig. 70)

**Место для хранения под полом**



(fig. 71)

**Извлекаемая емкость**



(fig. 72)

**Фронтальная электрическая розетка 12 В**



## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РОЗЕТКИ

Розетка 12 В (13 А) расположена на центральной консоли под радио. Розетка может подавать питание, когда ключ зажигания находится в положении ON / RUN или ACC. (fig. 72)

Эта розетка питает также стандартный прикуриватель. **Для сохранения нагревательного элемента не храните зажигалку в положении нагрева.**

Вторая розетка 12 В (13 А) находится внутри зоны хранения в центральной консоли. Розетка может подавать питание, когда ключ зажигания находится в положении ON / RUN или ACC. (fig. 73)

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

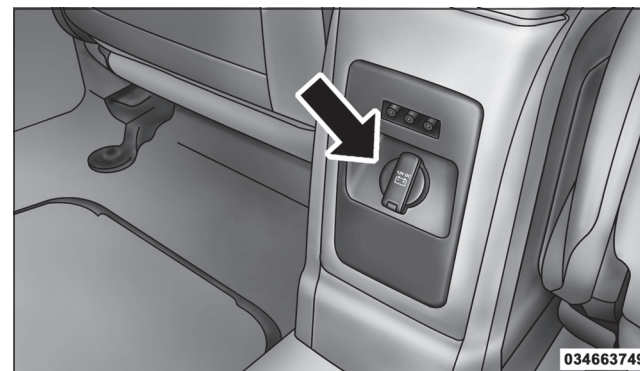
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Третья розетка 12 В с предохранителем расположена в задней части центральной консоли. Данная розетка может подавать питание, когда ключ зажигания находится в положении LOCK, ON или ACC. (fig. 74)

Четвертая розетка 12 В с предохранителем расположена на левой четверти панели обшивки в багажном отделении. Данная розетка может подавать питание, когда ключ зажигания находится в положении ON или ACC. (fig. 75)



(fig. 73)  
Электрическая розетка 12 В на центральной консоли



(fig. 74)  
Электрическая розетка 12 В заднего сидения



(fig. 75)  
Розетка заднего багажного отделения



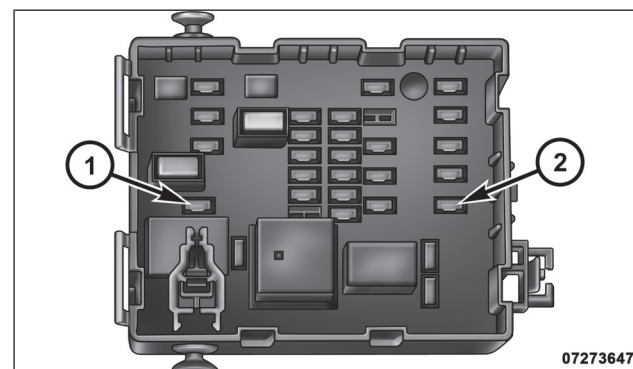


• Не превышайте максимальную мощность 160 Вт (13 А) при 12 В. Если мощность 160 Вт (13 А) превышена, необходимо заменить предохранитель, защищающий систему.

• Для электрической розетки в нижней части центральной консоли и для электрической розетки на задней части консоли используется один предохранитель. Общий уровень потребления не должен превышать 160 Вт (13 А) при 12 В.

• Розетки предназначены только для подключения вспомогательного оборудования. Не вставляйте какие-либо другие предметы в розетки, так как это может повредить розетки, а предохранители могут перегореть. Некорректное использование электрической розетки может привести к повреждению, на которое не распространяется ограниченная гарантия на новый автомобиль.

(fig. 76)



(fig. 76)

1 - F103 20 А Предохранитель желтой розетки отсека консоли и розетки консоли задних сидений  
2 - F102 20 А Предохранитель желтого прикуривателя в приборной панели и розетки в задней левой части багажного отделения

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

Для того чтобы избежать серьезных травм или смерти:

- Только устройства, предназначенные для использования в электрических розетках такого типа, должны вставляться в любую 12-вольтовую розетку.
- Не прикасайтесь мокрыми руками.
- Закройте крышку, если розетка не используется и во время движения автомобиля.
- Неправильное использование розетки может привести к поражению электрическим током и отказу оборудования.



- Большая часть вспомогательного оборудования, которое может быть подключено к электропитанию, разряжают аккумулятор автомобиля, даже когда они не используются (например, сотовые телефоны и т.д.). При длительном подключении аккумулятор автомобиля разряжается настолько, что это отрицательно влияет на его срок службы и / или запуск двигателя.
- Вспомогательное оборудование большей мощности (например, холодильники, пылесосы, освещение и т.д.) разрушают аккумулятор еще быстрее. Используйте данное оборудование только периодически и с большой осторожностью.
- После использования мощного вспомогательного оборудования или после длительного хранения автомобиля (с подключенным дополнительным оборудованием) автомобиль должен проехать достаточно длительное время для того, чтобы генератор мог зарядить аккумулятор автомобиля.
- Розетки предназначены только для подключения вспомогательного оборудования. Не вешайте какое-либо вспомогательное оборудование или его кронштейн на вилку.

(Продолжение)

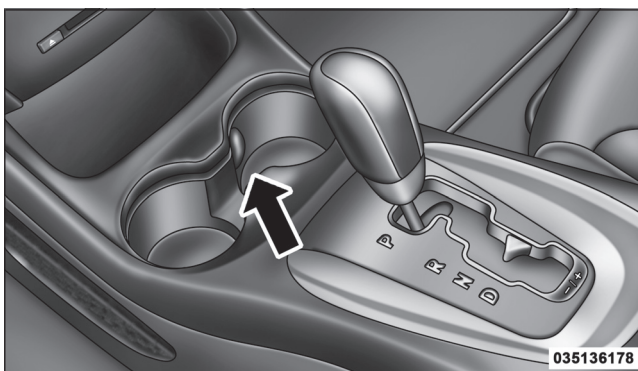


## ДЕРЖАТЕЛИ ДЛЯ ЧАШЕК

На центральной напольной консоли расположены два держателя чашек для передних пассажиров. (fig. 77)

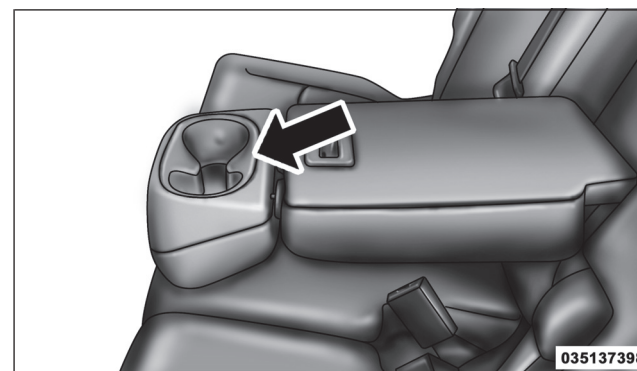
Для пассажиров во втором ряду два держателя чашек расположены в центре подлокотника между сиденьями.

При сложенном подлокотнике держатели чашек находятся в задней части подголовников. Подголовник можно отрегулировать для лучшего размещения держателей чашек. (fig. 78)



(fig. 77)

Держатели чашек напольной консоли



(fig. 78)

Держатели чашек в подлокотниках



В автомобилях с третьим рядом сидений дополнительные держатели для чашек расположены на панели обшивки.

В дополнение к держателям чашек автомобиль может быть также оснащен держателями для бутылок. Держатели для бутылок расположены на панели обшивки дверей. (fig. 79)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

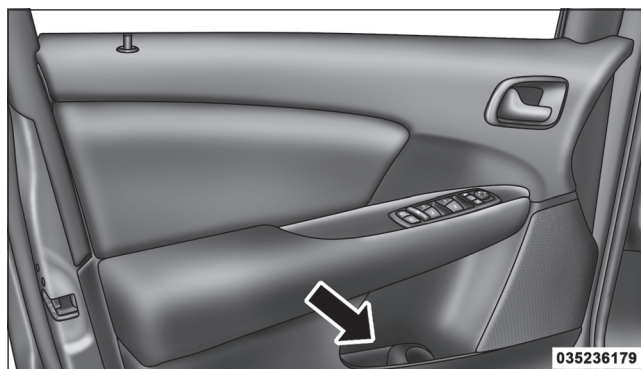
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

Если в держателе для бутылок находится контейнер с горячей жидкостью, при закрытии двери жидкость может пролиться и обжечь пассажиров. Будьте осторожны при закрытии двери для того, чтобы избежать травм.

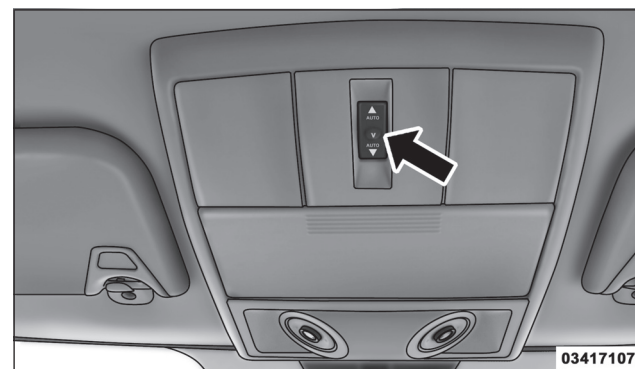


(fig. 79)

Держатель бутылок на двери

### ЛЮК В КРЫШЕ АВТОМОБИЛЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Переключатель люка с электроприводом находится между козырьками на верхней консоли. (fig. 80)



(fig. 80)

Переключатель люка с электроприводом



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- *Не оставляйте детей в автомобиле с ключом в замке зажигания (или с зажиганием в положении Accessory или Run для автомобилей, оборудованных системой безключевого доступа в салон Keyless Enter-N-Go™). Пассажиры, в частности, дети, оставленные без присмотра, могут быть зажаты люком на крыше при использовании переключателя люка. Это может привести к серьезным травмам или смерти.*
- *При аварии существует большой риск быть выброшенным из автомобиля через открытый люк. Следствием этого может стать серьезное ранение или смерть. Всегда пристегивайте ремень безопасности надлежащим образом и убедитесь в том, что все пассажиры надежно пристегнуты.*
- *Не позволяйте маленьким детям управлять люком. Никогда не просовывайте пальцы, другие части тела или любой другой предмет через отверстие люка. Это может привести к травме.*



### ОТКРЫТИЕ ЛЮКА - БЫСТРОЕ ОТКРЫТИЕ

Нажмите переключатель назад и отпустите его через полсекунды, при этом люк откроется автоматически из любого положения. Люк откроется полностью и остановится автоматически. Это называется "быстрое открытие". При быстром открытии любое перемещение переключателя люка остановит люк.

### ОТКРЫТИЕ ЛЮКА - РУЧНОЙ РЕЖИМ

Для открытия люка нажмите и удерживайте нажатый переключатель в заднем положении до полного открытия. Отпускание переключателя приведет к остановке движения, а люк будет находиться в частично открытом состоянии до повторного перемещения и удерживания переключателя в направлении назад.

### ЗАКРЫТИЕ ЛЮКА - БЫСТРОЕ ЗАКРЫТИЕ

Нажмите переключатель вперед и отпустите его через полсекунды, при этом люк закроется автоматически из любого положения. Люк закроется полностью и остановится автоматически. Это называется "быстрое закрытие". При быстром закрытии любое движение переключателя остановит движение люка.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ЗАКРЫТИЕ ЛЮКА - РУЧНОЙ РЕЖИМ

Для закрытия люка нажмите и удерживайте нажатым переключатель в переднем положении. Отпускание переключателя приведет к остановке движения, а люк будет находиться в частично закрытом состоянии до повторного перемещения и удерживания переключателя в направлении вперед.

## ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ОТ СДАВЛИВАНИЯ

Эта функция определяет препятствие в отверстии люка во время быстрого закрытия. При обнаружении препятствия люк автоматически отводится назад. В этом случае необходимо устранить препятствие. Затем нажмите переключатель вперед и отпустите для быстрого закрытия.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если три раза подряд при закрытии люка он отводился назад при помощи функции защиты от сдавливания, четвертая попытка закрытия будет осуществляться вручную с отключенной функцией защиты от сдавливания.

## ПРОВЕТРИВАНИЕ ЧЕРЕЗ ЛЮК - БЫСТРОЕ ПРОВЕТРИВАНИЕ

Нажмите и отпустите кнопку "Vent" (проветрить), и люк на крыше откроется в положение проветривания. Это называется "быстрое проветривание", и такое открытие люка произойдет независимо от положения люка. При быстром открытии для про-

ветривания любое движение переключателя остановит движение люка.

## ПРИМЕНЕНИЕ СОЛНЦЕЗАЩИТНОГО НАВЕСА

Солнцезащитный навес может быть открыт вручную. Тем не менее, навес откроется автоматически при открытии люка.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Солнцезащитный навес не может быть закрыт при открытом люке.

## БАФФТИНГ

Баффтинг можно охарактеризовать как ощущение давления на уши или звук типа вертолет в ушах. Баффтинг может появляться в автомобиле при опущенных стеклах или при открытии люка в крыше (для моделей / рынков, на которых такая функция используется) в определенное или частично открытое положение. Это нормальное явление, которое может быть сведено к минимуму. Баффтинг может появляться в автомобиле при открытии заднего окна, при этом откройте переднее и заднее окно вместе для сведения баффтинга к минимуму. При наличии баффтинга при открытом люке в крыше измените отверстие люка в крыше для сведения баффтинга к минимуму или откройте любое другое окно.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЛЮКА В КРЫШЕ

Используйте только неабразивный очиститель и мягкую ткань для очистки стеклянных панелей.

### РАБОТА ПРИ ВЫКЛЮЧЕННОМ ЗАЖИГАНИИ

**Для моделей / рынков, где используется электронный центр о состоянии автомобиля (EVIC)**

Выключатель люка с электроприводом будет активен в течение 45 секунд после перевода замка зажигания в положение LOCK. Открытие любой передней двери отменит действие этой функции.

### Для моделей / рынков с (EVIC)

Выключатель люка с электроприводом будет активен в течение до 10 минут после перевода замка зажигания в положение LOCK. Открытие любой передней двери отменит действие этой функции.

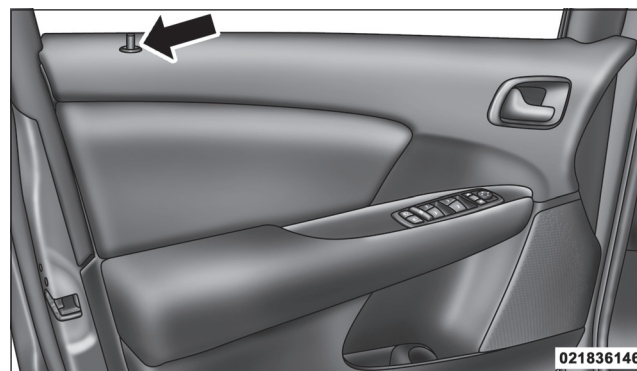
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Время задержки программируется с помощью системы Uconnect Touch™. За дополнительной информацией обратитесь к разделу "Настройки системы Uconnect Touch™".

## ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ

### РУЧНЫЕ ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ

Для блокировки каждой двери нажмите кнопку дверного замка на ней. Для разблокировки передней двери потяните за ручку двери до первого фиксатора. Для разблокировки задней двери потяните кнопку дверного замка на панели обшивки двери вверх. (fig. 81)

Если кнопка ручной блокировки дверей нажата при закрытии двери, то дверь будет заблокирована. Поэтому убедитесь в том, что брелок не находится в салоне автомобиля, прежде чем закрывать дверь.



(fig. 81)

Кнопка ручной блокировки дверей

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Ручные дверные замки не блокируют и не разблокируют дверь багажника.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

- Для личной безопасности и безопасности в случае столкновения заблокируйте двери автомобиля при движении, а также при парковке и когда оставляете автомобиль.
- При выходе из автомобиля всегда вынимайте брелок из замка зажигания и замыкайте автомобиль. Неконтролируемое использование автомобильного оборудования может привести к серьезным травмам или смерти.
- **Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле или возле незакрытого автомобиля. Оставлять детей в автомобиле без присмотра опасно по целому ряду причин. Ребенок или другие люди могут получить серьезные или даже смертельные травмы. Детям необходимо запретить трогать стояночный тормоз, педаль тормоза и рычаг переключения передач.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Не оставляйте брелок внутри или вблизи автомобиля и не оставляйте автомобиль, оборудованный системой безключевого доступа Enter-N-Go™ в положении ACC или ON / RUN. Ребенок может включить электрические стеклоподъемники, другие органы управления, или привести автомобиль в движение.**

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ**

Переключатель электрического дверного замка находится на панели каждой передней двери. Используйте этот переключатель для блокировки или разблокировки дверей и двери багажника. (fig. 82)

При нажатии переключателя электрического дверного замка при нахождении брелока в автомобиле и при любой открытой двери, электрический замок не будет работать. Это предотвращает случайное запирание брелока в автомобиле. Замки будут работать при извлечении брелока или при закрытии двери. Если дверь открыта, а замок зажигания находится в положении LOCK или ACC, прозвучит звуковой сигнал в качестве напоминания о необходимости извлечения брелока.



### Автоматические дверные замки

По умолчанию функция автоматической блокировки дверей отключена. При включении дверные замки автоматически блокируются, если скорость автомобиля превышает 24 км/ч. Функция автоматической блокировки дверей может быть включена или отключена авторизованным дилером по письменному запросу клиента. Пожалуйста, обратитесь к авторизованному дилеру для обслуживания.

### Автоматическая разблокировка дверей при выходе

Двери будут разблокированы автоматически на автомобилях с электрическими дверными замками, если:



(fig. 82)

Местоположение переключателя электрического дверного замка

1. Включена функция автоматической разблокировки двери при выходе
2. Автомобиль двигался, затем его скорость упала до 0 км/ч, и рычаг коробки передач был переведен в положение PARK (СТОЯНКА) или NEUTRAL (НЕЙТРАЛЬНАЯ ПЕРЕДАЧА).
3. Водительская дверь открыта.
4. Двери не были ранее разблокированы.

Для получения дополнительной информации об изменении данной настройки обратитесь к пункту “Настройки Uconnect Touch™” в разделе “Знакомство с автомобилем”.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Используйте функцию автоматической разблокировки дверей при выходе в соответствии с действующим местным законодательством.

### Программирование автоматической разблокировки дверей при выходе

Функция автоматической разблокировки дверей при выходе может быть включена или отключена следующим образом:

- Для получения дополнительной информации для автомобилей, оборудованных Uconnect Touch™, обратитесь к пункту “Настройки Uconnect Touch™” в разделе “Знакомство с автомобилем”.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

• Для автомобилей, не оборудованных Uconnect Touch™, выполните следующие действия:

1. Сядьте в автомобиль и закройте все двери.
2. Поместите брелок в замок зажигания.
3. В течение 15 секунд переключите замок зажигания между положениями LOCK и ON/RUN, а затем верните его обратно в положение LOCK. Повторите эту последовательность четыре раза, завершив ее возвратом ключа в положение LOCK. **Тем не менее, не запускайте двигатель.**
4. В течение 30 секунд нажмите кнопку разблокировки электрического дверного замка для открытия дверей.
5. Однократный звуковой сигнал укажет на завершение программирования.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Отсутствие звукового сигнала означает, что система не вошла в режим программирования, а процедуру придется повторить.

6. Повторите эти шаги при необходимости возврата предыдущих настроек данной функции.

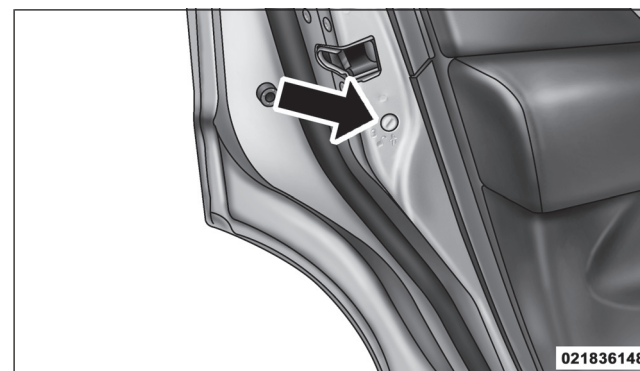
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Используйте функцию автоматической разблокировки дверей при выходе в соответствии с действующим местным законодательством.

## СИСТЕМА БЛОКИРОВКИ ДВЕРЕЙ ПРИ ПОМОЩИ ДЕТСКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ - ЗАДНИЕ ДВЕРИ

Для обеспечения безопасности маленьких детей на задних сиденьях задние двери оснащены детскими предохранителями.

### Включение системы блокировки двери при помощи детских предохранителей

1. Откройте заднюю дверь.
2. Вставьте наконечник ключа для чрезвычайных ситуаций (или аналогичный ключ) в замок детского предохранителя и поверните его в положение LOCK. (fig. 83) (fig. 84)



(fig. 83)

Местоположение детского предохранителя



3. Повторите шаги 1 и 2 для противоположной задней двери.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При включенной системе блокировки дверей при помощи детского предохранителя дверь можно открыть только с помощью внешней ручки двери, хотя внутренний дверной замок находится в разблокированном положении.



(fig. 84)

**Функция детского предохранителя**



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

**Избегайте блокировки в автомобиле любого лица в случае аварии. Помните, что задние двери можно открыть только снаружи при использовании детских предохранителей. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам или смерти.**

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

- После включения блокировки дверей при помощи детских предохранителей всегда проверяйте двери с внутренней стороны для того, чтобы убедиться, что дверь заблокирована.
- Для аварийного выхода при включенной системе переместите кнопку блокировки дверей в положение разблокировки, опустите окно и откройте дверь при помощи внешней ручки двери.

### **Отключение системы блокировки двери при помощи детских предохранителей**

1. Откройте заднюю дверь.
2. Вставьте наконечник ключа для чрезвычайных ситуаций (или аналогичный ключ) в замок детского предохранителя и поверните его в положение UNLOCK. (fig. 85)

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



3. Повторите шаги 1 и 2 для противоположной задней двери.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После отключения блокировки дверей при помощи детских предохранителей всегда проверяйте двери с внутренней стороны для того, чтобы убедиться, что дверь заблокирована в нужном положении.



(fig. 85)

#### Функция детского предохранителя

### ФУНКЦИЯ KEYLESS ENTER-N-GO™

Система пассивного доступа в автомобиль является дополнением к системе дистанционного управления замками (RKE) и к функции Keyless Enter-N-Go™. Эта функция позволяет блокировать и разблокировать дверь(и) автомобиля без нажатия кнопок блокировки и разблокировки на передатчике RKE.

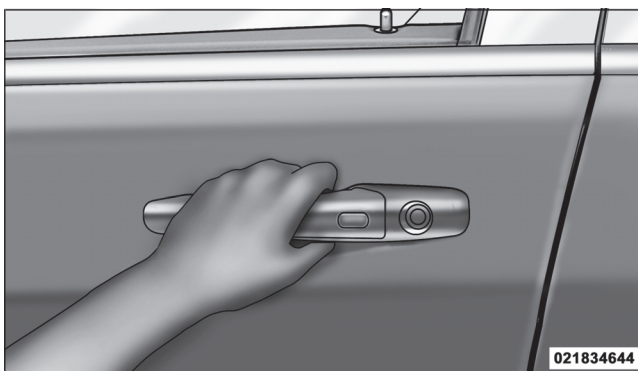
#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для получения дополнительной информации о программировании функции пассивного доступа обратитесь к пункту “Настройки Uconnect Touch™” в разделе “Знакомство с автомобилем”.
- При попадании дождевых капель на ручку с функцией пассивного доступа, или если вы беретесь за ручку рукой в перчатке, чувствительность разблокировки может быть снижена, и время отклика увеличится.
- Если автомобиль разблокирован при помощи передатчика RKE или функции пассивного доступа, но ни одна дверь не была открыта в течение 60 секунд, автомобиль будет снова заблокирован и для моделей / рынков, на которых такая функция используется, будет включена противоугонная сигнализация.



### Для разблокировки со стороны водителя:

При наличии действительного передатчика RKE с функцией пассивного доступа в 1,5 м от ручки двери водителя возьмитесь за ручку двери водителя для ее автоматической разблокировки. Внутренняя кнопка блокировки на панели двери поднимется при разблокировке двери. (fig. 86)



(fig. 86)

Взятие за ручку двери водителя

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если запрограммирована функция "Unlock All Doors 1st Press" (разблокировать все двери при 1-м нажатии), все двери откроются при взятии за ручку передней двери со стороны водителя. Для получения дополнительной информации о выборе функций "Unlock Driver Door 1st Press" и "Unlock All Doors 1st Press" обратитесь к подразделу "Настройки Uconnect Touch™" в разделе "Знакомство с автомобилем".

### Для разблокировки со стороны пассажира:

При наличии действительного передатчика RKE с функцией пассивного доступа в 1,5 м от ручки двери пассажира возьмитесь за ручку передней двери пассажира для автоматической разблокировки всех четырех дверей и двери багажника.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Все двери и дверь багажника будут разблокированы при взятии за ручку передней двери пассажира независимо от настройки предпочтительной разблокировки водительской двери ("Unlock Driver Door 1st Press" или "Unlock All Doors 1st Press").

### Открытие двери багажника

При наличии действительного передатчика RKE с функцией пассивного доступа в 1,0 м от двери багажника нажмите кнопку с нижней левой стороны панели для номерного знака, которая находится на

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

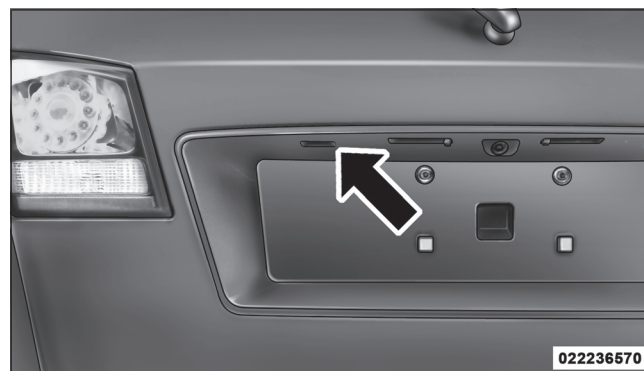
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

двери багажника под стеклом для блокировки или разблокировки автомобиля. (fig. 87)

### Предотвращение непреднамеренной блокировки передатчика RKE с функцией пассивного доступа в автомобиле

Для сведения к минимуму возможности непреднамеренной блокировки передатчика RKE с функцией пассивного доступа в салоне автомобиля, система пассивного доступа оснащена функцией автоматической разблокировки двери, которая работает, если ключ зажигания находится в положении OFF.

Если одна из дверей автомобиля открыта, а переключатель дверного замка на панели обшивки используется для блокировки автомобиля, после за-



(fig. 87)

Кнопка разблокировки / блокировки двери багажника

крытия всех открытых дверей проводится проверка автомобиля на предмет наличия в автомобиле или за его пределами действительного передатчика RKE с функцией пассивного доступа. При обнаружении одного из передатчиков RKE с функцией пассивного доступа в салоне автомобиля при отсутствии каких-либо действительных передатчиков RKE вне автомобиля, система пассивного доступа автоматически открывает все двери автомобиля и подает звуковой сигнал три раза (с третьей попытки все двери будут заблокированы, а передатчик RKE может быть заблокирован в автомобиле).

### Для блокировки дверей автомобиля

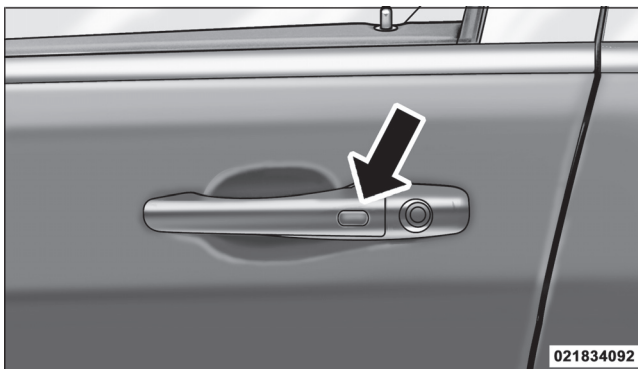
Ручки передних дверей оборудованы кнопками блокировки, расположенными на внешней стороне ручки. (fig. 88)

При наличии действительного передатчика RKE с функцией пассивного доступа в 1,5 м от ручки двери пассажира или водителя нажмите на кнопку блокировки дверной ручки для блокировки всех четырех дверей и двери багажника.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- После нажатия кнопки блокировки дверной ручки необходимо подождать две секунды до блокировки или разблокировки дверей при помощи дверной ручки с функцией пассивного доступа. Это делается для проверки блокировки автомобиля взятием за дверную ручку, при этом автомобиль не должен реагировать или разблокировать двери.
- Система пассивного доступа не будет работать при разряженном аккумуляторе передатчика RKE.

Двери автомобиля также могут быть заблокированы с помощью кнопок блокировки передатчика RKE или кнопки блокировки, расположенной внутренней панели обшивки двери.



(fig. 88)

Кнопки блокировки дверных ручек снаружи

### ОКНА

#### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

Кнопки управления окнами на панели двери водителя управляют всеми окнами дверей. (fig. 89)

На каждой двери пассажира расположены переключатели окон пассажирских дверей. Переключатели стеклоподъемников будут работать, когда ключ зажигания находится в положении ON / RUN или ACC.



(fig. 89)

Переключатели электрических стеклоподъемников

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для автомобилей, оснащенных Uconnect Touch™), переключатели электрического стеклоподъемника дверей остаются активными в течение 10 минут после поворота ключа зажигания в положение OFF. Открытие любой передней двери отменит действие этой функции. Время может быть запрограммировано. Для получения дополнительной информации обратитесь к пункту “Настройки Uconnect Touch™” в разделе “Знакомство с автомобилем”.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Никогда не оставляйте детей в автомобиле при нахождении брелока в автомобиле. Пассажиры, в частности, дети, оставленные без присмотра, могут быть зажаты окном при использовании переключателей электрических стеклоподъемников. Это может привести к серьезным травмам или смерти.**

#### Функция автоматического опускания окна

Переключатель электрического стеклоподъемника водителя имеет функцию автоматического опускания окна. Нажмите переключатель ниже первого фиксированного положения, затем отпустите, и окно опустится автоматически.

Для частичного открытия окна нажмите переключатель до первого фиксированного положения и отпустите его при достижении стеклом нужного положения.

Предотвращение опускания окна при использовании функции автоматического опускания производится кратким нажатием на переключатель.

#### Функция автоматического подъема окна с защитой от сдавливания (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

В некоторых моделях переключатель автоматического стеклоподъемника водителя и переднего пассажира оборудован функцией автоматического подъема окна. Переведите переключатель стеклоподъемника во второе фиксированное положение и отпустите его, при этом окно будет подниматься автоматически.

Предотвращение подъема окна при использовании функции автоматического подъема производится кратким нажатием на переключатель.

Для частичного закрытия окна нажмите переключатель стеклоподъемника до первого фиксатора и отпустите его в необходимом положении окна.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

- При наличии препятствия при закрытии окна с помощью функции автоматического закрытия окно меняет направление движения и снова опустится. Устраните препятствие и снова нажмите на переключатель стеклоподъемника для того, чтобы закрыть окно.
- Любое воздействие, оказываемое плохим состоянием дороги может неожиданно вызвать включение функции автоматического возврата во время автоматического закрытия окна. Если это произойдет, нажмите переключатель до первого фиксированного положения и удерживайте нажатым, чтобы закрыть окно вручную.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Защита от сдвливания не работает, если окно почти полностью закрыто. Во избежание получения травм не забудьте убрать руки, кисти, пальцы и посторонние предметы из окна, прежде чем закрыть его. Защемление стеклом может привести к серьезным травмам.**

#### Повторная настройка

В определенный момент времени может быть необходимо восстановление функции автоматического

подъема / опускания окна. Для этого выполните следующие действия:

1. Переместите переключатель стеклоподъемника вверх для полного закрытия окна и удерживайте переключатель нажатым в течение еще двух секунд после закрытия окна.
2. Нажмите переключатель стеклоподъемника вниз до второго фиксированного положения для полного открытия окна и удерживайте переключатель нажатым в течение еще двух секунд после полного открытия окна.

#### Переключатель блокировки стеклоподъемников

Переключатель блокировки стеклоподъемников на двери водителя позволяет отключить переключатели стеклоподъемников на задних дверях. Для того чтобы отключить переключатели стеклоподъемников, нажмите и отпустите кнопку блокировки стеклоподъемников (переместив ее в нижнее положение). Для включения переключателей стеклоподъемников повторно нажмите и отпустите кнопку блокировки стеклоподъемников (переместив ее в верхнее положение). (fig. 90)

#### БАФФТИНГ

Баффтинг можно охарактеризовать как ощущение давления на уши или звук типа вертолет в ушах.



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Бафтинг может появляться в автомобиле при опущенных стеклах или при открытии люка в крыше (для моделей / рынков, на которых такая функция используется) в определенное или частично открытое положение. Это нормальное явление, которое может быть сведено к минимуму. Бафтинг может появляться в автомобиле при открытии заднего окна, при этом откройте переднее и заднее окно вместе для сведения бафтинга к минимуму. При наличии бафтинга при открытом люке в крыше измените отверстие люка в крыше для сведения бафтинга к минимуму или откройте любое другое окно.



(fig. 90)

Переключатель блокировки стеклоподъемников

## ДВЕРЬ БАГАЖНИКА

Дверь багажника может быть разблокирована или заблокирована при помощи передатчика дистанционного управления замками (RKE), функции Keyless Enter-N-Go (пассивного доступа) или путем активации переключателя электрического дверного замка, расположенного на любой из передних дверей.

Для получения дополнительной информации о функции Keyless Enter-N-Go™ (пассивный доступ), пункту “Система безключевого доступа в салон автомобиля Keyless Enter-N-Go™” в разделе “Пуск и эксплуатация”.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Дверь багажника не может быть разблокирована или заблокирована при помощи ручного фиксатора дверного замка или цилиндра замка на двери водителя.

Для открытия разблокированной двери багажника надавите ручку и потяните дверь багажника по направлению к себе. Пневматические стойки поднимут и будут поддерживать дверь багажника в открытом положении. (fig. 91)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Поскольку давление газа падает при опускании температуры, в холодную погоду необходимо помочь двери багажника открыться.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Движение с открытой дверью багажника может привести к попаданию ядовитых выхлопных газов в автомобиль. Эти газы могут нанести вред вам и вашим пассажирам. Держите дверь багажника закрытой при движении автомобиля.
- Если вам необходимо ехать с открытой дверью багажника, убедитесь в том, что все окна закрыты, и включите вентилятор системы кондиционирования воздуха на высокую скорость. Не используйте режим рециркуляции.



(fig. 91)

Открытие двери багажника



(fig. 92)

Перезаряжаемый фонарь

## ФУНКЦИИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

### ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫЙ ФОНАРЬ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Перезаряжаемый светодиодный фонарь хранится в зарядной станции в левой задней части обшивки багажника. Для того чтобы извлечь этот фонарь, нажмите на углубление сбоку фонаря и отпустите. (fig. 92)

Для работы с фонарем нажмите переключатель один раз для сильного света, два раза - для слабого света и три раза - для его выключения. (fig. 93)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

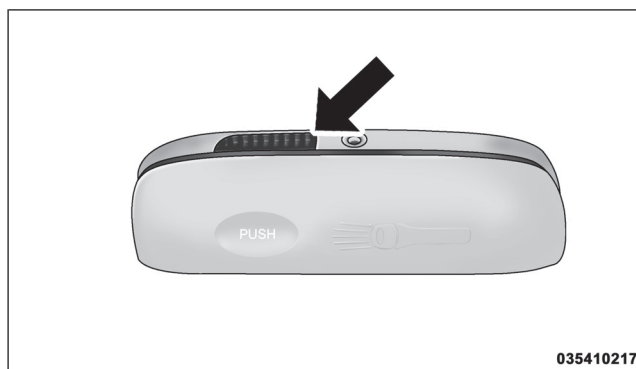
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если фонарь на используется, поместите его в зарядное устройство для того, чтобы он был готов к работе в следующий раз, когда он понадобится вам.

## СИСТЕМА РАЗМЕЩЕНИЯ ГРУЗА

### ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ВМЕСТИМОСТЬЮ ДО ПЯТИ ПАССАЖИРОВ

- Приподнятый пол багажника, расположенный сверху большого встроенного отсека для хранения предметов.



(fig. 93)

Трехнажимной переключатель

- Складная крышка, встроенная в пол багажного отделения, обеспечивает легкий доступ к предметам во встроенном отсеке для хранения.
- Раскладывающиеся в пропорции 60/40 пассажирские сиденья второго ряда, которые позволяют увеличить грузовое пространство. Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Сиденья".
- Дополнительное сиденье переднего пассажира с функцией складывания дополнительно увеличивает грузовое пространство. Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Сиденья".
- Крепления для фиксации груза.
- Выдвижная крышка багажного отделения (для моделей / рынков, на которых такая функция используется).

### ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ВМЕСТИМОСТЬЮ ДО СЕМИ ПАССАЖИРОВ

- Большой встроенный отсек для хранения с твердой крышкой на навесных петлях, расположенный в полу позади третьего ряда пассажирских сидений.



- Раскладывающиеся в пропорции 60/40 пассажирские сиденья второго ряда, которые позволяют увеличить грузовое пространство. Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Сиденья" в разделе "Знакомство с автомобилем".
- Раскладывающиеся в пропорции 50/50 пассажирские сиденья третьего ряда, которые позволяют увеличить грузовое пространство. Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Сиденья".
- Дополнительное сиденье переднего пассажира с функцией складывания дополнительно увеличивает грузовое пространство. Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Сиденья".
- Крепления для фиксации груза.

## КРЕПЛЕНИЯ ДЛЯ ФИКСАЦИИ ГРУЗА



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Крепления для фиксации груза не являются безопасными креплениями для фиксации ремня детского сиденья. При резком торможении или столкновении крепления могут ослабнуть, а детское сиденье при этом может отвязаться. Ребенок может получить серьезную травму. Используйте только крепления, предусмотренные для ремней детского сиденья.**

Крепления для фиксации груза расположены с обеих сторон задних панелей обшивки. Эти крепления должны использоваться для безопасной фиксации грузов при движении автомобиля. (fig. 94)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

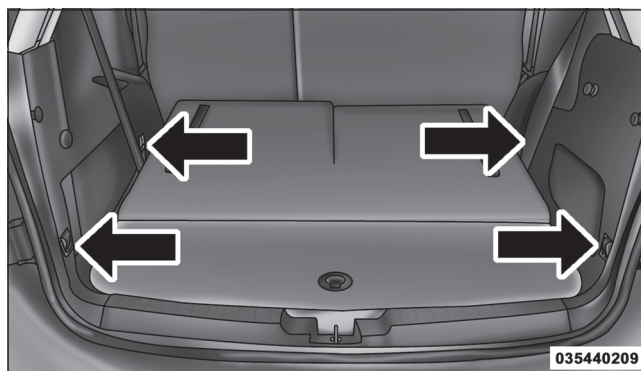
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Вес и расположение груза и пассажиров может изменить центр тяжести автомобиля и его управляемость. Для того чтобы избежать потери управления и связанных с этим травм, выполняйте следующие рекомендации по загрузке автомобиля:**

- Не перевозите груз, который превышает предельную нагрузку, указанную на наклейке, прикрепленной к левой двери или к средней стойке левой двери.



(fig. 94)

Крепления для фиксации груза

- Всегда равномерно размещайте груз на полу багажного отделения. Положите тяжелые предметы как можно ниже и дальше вперед.
- Поместите как можно больше груза перед задней осью. Слишком большой вес или неправильно размещенный вес над задней осью или за ней может стать причиной раскачивания автомобиля.
- Не складывайте багаж или груз выше верхней части спинки сиденья. Это может ухудшить видимость или представлять опасность при резком торможении или столкновении.
- Для защиты от травм пассажиры не должны сидеть в заднем багажном отделении. Заднее багажное отделение предназначено для целей перевозки грузов, а не для перевозки пассажиров, которые должны сидеть на сиденьях и использовать ремни безопасности.

### ВЫДВИЖНАЯ КРЫШКА БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется) — МОДЕЛИ ВМЕСТИМОСТЬЮ ДО ПЯТИ ПАССАЖИРОВ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Данная крышка используется для скрытия, а не для фиксации груза. Она не будет предотвращать перемещение груза и не защитит пассажиров от плохо закрепленного груза.





Съемная выдвижная крышка багажного отделения устанавливается в багажном отделении позади верхней части задних сидений.

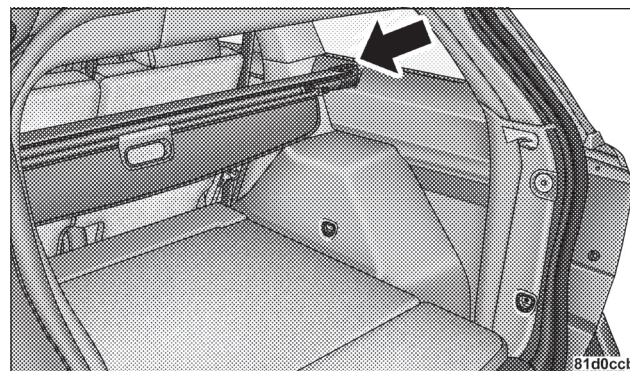
При выдвижении крышка закрывает багажное отделение и скрывает груз. Пазы в панелях обшивки возле двери багажника поддерживают выдвинутую крышку на месте.

Когда крышка не используется, она может быть свернута и спрятана в корпус. Крышка также может быть снята с автомобиля для увеличения пространства в багажном отделении.

Для установки крышки поместите ее в автомобиль таким образом, чтобы плоская сторона корпуса была направлена вверх. Затем вставьте левый или правый подпружиненный штырь (расположенный на концах корпуса крышки) в левую или правую точку крепления (см. рисунок). (fig. 95)

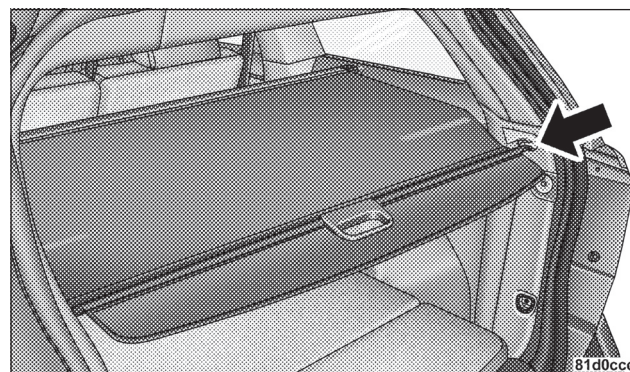
Вставьте подпружиненный штырь в противоположный конец корпуса крышки в место крепления на противоположной стороне автомобиля.

Возьмитесь за ручку крышки и потяните ее на себя. При приближении крышки к проему двери багажника направьте задние штыри крепления (на обоих концах крышки) в вырезы в панели обшивки. Опустите крышку для размещения штырей в нижней части выемок и отпустите ручку. (fig. 96)



(fig. 95)

#### Установка выдвижной крышки багажного отделения



(fig. 96)

#### Позиционирование выдвижной крышки багажного отделения

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



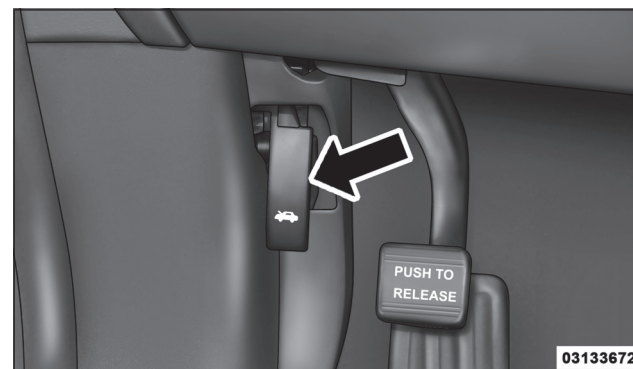
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Незакрепленная крышка груза в автомобиле может привести к травмам при аварии. Она может открепиться при внезапной остановке и ударить пассажиров в салоне автомобиля. Не храните крышку на полу багажного отделения или в салоне. Извлеките крышку из автомобиля при снятии ее с крепления. Не храните ее в автомобиле.**

## ОТКРЫТИЕ И ЗАКРЫТИЕ КАПОТА

Необходимо открыть две защелки для открытия капота.

1. Потяните рычаг открытия капота, расположенный под левой стороной приборной панели. (fig. 97)
2. Снаружи автомобиля найдите рычаг предохранительной защелки капота, который расположен недалеко от центра решетки между решеткой и проемом капота. Переместите рычаг предохранительной защелки вправо, а затем поднимите капот. (fig. 98)



(fig. 97)

Разблокировка капота



Используйте упор капота для поддержания капота в открытом положении. Установите верхний конец упора в отверстие в нижней части капота. (fig. 99)



**Для предупреждения возможных повреждений:**

- **Перед закрытием капота убедитесь в том, что упор капота полностью установлен на фиксирующие зажимы.**
- **Не хлопайте капотом для его закрытия. Толкните капот вниз, опираясь в центр передней части капота, для закрытия обеих защелок. Никогда не перемещайте автомобиль, если капот закрыт не полностью при помощи обеих защелок.**



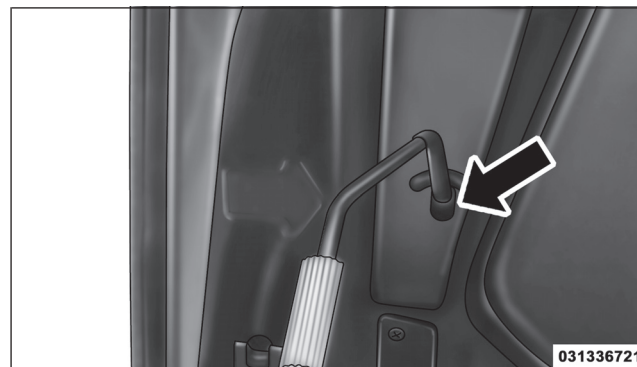
(fig. 98)

**Предохранительная защелка под капотом**



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

**Убедитесь в том, что капот полностью зафиксирован перед началом движения. Если капот не полностью зафиксирован, он может открыться при движении автомобиля и закрыть поле зрения. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам или смерти.**



(fig. 99)

**Упор капота**

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## РЕШЕТЧАТЫЙ БАГАЖНИК НА КРЫШЕ АВТОМОБИЛЯ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Планки по бокам крыши вашего автомобиля не предназначены для перевозки грузов без добавления поперечин. Металлические поперечины можно приобрести у дилера компании FIAT для получения функциональной багажной системы на крыше автомобиля.

Внешний багажник не увеличивает общую грузоподъемность автомобиля. Убедитесь в том, что общее количество пассажиров и багажа внутри автомобиля, а также груз на багажнике на крыше не превышает максимальную грузоподъемность автомобиля.

Продольные и поперечные планки багажника на крыше автомобиля предназначены для перевозки грузов. Нагрузка не должна превышать 68 кг и должна быть равномерно распределена по поперечным планкам.



- Во избежание повреждения стойки крыши и автомобиля не превышайте максимальную грузоподъемность багажника на крыше автомобиля - 68 кг. Всегда распределяйте груз равномерно, насколько это возможно, и закрепляйте его надлежащим образом.
- Длинные грузы, которые выходят за пределы лобового стекла, например, деревянные доски или доски для серфинга, а также грузы с большой фронтальной зоной должны быть прикреплены к передней и задней части автомобиля.
- Проложите одеяло или другие средства защиты между поверхностью крыши и грузом.
- Двигайтесь на пониженной скорости и осторожно поворачивайте при перевозке больших и тяжелых грузов на багажнике на крыше автомобиля. Ветер - естественный или вызванный проезжающим поблизости грузовым транспортом - может придать грузу подъемную силу. Это особенно актуально для больших плоских грузов и может привести к повреждению груза или автомобиля.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Груз должен быть надежно закреплен перед началом движения автомобиля. Неправильно закрепленный груз может слететь с автомобиля, особенно при высоких скоростях движения, и стать причиной травмы или повреждения имущества. Соблюдайте предосторожности при перевозке грузов на багажнике на крыше.**

## ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

**(!)** Ваш автомобиль оснащен двойной гидравлической тормозной системой. При отказе одной из двух гидравлических систем вторая система будет продолжать функционировать. Тем не менее, будет наблюдаться потеря общей эффективности торможения. Признаком этого является увеличение хода педали при нажатии и усилия на педали, необходимое для замедления или остановки автомобиля. Кроме того, если неисправность вызвана утечкой в гидравлической системе, загорится предупреждающий индикатор тормозной системы при снижении уровня тормозной жидкости в главном цилиндре.

Если по каким-либо причинам гидроусилитель выходит из строя, (например, повторное нажатие на педаль тормоза при выключенном двигателе) тормоза будут продолжать работать. Тем не менее, потребуются намного больше усилия для торможения автомобиля, чем требуется при работающей системе.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Перемещение автомобиля с нажатой педалью тормоза может привести к отказу тормозов и столкновению. Езда на автомобиле, одновременно удерживая или нажимая толчками педаль тормоза, может вызывать чрезмерный перегрев тормозов, чрезмерный износ колодок и увеличивать вероятность поломки тормозов. Это может привести к тому, что в экстренной ситуации тормоза не работают в полную силу.**
- **Движение при горящем предупреждающим индикатором тормозной системы опасно. Может произойти значительное снижение эффективности торможения и устойчивости автомобиля при торможении. Остановка автомобиля займет больше времени, или увеличится сложность управления автомобилем. Это создает угрозу столкновения. Рекомендуется немедленно пройти техосмотр.**

### АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (ABS)

Эта система помогает водителю управлять автомобилем при неблагоприятных условиях торможения. Система управляет давлением гидравлического тор-

моза для предотвращения блокировки колес с целью предупреждения заноса на скользкой поверхности при торможении. Для получения дополнительной информации см. пункт “Антиблокировочная тормозная система (ABS)” в разделе “Знакомство с автомобилем/Система электронного контроля торможения”.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Система ABS не может отменить обычные законы физики, действующие на автомобиль, как и не может увеличить сцепление с дорогой, определяемое основными дорожными условиями. Система ABS не может предотвратить дорожно-транспортные происшествия, возникающие от чрезмерной скорости на поворотах, движения по очень скользким покрытиям или аквапланирования. Автомобиль, оборудованный ABS, никогда не следует испытывать безрассудной или опасной ездой, которая может угрожать безопасности водителя или окружающих.**





## СИСТЕМА ЭЛЕКТРОННОГО КОНТРОЛЯ ТОРМОЖЕНИЯ

Ваш автомобиль оборудован передовой системой электронного контроля торможения, обычно называемой ESC. Эта система включает антиблокировочную тормозную систему (ABS), систему помощи при торможении (BAS), систему регулирования тяги (TCS), электронное уменьшение вращения (ERM), электронный контроль стабильности (ESC) и контроль раскачивания прицепа (TSC). Эти системы работают совместно, обеспечивая стабильность автомобиля и контроль в различных условиях вождения.

## АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (ABS)

Антиблокировочная тормозная система (ABS) обеспечивает стабильность автомобиля и надежность торможения в большинстве дорожных ситуаций. Система автоматически отпускает тормоза при сильном торможении, чтобы предотвратить блокировку колес.

Когда автомобиль движется со скоростью более 11 км/час, можно услышать негромкие щелчки, похожие на шумы двигателя. Эти шумы вызваны функцией самопроверки системы, обеспечивающей надежную работу ABS. Самопроверка запускается каждый раз, когда автомобиль ускоряется до скорости более 11 км/час.

ABS активируется во время торможения при определенных условиях дороги или замедления. Условия, активирующие ABS, могут включать лед, снег, гравий, неровности, железнодорожную линию, мусор, свободно валяющийся на дороге, или паническое торможение.

Когда тормозная система входит в режим антиблокировки, возможны следующие явления:

- Работа двигателя ABS (она может продолжаться краткое время после остановки),
- Щелчки электромагнитных клапанов,
- Пульсации педали тормоза,
- Легкое или сильное проваливание педали тормоза в конце торможения.

Все это нормальные признаки работы ABS.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Система ABS содержит сложное электронное оборудование, которое может испытывать воздействие со стороны неправильно установленного или мощного радиопередающего оборудования. Это воздействие может привести к отказу антиблокировочной системы. Установку такого оборудования должен выполнять квалифицированный специалист.
- Пульсирующее нажатие педали тормоза уменьшает эффективность ABS и может привести к дорожно-транспортному происшествию. Пульсирующее нажатие увеличивает тормозной путь. Если необходимо замедлиться или остановиться, просто сильно нажмите на педаль тормоза.
- Система ABS не может отменить обычные законы физики, действующие на автомобиль, как и не может увеличить эффективность торможения или управления выше того предела, который обусловлен состоянием тормозов, шин автомобиля или силой сцепления с дорогой.

(Продолжение)

(Продолжение)

- ABS не может предотвратить дорожно-транспортные происшествия, возникающие от чрезмерной скорости в поворотах, несоблюдения дистанции или аквапланирования.
- Автомобиль, оборудованный ABS, никогда не следует испытывать безрассудной или опасной ездой, которая может угрожать безопасности водителя или окружающих.

Все колеса автомобиля и шины должны быть одинакового размера и типа. Кроме того, шины должны быть накачаны должным образом, чтобы обеспечить точные сигналы для компьютера.

### Индикатор антиблокировочной тормозной системы



Индикатор антиблокировочной тормозной системы отслеживает состояние ABS. Индикатор загорается, когда ключ зажигания переводится в положение ON (вкл.), и может гореть в течение четырех секунд.

Если индикатор ABS остается включенным или загорается во время движения, это означает, что антиблокировочная часть тормозной системы не работает и ей требуется обслуживание. Однако,



обычная тормозная система продолжает нормально работать, если контрольный индикатор тормозной системы не горит.

Если горит индикатор ABS, тормозную систему следует обслужить как можно быстрее, чтобы восстановить работу антиблокировочной системы торможения. Если индикатор ABS не загорается при повороте ключа зажигания в положение ON, постарайтесь как можно быстрее его отремонтировать.

Если горят предупреждающий индикатор тормозной системы и индикатор ABS, то система ABS и система распределения тормозных усилий (EBD) не работают. Требуется немедленный ремонт системы ABS.

### СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ТОРМОЖЕНИИ (BAS)

Система BAS призвана оптимизировать тормозные усилия автомобиля во время аварийных тормозных маневров. Система обнаруживает аварийную тормозную ситуацию, считывая скорость и тормозное усилие, а затем прикладывает оптимальное давление к тормозам. Это может помочь сократить тормозной путь. Система BAS дополняет ABS. Быстрое нажатие на тормоз приводит к наилучшему срабатыванию BAS-системы. Чтобы система приносила пользу, необходимо прилагать непрерывное давление к тормозу во время замедления (а не пульсиро-



ющее). Не снижайте давление на педаль тормоза, пока потребность в торможении не исчезнет. После отпущения педали тормоза система BAS деактивируется.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Система BAS не может отменить обычные законы физики, действующие на автомобиль, как и не может увеличить сцепление с дорогой, определяемое основными дорожными условиями. Система BAS не может предотвратить дорожно-транспортные происшествия, возникающие от чрезмерной скорости в поворотах, движения по очень скользким покрытиям или аквапланирования. Автомобиль, оборудованный системой BAS, никогда не следует испытывать безрассудной или опасной ездой, которая может угрожать безопасности водителя или окружающих.**

### СИСТЕМА РЕГУЛИРОВАНИЯ ТЯГИ (TCS)

Эта система отслеживает скорость вращения каждого ведущего колеса. Если обнаруживается проскальзывание колеса, прилагается тормозное усилие к проскальзывающему(им) колесу(ам) и мощность

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

двигателя снижается, обеспечивая увеличенное ускорение и стабильность. Работа функции TCS подобна работе самоблокирующегося дифференциала: она контролирует вращение колес на ведущей оси. Если одно колесо на ведущей оси вращается быстрее другого, система притормаживает первое колесо. Это позволяет двигателю прилагать больший крутящий момент к колесу, когда оно не вращается. Эта функция остается активной, даже если функции TCS и ESC находятся в режиме частичного выключения. За дополнительной информацией обратитесь к разделу "Электронный контроль стабильности (ESC)".

### ЭЛЕКТРОННОЕ УМЕНЬШЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ (ERM)

Эта система воспринимает потенциал подъема колеса путем слежения за положением рулевого колеса и скоростью автомобиля. Когда ERM-система определяет, что скорость поворота рулевого колеса и скорость автомобиля достаточны, чтобы вызвать подъем колеса, она прилагает соответствующее тормозное усилие и снижает мощность двигателя для снижения вероятности подъема колеса. ERM-система вмешивается только во время резких маневров. ERM-система может только снизить вероятность подъема колеса, возникающего во время резких маневров. Она не может предотвратить

подъем колеса из-за других факторов, таких как дорожные условия, съезд с дороги, дорожные неровности или другие автомобили.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*На вероятность подъема или проворачивания колеса влияют многие факторы, такие как нагрузка автомобиля, дорожные условия и манера вождения. ERM-система не может предотвратить все случаи подъема или проворачивания колеса, особенно связанные со съездом с дороги, дорожными неровностями или другими автомобилями. Автомобиль, оборудованный системой ERM, никогда не следует испытывать безрассудной или опасной ездой, которая может угрожать безопасности водителя или окружающих.*

### ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЬ СТАБИЛЬНОСТИ (ESC)

Эта система усиливает контроль направления и стабильность автомобиля в различных условиях вождения. ESC-система исправляет чрезмерную или недостаточную поворачиваемость автомобиля, прилагая тормозное усилие на соответствующее



колесо. Мощность двигателя также может быть снижена, чтобы помочь автомобилю удерживаться на требуемой траектории.

ESC-система использует датчики, позволяющие определить траекторию, намеченную водителем, и сравнивает ее с фактической траекторией автомобиля. Когда фактическая траектория не совпадает с намеченной траекторией, ESC прилагает тормозное усилие к соответствующему колесу, компенсируя чрезмерную или недостаточную поворачиваемость автомобиля.

- Чрезмерная поворачиваемость - когда автомобиль поворачивает на больший угол, чем угол поворота рулевого колеса.
- Недостаточная поворачиваемость - когда автомобиль поворачивает на меньший угол, чем угол поворота рулевого колеса.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Электронный контроль стабильности (ESC) не может отменить обычные законы физики, действующие на автомобиль, как и не может увеличить сцепление с дорогой, определяемое основными дорожными условиями.**
- **ESC-система не может предотвратить дорожно-транспортные происшествия, возникающие от чрезмерной скорости в поворотах, движения по очень скользким покрытиям или аквапланирования. ESC-система также не может предотвратить дорожно-транспортные происшествия (ДТП), возникающие от потери управляемости автомобиля при действиях водителя, не соответствующих дорожным условиям. Только осторожный, внимательный и опытный водитель может предотвратить ДТП.**
- **Автомобиль, оборудованный ESC, никогда не следует испытывать безрассудной или опасной ездой, которая может угрожать безопасности водителя или окружающих.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**Рабочие режимы ESC-системы**  
ESC-система имеет два рабочих режима.

**Полное включение**

Это нормальный рабочий режим ESC-системы. Всякий раз при запуске двигателя система находится в этом режиме. Этот режим следует использовать для большинства дорожных ситуаций. В режиме частичного выключения ESC-систему следует использовать только в особых ситуациях. За дополнительной информацией обратитесь к разделу "Частичное выключение".

**Частичное выключение**

Кнопка "ESC OFF" (ESC выкл.) расположена на блоке выключателей над блоком климат-контроля. Для входа в режим "Частичное выключение" кратковременно нажмите кнопку "ESC OFF". При этом загорится индикатор активации/неисправности ESC. Чтобы снова включить ESC-систему, еще раз кратковременно нажмите кнопку "ESC OFF". При этом индикатор активации/неисправности ESC погаснет. При этом восстановится нормальный режим работы "ESC включено". (fig. 100)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для улучшения тяги при езде по снегу или при трогании в глубоком снегу, песке или гравии может потребоваться переключение в режим частичного выключения путем кратковременного нажатия кнопки "ESC OFF". После того, как ситуация, требующая включения режима "Частичное выключение" преодолена, снова включите ESC путем кратковременного нажатия кнопки "ESC OFF". Это можно сделать во время движения автомобиля.



(fig. 100)

**Кнопка ESC OFF**



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**В режиме частичного выключения TCS-функциональность ESC-системы (за исключением функции ограниченного проскальзывания, описанной в разделе TCS) отключается и загорается индикатор отключения ESC. Все остальные функции ESC работают нормально. В режиме частичного отключения функция снижения мощности двигателя TCS-системы отключается и повышенная стабильность автомобиля, которую помогает обеспечить ESC-система, снижается.**

### ИНДИКАТОР АКТИВАЦИИ/ НЕИСПРАВНОСТИ ESC И ИНДИКАТОР ВЫКЛЮЧЕНИЯ ESC



Индикатор активации/неисправности ESC на приборной панели загорается при поворачивании ключа зажигания в положение ON (вкл.). Он гаснет, когда двигатель начинает работать. Если индикатор активации/неисправности ESC при работающем двигателе горит постоянно, то это значит, что в системе ESC обнаружена неисправность. Если этот индикатор горит после нескольких циклов зажигания и после того, как автомобиль проехал несколько километ-

ров на скорости более 48 км/час, как можно скорее обратитесь к своему уполномоченному дилеру для диагностики и устранения проблемы.

Индикатор активации/неисправности ESC (расположенный на приборной панели) начинает мигать как только шины утрачивают сцепление и активируется система ESC. Индикатор активации/неисправности ESC также мигает при активации TCS. Если индикатор активации/неисправности ESC начинает мигать во время разгона, отпустите акселератор и добавляйте газ как можно меньше. Приспособляйте свою скорость и манеру вождения к преобладающим дорожным условиям.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Индикатор активации/неисправности ESC и индикатор выключения ESC кратковременно включаются каждый раз, когда ключ зажигания поворачивается в положение ON.
- Каждый раз, когда ключ зажигания поворачивается в положение ON, система ESC включается, даже если ранее она была выключена.
- При активации система ESC издает зудящие или щелкающие звуки. Это нормально; звуки прекращаются, когда ESC деактивируется после маневра, который вызвал активацию ESC.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



Индикатор выключения ESC показывает, что электронный контроль стабильности (ESC) выключен.

### КОНТРОЛЬ РАСКАЧИВАНИЯ ПРИЦЕПА (TSC)

Система TSC использует датчики автомобиля для обнаружения чрезмерного раскачивания прицепа. TSC активируется автоматически как только обнаруживается чрезмерное раскачивание прицепа. Когда работает система TSC, мигает индикатор активации/неисправности ESC, мощность двигателя снижается и ощущается торможение отдельных колес в попытке остановить раскачивание прицепа.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда ESC-система находится в режиме частичного выключения, TSC-система не работает.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- TSC не может остановить раскачивание всех прицепов. Всегда осторожно буксируйте прицеп и выполняйте рекомендации по нагрузке на тягово-сцепное устройство. Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Буксировка прицепа" в разделе "Пуск и эксплуатация".
- Если TSC активируется при буксировке прицепа, остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте и настройте нагрузку прицепа для устранения его раскачивания.
- Несоблюдение этих рекомендаций может привести к дорожно-транспортному происшествию или серьезным травмам.



## БОРТОВАЯ СИСТЕМА ДИАГНОСТИКИ — OBD II

Ваш автомобиль оборудован сложной бортовой системой диагностики OBD II. Эта система отслеживает работу выхлопной системы, двигателя и автоматической трансмиссии. Когда эти системы работают должным образом, автомобиль показывает хорошие ездовые характеристики и топливную экономичность, а выбросы в атмосферу находятся в пределах официальных норм.

Если какой-либо из этих систем требуется обслуживание, система OBD II включает индикатор неисправности (MIL). В ней также хранятся коды диагностики и другая информация, помогающая техническому персоналу выполнять ремонтные работы. Хотя автомобиль может самостоятельно передвигаться и не нуждается в буксировке, как можно скорее обратитесь за помощью к своему уполномоченному дилеру.



• Длительная езда с горящим индикатором MIL может вызвать самые серьезные повреждения системы контроля выхлопов. Она также может повлиять на топливную экономичность и ездовые качества автомобиля. Автомобиль необходимо обслужить до проведения каких-либо тестов выхлопной системы.

• Если индикатор MIL мигает при работающем двигателе, вскоре произойдет серьезное повреждение каталитического преобразователя и потеря мощности. Требуется немедленное обслуживание.

### Индикатор незакрытой крышки топливного бака (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

Если система диагностики автомобиля обнаруживает, что крышка топливного бака неплотно закрыта, неправильно установлена или повреждена, в EVIC появится индикатор незакрытой крышки топливного бака (Check Gascap). Закройте крышку топливного бака надлежащим образом и нажмите кнопку TRIP ODOMETER для отключения сообщения. Если проблема остается, сообщение появится в следующий раз при запуске автомобиля.

Отсутствующая, неправильно установленная или поврежденная крышка топливного бака может также вызвать включение индикатора MIL.



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ГИДРОУСИЛИТЕЛЬ РУЛЯ

Стандартная система гидроусилителя руля обеспечивает хороший отклик автомобиля и легкую управляемость в узких местах. Система обеспечивает возможность механического управления при неисправности гидроусилителя руля.

Если по каким-либо причинам гидроусилитель выходит из строя, возможность управлять автомобилем все же остается. При этом существенно возрастает усилие на руле, особенно на малых скоростях автомобиля и во время парковочных маневров.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Возросший уровень шума в конце вращения руля считается нормальным и не означает возникновения неисправности в гидроусилителя руля.
- В случае первого запуска при холодной погоде насос гидроусилителя может издавать кратковременный шум. Это следствие низкой температуры и высокой вязкости жидкости в рулевой системе. Этот шум считается нормальным и не означает возникновения неисправности в рулевой системе.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Длительная работа при пониженной мощности рулевого управления может представлять угрозу для вас и окружающих. Следует как можно скорее выполнить ремонт системы.**



**Длительная работа рулевого управления в крайнем положении повышает температуру жидкости системы рулевого управления и ее, по возможности, следует избегать. Может возникнуть повреждение рулевого управления.**

## ПРОВЕРКА ЖИДКОСТИ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ

Проверка жидкости гидроусилителя руля на установленных интервалах технического обслуживания не требуется. Рабочую жидкость следует проверять только в случае подозрения о возникновении течи, появлении необычного звука и если система не работает надлежащим образом. Согласовывайте свои действия с уполномоченным дилером.



Не используйте химические промывки в системе усилителя руля, поскольку они могут повредить компоненты системы. Такое повреждение не покрывается ограниченной гарантией на новый автомобиль.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

Уровень рабочей жидкости следует проверять на ровной поверхности при выключенном двигателе, чтобы предотвратить травмы, связанные с движущимися частями и обеспечить точное считывание уровня. Не переливайте. Для гидроусилителя руля используйте только те рабочие жидкости, которые рекомендованы производителем.

При необходимости добавьте рабочую жидкость для восстановления требуемого уровня. Чистой тряпкой вытрите пролитую жидкость на любой поверхности.

## СИСТЕМА СЛЕЖЕНИЯ ЗА ДАВЛЕНИЕМ В ШИНАХ (TPMS)

Система слежения за давлением в шинах (TPMS) предупреждает водителя о низком давлении в шинах, основываясь на величине, рекомендованной производителем для холодных шин.

Давление в шинах меняется с температурой примерно на 0,07 бар для каждые 6.5C. Это означает, что когда внешняя температура понижается, давление в шинах также понижается. Давление в шинах всегда следует отсчитывать от давления холодной накачки. Оно определяется как давление в шине после того, как автомобиль не двигался не менее трех часов или проехал расстояние менее 1,6 км после трехчасовой стоянки. Давление холодной накачки не должно превышать максимальное давление накачки, указанное на боковине шины. За информацией о методе правильной накачки автомобильной шины обратитесь к подразделу "Шины - общая информация" в разделе "Технические характеристики". Давление в шинах также повышается при движении автомобиля. Это нормально и для этого увеличенного давления нет регулировки.

TPMS-система предупреждает водителя о низком давлении, если давление в шинах падает ниже предела предупреждения по какой-либо причине,

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

включая низкую температуру и естественное падение давления в шине.

TPMS продолжает предупреждать водителя о низком давлении, если условие остается, и не выключается, пока давление не достигнет рекомендованного давления холодной накачки. После включения предупредительного сигнала низкого давления (индикатора мониторинга шинного давления) необходимо увеличить давление в шинах до рекомендованного значения, чтобы выключить индикатор. После достижения требуемого давления система автоматически обновит показания и выключит индикатор. Автомобилю может потребоваться около 20 минут движения со скоростью свыше 25 км/час, чтобы TPMS-система получила эту информацию.



- **TPMS-система настроена на оригинальные шины и колеса. Давления и предупредительные сигналы системы TPMS рассчитаны для размера шин, установленных на вашем автомобиле. Установка шин другого размера, типа и/или вида может привести к работе системы во внештатном режиме или к повреждению датчика. Установка колес со вторичного рынка может повредить датчик. Если автомобиль оборудован TPMS-системой, не используйте шинные герметики или балансировочные грузики со вторичного рынка, поскольку это может повредить датчик.**
- **После проверки или настройки давления шины всегда надевайте колпачок золотникового штока. Это предотвратит попадание в золотниковый шток влаги и грязи, которые могут повредить датчик мониторинга шинного давления.**

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- TPMS-система не может заменить нормального ухода и обслуживания шины или сообщить о неисправности шины.
- TPMS-систему не следует использовать как шинный манометр при настройке давления в шине.



- Езда на существенно спущенной шине перегревает ее и может привести к выходу шины из строя. Недостаточное давление в шинах также снижает топливную экономичность двигателя и сокращает срок службы протектора, а также может повлиять на управляемость и тормозную способность автомобиля.
- TPMS-система непригодна для надлежащего технического обслуживания шины, и обязанностью водителя является поддержка правильного шинного давления с помощью точного манометра даже если не достигнуто давление, при котором загорается индикатор мониторинга шинного давления.
- На давление в шине влияют сезонные температурные изменения и TPMS-система отслеживает фактическое давление в шине.

### БАЗОВАЯ СИСТЕМА


Система слежения за давлением в шинах (TPMS) использует беспроводную технологию и электронные датчики, вмонтированные в обод колеса. Датчики, вмонтированные в каждое колесо как часть золотникового штока, передают давление шины на модуль приемника.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Очень важно ежемесячно проверять давление во всех шинах автомобиля и поддерживать его на должном уровне.

TPMS-система включает следующие компоненты:

- Модуль приемника
- Четыре датчика шинного давления
- Индикатор мониторинга шинного давления

### Предупредительные сообщения низкого давления шинного мониторинга

 Когда шинное давление становится низким в одном или нескольких автомобильных колесах, загорается индикатор мониторинга шинного давления и слышен звуковой сигнал. Если это произошло, следует как можно скорее остановиться, проверить давление в каждой шине и накачать каждую шину до рекомендованного давления. После достижения требуемого давления система автоматически обновит показания и выключит индикатор. Автомобилю может потребоваться около 20 минут движения со скоростью свыше 25 км/час, чтобы TPMS-система получила эту информацию.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## Проверка предупредительных сообщений TPMS-системы

Когда система обнаруживает неисправность, индикатор мониторинга шинного давления мигает в течение 75 секунд, а затем продолжает гореть непрерывно. Система также издает звуковой сигнал. Если выключить и включить зажигание, эта последовательность повторится, показывая, что неисправность системы все еще существует. Индикатор мониторинга шинного давления гаснет, если неисправность устранена. Неисправность в системе может возникнуть по следующим причинам:

1. Помехи от электронных устройств или при движении возле оборудования, излучающего те же радиочастоты, что и TPMS-датчики.
2. Тонировка окон пленкой со вторичного рынка, которая влияет на распространение радиосигналов.
3. Большое количество снега или льда вокруг колес или колесных арок.
4. Использование шинных цепей на автомобиле.
5. Использование колес/шин, не оборудованных TPMS-датчиками.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Компактное запасное колесо не имеет датчика шинного мониторинга. Поэтому TPMS-система не будет следить за давлением в компактном запасном колесе.
2. Если установить компактное запасное колесо вместо дорожного колеса, имеющего давление ниже предела низкого давления срабатывания сигнализации, будет звучать сигнал и гореть TPMS-индикатор до момента перезапуска зажигания.
3. После движения автомобиля в течение 20 минут со скоростью выше 25 км/час TPMS-индикатор будет мигать в течение 75 секунд, после чего будет гореть непрерывно.
4. При каждом последующем включении зажигания индикатор мониторинга шинного давления будет мигать в течение 75 секунд, а затем гореть непрерывно.
5. После ремонта или замены первоначального дорожного колеса и монтажа его на автомобиль вместо компактного запасного колеса TPMS-система автоматически обновится и TPMS-индикатор погаснет, если ни в одной из шин





автомобиля не будет давления ниже предела низкого давления срабатывания сигнализации. Автомобиль может потребоваться около 20 минут движения со скоростью выше 25 км/час, чтобы TPMS-система получила эту информацию.

### Деактивация и повторная активация TPMS-системы

TPMS-система может быть деактивирована при замене всех четырех колес в сборе с шинами (дорожных колес), когда в колесно-шинных сборках не установлены TPMS-датчики, например, при установке на автомобиле зимних колес.

Чтобы деактивировать TPMS-систему, вначале замените все четыре колесно-шинные сборки на другие, не оборудованные TPMS-датчиками. Затем, двигайтесь на автомобиле в течение 20 минут со скоростью выше 25 км/час. Возникнет звуковой сигнал, TPMS-индикатор будет мигать в течение 75 секунд, после чего будет гореть непрерывно. При последующем включении зажигания TPMS более не будет подавать звуковой сигнал и включать индикатор мониторинга шинного давления.

Для повторной активации TPMS-системы, вначале замените все четыре колесно-шинные сборки на другие, оборудованные TPMS-датчиками. Затем, двигайтесь на автомобиле в течение 20 минут со скоростью выше 25 км/час. Возникнет звуковой сиг-

нал, TPMS-индикатор будет мигать в течение 75 секунд.

### СИСТЕМА ПРЕМИУМ КЛАССА (для версий/рынков, где она используется)

Система слежения за давлением в шинах (TPMS) использует беспроводную технологию и электронные датчики, вмонтированные в обод колеса. Датчики, вмонтированные в каждое колесо как часть золотникового штока, передают давление шины на модуль приемника.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Очень важно ежемесячно проверять давление во всех шинах автомобилях и поддерживать его на должном уровне.

TPMS-система включает следующие компоненты:

- Модуль приемника
- Четыре датчика шинного давления
- Три триггерных модуля (монтируемых в трех колесах из четырех)
- Различные сообщения системы мониторинга шинного давления, отображаемые в электронном центре информации об автомобиле (EVIC)
- Индикатор мониторинга шинного давления

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## Предупредительные сообщения низкого давления шинного мониторинга



Когда шинное давление становится низким в одном или нескольких автомобильных колесах, загорается индикатор мониторинга шинного давления и слышен звуковой сигнал. Кроме того, электронный центр информации об автомобиле (EVIC) показывает график, отображающий значения давления в каждой шине с мигающими значениями низкого давления.

Если появилась индикация низкого давления, следует как можно скорее остановиться и подкачать шины с низким давлением (для которых имеется мигающая EVIC-индикация) до рекомендованного значения давления. После достижения требуемого давления система автоматически обновит показания, EVIC-дисплей перестанет мигать и индикатор погаснет. Автомобилю может потребоваться около 20 минут движения со скоростью свыше 25 км/час, чтобы TPMS-система получила эту информацию.

### Проверка предупредительных сообщений TPMS-системы

Когда система обнаруживает неисправность, индикатор мониторинга шинного давления мигает в течение 75 секунд, а затем продолжает гореть непрерывно. Система также издает звуковой сигнал.

Кроме того, на EVIC-дисплее на три секунды появляется сообщение "CHECK TPM SYSTEM" (проверьте систему TPM), после чего дисплей отображает "- -" вместо значения давления, чтобы показать, от какого датчика не поступает сигнал.

Если выключить и включить зажигание, эта последовательность повторится, показывая, что неисправность системы все еще существует. Если неисправность исчезла, индикатор мониторинга шинного давления более не мигает, сообщение "CHECK TPM SYSTEM" (проверьте систему TPM) более не отображается и показывается значение давления вместо "- -". Неисправность в системе может возникнуть по следующим причинам:

1. Помехи от электронных устройств или при движении возле оборудования, излучающего те же радиочастоты, что и TPMS-датчики.
2. Тонировка окон пленкой со вторичного рынка, которая влияет на распространение радиосигналов.
3. Большое количество снега или льда вокруг колес или колесных арок.
4. Использование шинных цепей на автомобиле.
5. Использование колес/шин, не оборудованных TPMS-датчиками.





### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Компактное запасное колесо не имеет датчика шинного мониторинга. Поэтому TPMS-система не будет следить за давлением в компактном запасном колесе.
2. Если установить компактное запасное колесо вместо дорожного колеса, имеющего давление ниже предела низкого давления срабатывания сигнализации, будет звучать сигнал и гореть TPMS-индикатор до момента перезапуска зажигания. Кроме того, EVIC-дисплей будет показывать мигающее значение давления.
3. После движения автомобиля в течение 20 минут со скоростью выше 25 км/час TPMS-индикатор будет мигать в течение 75 секунд, после чего будет гореть непрерывно. Кроме того, на EVIC-дисплее на три секунды появляется сообщение "CHECK TPM SYSTEM" (проверьте систему TPM), после чего дисплей отображает "- -" вместо значения давления.
4. При каждом последующем включении зажигания слышен звуковой сигнал, мигает TPMS-индикатор в течение 75 секунд, а затем горит непрерывно, и на EVIC-дисплее появляется сообщение "CHECK TPM SYSTEM" в течение трех секунд, а затем отображаются "- -" вместо значения давления.

5. После ремонта или замены оригинального дорожного колеса и установки его вместо запасного компактного колеса TPMS-система обновится автоматически. Кроме того, TPMS-индикатор погаснет и EVIC-дисплей покажет новое значение давления вместо "- -", если ни в одном из четырех активных дорожных колес шинное давление не будет ниже предела низкого давления. Автомобилю может потребоваться около 20 минут движения со скоростью свыше 25 км/час, чтобы TPMS-система получила эту информацию.

### Деактивация и повторная активация TPMS-системы

TPMS-система может быть деактивирована при замене всех четырех колес в сборе с шинами (дорожных колес), когда в колесно-шинных сборках не установлены TPMS-датчики, например, при установке на автомобиле зимних колес.

Чтобы деактивировать TPMS-систему, вначале замените все четыре колесно-шинные сборки на другие, не оборудованные TPMS-датчиками. Затем, двигайтесь на автомобиле в течение 20 минут со скоростью выше 25 км/час. Возникнет звуковой сигнал, TPMS-индикатор будет мигать в течение 75 секунд, после чего будет гореть непрерывно. Кроме того, электронный центр информации об автомобиле

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

(EVIC) будет показывать текстовое сообщение "CHECK TPM SYSTEM" (проверьте TPM-систему) и "- -" вместо значений давления в четырех шинах. При последующем включении зажигания TPMS более не будет подавать звуковой сигнал и включать индикатор мониторинга шинного давления или показывать текстовое сообщение на EVIC-дисплее. Однако на дисплее по-прежнему будет отображаться "- -".

Для повторной активации TPMS-системы, вначале замените все четыре колесно-шинные сборки на другие, оборудованные TPMS-датчиками. После этого двигайтесь на автомобиле в течение 20 минут со скоростью выше 25 км/час. TPMS-система подаст звуковой сигнал, индикатор мониторинга шинного давления будет мигать в течение 75 секунд, EVIC-дисплей отобразит сообщение "CHECK TPM SYSTEM" (проверьте TPM-систему) и значения шинного давления, показывая что TPMS-система получает данные от датчика.

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Передатчик и приемники работают на несущей частоте 433,92 МГц в соответствии с требованиями норм ЕЕС. Эти устройства должны быть сертифицированы в соответствии с конкретными положениями в каждой отдельной стране. Используется два набора норм: ETS (европейский телекоммуникационный стандарт) 300–220, используемый в большинстве стран, и федеральная норма Германии VZT 225Z125, основанная на стандарте ETS 300–220, но имеющая дополнительные уникальные требования. Другие требования определены в ПРИЛОЖЕНИИ VI ДИРЕКТИВЫ КОМИССИИ ЕС 95/56/ЕС. Работа регулируется следующими двумя условиями:

- Устройство не создает недопустимых помех.
- Данное устройство должно принимать любые помехи, включая связанные с неправильным функционированием других устройств.



## СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ ЗАДНИМ ХОДОМ PARKSENSE® (для версий/рынков, где она используется)

Система помощи при парковке задним ходом ParkSense® обеспечивает визуальную и звуковую индикацию расстояния между задней балкой и обнаруженным препятствием при движении задним ходом, например, во время парковки. За информацией об ограничениях этой системы и рекомендациями обратитесь к разделу "Предосторожности при использовании системы ParkSense®".

ParkSense® сохраняет состояние системы (включенное или выключенное), оставшееся от последнего цикла, когда ключ зажигания был повернут в положение ON/RUN.

Систему ParkSense® можно включить только когда рычаг коробки передач находится в положении заднего хода. Если система ParkSense® включена при этом положении рычага КПП, система остается активной до тех пор, пока скорость автомобиля не достигнет примерно 11 км/час. Система снова активируется, если скорость автомобиля снижается примерно до 9 км/час.

## ДАТЧИКИ СИСТЕМЫ PARKSENSE®

Четыре датчика ParkSense®, расположенные в задней балке/бампере, отслеживают расстояние позади автомобиля, находящееся в поле их зрения. Датчики могут обнаружить препятствия на расстоянии примерно от 30 до 200 см от задней балки/бампера в горизонтальном направлении в зависимости от расположения, типа и ориентации препятствия.

## ЭКРАН ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМЫ PARKSENSE®

Экран предупреждения системы ParkSense® появляется, только если в системе Uconnect Touch™ выбрана опция "Sound and Display" (звук и экран). За дополнительной информацией обратитесь к разделу "Настройки системы Uconnect Touch™".

Экран предупреждения системы ParkSense® появляется в электронном центре информации об автомобиле (EVIC). Он дает визуальные предупреждения, показывая расстояние между задней балкой/бампером и обнаруженным препятствием. За дополнительной информацией обратитесь к разделу "Электронный центр информации об автомобиле (EVIC)/настройки".

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ЭКРАН СИСТЕМЫ PARKSENSE®

Когда включен задний ход, включается экран предупреждения, показывающий статус системы. (fig. 101) (fig. 102)

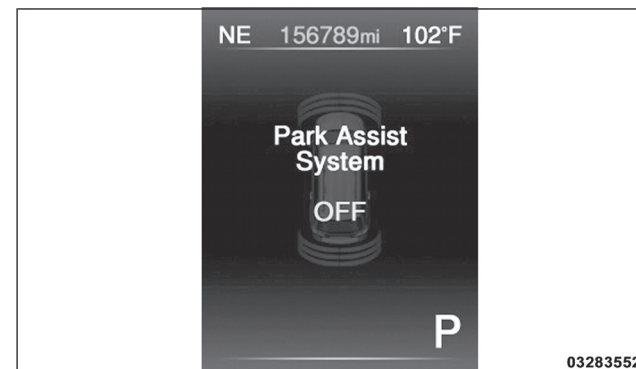
Система показывает обнаруженное препятствие с помощью трех сплошных дуг и подает звуковой сигнал длительностью полсекунды. Когда автомобиль перемещается ближе к объекту, EVIC-экран показывает несколько дуг и подает звуковой сигнал, вначале редко, затем чаще и затем непрерывно. (fig. 103) (fig. 104) (fig. 105)

Автомобиль находится близко от препятствия, когда экран показывает одну мигающую дугу и звучит непрерывный сигнал. Следующий график пока-



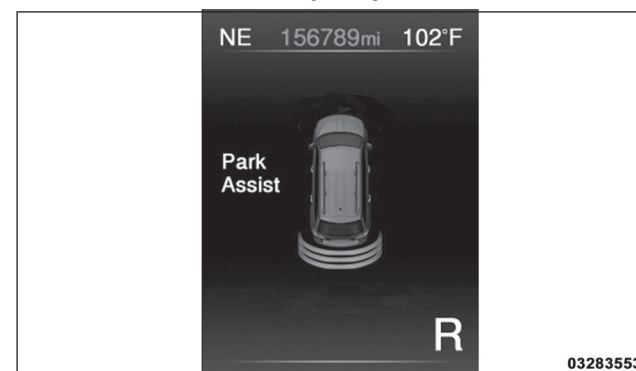
(fig. 101)

Система помощи при парковке готова



(fig. 102)

Система помощи при парковке отключена



(fig. 103)

Редко звучащий сигнал



зывает работу предупредительной сигнализации при обнаружении препятствия системой:



(fig. 104)



(fig. 105)

**Часто звучащий сигнал**

**Непрерывный сигнал**

<b>ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ СИГНАЛЫ</b>					
Расстояние до задней части машины (см)	Более 200 см	200-100 см	100-65 см	65-30 см	Менее 30 см
Предупредительный звуковой сигнал Колокольчик	Нет	Одиночный звуковой сигнал длительностью 1/2-секунды	Slow (медленный)	Частый	Непрерывный
Дуги	Нет	3 сплошные (непрерывные)	3 медленно мигающая	2 медленно мигающая	1 медленно мигающая

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ PARKSENSE®

Систему ParkSense® можно включить и выключить с помощью системы Uconnect Touch™. Возможные варианты: Off (выкл.), Sound Only (только звук) или Sounds and Display (звук и отображение). За дополнительной информацией обратитесь к разделу "Настройки системы Uconnect Touch™".

При нажатии экранной кнопки ParkSense® для отключения системы на EVIC-экране появляется сообщение "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (система помощи при парковке выключена) примерно на пять секунд. За дополнительной информацией обратитесь к разделу "Электронный центр информации об автомобиле (EVIC)". Когда рычаг коробки передач находится в положении заднего хода и система отключена, на EVIC-экране появляется сообщение "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (система помощи при парковке выключена) на время, пока включен задний ход и автомобиль движется со скоростью не менее 11 км/ч.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ ЗАДНИМ ХОДОМ PARKSENSE®

Когда система помощи при парковке задним ходом ParkSense® неисправна, EVIC-система подает звуковой сигнал, один на цикл зажигания, и выводит

сообщение "CLEAN PARK ASSIST" (очистите систему помощи при парковке) или "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (обслужите систему помощи при парковке). За дополнительной информацией обратитесь к разделу "Электронный центр информации об автомобиле (EVIC)". Когда рычаг коробки передач находится в положении заднего хода и система обнаруживает неисправность, на EVIC-экране появляется сообщение "CLEAN PARK ASSIST" (очистите систему помощи при парковке) или "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (обслужите систему помощи при парковке) на время, пока включен задний ход. В этих условиях система ParkSense® не работает.

Если на экране электронного центра информации об автомобиле (EVIC) появляется сообщение "CLEAN PARK ASSIST" (очистите систему помощи при парковке), убедитесь, что внешняя и нижняя поверхность задней балки/бампера очищена от снега, льда, грязи или иных наслоений и повторите включение зажигания. Если сообщение продолжает появляться, обратитесь к уполномоченному дилеру.

Если на EVIC-экране появилось сообщение "SERVICE PARK ASSIST SYSTEM" (обслужите систему помощи при парковке), обратитесь к своему уполномоченному дилеру.





## ОЧИСТКА СИСТЕМЫ PARKSENSE®

Очистите датчики ParkSense® водой, автошампунем и мягкой тряпкой. Не используйте грубые или жесткие тряпки. Не царапайте и не ковыряйте датчики. Иначе их можно повредить.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СИСТЕМЫ PARKSENSE®

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для обеспечения надлежащей работы системы ParkSense® убедитесь, что задний бампер очищен от снега, льда, грязи и мусора.
- Вибрации от отбойных молотков, больших грузовиков и других источников могут повлиять на работу системы ParkSense®.
- При выключении системы ParkSense® на EVIC-экране появляется сообщение "PARK ASSIST SYSTEM OFF" (система помощи при парковке выключена). Кроме того, при выключении системы ParkSense® она остается выключенной до момента ее включения, даже после включения зажигания.
- При переводе рычага коробки передач в положение заднего хода, когда система отключена, на EVIC-экране появляется сообщение "PARK



ASSIST SYSTEM OFF" (система помощи при парковке выключена) на время, пока включен задний ход.

- Регулярно очищайте датчики ParkSense®, следя за тем, чтобы не поцарапать или не повредить их. Датчики не должны быть покрыты льдом, снегом, жижей, слякотью, грязью или мусором. Несоблюдение этого требования может нарушить правильную работу системы. Система ParkSense® может не обнаружить препятствие позади балки/бампера или давать неправильную индикацию о наличии препятствия позади балки/бампера.
- При движении автомобиля не следует размещать такие объекты, как крепления для велосипедов, фаркопы и т.д. в пределах 30 см от задней балки/бампера. Несоблюдение этого требования может привести к неправильной интерпретации системой близкорасположенного объекта как неисправность датчика, вызывая появление сообщения "SERVICE PARK ASSIST" (обслужите систему помощи при парковке) на EVIC-экране.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**166**



• **ParkSense®** - это только система помощи при парковке и она не способна распознать любое препятствие, даже маленькое. Парковочные бордюры могут временно обнаруживаться или не обнаруживаться вообще. Препятствия, расположенные над или под датчиками, не будут обнаруживаться на маленьком расстоянии.

• При использовании системы **ParkSense®** автомобиль должен двигаться медленно, чтобы иметь возможность своевременно остановиться при обнаружении препятствия. При использовании системы **ParkSense®** водителю рекомендуется смотреть себе через плечо.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

• Водителю следует соблюдать осторожность при езде задним ходом даже при использовании системы помощи при парковке задним ходом. Перед ездой задним ходом всегда внимательно осмотрите пространство сзади, чтобы увидеть пешеходов, животных, другие автомобили, препятствия и "слепые" зоны. Вы несете ответственность за безопасность ситуации и должны следить за окружающей обстановкой. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам или даже летальному исходу.

**(Продолжение)**





(Продолжение)

• *Перед использованием системы помощи при парковке задним ходом настоятельно рекомендуется демонтировать шаровой кронштейн и узел шарового шарнира сцепки, если автомобиль не планируется использовать для буксировки. Невыполнение этого требования может привести к травме или повреждению автомобилей или препятствий из-за того, что сцепка будет значительно ближе к препятствию, чем задняя балка в момент, когда зазвучит непрерывный сигнал. Также датчики могут обнаружить шаровой кронштейн и узел шарового шарнира в зависимости от их размера и формы, давая неправильную индикацию, что позади автомобиля находится препятствие.*



## КАМЕРА ДЛЯ ДВИЖЕНИЯ ЗАДНИМ ХОДОМ PARKVIEW® (для версий/рынков, где она используется)

Ваш автомобиль может быть оборудован камерой заднего вида ParkView®, которая позволяет видеть на экране обстановку сзади автомобиля всякий раз, когда рычаг коробки передач находится в положении REVERSE. Изображение выводится на сенсорный экран радиоприемника вместе с предупреждающим сообщением "check entire surroundings" (проверьте всю окружающую обстановку) в верхней части экрана. Через пять секунд это сообщение исчезнет. Камера ParkView® расположена сзади автомобиля над задним номерным знаком.

Когда задняя передача меняется на другую, режим камеры заднего хода прекращается и снова появляется экран навигации или аудиосистемы.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

При отображении этого режима неподвижные линии сетки показывают ширину автомобиля, а пунктирная центральная линия обозначает центр автомобиля, помогая при парковке или выравнивании сцепного устройства. Сплошные линии сетки показывают отдельные зоны, обозначающие расстояние до задней части автомобиля. В следующей таблице показаны примерные расстояния для каждой зоны:

Зона	Расстояние до задней части автомобиля
Красный	0 - 30 см
Желтый	30 см - 1 м
Зеленый	1 м или больше



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Водителю следует соблюдать осторожность при езде задним ходом даже при использовании камеры для езды задним ходом ParkView®. Перед ездой задним ходом всегда осмотрите пространство сзади, чтобы увидеть пешеходов, животных, другие автомобили, препятствия и "слепые" зоны. При езде задним ходом вы несете ответственность за безопасность ситуации и должны следить за окружающей обстановкой. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам или даже летальному исходу.**



- **Чтобы не повредить автомобиль, камеру ParkView® следует использовать только в качестве помощи при парковке. Камера ParkView® не может видеть все препятствия или объекты на пути движения автомобиля.**
- **Чтобы избежать повреждения автомобиля при использовании камеры ParkView®, автомобиль должен двигаться медленно, чтобы иметь возможность своевременно остановиться при обнаружении препятствия. При использовании камеры ParkView® водителю рекомендуется смотреть себе через плечо.**



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если объектив камеры покрыт снегом, льдом, грязью или любым иным чужеродным веществом, очистите объектив, промойте его водой и вытрите насухо мягкой тряпкой. Не закрывайте объектив.

### **ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ PARKVIEW® С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА РАДИОПРИЕМНИКА**

1. Включите радиоприемник.
2. Нажмите экранную кнопку "More" (расширенное меню).
3. Нажмите экранную кнопку "Settings" (настройки).
4. Нажмите экранную кнопку "Safety & Driving Assistance" (безопасность и помощь при езде).
5. Нажмите на экранную кнопку флажка рядом с опцией "Parkview® Backup Camera" (камера Parkview®), чтобы включить или выключить ее.

## **АУДИОСИСТЕМЫ**

Обратитесь к руководству пользователя системы Uconnect Touch™.

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

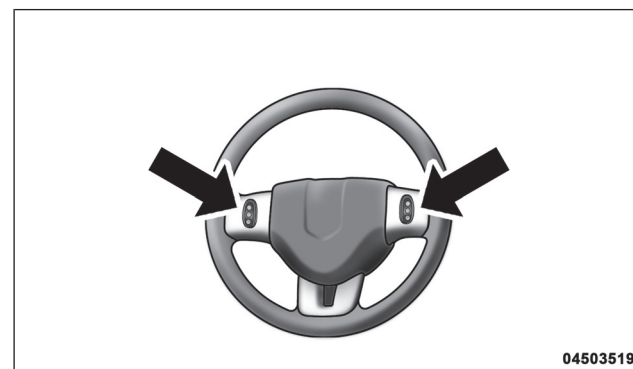
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## СИСТЕМА НАВИГАЦИИ (для версий/рынков, где она используется)

Обратитесь к руководству пользователя системы Uconnect Touch™.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ

Дистанционное управление аудиосистемой расположено на задней поверхности рулевого колеса. Органы управления с правой и левой стороны представляют собой качающиеся переключатели с нажимной кнопкой в центре каждого переключателя. Сядьте за руль, чтобы получить доступ к переключателям. (fig. 106)



(fig. 106)

Органы дистанционного управления аудиосистемой (вид сзади на рулевое колесо)



## ФУНКЦИИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ С ПРАВОЙ СТОРОНЫ

- Нажмите верхнюю часть переключателя для увеличения громкости.
- Нажмите нижнюю часть переключателя для уменьшения громкости.
- Нажмите кнопку в центре для изменения режима (например, AM, FM и т.д.).

## ФУНКЦИИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ С ЛЕВОЙ СТОРОНЫ ДЛЯ УПРАВЛЕНИЯ РАДИОПРИЕМНИКОМ

- Нажмите верхнюю часть переключателя для поиска следующей слышимой станции вверх от текущей настройки.
- Нажмите нижнюю часть переключателя для поиска следующей слышимой станции вниз от текущей настройки.
- Нажмите кнопку в центре переключателя, чтобы переключиться на следующую запрограммированную настройку.



## ФУНКЦИИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ С ЛЕВОЙ СТОРОНЫ ДЛЯ УПРАВЛЕНИЯ МЕДИАСИСТЕМОЙ (НАПРИМЕР, ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ)

- Нажмите верхнюю часть переключателя, чтобы прослушать следующую дорожку.
- Нажмите нижнюю часть переключателя, чтобы перейти к началу текущей дорожки или к началу предыдущей дорожки, если нажатие было сделано в течение одной секунды после начала проигрывания текущей дорожки.
- Нажмите верхнюю или нижнюю часть переключателя два раза, чтобы прослушать вторую дорожку, три раза, чтобы прослушать третью, и т.д.
- Нажмите кнопку в центре переключателя, чтобы переключиться на следующую запрограммированную настройку.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ВИДЕОСИСТЕМА UCONNECT™

(для версий/рынков, где она используется)

Развлекательная видеосистема (VES™) заднего ряда призвана давать вашей семье возможности развлечений на протяжении многих лет. Она позволяет воспроизводить ваши любимые CD или DVD, использовать беспроводные наушники, разнообразные видеоигры или аудиоустройства стандарта "plug and play". Для получения подробной информации о функциях и использовании системы обратитесь к соответствующим разделам данного руководства пользователя.

### Описание системы

Развлекательная видеосистема заднего ряда (VES™) состоит из:

- Ваш автомобиль может быть оборудован потолочной консольной системой с ЖК-экраном.
- Одного инфракрасного пульта дистанционного управления, позволяющего пассажирам заднего ряда управлять аудио- и видеофункциями системы VES™.
- Двух инфракрасных беспроводных двухканальных наушников для задних пассажиров.

- Вспомогательных аудио/видео RCA-входов (AUX-разъемов) для прослушивания и просмотра других потребительских электронных мультимедийных устройств, таких как MP3-проигрыватели или видеоигры.
- Радиоприемника, способного воспроизводить DVD-диски.

### Развлекательная видеосистема (VES™)

Данное руководство предназначено для предоставления информации об использовании развлекательной видеосистемы заднего ряда (VES™).

Развлекательная видеосистема (VES™) расширяет аудио- и видеовозможности автомобиля таким образом, что задние пассажиры могут смотреть фильмы, слушать музыку и использовать внешние аудио/видеоустройства, такие как видеоигры или MP3-проигрыватели. Система VES™ органично интегрирована в радиоприемник автомобиля таким образом, что аудиосигнал можно прослушивать через динамики салона и/или наушники. Системой можно управлять с помощью радиоприемника с переднего ряда сидений или с помощью пульта дистанционного управления с заднего ряда сидений.

VES™ - это двухканальная система. Видеоэкран отображения информации разделен на две части.





Левая часть экрана соответствует каналу 1 и правая - каналу 2. Все режимы за исключением видеорежима (DVD видео, AUX видео) отображаются на экране, разделенном на две части. Видеорежим воспроизводится на полный экран. Пульт ДУ предназначен для управления каждым каналом с помощью переключателя, расположенного в правой части пульта. Наушники предназначены для прослушивания каждого канала с помощью переключателя, расположенного на правой чашке.

При использовании прилагаемых двухканальных беспроводных наушников система VES™ позволяет задним пассажирам прослушивать два различных аудиосистемы одновременно. Беспроводной пульт дистанционного управления позволяет задним пассажирам изменять станции, дорожки, диски и аудио/видеорежимы.

## Пульт дистанционного управления Краткий справочник

Данный справочник позволяет быстро ознакомиться с функциями кнопок пульта ДУ для различных режимов радиоприемника и экранов меню.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Убедитесь, что переключатель канала/экрана на пульте ДУ настроен на экран или канал, которым необходимо управлять.
- Убедитесь, что переключатель канала наушников настроен на экран или канал, который необходимо слушать.

<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны							Экраны меню
	AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)
<b>Power (питание)</b>	Screen ON/OFF (экран вкл./выкл.)							
<b>Light (освещение)</b>	Remote Backlight ON/OFF (подсветка ПДУ вкл./выкл.)							



Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны							Экраны меню
	AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)
<b>Up Arrow Next</b> (стрелка вверх следующий)	Seek Up* (поиск вперед)	Next Channel* (следующий канал)	Next Channel (следующий канал)	Next Track (следующая дорожка)	<b>Audio (аудио):</b> Next Track (следующая дорожка) <b>Video Play (воспроизведение видео):</b> Next Chapter (следующий раздел) <b>Video Menu (меню видео):</b> Selection Up (выбрать вверх)	<i>Негоступно</i>	Selection Up (выбрать вверх)	Selection Up (выбрать вверх)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



	Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны								Экраны меню
		AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2			Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)
<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>  БЕЗОПАСНОСТЬ  ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ  КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ  В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ  ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД  ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	<b>Down Arrow Prev (стрелка вниз пред)</b>	Seek Down* (поиск назад)	Previous Channel* (предыдущий канал)	Previous Channel (предыдущий канал)	Previous Track (предыдущая дорожка)	<b>Audio (аудио):</b> Previous Track (предыдущая дорожка)  <b>Video Play (воспроизведение видео):</b> Previous Chapter (предыдущий раздел)  <b>Video Menu (меню видео):</b> Selection Down (выбрать внизу)	<i>Него-ступно</i>	Selection Down (выбрать внизу)	Selection Down (выбрать внизу)	



Кнопки пульта дистан- ционного уп- равления	Стандартные экраны							Экраны меню	
	AM/FM/ MW/LW	SAT- Audio	HDD- Hard Disc Drive (жест- кий диск)	DISC/ DVD	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (меню вы- бора ре- жима)	Screen Setup (на- стройка экрана)	
<b>Right Arrow FF (стрелка вправо быстрая про- крутка вперед)</b>	Tune Up* (на- стройка вверх)	Next Channel* (следу- ющий канал)	Next Channel (следу- ющий канал)	Fast Forward (быст- рая про- крутка вперед)	<b>Audio (аудио):</b> Fast Forward (быстрая про- крутка вперед)	<b>Video Play (вос- произ- веде- ние видео):</b> Fast Forward (быстрая про- крутка вперед)	<i>Него- ступно</i>	Selection Right (вы- брать справа)	Selection Right (выбрать справа)

ЗНАКОМ-  
СТВО С  
АВТОМО-  
БИЛЕМ

БЕЗОПАС-  
НОСТЬ

ЗАПУСК  
ДВИГАТЕЛЯ  
И УПРАВЛЕ-  
НИЕ АВТО-  
МОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬ-  
НЫЕ ИНДИ-  
КАТОРЫ И ПРЕД-  
УПРЕЖДАЮЩИЕ  
СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕН-  
НОЙ  
СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИ-  
ВАНИЕ И  
УХОД

ТЕХНИЧЕ-  
СКИЕ  
ХАРАКТЕ-  
РИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ  
УКАЗАТЕЛЬ



	Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны							Экраны меню
		AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)
<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>	<b>Left Arrow RW (стрелка влево прокрутка назад)</b>	Tune Down* (настройка вниз)	Previous Channel* (предыдущий канал)	Previous Channel (предыдущий канал)	Fast Rewind (быстрая прокрутка назад)	<b>Audio (аудио):</b> Fast Rewind (быстрая прокрутка назад)	<i>Негоступно</i>	Selection Left (выбрать слева)	Selection Left (выбрать слева)
БЕЗОПАСНОСТЬ						<b>Video Play (воспроизведение видео):</b> Fast Rewind (быстрая прокрутка назад)			
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ						<b>Video Menu (меню видео):</b> Selection Left (выбрать слева)			
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ									
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ									
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД									
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ									
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ									



Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны							Экраны меню	
	AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)	
<b>Enter (ввод)</b>	Show Numeric Entry Menu* (показать меню цифрового ввода)	Show Numeric Entry Menu* (показать меню цифрового ввода)	Недоступно	Show Numeric Entry Menu (показать меню цифрового ввода)	<b>Audio (аудио):</b> Show Numeric Entry (показать цифровой ввод) <b>Video Play (воспроизведение видео):</b> Show Numeric Entry (показать цифровой ввод) <b>Video Menu (меню видео):</b> Activate Selected Item (активировать выбранный пункт)	Недоступно	Недоступно	Activate Selected Item (активировать выбранный пункт)	Недоступно

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



	Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны							Экраны меню	
		AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)	
<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>	<b>Back (назад)</b>	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>	<b>Audio (аудио):</b>	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>	Return to Std Screen (вернуться к стандартному экрану)	Return to Std Screen (вернуться к стандартному экрану)
БЕЗОПАСНОСТЬ						<b>Video Play (воспроизведение видео):</b>	<i>Недоступно</i>			
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ						<b>Video Menu (меню видео):</b>	Previous Menu (предыдущее меню)			
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ										
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ										
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД										
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ										
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ										



Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны							Экраны меню	
	AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2			Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)
<b>Setup (настройка)</b>	Недоступно	Недоступно	Show/Hide Display Settings Menu (показать/спрятать меню настроек экрана)	Недоступно	<b>Audio (аудио):</b> <i>Недоступно</i>	<b>Video Play (воспроизведение видео):</b> Show/Hide Settings (показать/спрятать настройки)	<b>Audio (аудио):</b> <i>Not Available (недоступно)</i>	<b>Video: (видео)</b> Show/Hide Display Settings Menu (показать/спрятать меню настроек)	Return to Std Screen (вернуться к стандартному экрану)

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



	Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны							Экраны меню	
		AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)	
<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>										
БЕЗОПАСНОСТЬ										
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ										
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ	<b>Menu (меню)</b>	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>	Show Channel Select Menu (показать меню выбора канала)	Show Disc Options Menu (показать меню опций диска)	<b>Audio (аудио):</b>  <b>Video Play (воспроизведение видео):</b>	Disc Options Menu (меню опций диска)  Show Disc Menu (показать меню диска)	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ										
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД										
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ										
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ										



Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны							Экраны меню	
	AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2		Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)	
<b>Play/Pause (воспроизведение/пауза)</b>	Недоступно	Недоступно	Недоступно	Pause if playing, else resume play (пауза при воспроизведении, иначе возобновление воспроизведения)	<b>Audio (аудио):</b> Pause if playing/ resume (пауза при воспроизведении/ возобновление)  <b>Video Play (воспроизведение видео):</b> Pause if playing/ resume (пауза при воспроизведении/ возобновление)  <b>Video Menu (меню видео):</b> Activate Selected Item (активировать выбранный пункт)	Недоступно	Недоступно	Недоступно	

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>  БЕЗОПАСНОСТЬ  ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ  КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ  В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ  ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД  ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	<b>Кнопки пульта дистанционного управления</b>	<b>Стандартные экраны</b>							<b>Экраны меню</b>
		<b>AM/FM/MW/LW</b>	<b>SAT-Audio</b>	<b>HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)</b>	<b>DISC/DVD</b>	<b>AUX/AUX1/AUX2</b>		<b>Mode Select Menu (меню выбора режима)</b>	<b>Screen Setup (настройка экрана)</b>
	<b>Stop (стоп)</b>	Негоступно	Негоступно	Негоступно	Stop (стоп)	Stop (стоп)	Негоступно	Негоступно	Негоступно
	<b>Mute (без звука)</b>	Mute/Unmute Headphones (отключить/включить наушники)							
	<b>Slow (медленный)</b>	Негоступно	Негоступно	Негоступно	Негоступно	<b>Audio (аудио):</b> Негоступно <b>Video Play (воспроизведение видео):</b> Slow play/resume (медленное воспроизведение/возобновление) <b>Video Menu (меню видео):</b> Негоступно	Негоступно	Негоступно	Негоступно



Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны								Экраны меню
	AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2			Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)
<b>Status (статус)</b>	Недоступно	Недоступно	Slow Mode and Content Info (медленный режим и информация о содержании)	Недоступно	<b>Audio (аудио):</b>	Недоступно	<b>Audio (аудио):</b> Недоступно	Недоступно	Недоступно
					<b>Video Play (воспроизведение видео):</b>	Show Mode Info (показать информацию о режиме)	<b>Видео:</b> Show Mode Info (показать информацию о режиме)		

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>  БЕЗОПАСНОСТЬ  ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ  КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ  В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ  ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД  ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	<b>Кнопки пульта дистанционного управления</b>	<b>Стандартные экраны</b>							<b>Экраны меню</b>
		<b>AM/FM/MW/LW</b>	<b>SAT-Audio</b>	<b>HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)</b>	<b>DISC/DVD</b>	<b>AUX/AUX1/AUX2</b>		<b>Mode Select Menu (меню выбора режима)</b>	<b>Screen Setup (настройка экрана)</b>
	<b>Режим</b>	Show Mode Select Menu (показать меню выбора режима)						Перейти к следующему режиму	Show Mode Select Item (показать пункт выбора режима)
	<b>Prog Up (прог вверх)</b>	Next Preset* (следующая предварительная настройка)	Next Preset* (следующая предварительная настройка)	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>	Next Disc (следующий диск (при наличии чейнджера))	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>	<i>Недоступно</i>





Кнопки пульта дистанционного управления	Стандартные экраны								Экраны меню
	AM/FM/MW/LW	SAT-Audio	HDD-Hard Disc Drive (жесткий диск)	DISC/DVD	AUX/AUX1/AUX2			Mode Select Menu (меню выбора режима)	Screen Setup (настройка экрана)
<b>Prog Down (прог вниз)</b>	Previous Preset* (предыдущая предварительная настройка)	Previous Preset* (предыдущая предварительная настройка)	Недоступно	Недоступно	Previous Disc (предыдущий диск (при наличии чейнджера))	Недоступно	Недоступно	Недоступно	

Убедитесь, что переключатель на пульте дистанционного управления установлен на экран или канал, которым необходимо управлять: 1 или 2. Убедитесь, что переключатель на наушниках установлен на экран или канал, который необходимо слушать: 1 или 2. \*Нет действий, когда режим является общим с динамиками салона. (fig. 107)

1. Питание – включает или выключает экран и передатчик беспроводных наушников для выбран-

ного канала. Чтобы услышать аудиосигнал при закрытом экране, нажмите кнопку питания, чтобы включить передатчик наушников.

2. Индикаторы выбора канала - когда кнопка нажата, кратковременно подсвечиваются выбранный канал или кнопка канала.
3. Освещение - включает или выключает подсветку пульта дистанционного управления. Подсветка

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

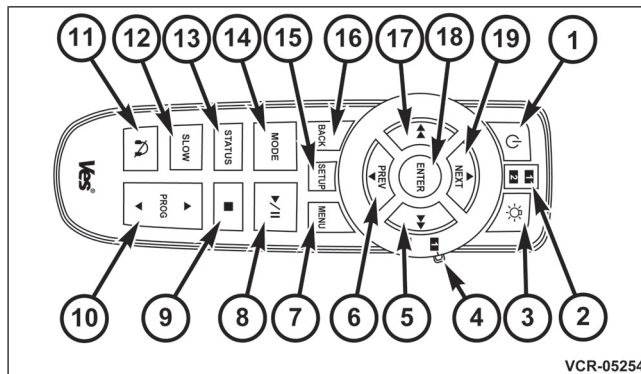
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

пульта дистанционного управления автоматически выключается через пять секунд.

4. Переключатель выбора канала/экрана - показывает, каким каналом управляет дистанционный пульт. Когда переключатель находится в положении канала 1, дистанционный пульт управляет каналом наушников 1 (правая сторона экрана). Когда переключатель находится в положении канала 2, дистанционный пульт управляет каналом наушников 2 (левая сторона экрана).
5. ►► – в режимах радиоприемника нажмите эту кнопку для поиска следующей настраиваемой станции. В режимах воспроизведения дисков нажмите эту кнопку для быстрой прокрутки вперед



(fig. 107)

**Дистанционное управление**

текущей аудиодорожки или видеораздела. В режимах меню используйте эту кнопку для навигации по меню.

6. ▼ / Prev (предыдущая) – в режимах радиоприемника нажмите эту кнопку для выбора предыдущей станции. В режимах воспроизведения дисков нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей аудиодорожки или видеораздела. В режимах меню используйте эту кнопку для навигации по меню.
7. MENU (меню) – нажмите эту кнопку для возврата к основному меню DVD-диска, чтобы выбрать спутниковый аудиоканал из списка станций или выбрать режим воспроизведения (RANDOM (произвольный) для компакт-диска).
8. ► / || (Воспроизведение/пауза) – начать/возобновить или приостановить воспроизведение диска.
9. ■ (Стоп) – остановка воспроизведения диска
10. PROG вверх/вниз - в режиме прослушивания радиоприемника нажатие кнопки "PROG вверх" выбирает следующую настройку, а нажатие кнопки "PROG вниз" - предыдущую настройку, сохраненную в радиоприемнике. При прослушивании сжатой аудиозаписи на диске с данными кнопка "PROG Up" (прог вверх) выбирает



следующую папку и кнопка "PROG Down" (прог вниз) выбирает предыдущую папку. При прослушивании диска с помощью радиоприемника с многодисковым чейнджером кнопка "PROG Up" (прог вверх) выбирает следующую папку и кнопка "PROG Down" (прог вниз) выбирает предыдущую папку.

11. Без звука – нажмите эту кнопку для выключения звука в выбранном канале для наушников.
12. SLOW (замедление) – нажмите эту кнопку для замедления воспроизведения DVD-диска. Нажмите кнопку воспроизведения (▶) для возобновления нормальной скорости воспроизведения.
13. STATUS (статус) – нажмите эту кнопку для отображения текущего статуса.
14. MODE (режим) – нажмите эту кнопку для изменения режима выбранного канала. За подробной информацией об изменении режимов обратитесь к разделу "Выбор режима" данного руководства.
15. SETUP (настройка) – в режиме видео нажмите кнопку "SETUP", чтобы получить доступ к настройкам экрана (см. раздел "Настройки экрана"), для доступа к меню настройки DVD-проигрывателя выберите кнопку "MENU" в



режиме радиоприемника. Когда диск загружен в DVD-проигрыватель (для версий/рынков где он используется), выбран режим VES™ и диск остановлен, нажмите кнопку "SETUP" для получения доступа к меню настройки DVD-проигрывателя. (см. раздел "Меню настройки DVD" в этом руководстве)

16. BACK (назад) – при навигации в режиме меню нажмите эту кнопку для возврата к предыдущему экрану. При навигации в меню DVD-диска работа зависит от содержания диска.
17. ◀◀ – в режимах радиоприемника нажмите эту кнопку для поиска предыдущей настраиваемой станции. В режимах воспроизведения дисков нажмите и удерживайте эту кнопку для быстрой прокрутки назад текущей аудиодорожки или видеораздела. В режимах меню используйте эту кнопку для навигации по меню.
18. ENTER (ввод) – нажмите эту кнопку для выбора выделенной опции в меню.
19. ▲ / NEXT (следующая) – в режимах радиоприемника нажмите эту кнопку для выбора следующей станции. В режимах воспроизведения дисков нажмите эту кнопку для перехода к следующей аудиодорожке или видеоразделу. В

**ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ**

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

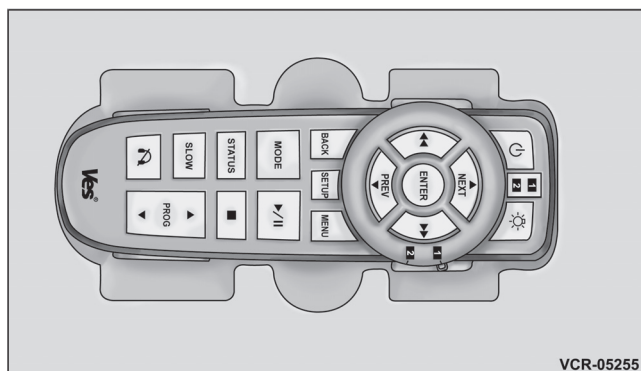
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

режимах меню используйте эту кнопку для навигации по меню.

### Хранение пульта дистанционного управления

Видеоэкран поставляется со встроенным отсеком для хранения пульта дистанционного управления, который доступен, когда экран открыт. Чтобы вынуть пульт, потяните его указательным пальцем, а затем поверните к себе. Не пытайтесь тянуть его прямо вниз, поскольку при этом его будет очень трудно вынуть. Чтобы положить пульт назад в отсек хранения, вначале вставьте длинную грань пульта в два удерживающих зажима, потом поверните его и вставьте в два других удерживающих зажима до щелчка в окончательном положении. (fig. 108)



(fig. 108)

### Хранение пульта дистанционного управления

### Блокировка пульта дистанционного управления

Вся функциональность пульта дистанционного может быть заблокирована с помощью функции родительского контроля.

- Чтобы заблокировать пульт дистанционного управления, нажмите кнопку "Video Lock" (блокировка видео) и выполните инструкции по работе с радиоприемником (выберите меню, система VES заднего ряда, блокировка). Если автомобиль не оборудован DVD-проигрывателем, выполните инструкции по работе с радиоприемником для включения блокировки видеосистемы. Экран радиоприемника и видеосистемы показывает, что видеоблокировка активна.
- Повторное нажатие кнопки "Video Lock" или поворот ключа зажигания в положение "OFF" выключает блокировку видеосистемы и позволяет выполнять дистанционное управление системой VES™.

### Замена батарей пульта дистанционного управления

Для питания пульта дистанционного управления необходимы 2 AAA-батарей. Для замены батарей:

- Потяните вниз крышку батарейного отсека, расположенного сзади пульта.





- Замените батареи, соблюдая полярность, указанную на схеме.
- Установите на место крышку батарейного отсека.

### Использование наушников

Наушники принимают два отдельных канала аудиосигнала от инфракрасного передатчика, расположенного в видеоэкране.

Если после увеличения громкости звук не слышен, убедитесь, что экран включен и повернут вниз, что звук не отключен и что переключатель канала наушников находится в соответствующем положении. Если звук все еще не слышен, проверьте, чтобы в наушники были вставлены полностью заряженные батареи. (fig. 109)

### Органы управления

Индикатор питания и органы управления наушников расположены на правой чашке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы звук был слышен в наушниках, необходимо включить заднюю видеосистему. Для экономии заряда батарей наушники автоматически выключаются примерно через три минуты после выключения видеосистемы.

### Изменение аудиорежима наушников

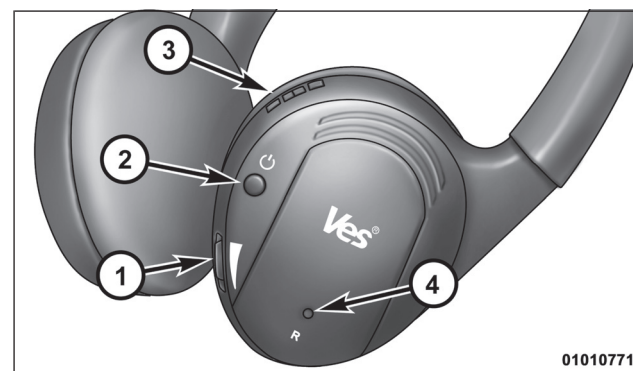
1. Убедитесь, что переключатель канала/экрана пульта дистанционного управления находится в



том же положении, что и переключатель наушников.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Когда оба переключателя установлены на канал 1, пульт ДУ управляет каналом 1 и наушники настроены на канал 1 системы VES™.
- Когда оба переключателя установлены на канал 2, пульт ДУ управляет каналом 2 и наушники настроены на канал 2 системы VES™.



(fig. 109)

1. Регулировка громкости
2. Кнопка питания
3. Переключатель выбора канала
4. Индикатор питания

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

2. Нажмите кнопку "MODE" (режим) на пульте дистанционного управления.

3. Если видеоскрин отображает видеосигнал (такой как DVD-видео), нажатие кнопки "STATUS" показывает статус на всплывающей заголовке внизу экрана. При нажатии кнопки "MODE" (режим) выполняется переход к следующему режиму. Когда используется только аудиосигнал (такой как FM-радио), на экране появляется меню "Mode Selection" (выбор режима).

4. При появлении на экране меню "Mode Selection" используйте кнопки курсора на пульте дистанционного управления для навигации по доступным режимам и нажмите кнопку "ENTER" (ввод) для выбора нового режима.

5. Для отмены меню "Mode Selection" нажмите кнопку "BACK" (назад) на пульте дистанционного управления.

### Замена батарей наушников

Для питания каждой пары наушников необходимы 2 AAA-батарейки. Для замены батарей:

- Потяните вниз крышку батарейного отсека, расположенного на левой чашке наушников.
- Замените батарейки, соблюдая полярность, указанную на схеме.

- Установите на место крышку батарейного отсека.

### Ограниченная пожизненная гарантия на беспроводные стерео-наушники Unwired®

**На кого распространяется данная гарантия?** Эта гарантия распространяется на начального пользователя или покупателя данных конкретных беспроводных наушников ("Изделие"), выпущенных компанией Unwired Technology LLC ("Unwired"). Данная гарантия не подлежит передаче.

**Как долго действует гарантия?** Данная гарантия действует столько, сколько вы владеете Изделием.

**На что распространяется данная гарантия?** Исключая позиции, перечисленные ниже, данная гарантия распространяется на любое Изделие, которое при нормальном использовании обнаруживает дефект производства или материала.

**На что не распространяется данная гарантия?** Эта гарантия не распространяется на любое повреждение или дефект, возникший вследствие неправильного использования или модификации Изделия, иного чем внесенной компанией Unwired.



На поролоновые ушные вкладыши, которые изнашиваются со временем при нормальном использовании, гарантия не распространяется (замена производится за символическую плату). КОМПАНИЯ UNWIRED TECHNOLOGY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ, НАНЕСЕННЫЕ ЛИЦАМ ИЛИ ИМУЩЕСТВУ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ НАЛИЧИЯ ДЕФЕКТОВ В НЕМ; ТАКЖЕ КОМПАНИЯ UNWIRED TECHNOLOGY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ОБЩИЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ПРЕДСКАЗУЕМЫЕ, ТИПИЧНЫЕ, СВЯЗАННЫЕ С ПРИМЕНЕНИЕМ ШТРАФНЫХ САНКЦИЙ ИЛИ ИНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ КАКОГО-ЛИБО ВИДА ИЛИ ХАРАКТЕРА. Некоторые штаты или юрисдикции могут не разрешать исключения или ограничения случайных или предсказуемых повреждений и указанное ограничение может не распространяться на вас. Данная гарантия дает вам особые законные права. У вас могут быть также другие права, которые могут меняться в зависимости от юрисдикции.

**Что делает компания Unwired®?** Компания Unwired®, по своему усмотрению, ремонтирует или заменяет любое дефектное Изделие. Компания Unwired® оставляет за собой право заменить любое Изделие, выпуск которого прекращен, на сравнимую модель. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ, ЯВЛЯЮЩА-

ЯСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ГАРАНТИЕЙ НА ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ, ОПРЕДЕЛЯЕТ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНУЮ КОМПЕНСАЦИЮ В ОТНОШЕНИИ ДЕФЕКТНЫХ ИЗДЕЛИЙ И ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ВЗАМЕН ВСЕХ ОСТАЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ (ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ), ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ГАРАНТИЮ, ТОВАРНОСТЬ ИЛИ ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

### Работа с видеозэкраном

#### Отображение видео

Видеозэкран имеет два различных рабочих режима: видеорежим (при отображении видео, такого как DVD video, Aux video и т.д.) и информационный режим. Поскольку система VES™ является двухканальной системой, информационный режим отображается на экране, разделенном на две части. В информационном режиме левая часть экрана соответствует каналу 1 и правая часть - каналу 2.

Только канал 1 отображает видеоизображения. В видеорежиме изображение выводится на полный экран, хотя функциональность канала 2 все так же доступна. Внизу экрана поверх видеоизображения кратковременно отображается всплывающий заголовок. В видеорежиме при выбранном канале 2 на переключателе пульта ДУ первое нажатие кнопки активирует всплывающий заголовок, показывающий

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

статус канала 2. Пока заголовок виден, любое последующее нажатие кнопки на пульте ДУ для канала 2 инициирует запрошенную команду пульта ДУ. (fig. 110)

В двухэкранной системе видео для канала 1 отображается на первом экране заднего ряда и видео для канала 2 отображается на втором экране заднего ряда. Информационный режим отображается на разделенном экране: левая часть (канал 1) показывает статус/режим первого экрана заднего ряда и правая часть экрана (канал 2) показывает статус/режим второго экрана заднего ряда.

Когда канал 1 находится в видеорежиме, изображение отображается на первом экране заднего ряда как полноэкранное изображение. Внизу экрана поверх видеоизображения кратковременно отобра-



(fig. 110)

Всплывающий заголовок

жается всплывающий заголовок, показывая любые изменения в статусе канала 2.

Когда канал 2 находится в видеорежиме, изображение отображается на втором экране заднего ряда как полноэкранное изображение. Внизу экрана поверх видеоизображения кратковременно отображается всплывающий заголовок, показывая любые изменения в статусе канала 1.

### Воспроизведение диска в системе VES™

Следующие действия происходят автоматически при вставке диска в радиоприемник системы с одним экраном и в удаленный DVD-проигрыватель системы с двумя экранами:

- Если видеозэкран находится в открытом положении (ЖК-экран виден), включается экран и включается передатчик беспроводных наушников. Если видеозэкран закрыт, передатчик беспроводных наушников необходимо включить с помощью кнопки питания на пульте дистанционного управления (только наушники принимают аудиосигналы, если в них включено питание).
- После того, как диск введен, диск начинает воспроизведение на динамики салона, беспроводные наушники и задние видеозэкраны.



### Режимы общего доступа

Система VES™ и радиоприемник способны взаимодействовать друг с другом. Это позволяет системе VES™ выводить радиоисточники на наушники и радиоприемнику выводить источники VES™ на динамики автомобиля. Когда радиоприемник и система VES™ находятся в одном режиме (общего доступа), на экране радиоприемника для данного канала выводится пиктограмма VES™ и на экране системы VES™ выводится пиктограмма общего доступа. В режиме общего доступа один и тот же источник слышен в наушниках и динамиках автомобиля одновременно.

Если функции радиоприемника (FM, AM или SAT) находятся в режиме общего доступа с системой VES™, управлять функциями радиоприемника можно только с радиоприемника. В этом случае система VES™ может иметь общий доступ к режиму радиоприемника, но не может менять станции, пока настройка радиоприемника не будет изменена из режима, отличного от радиорежима, выбранного из системы VES™. В режиме общего доступа радио имеет приоритет над системой VES™ во всех радиорежимах (FM, AM и SAT). Если система VES™ находится не в режиме общего доступа, она имеет возможность переключать тюнер (AM/FM/MW/LW), SEEK (поиск), TUNE (настройка)

и вызывать предварительные настройки в радиорежимах.

В видеорежиме общего доступа к диску или спутниковому каналу как радиоприемник, так и система VES™ могут управлять видеофункциями. Система VES™ имеет возможность управлять следующими видеорежимами:

1. CD: CD: быстрая прокрутка вперед, прокрутка назад и переключение дорожек вверх/вниз.
2. CD-чейнджер (в радиоприемнике): Возможность переключения дисков вверх/вниз и программирования всех органов управления компакт-диском (быстрая прокрутка вперед, прокрутка назад и переключение дорожек вверх/вниз).

Система VES™ может даже управлять режимами радиоприемника или видеосистемы при выключенном радиоприемнике. Система VES™ может получать доступ к режимам радиоприемника или диска при навигации по этим режимам в системе VES™ и при включении режима радиоприемника или диска.

### Экран режима информации

(fig. 111)

Когда включен информационный режим, отображается настройка текущего режима для обоих аудиоканалов. Кроме пунктов, вызываемых по номеру,

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

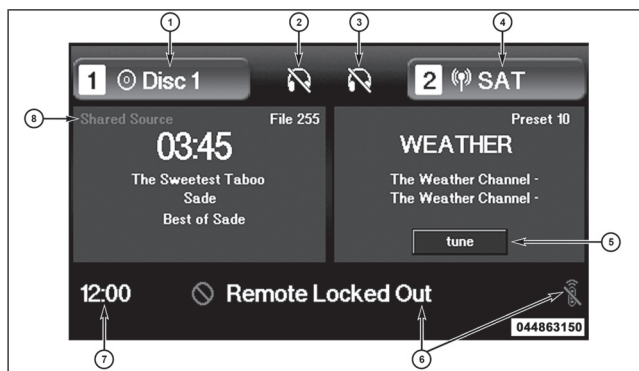
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

отображается информация о текущем статусе источника (такие как частота станции, ее название, предварительная настройка, номер дорожки, название композиции, имя исполнителя, название альбома и т.д.).

1. Режим канала 1 - показывает текущий источник канала 1.
2. Только аудиосигнал/без звука канала 1: Пиктограмма "только аудио" не используется на канале 1 в одноэкранной системе. Без звука: когда отображается пиктограмма "Без звука", аудиосигнал канала 1 отключается с помощью кнопки "Без звука" пульта дистанционного управления.



(fig. 111)

Видеоэкран режима информации

3. Только аудиосигнал/без звука канала 2: Только в одноэкранной системе: Когда канал 1 находится в видеорежиме, на канале 2 отображается пиктограмма "только аудио". Без звука: когда отображается пиктограмма "Без звука", аудиосигнал канала 2 отключается с помощью кнопки "Без звука" пульта дистанционного управления.
4. Режим канала 2 - показывает текущий источник канала 2.
5. Действие кнопки "ENTER" (ввод) на канале 2 - при нажатии кнопки "ENTER" на пульте ДУ, когда на экране видна кнопка "INPUT FILE #", экран отображает цифровую клавиатуру, позволяющую ввести определенный номер дорожки на дисках данных и жестких дисках (см. раздел "Меню цифровой клавиатуры" данного руководства). Также при нажатии кнопки "Enter", когда на экране отображается сообщение "INPUT TRK #", вводится номер дорожки на аудиодиске.
6. Remote Locked Out (блокировка дистанционного управления) – когда отображается эта пиктограмма, функции дистанционного управления блокируются.
7. Время – отображается время.
8. Channel 1 Shared Status (статус общего доступа канала 1) – когда отображается эта пиктограмма,



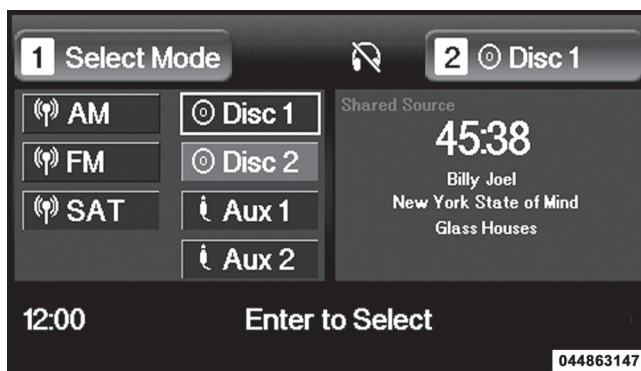
аудиосигнал канала 1 является общим для радиоприемника и выводится через динамики салона.

### Меню "Mode Selection" (выбор режима)

(fig. 112)

Первое нажатие кнопки "MODE" (режим) вызывает появление на экране меню "Mode Selection". Текущий режим является выбором по умолчанию. Режим может быть изменен на Channel/Screen 1 (канал/экран 1) или Channel/Screen 2 (канал/экран 2) с помощью пульта дистанционного управления.

Используйте кнопки навигации пульта ДУ (▲, ▼, ►, ◀) для навигации по доступным режимам, затем нажмите кнопку "ENTER" (ввод) для выбора режима. Альтернативный метод изменения режимов – мно-



(fig. 112)

Меню "Mode Selection" (выбор режима)

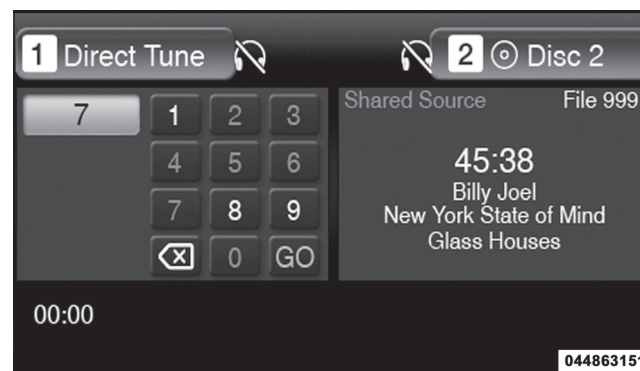
кратное нажатие кнопки "MODE" (режим) до тех пор, пока не будет выделен нужный режим, затем нажмите кнопку "ENTER" на пульте ДУ для выбора режима.

В одноэкранный системе, когда включен видеорежим (такой как DVD-video, Aux video и т.д.) и выбран "Channel/Screen 1" (канал/экран 1) с помощью переключателя пульта ДУ, первое нажатие кнопки "MODE" (режим) на пульте ДУ вызывает появление меню "Mode Selection" (выбор режима).

### Меню цифровой клавиатуры

(fig. 113)

Когда экран канала 1 или канала 2 показывает кнопку прямого действия, нажатие кнопки "ENTER" пульта



(fig. 113)

Меню цифровой клавиатуры

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

дистанционного управления включает меню цифровой клавиатуры. Этот экран облегчает вход в режим настройки частоты тюнера, спутникового канала или номера дорожки. Чтобы ввести требуемую цифру:

1. Нажимайте кнопки навигации пульта дистанционного управления (▲, ▼, ►, ◀) для выбора необходимой цифры.
2. Когда необходимая цифра выделена, нажмите кнопку "ENTER" для ее ввода. Повторяйте эти шаги, пока не будут введены все цифры.
3. Чтобы удалить последнюю цифру, перейдите на кнопку "Del" (удалить) и нажмите кнопку "ENTER" на пульте дистанционного управления.
4. После того, как все цифры введены, перейдите на кнопку "Go" (перейти) и нажмите кнопку "ENTER" на пульте дистанционного управления.

### Меню диска

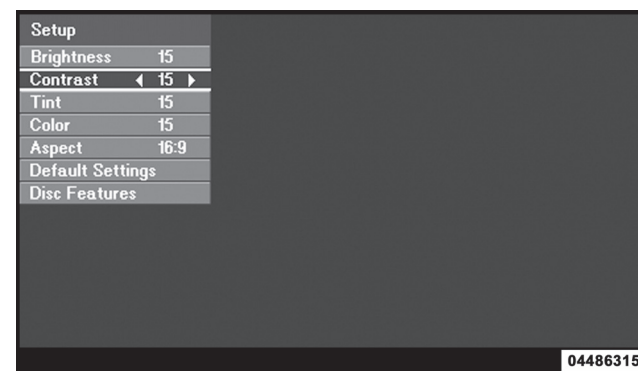
При прослушивании диска CD Audio или CD Data нажатие кнопки "MENU" на пульте дистанционного управления отображает список всех команд, которые управляют воспроизведением диска. С помощью опций можно активировать или отменить воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке (Random).

### Настройки экрана

(fig. 114)

При просмотре видеоисточника (режим воспроизведения диска "DVD Video", "Aux Video" и т.д.) нажатие экранной кнопки "SETUP" (настройка) активирует меню "Display Settings" (настройки экрана). Эти настройки управляют отображением видеосигнала на экране. Заводские установки по умолчанию уже настроены для оптимального просмотра, поэтому нет необходимости в их изменении при нормальных обстоятельствах.

Для изменения настроек нажимайте кнопки управления навигацией на пульте ДУ (▲, ▼) для выбора пункта меню, затем нажимайте кнопки (►, ◀) для изменения значения выбранного пункта. Для сброса



(fig. 114)

Настройки экрана видеорежима



всех значений к первоначальным настройкам выберите опцию меню "Default Settings" (настройки по умолчанию) и нажмите кнопку "ENTER" на пульте ДУ.

Функции диска управляют настройками удаленного DVD-проигрывателя (для версий/рынков, где он используется), отображаемого на экране.

### Прослушивание аудиосигнала при закрытом экране

Для прослушивания только аудиосигнала при закрытом экране:

- Настройте аудиосигнал на требуемый источник и канал.
- Закройте видеоэкран.
- Для изменения текущего аудиорежима нажмите кнопку "MODE" (режим) на пульте дистанционного управления. При этом будет автоматически выбран следующий доступный аудиорежим без использования меню "Mode Select" (выбор режима).
- При повторном открытии экрана видеоэкран автоматически вернется к последнему режиму и покажет соответствующее меню или медиаданные.

Если экран закрыт и звук не слышен, убедитесь, что наушники включены (горит индикатор "ON"), а переключатель наушников установлен на требуемый канал. Если наушники включены, нажмите кнопку питания на пульте дистанционного управления, чтобы включить аудиосигнал. Если звук все еще не слышен, проверьте, чтобы в наушники были вставлены полностью заряженные батареи.

### Что экранный режим изменяет автоматически?

Чтобы облегчить работу с системой VES™ и минимально отвлекать водителя, определенные события в системе вызывают автоматическое переключение экрана(ов) в DVD-режим. Этими событиями являются:

- Загрузка диска в DVD-проигрыватель (если он установлен),
- Нажатие кнопки "PLAY" (воспроизведение) на лицевой панели DVD-проигрывателя, когда диск остановлен или находится в режиме паузы, или
- Выбор AM/FM-диапазона в радиоприемнике.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

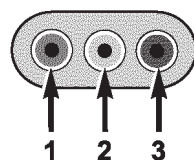
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Если автомобиль не оборудован отдельным DVD-проигрывателем, следующие события в радиоприемнике вызывают автоматическое переключение экрана(ов) в радиодисковый режим.

- Загрузка диска в радио CD/DVD проигрыватель.
- Выбор AM/FM-диапазона в радиоприемнике.

### Дополнительные входы

Для каждого видеокрана имеется дополнительный (разъем Aux) вход, используемый для подключения внешних аудио/видео устройств к системе VES™. Примерами устройств, которые можно подключить к Aux-входам являются музыкальные проигрыватели, видеокамеры, видеомагнитофоны, игровые системы и другие устройства с аудио- и/или видеовыходами. Разъемы Aux обычно расположены в задней части центральной консоли или на одной из боковых панелей заднего ряда сидений. (fig. 115)



(fig. 115)

При подключении внешнего источника ко входу AUX убедитесь, что соблюдена стандартная цветовая кодировка VES™-разъемов:

1. Вывод видео (желтый)
2. Левый аудиовход (белый)
3. Правый аудиовход (красный)

### Использование вспомогательных входных аудио/видео разъемов (AUX)

- Чтобы включить экран, откройте его или нажмите кнопку питания на пульте дистанционного управления.
- Подключите аудио- и/или видеовыходы внешнего устройства с включенным звуком к входным разъемам AUX (убедитесь, что соблюдена цветовая кодировка: видеоканал - желтый, левый аудиоканал - белый, правый видеоканал - красный). Затем выберите режим VES AUX1 или VES AUX2 на экране "Select Mode" (выбор режима).
- Чтобы выйти из режима AUX, используйте кнопку "MODE" (режим) на пульте ДУ. (Обратитесь к разделу "Меню выбора режима" данного руководства).



## Управление устройствами iPod®/USB/MP3 (для версий/рынков, где они используются)

Эта функция позволяет подключать к USB-порту устройства iPod® или внешние USB-устройства.

Функция iPod® поддерживает Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod® и iPhone® устройства. Некоторые версии программного обеспечения iPod® могут не полностью поддерживать функции управления iPod®. Для обновления программного обеспечения посетите веб-сайт компании Apple.

За дальнейшей информацией обращайтесь к руководству пользователя системы Uconnect Touch™.



## УХОД ЗА CD/DVD-ДИСКАМИ

Чтобы поддерживать CD/DVD-диски в хорошем состоянии, соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. Берите диск за края; избегайте прикасаться к его поверхности.
2. Если диск загрязнен, очистите его поверхность мягкой тряпкой, вытирая от центра к краям.
3. Не вытирайте диск бумагой или магнитной лентой; не допускайте появления царапин.
4. Не используйте растворители, такие как бензол, разбавитель, очистители или антистатические средства для распыления.
5. После воспроизведения храните диск в его коробке.
6. Не подвергайте диск воздействию прямых солнечных лучей.
7. Не храните диск там, где температуры могут быть очень высокими.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



<b>ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ</b>
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если возникли трудности при воспроизведении конкретного диска, он может быть поврежден (т.е. поцарапан, на нем может быть удалено отражающее покрытие, на его поверхности может быть волос, влажность или роса), он может иметь слишком большие размеры или защитную кодировку. Перед обращением в ремонтную службу попробуйте воспроизвести заведомо хороший диск.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА И МОБИЛЬНЫХ ТЕЛЕФОНОВ

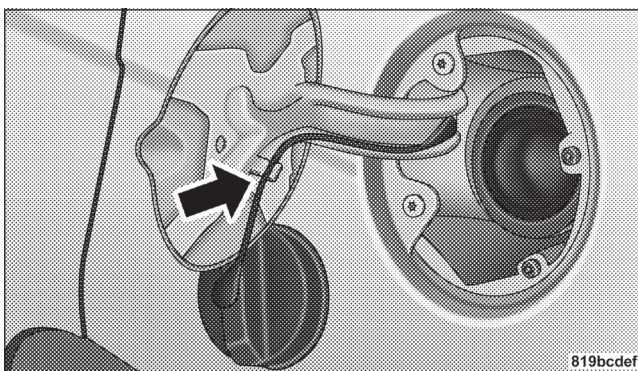
При определенных условиях мобильный телефон в автомобиле может вызывать сбои или помехи в работе радиоприемника. Это воздействие можно уменьшить или устранить, переместив в иное место антенну мобильного телефона. Это воздействие не вредит радиоприемнику. Если при перемещении антенны сигнал радиоприемника не становится достаточно "чистым", рекомендуется уменьшить громкость радиоприемника или полностью его выключить во время работы мобильного телефона.



## ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ

### КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА (для версий/рынков, где она используется)

Крышка топливного бака расположена за дверцей топливного бака, на левой стороне автомобиля. Если крышка топливного бака утеряна или повреждена, убедитесь, что новая крышка подходит для данного автомобиля. (fig. 116)



(fig. 116)

Крышка топливного бака

Запирающаяся крышка топливного бака (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

Ваш автомобиль может быть оборудован крышкой топливного бака с замком. Такая крышка запирается/отпирается стандартным плоским ключом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После снятия крышки топливного бака зацепите ее тросик за крючок, расположенный на арматуре дверцы топливного бака.



• **Использование несоответствующей крышки топливного бака может привести к повреждению топливной системы или системы контроля за выбросами.**

• **Плохо прилегающая крышка топливного бака может привести к попаданию загрязнений в топливную систему.**

• **Плохо прилегающая крышка топливного бака может привести к тому, что загорится индикатор неисправности.**

• **Чтобы избежать пролива и перелива топлива, не доливайте бак под самую горловину после заправки. Когда заправочный пистолет щелкает или отключается, топливный бак заполнен.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

- **Не допускайте наличия горящих материалов в автомобиле или возле него при снятии крышки топливного бака или во время его заправки.**
- **Никогда не заправляйте топливом автомобиль при работающем двигателе.**
- **Если бензин заливается в переносную канистру, находящуюся внутри автомобиля, может вспыхнуть пламя. Вы можете обжечься. При заполнении бензином канистры всегда ставьте ее на землю.**
- **Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам или смерти.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Закручивайте крышку топливного бака, пока не услышите щелкающий звук. Это признак того, что крышка топливного бака закручена должным образом. Если крышка топливного бака не закручена должным образом, загорится индикатор неисправности на панели приборов. Каждый раз при заправке автомобиля следите за тем, чтобы крышка топливного бака была закручена должным образом.

- Когда заправочный пистолет щелкает или отключается, топливный бак заполнен.

**Индикатор незакрытой крышки топливного бака (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Если система диагностики автомобиля обнаруживает, что крышка топливного бака неплотно закрыта, неправильно установлена или повреждена, в EVIC появится индикатор незакрытой крышки топливного бака (Check Gascap). Закройте крышку топливного бака надлежащим образом и нажмите кнопку TRIP ODOMETER для отключения сообщения. Если проблема остается, сообщение появится в следующий раз при запуске автомобиля.



## БЕЗОПАСНОСТЬ

### УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ ПассажиРОВ

Одними из наиболее важных функций безопасности автомобиля являются системы безопасности:

- Трехточечные поясные и плечевые ремни безопасности для всех посадочных мест
- Усовершенствованные передние подушки безопасности для водителя и переднего пассажира
- Дополнительные активные подголовники (AHR), расположенные над передними сиденьями (встроенные в подголовники) (для версий/рынков, где они предусмотрены или поставляются)
- Дополнительные боковые надувные занавеси (SABIC), которые перекрывают первый, второй и третий ряд боковых сидений
- Дополнительные установленные в сиденья боковые воздушные подушки безопасности (SAB)
- Энергопоглощающие рулевая колонка и рулевое колесо
- Коленные валики/блоки для водителя и переднего пассажира

- Ремни безопасности переднего ряда включают преднатяжители, которые могут повысить защиту путем управления энергией водителя и пассажира при ударе

При перевозке детей, которые слишком малы для ремней безопасности для взрослых, эти ремни и систему ISOFIX можно также использовать для фиксации систем безопасности детей и младенцев. Более подробную информацию вы можете найти в разделе "ISOFIX – система жесткого крепления детского сидения".

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Усовершенствованные передние подушки безопасности имеют конструкцию многоступенчатого надувания. Это обеспечивает различные степени накачивания воздушных подушек, в зависимости от различных факторов, включая степень тяжести и тип аварии.

Пожалуйста, относитесь очень серьезно к информации, содержащейся в данном разделе. В нем объясняется, как правильно использовать вашу систему безопасности, благодаря чему обеспечивается максимальная безопасность водителя и пассажиров.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Если водитель и пассажиры не пристегнуты надлежащим образом, то при аварии они могут получить значительно более серьезные травмы. Вы можете удариться о предметы салона автомобиля или о других пассажиров, а также вас может выбросить из автомобиля. Всегда проверяйте, чтобы все в автомобиле были надежно пристегнуты.**

Всегда пристегивайтесь, даже если вы превосходный водитель и едете на короткое расстояние. Кто-то на дороге может быть плохим водителем и может создать аварийную ситуацию с вашим участием. Это может случиться как далеко от вашего дома, так и на вашей улице.

Исследования показали, что ремни безопасности сохраняют жизни и уменьшают степень тяжести травм при авариях. Самые тяжелые травмы происходят в том случае, когда людей выбрасывает из автомобиля. Ремни безопасности уменьшают риск быть выброшенным из автомобиля и риск травм из-за ударов внутри автомобиля. Каждый человек в автомобиле должен быть всегда пристегнут ремнем безопасности.

### ПОЯСНО-ПЛЕЧЕВЫЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Все сидения в автомобиле оборудованы комбинированными поясными/плечевыми ремнями безопасности.

Натяжитель ремня предназначен для блокировки ремня при очень резких остановках или ударах. Эта функция позволяет плечевой части ремня свободно двигаться вместе с вами в нормальных условиях. Однако при соударении ремень блокируется и уменьшает риск удара внутри автомобиля или выброса из него.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Езда в багажном отделении внутри или снаружи автомобиля представляет собой опасность. При аварии люди, едущие таким образом, очень рискуют получить травму или погибнуть.**
- **Не позволяйте людям в вашем автомобиле располагаться на местах, которые не оборудованы сиденьями и ремнями безопасности.**
- **Убедитесь в том, что все в вашем автомобиле сидят на сиденьях и пристегнуты ремнями надлежащим образом.**

(Продолжение)

(Продолжение)

• **Неправильное положение ремня опасно. Ремни безопасности предназначены для прилегания к крупным костям вашего тела. Это сильнейшие части вашего тела, и они лучше всего могут принимать на себя силы, возникающие при столкновении. Ношение пояса в неполюженном месте может усугубить ваши травмы в результате столкновения. Вы можете получить внутренние повреждения или даже выскользнуть из-под части пояса. Следуйте данным инструкциям, чтобы безопасно располагать ремень, а также держать ваших пассажиров в безопасности.**

• **Два человека никогда не должны пристегиваться одним ремнем безопасности. Люди, пристегнутые вместе одним ремнем, при аварии ударяются друг о друга, нанося один другому травмы. Никогда не используйте поясной/плечевой ремень или поясной ремень для пристегивания нескольких человек, независимо от его длины.**

## Инструкция по использованию поясно-плечевых ремней безопасности

1. Сядьте в автомобиль и закройте дверь. Откиньтесь на спинку сиденья и отрегулируйте положение переднего сиденья.
2. Язычок ремня находится сбоку на стойке около спинки кресла. Возьмитесь за язычок ремня и вытяните ремень. Вытяните ремень настолько, чтобы он охватил вас вокруг пояса. (fig. 117)
3. Когда ремень будет достаточной длины, вставьте язычок ремня в замок и задвиньте до щелчка. (fig. 118)



(fig. 117)

Вытягивание поясного/плечевого ремня

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

• Ремень, застегнутый не в своем замке, не будет обеспечивать надлежащую защиту. Поясная часть может подняться слишком высоко на теле, вызывая повреждение внутренних органов. Всегда фиксируйте ремень в замке возле себя.

(Продолжение)



(fig. 118)

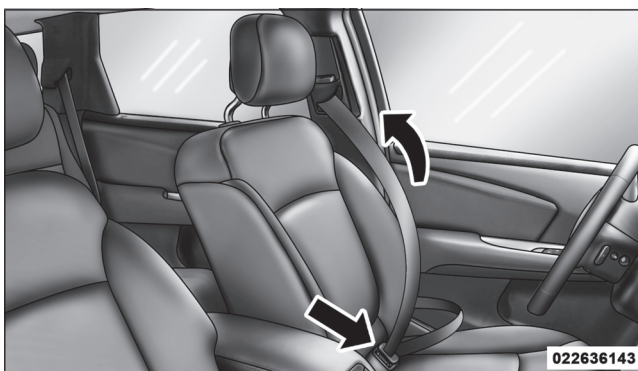
Соединение язычка ремня с замком

(Продолжение)

- Слишком провисший ремень не будет обеспечивать надлежащую защиту. При резкой остановке вы можете податься слишком далеко вперед, что увеличивает вероятность травмы. Ремень должен плотно прилегать к телу.
- Ремень, продетый под рукой, представляет собой опасность. При аварии ваше тело может удариться о внутренние поверхности автомобиля, что может привести к травмам головы и шеи. Ремень, продетый под рукой, может вызвать внутренние травмы. Ребра не так прочны, как плечевые кости. Располагайте ремень поверх плеча таким образом, чтобы при аварии удар принимали на себя самые прочные кости.
- При аварии плечевой ремень, расположенный позади вас, не защитит от травмы. Если не пользоваться плечевым ремнем, при аварии можно удариться головой. Поясной и плечевой ремни должны использоваться вместе.



4. Расположите поясной ремень поперек бедер, ниже живота. Чтобы устранить провисание поясного ремня, немного потяните вверх плечевой ремень. Чтобы ослабить поясной ремень, если он слишком туго натянут, наклоните язычок ремня и вытяните поясной ремень. Плотнотянутый ремень уменьшает риск соскальзывания тела под ремнем при аварии. (fig. 119)



(fig. 119)

#### Устранение провисания ремня



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Слишком высокое расположение поясного ремня увеличивает риск повреждения внутренних органов при аварии. Усилие ремня будет прикладываться не к прочным тазобедренным костям, а к брюшной полости. Всегда располагайте ремень как можно ниже и натягивайте плотно.
- Перекрученный ремень не будет защищать вас должным образом. При аварии он может даже врезаться в тело. Проверьте, чтобы ремень не был перекручен. Если невозможно расправить ремень в автомобиле, немедленно обратитесь с этой проблемой к официальному дилеру.

5. Расположите плечевой ремень на своей груди таким образом, чтобы вы чувствовали себя комфортно и ремень не давил на шею. Натяжитель устранит любое провисание ремня.
6. Чтобы освободить ремень, нажмите красную кнопку в замке. Ремень автоматически втянется внутрь. При необходимости потяните язычок ремня вниз, чтобы ремень втянулся полностью.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Потертый или нагорванный ремень при аварии может разорваться и оставить вас без защиты. Периодически осматривайте ремень на предмет наличия надрезов, потертостей и незакрепленных деталей. Поврежденные детали необходимо немедленно заменить. Запрещается разбирать или вносить изменения в узел ремня безопасности. Если узлы ремней были повреждены при аварии, их следует заменить (натяжитель, разорванный корд и т.д.).**

### Регулируемое крепление верхней точки плечевого ремня

Возле кресла водителя и кресла переднего пассажира крепление плечевого ремня можно смещать вверх и вниз, чтобы отодвигать ремень от области шеи. Нажмите и полностью вдавите кнопку над кордом для освобождения крепления, затем сместите его вверх или вниз в наиболее комфортное для вас положение. (fig. 120)

Рекомендация: если ваш рост ниже среднего, вам подойдет нижнее положение крепления, и, если ваш рост выше среднего, вам подойдет верхнее положение. После регулировки подвигайте крепле-

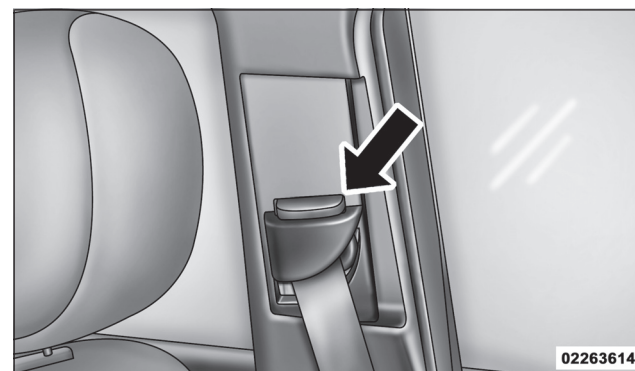
ние вверх и вниз, чтобы убедиться, что оно зафиксировано.

На заднем сидении сядьте по центру, чтобы отодвинуть ремень от области шеи.

### ПРОЦЕДУРА РАСКРУЧИВАНИЯ ПОЯСНО-ПЛЕЧЕВОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Воспользуйтесь следующей процедурой для распрямления поясного/плечевого ремня безопасности.

1. Расположите язычок ремня как можно ближе к точке крепления.



(fig. 120)

Регулировка верхней точки плечевого ремня



2. На расстоянии примерно 15-30 см над язычком возьмите ремень и поверните его на 180 градусов, сделав складку сразу над язычком.
3. Переместите язычок ремня вверх над складкой ремня. Складка ремня должна войти в щель сверху язычка.
4. Продолжайте двигать язычок ремня вверх, пока он не поднимется выше складки.

### ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Ремни безопасности для обоих передних сидений оборудованы устройствами предварительного натяжения, предназначенными для устранения провисания ремня при аварии. Эти устройства могут улучшить работу ремней безопасности за счет того, что ремень мгновенно натягивается при столкновении. Устройства предварительного натяжения подходят для пассажиров любого размера, в том числе и для детей.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Наличие таких устройств не отменяет требование надлежащего размещения ремня водителем и пассажирами. Ремень безопасности необходимо правильно расположить и надлежащим образом натянуть.

Устройства предварительного натяжения ремней активируются контроллером безопасности пасса-

жиров (ORC). Как и подушки безопасности, устройства предварительного натяжения являются одноразовыми. Использованное устройство предварительного натяжения и использованную подушку безопасности следует немедленно заменить.

### Дополнительные активные подголовники (АНР)

Эти подголовники являются пассивными, раскладывающимися компонентами, и наличие в автомобиле такого оборудования невозможно уверенно определить по какой-либо маркировке. Это можно сделать только при осмотре подголовника. Подголовник разделяется на две половины. Передняя часть выполнена из мягкого поролона и отделочного материала, задняя часть – из декоративного пластика.

### Как работают активные подголовники (АНР)

Контроллер безопасности пассажиров (ORC) определяет, требует ли степень сложности или тип заднего удара активации активных подголовников (АНР). Если это необходимо, АНР водителя и переднего пассажира будут активированы.

При активации АНР во время заднего удара передняя часть подголовника выдвигается вперед для минимизации зазора между задней частью головы

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

водителя или пассажира и АНР. Эта система предназначена для предотвращения или уменьшения травм водителя и переднего пассажира при некоторых типах задних ударов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Активные подголовники (АНР) могут как срабатывать, так и не срабатывать в случае передних или боковых ударов. Однако, при переднем ударе возникает вторичный задний удар и АНР могут активироваться, исходя из нескольких факторов, включая степень сложности и тип удара. (fig. 121)

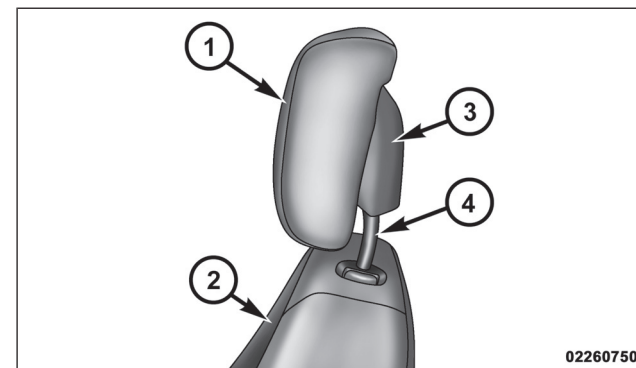


**С целью минимизации риска получения травм шеи при аварии запрещается трогать автомобиль с места и садиться в автомобильные кресла до тех пор, пока не будет выставлено надлежащее положение подголовников.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** За дополнительной информацией о надлежащей настройке подголовников обратитесь к подразделу "Регулировка активных подголовников" раздела "Объяснение функций автомобиля".

### Возврат активных подголовников (АНР) в исходное положение

Если активные подголовники сработали при аварии, необходимо вернуть их в исходное положение на сиденьях водителя и переднего пассажира. Понять, что активные подголовники сработали, можно по тому, что они сместились вперед (как показано в шаге три процедуры возврата в исходное положение).



(fig. 121)

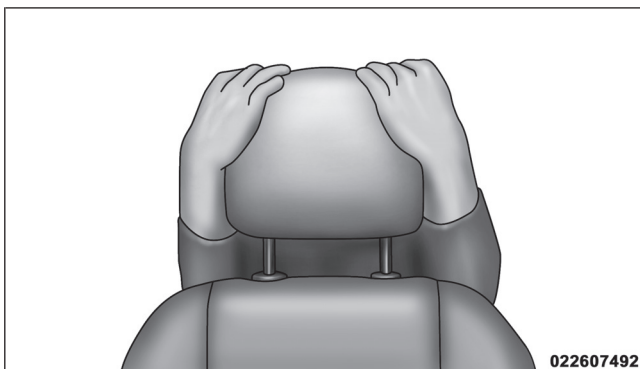
#### Компоненты активных подголовников (АНР)

- |   |   |
|---|---|
| 1 — передняя часть подголовника (поролон и отделочный материал) | 3 — задняя часть подголовника (декоративная пластиковая крышка) |
| 2 — спинка кресла   | 4 — трубчатые направляющие подголовника                         |





1. Возьмитесь за подголовник со стороны задних сидений. (fig. 122)
2. Положите руки сверху в удобном положении на сработавшем подголовнике.
3. Потяните **вниз**, затем **назад** в направлении задней части автомобиля, затем **вниз** для активации механизма блокировки. (fig. 123) (fig. 124)
4. Передняя часть подголовника из поролона с отделочным материалом должна войти в заднюю часть из декоративного пластика. (fig. 125)



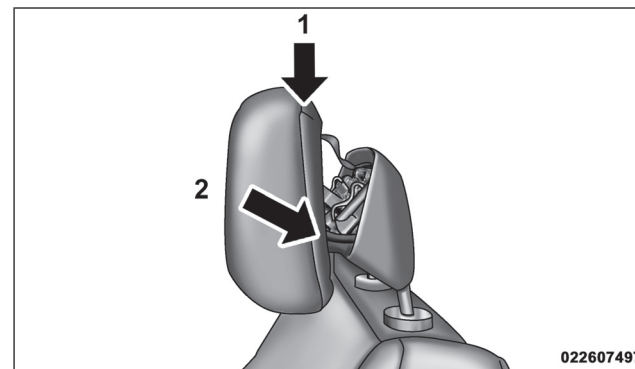
022607492

(fig. 122)

Расположите руки на точках установки положения

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если у Вас возникли сложности или проблемы с регулировкой активных подголовников, обратитесь к уполномоченному дилеру.
- Из соображений безопасности необходимо, чтобы была произведена проверка активных подголовников квалифицированным специалистом официального дилера.



022607497

(fig. 123)

- 1 — Движение вниз
- 2 — Движение назад

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

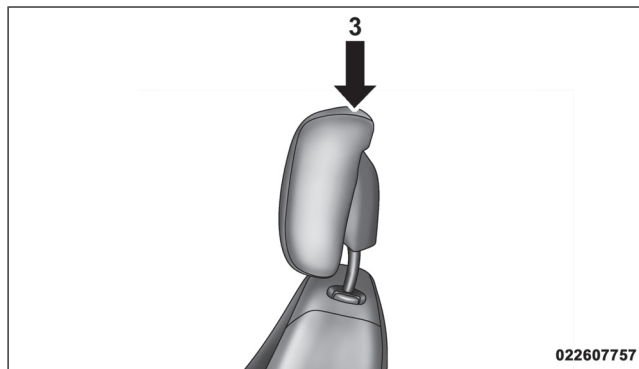
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### СИСТЕМА АКТИВНОГО КАПОТА (для версий/рынков, где она используется)

Система активного капота предназначена для повышения защиты пешехода путем поднятия капота автомобиля при столкновении с пешеходом или другим объектом. Система автоматически активируется при движении автомобиля со скоростью, находящейся в пределах заданного диапазона. При определении расстояния до пешеходов другие предметы, с которыми произошло столкновение, могут вызвать срабатывание активного капота.



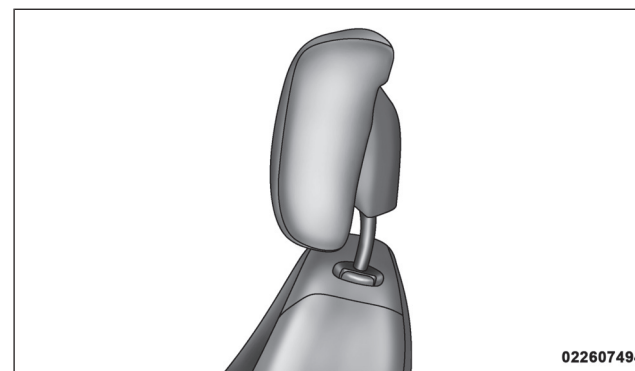
(fig. 124)

3 — Последнее движение вниз для включения механизма блокировки

### Датчики и элементы управления срабатывания

Электронный модуль защиты пешеходов (EPPM) определяет, требуется ли срабатывание приводных механизмов при фронтальном ударе. В зависимости от сигналов с датчиков столкновения, модуль EPPM решает, когда включать приводные механизмы. Датчики столкновения расположены в переднем бампере.

Модуль EPPM осуществляет мониторинг готовности электронных компонент системы активного капота каждый раз, когда выключатель зажигания находится в положении START (СТАРТ) или ON/RUN (ВКЛЮЧИТЬ). Если выключатель зажигания



(fig. 125)

Активный подголовник находится в исходном положении





находится в положении LOCK, ACC или не включено зажигание, тогда система активного капота не будет включена, и активный капот не сработает.

Модуль EPPM содержит систему резервного электропитания, которая обеспечивает срабатывание приводных механизмов даже в том случае, если аккумуляторные батареи сели или не подключены.

### Обслуживание системы активного капота

Если EPPM раскрыл активный капот или обнаружил неполадки в работе какой-либо части системы, он включает контрольный индикатор воздушных подушек безопасности, и на экране Электронного центра информации об автомобиле (EVIC) появляется сообщение “SERVICE ACTIVE HOOD” (для версий / рынков, на которых такая функция используется). Если после начального запуска двигателя снова загорится контрольный индикатор воздушной подушки безопасности, то прозвучит одиночный предупредительный звуковой сигнал. Модуль также содержит диагностические средства, которые включают контрольный индикатор воздушной подушки безопасности в том случае, если было установлено, что нарушение нормальной работы может повредить систему активного капота. Диагностический контроль регистрирует также тип нарушения нормальной работы. Если горит контрольный индикатор воздушных подушек безопасности или на эк-

ране EVIC появилось сообщение “SERVICE ACTIVE HOOD”, тогда необходимо обратиться к официальному дилеру.

В случае срабатывания активного капота автомобиль должен пройти сервисное обслуживание у официального дилера. Чтобы восстановить рабочие характеристики системы, необходимо провести техническое обслуживание петель капота и заменить узлы приводных механизмов.

После срабатывания активного капота он может временно вернуться в исходное положение за счет нажатия заднего края над петлями, поскольку внутреннее давление каждого приводного механизма было сброшено. Временный возврат капота в исходное положение предназначен для улучшения видимости управления автомобилем, пока он едет. При временном возврате капота в исходное положение он будет находиться приблизительно на 5 мм выше поверхности брызговика. (fig. 126)

Узел переднего бампера может влиять на работу системы активного капота. В случае лобового столкновения, даже если оно произошло на небольшой скорости, следует произвести проверку компонент переднего бампера на наличие повреждений, и в случае необходимости - заменить.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

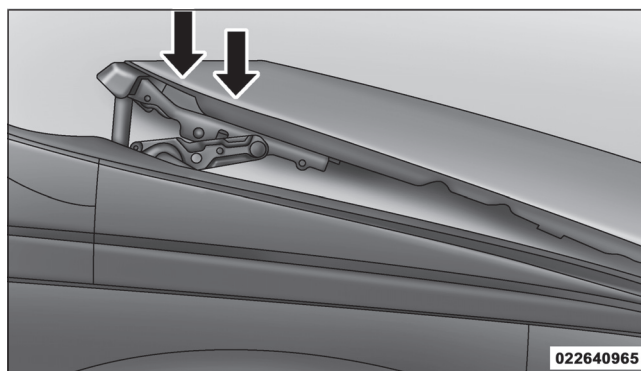
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После каждого срабатывания активного капота автомобиль необходимо немедленно доставить к официальному дилеру.



**Во избежание возможного повреждения, не хлопайте задней стороной капота при попытке установить его в исходное положение. Нажимайте вниз заднюю сторону капота до тех пор, пока он не будет приблизительно на 5 мм выше брызговика. Это защитит оба механизма возврата в исходное положение петель капота.**



(fig. 126)

Позиция временного возврата капота



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Если оставить без внимания индикатор воздушных подушек безопасности на приборной панели и сообщение “SERVICE ACTIVE HOOD” на экране EVIC, то это будет означать, что система активного капота для увеличения безопасности пешеходов отсутствует. Если индикатор не загорается при проверке индикаторов, когда первый раз включается зажигание, продолжает гореть после того, как автомобиль завелся, или горит при езде, тогда следует обратиться за помощью к официальному дилеру.
- Внесение изменений в какую-либо часть системы активного капота может привести к их несрабатыванию, когда это будет необходимо. Запрещается вносить изменения в компоненты или проводку. Запрещается вносить изменения в передний бампер и каркас кузова автомобиля или добавлять передний бампер или крышку со вторичного рынка.

(Продолжение)



**(Продолжение)**

- **Опасно пытаться самостоятельно отремонтировать какую-либо компоненту системы активного капота. Обязательно поговорите с кем-нибудь, кто ездит на таком же автомобиле, оборудованном системой активного капота.**
- **Не пытайтесь внести изменения в какую-либо часть вашей системы активного капота. После внесения подобных изменений активный капот может внезапно сработать или может перестать срабатывать надлежащим образом. Все операции по сервисному обслуживанию системы активного капота должны производиться только официальным дилером.**
- **Водители не должны забывать о пешеходах. Всегда будьте готовы к появлению на дороге пешеходов, животных, других автомобилей и препятствий. Вы несете ответственность за безопасность ситуации и должны следить за окружающей обстановкой. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам или даже летальному исходу.**



## **УЛУЧШЕННАЯ СИСТЕМА НАПОМИНАНИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ (BELTALERT®)**

Функция BeltAlert® предназначена для напоминания водителю и пассажиру не переднем сиденье (если оно оборудовано функцией BeltAlert®) о необходимости пристегнуть ремни безопасности. Эта функция становится активной при включении зажигания. Если у водителя или пассажира на переднем сиденье не пристегнут ремень, тогда включится соответствующая лампочка напоминания, которая будет гореть до тех пор, пока оба передних ремня не будут пристегнуты.

При превышении машиной скорости 8 км/час включается предупреждающая сигнализация, состоящая из мигающей лампочки и прерывающегося звукового сигнала. Предупреждающая сигнализация после включения будет работать полный цикл или до тех пор, пока соответствующие ремни не будут пристегнуты. После завершения цикла работы предупреждающей сигнализации лампочка напоминания будет гореть до тех пор, пока соответствующие ремни не будут пристегнуты. Водитель должен сообщить своим пассажирам о необходимости пристегнуть ремни безопасности. Если при езде на скорости, превышающей (8 км/час), ремень на переднем сиденье не будет пристегнут, тогда функция

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

BeltAlert® сообщит об этом с помощью звуковых и световых сигналов.

Функция BeltAlert® для переднего сиденья не будет активирована до тех пор, пока это сиденье не будет занято. Можно включить функцию BeltAlert®, если на переднем сиденье находится животное или расположен тяжелый предмет, а также, когда это сиденье разложено горизонтально (если установлен соответствующий механизм). Рекомендуется перевозить животных на заднем сиденье в соответствующей упряжи или корзине, закрепленных ремнем безопасности, а груз должен быть надлежащим образом упакован.

Функция BeltAlert® включается и выключается вашим официальным дилером. FIAT Group Automobiles S.p.A. не рекомендует отключать функцию BeltAlert®.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Даже в случае выключения функции BeltAlert® лампочка напоминания все равно будет загораться, если ремень безопасности сиденья водителя или переднего сиденья (если оно оборудовано BeltAlert®) не будет пристегнут.

## РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ И БЕРЕМЕННЫЕ ЖЕНЩИНЫ

Мы рекомендуем беременным женщинам пользоваться ремнями безопасности на протяжении всего периода беременности. Обеспечение безопасности матери - это самый лучший способ обеспечения безопасности ребенка.

Беременные женщины должны надевать поясную часть ремня на уровне бедер так, чтобы ремень как можно плотнее прилегал к бедрам. Ремень должен быть расположен под животом. В таком случае усилии перегрузки, возникающее вследствие резкого торможения при аварии, будет приложено к прочным костям бедер.

## ДЕТСКИЕ СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Все лица, находящиеся в автомобиле, включая детей и младенцев, всегда должны быть пристегнуты ремнями безопасности.

Дети до 12 лет должны ездить на заднем сидении, надлежащим образом пристегнутые ремнем безопасности, если автомобиль им оборудован. В соответствии со статистикой ДТП, детям более безопасно быть пристегнутыми ремнем безопасности на заднем сидении, чем на переднем. (fig. 127)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

• “Чрезвычайно опасно! Запрещается использовать обращенные против движения детские средства безопасности на сиденье, защищенном спереди воздушной подушкой безопасности!” Смотрите информацию, указанную в бирках, установленных на солнцезащитном щитке и торце двери.

(Продолжение)



(fig. 127)



(Продолжение)

• При столкновении ребенок (даже младенец), чье положение не было зафиксировано, может мгновенно приобрести очень большую скорость внутри автомобиля. Усилие, необходимое для удержания даже младенца на коленях, будет превышать возможности любого, даже самого сильного человека. Ребенок и другие люди могут сильно травмироваться. Все дети, находящиеся в передвигающемся автомобиле, должны быть надлежащим образом зафиксированы средствами безопасности на своих местах.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Весовая категория	Положение сиденья (или другое место)				
	Передний пассажир	Заднее боковое сиденье	Заднее центральное сиденье	Среднее боковое сиденье	Среднее центральное сиденье
Категория — до 10 кг	X	*U	отсутствует	**U	U
Категория 0+ — до 13 кг	X	*U	отсутствует	**U	U
Категория I — от 9 до 18 кг	X	*U	отсутствует	**U	U
Категория II — от 15 до 25 кг	X	*U	отсутствует	**U	U
Категория III — от 22 до 36 кг	X	*U	отсутствует	**U	U

Пояснения к буквам, используемым в таблице выше:

U = относится к средствам безопасности “универсальной” категории, утвержденным для применения в этой весовой категории.

U = относится к обращенным по движению средствам безопасности “универсальной” категории, утвержденным для применения в этой весовой категории.

L = относится к отдельным детским средствам безопасности, указанным в приложенном списке. Эти средства безопасности могут относиться к категориям “специальный автомобиль”, “ограничительная” или “полууниверсальная”.

B = Встроенное средство безопасности, утвержденное для этой весовой категории.

X = Положение сиденья, не подходящее для детей этой весовой категории.

\* = Если детское сиденье должно находиться в третьем ряду, то спинку сиденья во втором ряду, расположенного прямо перед детским сиденьем, необходимо разложить, если ее нельзя зафиксировать в вертикальном положении.

\*\* = Если детское сиденье должно находиться во втором ряду, то, возможно, необходимо будет ограничить перемещение назад сиденья в первом ряду, расположенного прямо перед детским сиденьем, чтобы избежать его контакта с детским сиденьем.



Таблица положений системы ISOFIX в автомобиле

Весовая категория	Класс размера	Зажимное приспособление	Передний пассажир	Заднее боковое сиденье	Заднее центральное сиденье	Правое/левое сиденье во втором ряду	Среднее центральное сиденье	Другие места
Переносная детская коляска-кровать	F	ISO/L1	X	X	X	**IUF / X	**IUF	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X / **IUF	X	X
		(I)	X	X	X	X	X	X
Категория 0 — до 10 кг	E	ISO/R1	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
		(I)	X	X	X	X	X	X
Категория 0+ — до 13 кг	E	ISO/R1	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	D	ISO/R2	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	C	ISO/R3	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
		(I)	X	X	X	X	X	X
I — от 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	C	ISO/R3	X	X	X	*IUF / *IUF	*IUF	X
	B	ISO/F2	X	X	X	IUF / IUF	IUF	X
	BI	ISO/F2X	X	X	X	IUF / IUF	IUF	X
	A	ISO/F3	X	X	X	IUF / IUF	IUF	X
		(I)	X	X	X	X	X	X
Категория II — от 15 до 25 кг		(I)	X	X	X	X	X	X
Категория III — от 22 до 36 кг		(I)	X	X	X	X	X	X

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Пояснения к буквам, используемым в таблице выше:

(I) = для систем детской безопасности (CRS), которые не поддерживают классификацию размеров ISO/XX (от A до G), для используемой весовой категории, производитель автомобиля должен указать отдельно для каждого места рекомендованные системы детской безопасности, совместимые с ISOFIX.

IUF = относится к совместимым с ISOFIX передним системам детской безопасности универсальной категории, утвержденным для применения в этой весовой категории.

IL = относится к конкретным совместимым с ISOFIX системам детской безопасности (CRS), указанным в приложенном списке. Эти совместимые с ISOFIX средства детской безопасности могут относиться к категориям “специальный автомобиль”, “ограничительная” или “полууниверсальная”.

X = положение ISOFIX не относится к совместимым с ISOFIX системам детской безопасности в этой весовой категории и / или этом классе размеров.

\* = чтобы установить сиденье детской безопасности, возможно, будет необходимо сдвинуть вперед расположенное перед ним сиденье.

\*\* = при установке переносной детской коляски-кроватки не будет доступа к сиденьям третьего ряда.

Существуют детские средства безопасности разного размера и типа, начиная от размера для новорожденных и заканчивая размерами, почти такими же, как ремни безопасности для взрослых. Когда усаживаете ребенка в детское сиденье, всегда сверяйтесь с инструкцией для владельца. Необходимо пользоваться только теми средствами безопасности, которые подходят для вашего ребенка.

#### Система безопасности детей и младенцев

Эксперты по безопасности рекомендуют, чтобы дети ездили в обращенных против движения средствах безопасности до двух лет или до тех пор, пока их рост или вес не достигнет предела соответствующего обращенного против движения детского сиденья безопасности. Существует два типа обращенных против движения детских средств безопасности: поддерживающие детские сиденья и откидные детские сиденья.

Поддерживающее детское сиденье используется только обращенным против движения. Оно рекомендуется для ребенка от рождения и до тех пор, пока он не вырастет из такого сиденья. Откидные детские сиденья можно использовать обращенными как против движения, так и по ходу движения.





Откидные детские сиденья часто имеют предел выдерживаемого веса ребенка в направлении против движения выше, чем поддерживающие детские сиденья, поэтому они могут использоваться обращенными против движения в тех случаях, когда дети уже выросли из своих поддерживающих детских сидений, но им еще нет и двух лет. Дети должны оставаться обращенными против движения до тех пор, пока они их вес или рост не достигнет предела, позволяющего пересадить их в откидные детские сиденья. Положение детских средств безопасности обоих типов фиксируется в машине с помощью поясного/плечевого ремня безопасности или системы жесткого крепления ISOFIX. Смотрите “ISOFIX — система жесткого крепления детского сиденья”.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

**Обращенные против движения детские сиденья никогда не должны использоваться на переднем сиденье автомобиля с воздушной подушкой безопасности для переднего пассажира. Раскрытие воздушной подушки может привести к тяжелым травмам или даже смерти ребенка, находящегося в этом положении.**

#### **Система безопасности для детей старше**

Дети, достигшие двух лет или выросшие из своих обращенных против движения сидений, могут ездить в автомобиле, усаженные по ходу движения. Обращенные по ходу движения детские сиденья и откидные детские сиденья, направленные по ходу движения, предназначены для детей возраста от двух лет или для детей, которые выросли (по росту или по весу) из обращенных против движения откидных детских сидений. Дети должны оставаться в обращенных по ходу движения детских сиденьях с привязными ремнями как можно дольше, пока будет позволять их вес или рост. Детские сиденья этого типа также фиксируются в машине с помощью поясного/плечевого ремня безопасности или системы жесткого крепления ISOFIX. Смотрите “ISOFIX — система жесткого крепления детского сиденья”.

Все дети, чей вес или рост превысил предел для обращенных по ходу движения детских сидений, должны использовать дополнительную подушку сиденья до тех пор, пока они не будут в состоянии надлежащим образом пристегиваться ремнем безопасности. Если ребенок не может сидеть с согнутыми коленями на подушке сиденья и со спиной на спинке кресла, тогда необходимо пользоваться дополнительной подушкой сиденья, позволяющей пристегивать стандартные ремни безопасности.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Положение ребенка и дополнительной подушки сиденья, позволяющей пользоваться стандартными ремнями безопасности, фиксируется в автомобиле с помощью поясного/плечевого ремня безопасности.

**Вмонтированная дополнительная подушка сиденья (для версий / рынков, на которых такая функция используется)**

Дополнительная подушка сиденья, позволяющая детям использовать стандартные ремни безопасности, вмонтирована в каждом боковом сиденье второго ряда.

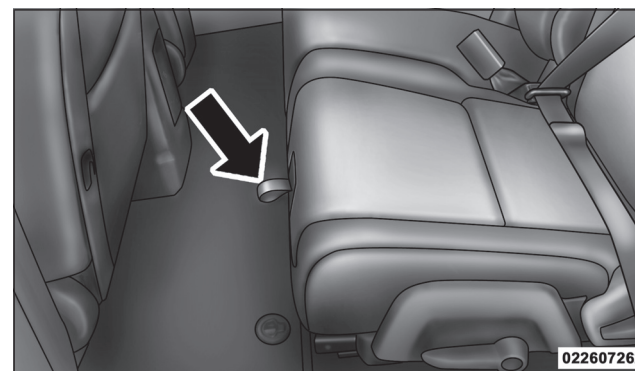
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Спецификации в зависимости от веса ребенка можно найти на информационной табличке вмонтированной дополнительной подушки сиденья на передней нижней панели открытой дополнительной подушки.

Чтобы посадить ребенка на вмонтированную дополнительную подушку сиденья, позволяющую использовать стандартные ремни безопасности, необходимо выполнить следующие шаги:

1. Чтобы воспользоваться вмонтированной дополнительной подушкой сиденья, позволяющей использовать стандартные ремни безопасности, передвиньте соответствующее кресло в крайнее заднее положение.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Указанное сиденье второго ряда с вмонтированной дополнительной подушкой сиденья, позволяющей использовать стандартные ремни безопасности, должно оставаться в крайнем заднем положении на протяжении всего времени использования подушки.

2. Потяните вперед петлю, чтобы освободить замок и подушку сиденья. (fig. 128)
3. Поднимите вверх подушку сиденья и сдвиньте назад до фиксации в положении дополнительной подушки, позволяющей детям использовать стандартные ремни безопасности. (fig. 129)
4. Усадите ребенка вертикально в этом сиденье, тесно прижав его спину к спинке кресла.



(fig. 128)

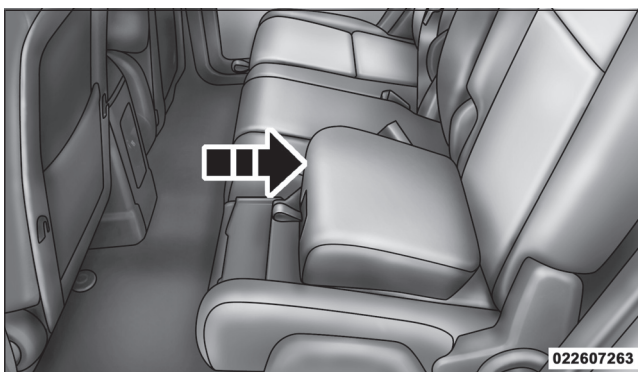
Петля



5. Возьмитесь за язычок защелки ремня и вытяните ремень.
6. Вытяните ремень настолько, чтобы он охватил колени ребенка.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Поясная часть ремня безопасности должна как можно ниже и плотнее облегать бедра.

7. Когда у ремня будет достаточная длина, вставьте язычок защелки ремня в замок, чтобы прозвучал щелчок. (fig. 130)
8. Чтобы устранить провисание поясного ремня безопасности, потяните вверх плечевой ремень безопасности.



(fig. 129)

**Дополнительная подушка сиденья, позволяющая детям использовать стандартные ремни безопасности**

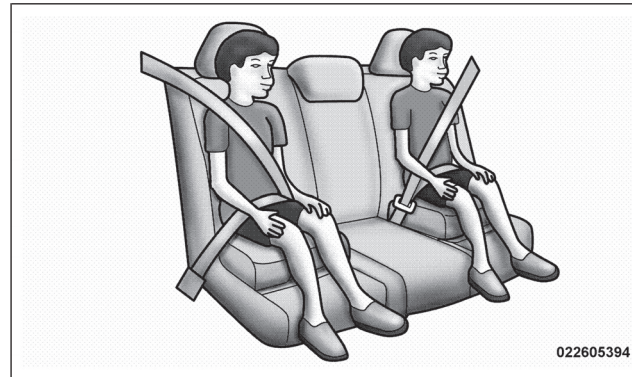


9. Чтобы освободить ремень безопасности, нажмите красную кнопку в замке.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

**Перед использованием сиденья необходимо убедиться в том, что подушка сиденья надежно зафиксирована. В противном случае сиденье не будет обладать надлежащей устойчивостью для размещения детского сиденья и / или пассажиров. Неправильно защелкнутая в замке подушка сиденья может привести к серьезным травмам.**



(fig. 130)

**Крепящиеся к дополнительной подушке сиденья ремни безопасности**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### Дети слишком большие для дополнительных подушек сидений

Если дети достаточно большие, чтобы удобно пристегиваться плечевым ремнем безопасности, и у них ноги свисают с сиденья, когда спина плотно прижата к спинке сиденья, то они должны пользоваться поясным/плечевым ремнем безопасности на заднем сиденье.

- Проверьте, чтобы ребенок в кресле сидел прямо.
- Поясная часть ремня безопасности должна как можно ниже и плотнее облегать бедра.
- Периодически проверяйте подгонку ремня. Если ребенок вертится или горбится, то это может привести к сдвигу ремня из заданного положения.
- Если плечевой ремень касается лица или шеи, передвиньте ребенка ближе к центру автомобиля. Никогда не позволяйте ребенку продевать ремень под рукой и за шею.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- *Неправильная установка детских средств безопасности может привести к их неправильной работе. Они могут ослабеть при столкновении. И ребенок может получить тяжелую травму или даже погибнуть. При установке средств безопасности для младенцев и детей необходимо строго следовать инструкциям производителя.*
- *Обращенное против движения детское средство безопасности разрешается использовать только на заднем сиденье. Установленное на переднем сиденье обращенное против движения детское средство безопасности может испытать удар раскрывшейся подушки безопасности, что может привести к тяжелому травмированию ребенка или даже его смерти.*

Ниже приведены рекомендации по наилучшему использованию детских средств безопасности:

- Перед покупкой какой либо системы устройств пассивной безопасности необходимо проверить наличие наклейки, подтверждающей соответствие принятым стандартам безопасности. Фирма



FIAT также рекомендует проверять перед покупкой возможность установки детского средства безопасности в автомобиле.

- Средство безопасности должно соответствовать весу и росту ребенка. Проверьте ограничения по весу и росту, указанные на наклейке.
- Точно следуйте инструкции, приложенной к средству безопасности. При неправильной установке средства безопасности оно в аварийной ситуации может работать неправильным образом.
- Зафиксируйте положение ребенка в сиденье в соответствии с указаниями производителя средства безопасности.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Если детское средство безопасности не используется, его необходимо закрепить в автомобиле ремнем безопасности или снять с автомобиля. Не оставляйте его незакрепленным в автомобиле. В случае резкой остановки или столкновения оно может ударить сидящих в автомобиле людей или по спинкам сидений, что может привести к серьезным травмам.**



### ISOFIX — система жесткого крепления детского сиденья

В этом автомобиле сиденья второго ряда оборудованы системой жесткого крепления детских средств безопасности ISOFIX. Система ISOFIX обеспечивает установку детского средства безопасности без использования стандартных ремней безопасности путем прикрепления нижних анкерных креплений и верхних привязных ремней средства к конструкции автомобиля.

Сейчас есть в продаже система ISOFIX, совместимая с системами детских средств безопасности. Тем не менее, поскольку нижние анкерные крепления будут внедряться на протяжении нескольких лет, системы детской безопасности с приспособлениями для таких креплений будут оснащены принадлежностями для фиксации ремнями безопасности. В течение некоторого времени использовались детские средства безопасности с привязными ремнями и крюками для соединения с верхними привязными креплениями. Для детей постарше многие изготовители детских средств безопасности предлагают добавочные комплекты привязных ремней или комплекты для переоборудования. Настоятельно рекомендуется воспользоваться преимуществами всех доступных креплений, поставляемых с детским средством безопасности в любом автомобиле.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Все три сиденья во втором ряду оборудованы нижними анкерными креплениями, в которых можно устанавливать совместимые с системой ISOFIX детские сиденья. Запрещается крепить два совместимых с системой ISOFIX детских сиденья на одно нижнее анкерное крепление. Если устанавливаются детские сиденья в смежных положениях, или если детские средства безопасности не совместимы с системой ISOFIX, тогда для установки этих средств необходимо воспользоваться стандартными ремнями безопасности автомобиля. (fig. 131)

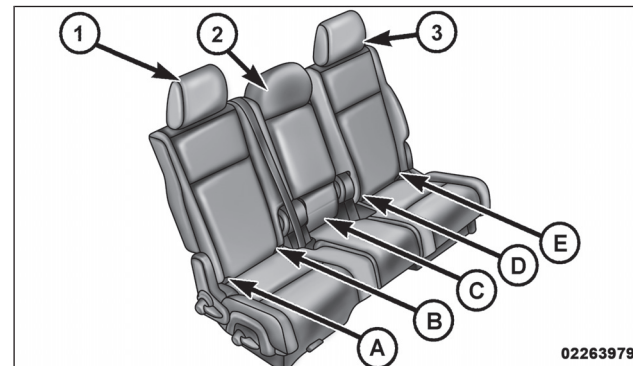
### Установка системы ISOFIX, совместимой с системами детских средств безопасности

Мы просим вас точно следовать указаниям производителя при установке средства детской безопасности. Представленное ниже описание подходит не для всех систем детской безопасности. Поэтому необходимо точно соблюдать требования инструкции по установке, которая идет в комплекте с системой детской безопасности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если при установке средства детской безопасности ему мешает подголовник, тогда надо слегка опустить назад спинку кресла.



Нижние анкерные крепления - это стержни круглого сечения, которые расположены в задней части подушки сиденья, где она соприкасается со спинкой, и которые



(fig. 131)

### Анкерные крепления ISOFIX

1 — Внешнее сиденье 60%. Использовать петли A и B нижнего анкерного крепления. Если в автомобиле устанавливается второе детское сиденье, использовать внешнее сиденье 40% и петли D и E нижнего анкерного крепления. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** центральное сиденье 60% и петли B и C нижнего анкерного крепления.

2 — Центральное сиденье 60%. Использовать петли B и C нижнего анкерного крепления. Если в автомобиле устанавливается второе детское сиденье, использовать внешнее сиденье 40% и петли D и E нижнего анкерного крепления. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** внешнее сиденье 60% и петли A и B нижнего анкерного крепления.

3 — Внешнее сиденье 40%. Использовать петли D и E нижнего анкерного крепления. Если в автомобиле устанавливается второе детское сиденье, использовать внешнее сиденье 60% и петли A и B нижнего анкерного крепления или центральное сиденье 60% и петли B и C нижнего анкерного крепления.





можно увидеть, если наклониться для установки средства детской безопасности. Их можно легко найти, если вести пальцем вдоль линии пересечения спинки и подушки сиденья. (fig. 132)

Кроме того, есть еще крепления для привязных ремней, установленные за задней частью спинки каждого сиденья возле пола. (fig. 133)

На многих (но не на всех) системах детской безопасности с каждой стороны установлены отдельные ремни с крюком или разъемом для соединения с нижним анкерным креплением, а также устройства регулировки натяжения этих ремней. Направленные по ходу движения средства безопасности для маленьких детей и некоторые обращенные против

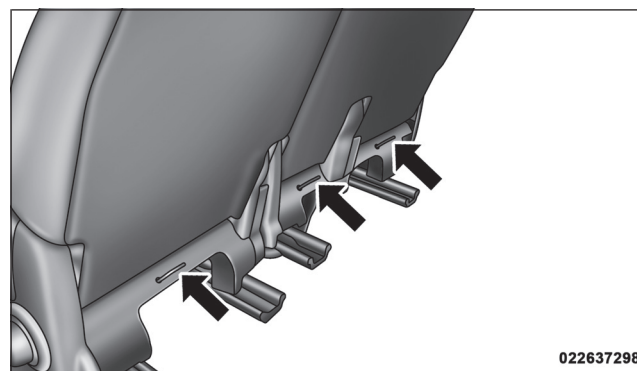
движения средства безопасности для младенцев также оборудованы привязными ремнями с крюком для соединения с соответствующим креплением и устройством натяжения.

Надо ослабить регуляторы положения детского сиденья на нижних ремнях и на привязном ремне таким образом, чтобы легче было соединить крюки или разъемы с креплениями в автомобиле. Далее, прикрепите нижние крюки или разъемы на чехле сиденья. Затем прикрепите привязной ремень к анкерному креплению сразу за сиденьем, где установлено средство детской безопасности, внимательно соединяя привязным ремнем кратчайшим путем крепление и средство безопасности, как правило, между держащими стержнями подголовников. Для



(fig. 132)

**Анкерные крепления ISOFIX**



(fig. 133)

**Крепления для привязных ремней**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**230**

центрирования сиденья установите подголовник в вертикальном положении и протяните привязной ремень между держащими стержнями подголовников. Затем зацепите крючок за анкерное крепление, расположенное с обратной стороны сиденья. Наконец, в соответствии с указаниями производителя системы детской безопасности, после того, как средство безопасности было задвинуто назад и вниз в кресло, затяните все три ремня, чтобы устранить провисание.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Проверьте, чтобы при устранении провисания привязные ремни не соскользнули в промежутки между спинками кресел.
- При использовании системы жесткого крепления ISOFIX для установки средства детской безопасности, пожалуйста, проверяйте, чтобы все три стандартных ремня безопасности были убраны и были вне досягаемости детей. Напомните детям в автомобиле, что ремни безопасности - это не игрушки, и с ними нельзя играть. Кроме того, никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

*Неправильная установка устройства детской безопасности с помощью крепления ISOFIX может привести к его ненадлежащей работе. И ребенок может получить тяжелую травму или даже погибнуть. При установке средств безопасности для младенцев и детей необходимо строго следовать инструкциям производителя.*

**Дополнительная система безопасности (SRS) — Подушки безопасности**

Машина оборудована усовершенствованными передними воздушными подушками безопасности для водителя и переднего пассажира в качестве дополнения к системам ремней безопасности. Усовершенствованная воздушная подушка безопасности для водителя установлена в центре рулевого колеса. Усовершенствованная воздушная подушка безопасности для переднего пассажира установлена в приборной панели над бардачком. На покрытии подушек безопасности выдавлены слова "SRS AIRBAG". (fig. 134)



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Усовершенствованные воздушные подушки безопасности водителя и переднего пассажира сертифицированы в соответствии с новыми нормативными требованиями для усовершенствованных подушек безопасности.

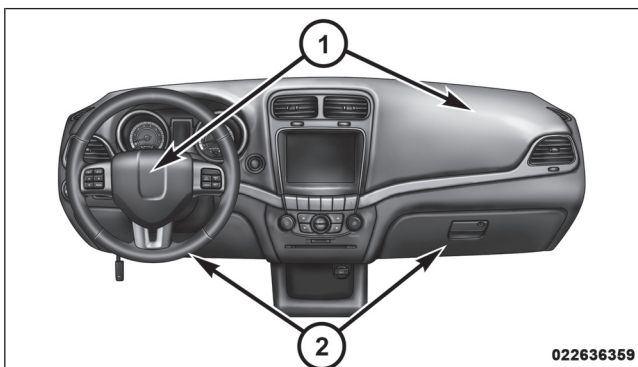
Усовершенствованные передние подушки безопасности имеют конструкцию многоступенчатого надувания. Это обеспечивает различные степени на-

качивания воздушных подушек, в зависимости от различных факторов, включая степень тяжести и тип аварии.

Эта машина может быть оборудована датчиком-выключателем замка ремней безопасности водителя и/или переднего пассажира, который определяет, включен ли соответствующий ремень безопасности. Датчик-выключатель замка ремня безопасности может регулировать степень накачивания усовершенствованных передних воздушных подушек безопасности.

В этой машине установлены дополнительные боковые надувные занавесы воздушных подушек безопасности (Supplemental Side Air Bag Inflatable Curtains (SABIC)) для защиты водителя, переднего и заднего пассажиров, которые сидят возле окон. Воздушные подушки SABIC расположены над боковыми окнами, и на их крышках также есть надпись: SRS AIRBAG. SRS AIRBAG.

Этот автомобиль оборудован дополнительными установленными в сиденьи боковыми воздушными подушками безопасности (Supplemental Seat-Mounted Side Air Bags (SAB)). SAB помечены ярлыками воздушной подушки, пришитыми на внешней стороне передних сидений.



(fig. 134)

**Положения усовершенствованной передней воздушной подушки безопасности и коленного буфера**

- 1 — Усовершенствованные воздушные подушки безопасности водителя и переднего пассажира
- 2 - Коленные буферы (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ПРИМЕЧАНИЕ:

- Крышки воздушных подушек могут быть незаметными в отделке салона автомобиля, но при срабатывании подушек они будут открываться.
- После любой аварии автомобиль необходимо немедленно доставить к официальному дилеру.

## Компоненты системы воздушных подушек безопасности

В вашем автомобиле могут быть установлены следующие компоненты системы воздушных подушек безопасности:

- Контроллер безопасности пассажиров (Occupant Restraint Controller (ORC))
- Контрольный индикатор воздушной подушки безопасности
- Рулевое колесо и колонка
- Приборная панель
- Амортизирующая коленная накладка
- Усовершенствованная воздушная подушка безопасности водителя
- Усовершенствованная воздушная подушка безопасности переднего пассажира
- Дополнительные установленные в сиденья боковые воздушные подушки безопасности (SAB)

- Дополнительные боковые надувные занавесы воздушных подушек безопасности (SABIC)
- Датчики лобового и бокового удара
- Преднатяжители ремней безопасности передних сидений
- Датчик-выключатель замка ремня безопасности

## ЭЛЕМЕНТЫ УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫХ ПЕРЕДНИХ ВОЗДУШНЫХ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

В состав усовершенствованной системы передних воздушных подушек безопасности входят многоступенчатые воздушные подушки водителя и переднего пассажира. Эта система срабатывает в зависимости от степени тяжести и типа аварии, которые определяются контроллером безопасности пассажиров (ORC), получающим информацию с датчиков фронтального удара.

Устройство нагнетания первой ступени включается немедленно при столкновении, требующем срабатывания воздушных подушек. Такое слабое нагнетание воздуха используется при слабых столкновениях. Более сильное нагнетание воздуха используется при более жестких столкновениях.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

• Ни одного предмета не должно быть над или под воздушной подушкой безопасности на приборной панели, поскольку любой такой предмет может причинить вред, если машина испытает столкновение достаточно сильное для того, чтобы вызвать срабатывание воздушной подушки.

• Не кладите ничего на крышку воздушной подушки безопасности или рядом с ней и не пытайтесь открыть ее вручную. В противном случае вы можете повредить воздушную подушку и травмироваться сами, поскольку подушка может быть в нерабочем состоянии. Защитные крышки для воздушных подушек сконструированы таким образом, чтобы открываться только в том случае, когда подушки надуваются.

• Запрещается сверлить, резать или каким-либо другим образом вскрывать коленный буфер.

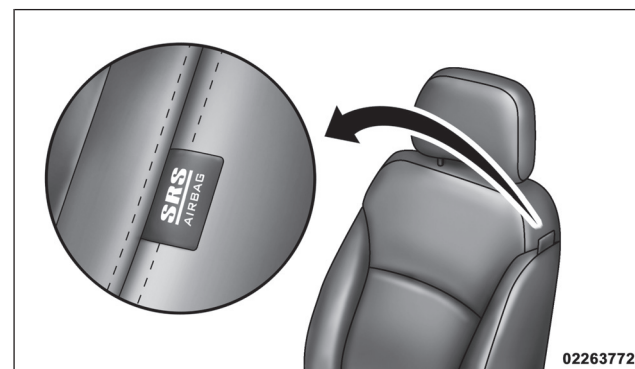
• Запрещается устанавливать на коленном буфере какие-либо аксессуары, например, лампочки охранной сигнализации, стереоколонки, FM-радиоприемники и т. д..



### Дополнительные установленные в сиденья боковые воздушные подушки безопасности (SAB)

Подушки SAB обеспечивают усиленную защиту людей при боковом ударе. SAB помечены ярлыками воздушной подушки, пришитыми на внешней стороне передних сидений. (fig. 135)

При надувании воздушной подушки она раскрывает проем между передней и боковой обивкой сиденья. Каждая воздушная подушка безопасности срабатывает независимо: при столкновении с левой стороны автомобиля раскрывается только левая подушка, при столкновении с правой стороны - только правая.



(fig. 135)

Ярлык установленной в сиденьи боковой воздушной подушки

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

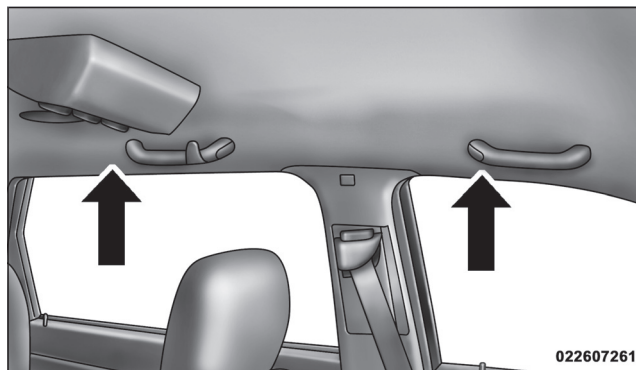
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### Дополнительный боковой надувной занавес воздушной подушки безопасности (SABIC)

Воздушные подушки безопасности SABIC обеспечивают защиту от бокового удара и при переворачивании автомобиля для пассажиров, сидящих на передних и задних боковых сиденьях, в дополнение к защите, которая обеспечивается корпусом автомобиля. В состав каждой воздушной подушки безопасности входят надувные камеры, прилегающие при боковом ударе к голове пассажира, сидящего на боковом сиденье, вследствие чего снижается риск получения черепно-мозговой травмы. Занавесы SABIC раскрываются вниз, закрывая оба окна со стороны удара. (fig. 136)



(fig. 136)

**Дополнительные воздушные подушки безопасности с боковыми занавесами**

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- При переворачивании автомобиля могут сработать натяжители ремней безопасности и/или воздушные подушки безопасности SAB и SABIC с обеих сторон машины.
- Крышки воздушных подушек могут быть незаметными в отделке салона автомобиля, но при срабатывании подушек они будут открываться.
- Слишком близкое расположение к воздушным подушкам SAB и SABIC в момент их срабатывания может привести к серьезной травме или даже смерти водителя или пассажира.

В состав системы входят датчики бокового удара, которые откалиброваны на срабатывание боковых воздушных подушек безопасности во время столкновений, при которых требуется соответствующая защита.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Если ваш автомобиль оборудован подушками безопасности SABIC, не устанавливайте на него какие-либо дополнительные устройства, включая сдвигающийся прозрачный люк, которые бы изменяли конструкцию крыши. Не устанавливайте на крыше багажники, для которых в крыше необходимо установить постоянные крепления (болты и винты). Не высверливайте отверстия в крыше автомобиля ни по какой причине.
- Ваш автомобиль оборудован дополнительными левым и правым боковым надувным занавесами воздушной подушки безопасности (SABIC), и не складывайте стопкой багаж или другой груз на высоту, при которой занавес SABIC будет заблокирован. Места расположения занавесов SABIC должны быть свободными от каких-либо предметов.

(Продолжение)



(Продолжение)

- Запрещается использовать дополнительные чехлы на сиденья и размещать предметы между пассажиром и боковыми воздушными подушками безопасности, поскольку это может отрицательно сказаться на эффективности действия подушек и привести к серьезному травмированию пассажиров указанными предметами.

### Амортизирующие коленные накладки

Амортизирующие коленные накладки помогают защищать колени водителя и переднего пассажира и выставлять положение оптимального воздействия усовершенствованных передних воздушных подушек безопасности.

Усовершенствованные передние воздушные подушки безопасности вместе с коленными буферами обеспечивают улучшенную защиту водителя и пассажира на переднем сиденье. Боковые воздушные подушки безопасности вместе с ремнями безопасности также повышают защиту водителя и пассажиров.

Далее приведено несколько простых советов для минимизации риска получения повреждения во

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

время срабатывания воздушных подушек безопасности:

Дети не старше 12 лет должны всегда ездить пристегнутыми ремнем безопасности на заднем сиденье.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Категорически запрещается перевозить детей до семи лет в обратных против движения детских средствах безопасности на переднем сидении автомобиля, оборудованного усовершенствованной воздушной подушкой безопасности для пассажира на переднем сидении. В противном случае срабатывание воздушной подушки может привести к серьезному травмированию или даже смерти ребенка.**

Если ребенок слишком маленький, чтобы его можно было надлежащим образом пристегнуть ремнем безопасности (смотрите раздел "Детские средства безопасности"), тогда он должен быть помещен в детское средство безопасности на заднем сиденье, или надо использовать дополнительную подушку сиденья. Старшие дети, которые уже не пользуются детскими средствами безопасности и дополнительными подушками сиденья, должны ездить на заднем сидении, надлежащим образом пристегнутыми рем-

нями безопасности. Никогда не позволяйте детям закладывать плечевой ремень безопасности себе за спину или под руку.

Чтобы правильно пользоваться детскими средствами безопасности, необходимо ознакомиться с прилагаемой к ним инструкцией.

Водитель и пассажиры всегда должны правильно пристегивать поясной и плечевой ремни безопасности.

Кресла водителя и переднего пассажира необходимо передвигать назад на практически удобное максимальное расстояние, чтобы могли раздуться усовершенствованные передние воздушные подушки безопасности.

Не прислоняйтесь к двери или окну. Если ваш автомобиль оборудован боковыми воздушными подушками безопасности, то в случае их срабатывания они будут принудительно накачаны воздухом, и заполнят промежутки между людьми и дверьми.

Если систему воздушных подушек безопасности необходимо модернизировать, чтобы она соответствовала потребностям людей с ограниченными возможностями, тогда надо связаться со службой поддержки клиентов. Телефонные номера указаны в разделе "Если вам нужна помощь" ("If You Need Assistance").





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- *Нельзя полагаться только на огни подушки безопасности, поскольку это может привести к более серьезным травмам при аварии. Наглежащий уровень безопасности обеспечивается совместно воздушными подушками и ремнями. При некоторых столкновениях подушки безопасности совсем не срабатывают. Всегда пристегивайтесь ремнями, даже если у вас есть подушки безопасности.*
- *Слишком близкое расположение к рулевому колесу или приборной панели во время срабатывания усовершенствованных передних воздушных подушек безопасности может привести к серьезным травмам или даже к смерти. Воздушным подушкам необходимо пространство для надувания. Сядьте удобно и откиньтесь на спинку сиденья, удобно протяните руки к рулевому колесу или к приборной панели.*
- *Боковым воздушным подушкам также необходимо пространство для надувания. Не прислоняйтесь к двери или окну. Сядьте вертикально по центру сиденья.*



### Датчики и элементы управления срабатывания воздушных подушек безопасности

#### Контроллер безопасности пассажиров (Occupant Restraint Controller (ORC))

Контроллер ORC является частью регламентированной системы безопасности, требуемой для этого автомобиля.

Контроллер ORC определяет, необходимо ли срабатывание передних и/или боковых воздушных подушек безопасности при лобовом или боковом столкновении. Исходя из сигналов датчиков столкновений, центральный электронный контроллер безопасности пассажиров ORC включает, в зависимости от нескольких факторов, включая степень тяжести и тип столкновения, накачивание усовершенствованных передних воздушных подушек безопасности, воздушных подушек SABIC, дополнительных установленных в сиденье боковых воздушных подушек безопасности, дополнительных воздушных подушек для защиты колен водителя, а также натяжители ремней безопасности передних сидений.

Усовершенствованные передние воздушные подушки безопасности и дополнительные воздушные подушки для защиты колен водителя разработаны

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

для обеспечения дополнительной защиты, дополняя ремни безопасности при определенных фронтальных столкновениях, в зависимости от различных факторов, включая степень тяжести и тип столкновения. Усовершенствованные передние воздушные подушки безопасности не предназначены для снижения риска травмирования при задних и боковых столкновениях, а также при переворачивании машины.

Усовершенствованные передние воздушные подушки безопасности и дополнительные воздушные подушки для защиты колен водителя срабатывают не при всех лобовых столкновениях, в том числе, не при всех столкновениях с причинением значительного ущерба машине. Например, они могут не срабатывать при некоторых столкновениях со столбами, столкновениях с заездом под другую машину и столкновениях с угловым смещением. С другой стороны, в зависимости от типа и места столкновения, усовершенствованные передние воздушные подушки безопасности могут срабатывать при авариях с небольшими повреждениями передней части машины, но при этом машина испытывала значительное начальное замедление скорости.

Боковые воздушные подушки безопасности срабатывают не при всех боковых столкновениях. Срабатывание боковых воздушных подушек безопас-

ности зависит от степени тяжести и типа столкновения.

Поскольку датчики воздушных подушек безопасности измеряют замедление скорости автомобиля в течение некоторого времени, то скорость и повреждения машины сами по себе не являются хорошими индикаторами того, должна ли сработать воздушная подушка.

Ремни безопасности необходимы для защиты при всех столкновениях, а также для удержания на расстоянии от раскрывшейся воздушной подушки.

Контроллер ORC осуществляет мониторинг готовности электронных компонент системы воздушных подушек безопасности всякий раз, когда выключатель зажигания находится в положении ON/RUN (ВКЛЮЧИТЬ). Если выключатель зажигания находится в положении OFF или ACC, тогда система воздушных подушек безопасности не будет включена, и воздушные подушки не надуются.

Контроллер ORC содержит систему резервного электропитания, которая обеспечивает срабатывание воздушных подушек безопасности даже в том случае, если аккумуляторные батареи сели или не подключены.





Контроллер ORC также зажигает приблизительно на 4–8 секунд контрольный индикатор воздушных подушек на приборной панели для самопроверки при первом включении зажигания. После проведения самопроверки контрольный индикатор воздушной подушки безопасности выключится. Если контроллер ORC обнаружит нарушение нормальной работы какой-либо из частей системы, он на мгновение или на длительное время включит контрольный индикатор воздушной подушки безопасности. Если после начального запуска двигателя снова загорится указанный индикатор, то прозвучит одиночный предупредительный звуковой сигнал.

Контроллер также содержит диагностические средства, которые включают контрольный индикатор воздушной подушки безопасности на приборной панели в том случае, если было установлено, что нарушение нормальной работы может повредить систему воздушных подушек безопасности. Диагностический контроль регистрирует также тип нарушения нормальной работы.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Если оставить без внимания индикатор воздушных подушек безопасности на приборной панели, то это будет означать, что подушки безопасности не сработают при столкновении. Если индикатор не загорается при проверке индикаторов, когда первый раз включается зажигание, продолжает гореть после того, как автомобиль завелся, или горит при езде, тогда следует немедленно обратиться за помощью к официальному дилеру.**

### Блоки наполнения усовершенствованных воздушных подушек безопасности водителя и переднего пассажира

Блоки наполнения усовершенствованных воздушных подушек безопасности водителя и переднего пассажира установлены по центру руля и с правой стороны приборной панели. Если контроллер ORC фиксирует столкновение, для которого требуется раскрытие усовершенствованных передних воздушных подушек безопасности, он передает соответствующие сигналы блокам наполнения. Для раскрытия усовершенствованных передних воздушных подушек безопасности производится большое количество нетоксичного газа. Степени раскрытия

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

воздушных подушек безопасности зависят нескольких факторов, в том числе, от типа и уровня сложности аварии. При раздувании воздушных подушек до максимального размера декоративная крышка ступицы рулевого колеса и верхняя часть правой стороны приборной панели отделяются и откидываются. Воздушные подушки безопасности полностью раскрываются за время от 50 до 70 миллисекунд. Это приблизительно в два раза меньше времени моргания глаза. Затем воздушные подушки быстро сдуваются, продолжая, в то же время, фиксировать положения водителя и переднего пассажира.

Газ из усовершенствованных воздушных подушек безопасности выходит через выпускные отверстия, расположенные по боковым сторонам подушек. Таким образом, воздушные подушки безопасности не мешают управлять автомобилем.

#### **Блоки наполнения дополнительных боковых подушек безопасности (SAB)**

Дополнительные установленные в сиденье боковые воздушные подушки безопасности (SAB) разработаны специально для срабатывания только при столкновениях определенного типа.

Анализируя несколько факторов, включая тип и степень сложности аварии, контроллер ORC определяет, необходимо ли при таком боковом столкно-

вении раскрытие боковых воздушных подушек безопасности.

В зависимости от нескольких факторов, включая тип и степень сложности столкновения, может сработать блок наполнения боковой подушки безопасности со стороны удара, освобождая некоторое количество нетоксичного газа. Надутая подушка SAB выходит через стык сиденья в промежутке пространства между сидящим и дверью. Подушка SAB надувается приблизительно за 10 миллисекунд. Боковая воздушная подушка безопасности срабатывает под воздействием очень большой силы, а скорость перемещения ее частей является такой высокой, что, если человек сидит ненадлежащим образом, или в пространстве, где раздувается подушка, находятся какие-либо предметы, то это может привести к травмам. Это особенно относится к детям.

#### **Блоки наполнения дополнительного бокового надувного занавеса воздушной подушки безопасности (SABIC)**

При столкновениях, когда удар пришелся на определенное место боковой части автомобиля, контроллер ORC, в зависимости от типа и степени сложности столкновения, может раскрыть занавес



подушки безопасности SABIC. В таких случаях контроллер ORC будет раскрывать занавес подушки безопасности SABIC только со стороны удара.

Для надувания боковых занавесов воздушных подушек безопасности производится некоторое количество нетоксичного газа. Надутая сторона занавеса подушек безопасности выталкивает внешнюю кромку обшивки и закрывает окно. Воздушная подушка безопасности надувается приблизительно за 30 миллисекунд (это составляет четвертую часть времени моргания глаза) с усилием, достаточным для травмирования, если человек ненадлежащим образом пристегнут или сидит, или если в месте раздувания занавеса расположены какие-либо предметы. Это особенно относится к детям. После надувания толщина бокового занавеса воздушной подушки безопасности составляет всего около 9 см.

Поскольку датчики подушек безопасности оценивают замедление скорости на протяжении некоторого промежутка времени, то скорость и повреждение автомобиля не могут быть хорошими индикаторами необходимости раскрытия воздушных подушек.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При переворачивании автомобиля натяжители ремней безопасности и/или воздушные подушки безопасности SAB и SABIC могут сработать с обеих сторон автомобиля.

### Датчики лобового и бокового удара

При лобовых и боковых ударах датчики столкновения могут помочь контроллеру ORC создать соответствующий ответный сигнал.

### Усовершенствованная система реагирования на ДТП

В случае удара, вызвавшего срабатывание подушек безопасности, если линия передачи сигналов и рабочие характеристики остались неповрежденными, исходя из типа столкновения, контроллер ORC принимает решение, должна ли Усовершенствованная система реагирования на ДТП выполнять следующие функции:

- Отключить питание двигателя.
- Включить и поддерживать аварийную мигающую световую сигнализацию до тех пор, пока не сядет аккумулятор или не будет выключено зажигание.
- Включить подсветку салона, которая будет гореть до тех пор, пока не сядет аккумулятор или не будет выключено зажигание.
- Автоматически разблокировать двери.

Чтобы переустановить функции Усовершенствованной системы реагирования на ДТП после аварии, необходимо перевести выключатель зажигания из положения IGN ON (ЗАЖИГАНИЕ ВКЛ) в положение IGN OFF (ЗАЖИГАНИЕ ВЫКЛ).

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### Если произошло срабатывание

Усовершенствованные передние воздушные подушки безопасности сконструированы таким образом, чтобы сдуваться немедленно после раскрытия.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Передние и/или боковые воздушные подушки безопасности срабатывают не при всех столкновениях. Это не означает, что в системе воздушных подушек безопасности есть какие-то неполадки.

Если же произошло столкновение, при котором воздушные подушки безопасности все-таки сработали, то это говорит о наличии одного, нескольких или всех нижеперечисленных факторов:

- Срабатывание и раскрытие подушек безопасности, изготовленных из нейлона, иногда может приводить к царапинам, ссадинам и покраснениям на коже водителя и переднего пассажира. Такие повреждения кожи похожи на фрикционные ожоги от веревки или ожоги, которые можно получить при скольжении по ковру или по ковровому гимнастическому покрытию. Указанные повреждения кожи не являются следствием контакта с химическими веществами. Это не долговременные повреждения, и они обычно быстро заживают. Однако, если на протяжении нескольких дней состояние кожи существенно не улучши-

лось, или появились волдыри, тогда необходимо немедленно обратиться к врачу.

- При раскрытии воздушных подушек можно увидеть дымообразные частицы. Указанные частицы являются обычным побочным продуктом процесса производства нетоксичного газа, используемого для надувания воздушных подушек. Такие взвешенные в воздухе частицы могут раздражать кожу, глаза, нос или горло. В случае раздражения кожи или глаз необходимо промыть поврежденные участки холодной водой. При раздражении носа или горла надо выйти на свежий воздух. Если раздражение не проходит, необходимо обратиться к врачу. Если указанные частицы осели на одежду, тогда необходимо выполнить ее чистку в соответствии с указаниями изготовителя.

Запрещается вести автомобиль после срабатывания воздушных подушек безопасности. Иначе в случае следующего столкновения воздушные подушки безопасности не будут находиться на своем месте и не смогут защитить.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Сработавшие воздушные подушки безопасности и натяжители ремней безопасности не смогут защитить при следующем столкновении. В случае необходимости официальный дилер должен немедленно производить замену воздушных подушек безопасности, натяжителей ремня безопасности и узлов натяжителя ремня безопасности переднего пассажира. Необходимо также, чтобы выполнялось техническое обслуживание контроллера безопасности пассажиров (ORC).*

#### Контрольный индикатор воздушной подушки безопасности



Все хотят, чтобы воздушные подушки безопасности были готовы сработать и защитить в случае аварии. Контрольный индикатор воздушных подушек безопасности следит за состоянием внутренних цепей и соединительных проводов, связанных с электрическими компонентами системы воздушных подушек безопасности. Хотя конструкция системы воздушных подушек безопасности не требует технического обслуживания, необходимо немедленно обра-



титься к официальному дилеру за помощью, если произошло следующее.

- Контрольный индикатор воздушных подушек безопасности не загорается на протяжении 4–8 секунд, когда ключ зажигания первый раз установлен в положение ON/RUN.
- Контрольный индикатор воздушных подушек безопасности не гаснет после интервала 4–8 секунд.
- Контрольный индикатор воздушных подушек безопасности периодически загорается или продолжает гореть во время езды автомобиля.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если спидометр, тахометр или какое-либо другое связанное с двигателем измерительное устройство не работает, тогда и контроллер безопасности пассажиров (ORC) может не работать. Воздушные подушки безопасности могут быть не готовы раскрыться и выполнить свою защитную функцию. Срочно проверьте блок плавких предохранителей на наличие перегоревших предохранителей. Проверьте соответствие плавких предохранителей с помощью бирки, расположенной на внутренней стороне крышки блока. Если плавкие предохранители соответствуют требованиям, тогда следует обратиться к официальному дилеру.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## РЕГИСТРАТОР СОБЫТИЙ (EDR)

- Этот автомобиль оборудован регистратором событий (EDR). Главное назначение EDR состоит в регистрации данных при определенных аварийных или близких к аварийным ситуациям, таких как раскрытие воздушных подушек безопасности или столкновение с дорожным препятствием, которые помогут определить, как функционировали системы автомобиля. Регистратор EDR разработан для записи данных, относящихся к динамическим характеристикам и системам безопасности автомобиля, на протяжении короткого периода времени, обычно 30 секунд или меньше. Регистратор EDR в этом автомобиле предназначен для записи следующих данных:
  - Как работали различные системы автомобиля;
  - Были ли пристегнуты/застегнуты ремни безопасности водителя и пассажира;
  - Насколько сильно водитель вдавил (если вообще вдавил) педаль газа и/или тормоза; и,
  - Как быстро двигался автомобиль.
- Эти данные помогут лучше понять обстоятельства, при которых произошли авария и травмирование.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В этом автомобиле EDR регистрирует данные только нестандартных аварийных ситуаций; не регистрируются данные об обычных условиях движения и персональные данные (такие как ФИО, пол, возраст и место аварии). Однако, например, органы правопорядка могут объединять данные EDR-регистратора с идентифицирующими личность данными, полученными в установленном порядке при расследовании аварии.

- Чтобы считать данные, записанные EDR-регистратором, необходимо специальное оборудование и доступ к автомобилю и EDR-регистратору. Кроме производителя автомобиля, другие организации, например, органы правопорядка, обладающие соответствующим оборудованием, могут считать указанную информацию, если они имеют доступ к автомобилю или EDR-регистратору.

### Перевозка домашних животных

Раскрытие подушки безопасности на переднем сиденье может причинить вред вашему домашнему животному. Во время экстренного торможения или столкновения непривязанное животное будет отброшено со своего места и, вероятно, травмировано; или же оно травмирует кого-либо из пассажиров.





Домашнее животное должно быть в упряжи на заднем сиденье или находиться в корзинке для транспортировки животных, закрепленной ремнями безопасности



## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### ПЕРЕВОЗКА ПассаЖИРОВ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПЕРЕВОЗИТЬ ПассаЖИРОВ В БАГАЖНОМ ОТДЕЛЕНИИ.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- *Не оставляйте детей и животных в припаркованных автомобилях в жаркую погоду. Повышение температуры в салоне может привести к серьезным травмам или даже смерти.*
- *Чрезвычайно опасно ехать в багажном отделении, внутри или снаружи автомобиля. При аварии люди, едущие таким образом, очень рискуют получить травму или погибнуть.*
- *Не позволяйте людям в вашем автомобиле располагаться на местах, которые не оборудованы сиденьями и ремнями безопасности.*
- *Убедитесь в том, что все в вашем автомобиле сидят на сиденьях и пристегнуты ремнями надлежащим образом.*

(Продолжение)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**(Продолжение)**

- **В моделях на семь пассажиров запрещается вести автомобиль с сиденьями второго ряда в положении облегчения посадки/высадки (подушка сиденья перевернута вертикально вверх, а сиденье сдвинуто вперед), поскольку это положение относится только к сиденьям третьего ряда. Невыполнение этого требования может привести к травмам.**
- **В моделях на семь пассажиров не позволяйте пассажиру сидеть на сиденье третьего ряда при разложенных спинках сидений второго ряда. В случае аварии пассажир может выскользнуть из-под ремня безопасности, что может привести к серьезным травмам или смерти.**

**ОТРАБОТАВШИЙ ГАЗ****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

Отработавшие газы могут отравлять или привести к смерти. Они содержат монооксид углерода (СО) - бесцветный газ без запаха. Вдыхание этого газа может вызвать обморок и отравление. Чтобы избежать вдыхания СО, необходимо придерживаться следующих правил безопасности:

- **Двигатель в закрытом гараже или ограниченном пространстве должен работать не дольше, чем необходимо для заезда или выезда машины.**
- **Если вам необходимо ехать с открытым багажником/дверью багажника, убедитесь в том, что все окна закрыты, и включите вентилятор системы кондиционирования воздуха на высокую скорость. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ режим рециркуляции.**
- **Если необходимо сидеть в припаркованном автомобиле с включенным двигателем, тогда надо выставить систему нагревания и охлаждения в режим притока свежего воздуха. Установите высокую скорость вращения нагнетателя воздуха.**



Наилучшая защита от попадания монооксида углерода в салон автомобиля - это правильное обслуживание системы отработавших газов двигателя.

Если вы услышали, что звук в системе выхлопа изменился, если внутри автомобиля можно почувствовать отработавшие газы или если снизу или сзади автомобиль поврежден, проведите полный технический осмотр всей системы выхлопа или прилегающих частей на предмет поломки, повреждений, износа и смещения из своего положения деталей. Раскрытые швы или ослабленные соединения могут привести к просачиванию отработавших газов в салон автомобиля. Кроме того, следует всегда проводить осмотр системы выхлопа, когда автомобиль поднимается на подъемниках для смазки или замены масла. Заменять при необходимости.

## ПРОЦЕДУРЫ ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ, КОТОРЫЕ НУЖНО ПРОИЗВОДИТЬ ВНУТРИ АВТОМОБИЛЯ

### Ремень безопасности

Периодически осматривайте ремень на наличие надрезов, потертостей и незакрепленных деталей. Поврежденные детали необходимо немедленно заменить. Запрещается разбирать или вносить изменения в узел ремня безопасности.

После аварии узлы передних ремней безопасности необходимо заменять. Если узлы задних ремней безопасности были повреждены при аварии, их следует заменить (натяжитель, разорванный корд и т.д.). Если появились сомнения относительно состояния ремня или натяжителя, тогда ремень безопасности следует заменить.

### Контрольный индикатор воздушной подушки безопасности



При первом включении зажигания должен загореться индикатор на 4 - 6 секунд, пока проверяются индикаторы. Если индикатор не загорается при запуске, или продолжает гореть, мигает или включился во время езды, тогда необходимо проверить систему у официального дилера.

### Обогрев стекла

Выберите режим оттаивания для проверки работы оттаивателя и установите регулятор воздухоудовного устройства на большую скорость. Вы должны почувствовать поток воздуха, направленный на лобовое стекло. Если оттаиватель не работает, **следует** официальному дилеру.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

**БЕЗОПАСНОСТЬ**

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## Информация по технике безопасности для напольного коврика

Используйте только коврики, предназначенные для покрытия пола под ногами водителя. Пользоваться надо такими ковриками, которые оставляют свободными места расположения педалей и плотно уложены таким образом, что не съезжают, не мешают педалям и не нарушают безопасную работу автомобиля каким-либо другим способом.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Нарушение свободного перемещения педалей означает ухудшение управления автомобилем, и является причиной возрастания риска получения серьезных травм.**

- **Всегда проверяйте, чтобы напольные коврики были надлежащим образом прикреплены к соответствующим креплениям.**
- **Никогда не пользуйтесь напольными ковриками или другими покрытиями, которые нельзя надежно закрепить, поскольку они будут съезжать и мешать педалям, то есть, препятствовать управлению автомобилем.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Никогда не покрывайте уже установленные напольные коврики другими напольными ковриками или покрытиями. Дополнительные напольные коврики и покрытия могут уменьшать места свободного перемещения педалей и, следовательно, мешать педалям.**
- **Регулярно проверяйте установку напольных ковриков. Необходимо всегда надлежащим образом устанавливать и прикреплять напольные коврики после того, как их сняли для очистки.**
- **Всегда проверяйте, чтобы во время езды на пол под ногами водителя не падали предметы. Они могут застрять под педалями тормоза и газа, что приводит к ухудшению управления автомобилем.**
- **Если на заводе в автомобиле не установили монтажные зажимы, то в случае необходимости их надо надлежащим образом установить. Неправильная установка напольных ковриков может мешать перемещению педалей тормоза и газа, что приведет к ухудшению управления автомобилем.**



## ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ, КОТОРЫЕ НУЖНО ПРОИЗВОДИТЬ СНАРУЖИ АВТОМОБИЛЯ

### Шины

Проверяйте шины на чрезмерный износ протектора и неравномерный износ протектора и боковины. Проверяйте протекторы и боковины шин, чтобы в них не попали камни, гвозди, стекла и другие предметы. Проверяйте протекторы шин на наличие порезов и трещин. Проверяйте боковины шин на наличие порезов, трещин и вздутий. Проверьте степень затяжки гаек на колесах. Проверьте давление накачивания шин (в том числе запасных) в холодное время.

### Фары

Попросите, чтобы кто-нибудь проверил работу внешних осветительных приборов, когда вы проверяете работу органов управления автомобиля. Проверьте работу индикаторов поворота и дальнего света на приборной панели.

### Замки двери

Проверьте принудительное закрывание, защелкивание и блокировку дверных замков.

### Утечки жидкости

Утром после ночной стоянки проверьте участок под машиной на наличие утечек топлива, жидкости для охлаждения двигателя, масла и других жидкостей. Также, если был обнаружен запах бензиновых испарений, или появилось подозрение на утечку топлива, рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления или тормозной жидкости, тогда необходимо оперативно определить и устранить причину неисправности.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБКАТКЕ ДВИГАТЕЛЯ

Для вашего автомобиля не требуется длительная обкатка двигателя и ходовой части (трансмиссии и осей).

Необходимо проехать в умеренном режиме первые 500 км. После первых 100 км желательно передвижение со скоростью 80 - 90 км/час.

Краткое ускорение при полностью открытой дроссельной заслонке во время езды, выполняемое в пределах, разрешенных правилами дорожного движения, является хорошей обкаткой. Ускорение при широко открытой дроссельной заслонке на первой скорости является вредным, и его следует избегать.

Масло, залитое в двигатель на заводе, является высококачественным энергосберегающим смазочным материалом. Замену масла необходимо проводить в соответствии с климатическими условиями, при которых автомобиль ездит. Информацию о рекомендуемых значениях вязкости и марках масла смотрите в подразделе "Процедуры технического обслуживания" раздела "Техническое обслуживание автомобиля". **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НЕДЕТЕРГЕНТНЫЕ И ЧИСТЫЕ МИНЕРАЛЬНЫЕ МАСЛА.**

Новый двигатель может потреблять небольшое количество масла на первых нескольких тысячах километров своей работы. Это необходимо рассматривать как часть стандартного процесса обкатки и не рассматривать как показатель проблемы в работе.

## ПОРЯДОК ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Перед запуском двигателя машины отрегулируйте положение сиденья водителя, выставьте положения внутренних и наружных зеркал, пристегнитесь ремнем безопасности и, если в салоне автомобиля есть пассажиры, проинструктируйте их о необходимости пристегнуться ремнями безопасности.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Перед выходом из автомобиля всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, ставьте рычаг переключения скоростей в положение PARK и выньте брелок из замка зажигания. Выходя из автомобиля, всегда его запирайте.**
- **Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле или возле незакрытого автомобиля.**
- **Оставлять детей в автомобиле без присмотра опасно по целому ряду причин. Ребенок или другие люди могут получить серьезные или даже смертельные травмы. Детям необходимо запретить трогать стояночный тормоз, педаль тормоза и рычаг переключения передач.**

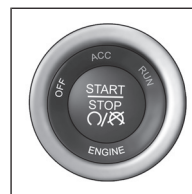
(Продолжение)



(Продолжение)

- **Не оставляйте брелок внутри или вблизи автомобиля и не оставляйте систему безключевого доступа Enter-N-Go™ в положении ACC или ON / RUN. Ребенок может включить электрические стеклоподъемники, другие органы управления, или привести автомобиль в движение.**
- **Не оставляйте детей и животных в припаркованных автомобилях в жаркую погоду; повышение температуры в салоне может привести к серьезным травмам или даже к смерти.**

## ФУНКЦИЯ KEYLESS ENTER-N-GO™



Эта функция позволяет водителю управлять выключателем зажигания посредством нажатия на кнопку, если передатчик дистанционного управления замками (RKE) находится в салоне автомобиля.



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ОБЫЧНЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ – БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ

### Использование кнопки ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Необходимо, чтобы коробка передач была в положении PARK (СТОЯНКА) или NEUTRAL (НЕЙТРАЛЬНАЯ ПЕРЕДАЧА).
2. Нажмите и удерживайте педаль тормоза, нажимая и удерживая при этом кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.
3. Система начинает работать и пытается запустить двигатель. Если двигатель не запустился, стартер автоматически выключится через 10 секунд.
4. Если вы хотите остановить проворачивание двигателя, нажмите эту кнопку еще раз.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Обычный запуск холодного или теплого двигателя выполняется без нагнетания или нажатия педали газа.

### Выключение двигателя с помощью кнопки ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Установите рычаг переключения передач в положении PARK и затем нажмите и отпустите кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.

2. Выключатель зажигания перейдет в положение ВЫКЛ (OFF).
3. Если рычаг переключения передач не находится в положении PARK, то для выключения двигателя необходимо нажать и держать две секунды кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ при скорости автомобиля выше 8 км/час. Выключатель зажигания будет оставаться в положении ACC до тех пор, пока рычаг переключения скоростей не будет переведен в положение PARK, а указанная кнопка не будет нажата два раза, что переведет выключатель в положение OFF. Если рычаг переключения скоростей не будет в положении PARK, и кнопка ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ будет нажата только один раз, тогда на дисплее EVIC (для моделей / рынков, на которых такая функция используется) появится сообщение “Vehicle Not In Park”, и двигатель будет продолжать работать. Когда вы оставляете автомобиль, он должен быть в положении PARK, иначе он может начать перемещаться.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если выключатель зажигания был оставлен в положении ACC или RUN (двигатель не работает), а рычаг коробки передач - в положении PARK, тогда система автоматически отсчитает 30 минут неактивности, и затем выключатель зажигания перейдет в положение ВЫКЛ (OFF).

**Функции кнопки ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ – если педаль тормоза НЕ НАЖАТА (в положении PARK или NEUTRAL)**

Кнопка ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ работает аналогично выключателю зажигания. У него есть четыре положения: OFF, ACC, RUN и START. Чтобы изменить положение выключателя зажигания без запуска двигателя и использования вспомогательных средств, необходимо выполнить следующие действия.

- Запуск с выключателем зажигания в положении OFF:
- Нажмите один раз кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ для перевода переключателя зажигания в положение ACC,
- Нажмите второй раз кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ для перевода переключателя зажигания в положение RUN.
- Нажмите третий раз кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ для перевода переключателя зажигания в положение OFF.

**ОЧЕНЬ НИЗКАЯ ТЕМПЕРАТУРА (НИЖЕ -29°C)**

Для гарантированного запуска двигателя при таких температурах рекомендуется использовать очень мощный автономный нагреватель блока цилиндров (дополнительное оборудование, не входит в стандартные комплектации).

**ЕСЛИ ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАВОДИТСЯ**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

- *Никогда не заливайте топливо или другие легковоспламеняющиеся жидкости в отверстие впуска воздуха в корпус грассельных заслонок при попытке завести машину. Это может привести к загоранию жидкости и, как следствие, получению серьезных травм.*

**(Продолжение)**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### (Продолжение)

• **Не пытайтесь подтолкнуть или потянуть на буксире автомобиль, чтобы его завести. Несгоревшее топливо может попасть в каталитический конвертер, и сразу после запуска двигателя оно может загореться и повредить конвертер и автомобиль. Если в автомобиле разрядился аккумулятор, то запустить его можно от вольтдобавочной батареи или от аккумулятора другого автомобиля через провод для запуска двигателя от внешнего источника. Такой запуск двигателя может быть опасным, если его неправильно выполнять. Для получения дополнительной информации обратитесь к пункту "Запуск от внешнего источника" в разделе "В экстренной ситуации".**

#### Прочистка залитого двигателя (использование кнопки ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ)

Если после выполнения действий, указанных в разделах "Обычный запуск двигателя" или "Очень низкая температура", машина не заводится, то это может означать, что залит двигатель. Чтобы удалить лишнее топливо:

1. Отожмите и удерживайте педаль тормоза.

2. Отожмите педаль акселератора до самого пола и удерживайте ее.
3. Нажмите и отпустите кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ один раз.

Стартерный двигатель автоматически включится, проработает 10 секунд и выключится. Сразу после этого отпустите педали газа и тормоза, подождите 10 - 15 секунд и повторите процедуру, описанную в разделе "Обычный запуск двигателя".

#### ПОСЛЕ ЗАПУСКА

Скорость холостого хода контролируется автоматически, и может снижаться при нагревании двигателя.

#### ОБЫЧНЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ – ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ

##### Использование кнопки ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Поверните выключатель зажигания в положение ВКЛ (ON), нажав дважды кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.
2. Следите за надписью "Wait To Start Indicator Light" ("Контрольный индикатор ожидания запуска") на приборной панели. Более подробную информацию смотрите в пункте "Instrument Cluster" ("Приборная панель") главы "Warning"



Lights And Messages” (“Контрольные индикаторы и предупреждающие сообщения”). Надпись будет гореть от двух до десяти секунд, в зависимости от температуры двигателя. Когда надпись “Wait To Start Indicator Light” погаснет, двигатель будет готов к запуску.

- НЕ НАЖИМАЙТЕ педаль газа. Для запуска двигателя необходимо, чтобы коробка передач была в положении PARK (СТОЯНКА) или NEUTRAL (НЕЙТРАЛЬНАЯ ПЕРЕДАЧА). Нажмите и удерживайте кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ и затем нажмите педаль тормоза (только для автоматической коробки передач) или педаль сцепления (только для механической коробки передач). После запуска двигателя отпустите эту кнопку.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При очень низкой температуре для того, чтобы запустился двигатель, стартерный двигатель должен работать до 30 секунд. Если двигатель не запускается, отпустите кнопку. Подождите 25-30 секунд и затем снова повторите попытку запуска двигателя.

- После запуска двигатель должен около 30 секунд поработать на холостом ходу. Это позволит начать циркуляцию масла в двигателе и провести смазку турбокомпрессора.



## Выключение двигателя с помощью кнопки ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

- Когда автомобиль не движется, переведите рычаг переключения скоростей в нейтральное/парковочное положение (NEUTRAL/PARK) и затем нажмите и отпустите кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.
- Выключатель зажигания перейдет в положение ВЫКЛ (OFF).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если выключатель зажигания был оставлен в положении АСС, тогда система автоматически отсчитает 30 минут неактивности, и затем выключатель зажигания перейдет в положение ВЫКЛ (OFF).
- Если выключатель зажигания был оставлен в положении RUN, то система автоматически отсчитает 30 минут неактивности, если скорость автомобиля была равна 0 км/час и двигатель не работал.
- Если рычаг переключения передач не находится в положении PARK, то для выключения двигателя необходимо нажать и держать две секунды кнопку ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ при скорости автомобиля выше 8 км/час. Выключатель зажигания будет оставаться в положении АСС до

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



тех пор, пока автомобиль не остановится и указанная кнопка не будет нажата два раза, что приведет выключатель в положение OFF.

### "Охлаждение" турбокомпрессора

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если после продолжительной работы оставить двигатель работать на холостых оборотах, то это позволяет охладить кожух турбины до нормальной рабочей температуры.

Представленная ниже Таблица используется для определения времени холостого хода, необходимого для надлежащего охлаждения турбокомпрессора перед выключением, в зависимости от вида езды и количества груза.

**Таблица "Охлаждения" турбокомпрессора**

Условия движения	Груз	Температура турбокомпрессора	Время холостого хода (в минутах) перед выключением
Чередование движения и остановок	Без груза	Охлажденный	Меньше 1

**Таблица "Охлаждения" турбокомпрессора**

Условия движения	Груз	Температура турбокомпрессора	Время холостого хода (в минутах) перед выключением
Чередование движения и остановок	Средний	Теплый	1
Движение по автострате	Средний	Теплый	2
Городское движение	Максимальное значение полного веса автопоезда	Теплый	3
Движение по автострате	Максимальное значение полного веса автопоезда	Теплый	4





Таблица "Охлаждения" турбокомпрессора			
Условия движения	Груз	Температура турбокомпрессора	Время холостого хода (в минутах) перед выключением
Крутой подъем	Максимальное значение полного веса автопоезда	Горячий	5



## СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Перед тем, как выйти из автомобиля, необходимо убедиться, что надежно установлен стояночный тормоз. Также надо проверить, что рычаг автоматической коробки передач установлен в положение PARK, а механической - в положение REVERSE или на первой передаче.

### Механическая коробка передач

Рычаг стояночного тормоза расположен в центре соответствующей опоры. Чтобы установить стояночный тормоз, потяните на себя его рычаг с максимальным усилием. Чтобы снять автомобиль со стояночного тормоза, потяните немного его рычаг, нажмите центральную кнопку и полностью опустите рычаг. (fig. 137)

### Автоматическая коробка передач

Ножной стояночный тормоз расположен под нижним левым углом приборной панели. Чтобы установить этот тормоз, нажмите с усилием соответствующую педаль до конца. Чтобы отпустить указанный стояночный тормоз, нажмите ногой педаль еще раз и снимите ногу с педали, когда вы почувствуете, что стояночный тормоз снят. (fig. 138)

Если установлен стояночный тормоз, и выключатель зажигания находится в положении ON, то на

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

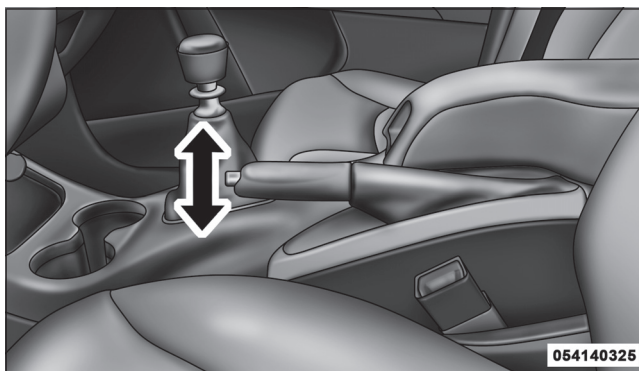
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





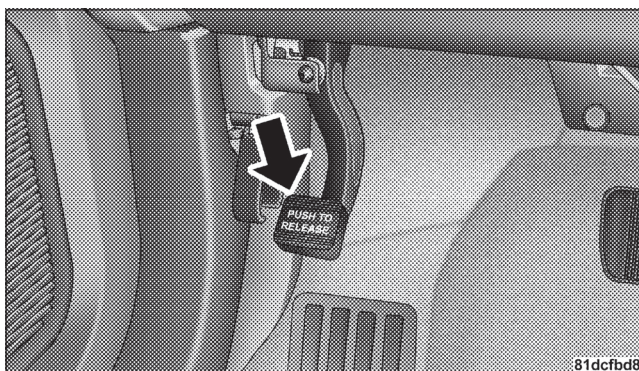
ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

приборной панели загорится надпись “Brake Warning Light”.



(fig. 137)

#### Стояночный тормоз



(fig. 138)

#### Стояночный тормоз

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если при установленном стояночном тормозе в автоматической коробке передач была выставлена скорость, то начнет мигать надпись “Brake Warning Light”. Если автомобиль начнет двигаться, прозвучит предупредительный звуковой сигнал. Перед тем, как тронуться с места, необходимо всегда полностью снимать автомобиль со стояночного тормоза.
- Этот индикатор указывает только на то, что установлен стояночный тормоз. Он не показывает степень приложения тормоза.

При парковании автомобиля на склоне важно повернуть передние колеса к бордюру на спуске и от бордюра на подъеме. Если в автомобиле установлена автоматическая коробка передач, то перед тем, как перевести рычаг коробки передач в положение PARK, надо установить стояночный тормоз, иначе нагрузка на механизм блокировки коробки передач будет препятствовать выводу рычага коробки передач из положения PARK. Автомобиль всегда должен быть на стояночном тормозе, если в нем нет водителя.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Установка рычага автоматической коробки передач в положение PARK не может использоваться вместо установки стояночного тормоза. Всегда полностью устанавливайте стояночный тормоз, если вы хотите предотвратить спонтанное движение автомобиля и вероятные травмы людей или повреждение машины.

- Перед выходом из автомобиля всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, ставьте рычаг автоматической коробки передач в положение PARK, а ручной коробки передач - на первую скорость или в положение REVERSE и вынимайте брелок из замка зажигания. Выходя из автомобиля, всегда его запирайте.

- Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле или возле незакрытого автомобиля.

(Продолжение)



(Продолжение)

- Оставлять детей в автомобиле без присмотра опасно по целому ряду причин. Ребенок или другие люди могут получить серьезные или даже смертельные травмы. Детям необходимо запретить трогать стояночный тормоз, педаль тормоза и рычаг переключения передач.

- Не оставляйте брелок внутри или вблизи автомобиля и не оставляйте систему без ключевого доступа Enter-N-Go™ в положении ACC или ON / RUN. Ребенок может включить электрические стеклоподъемники, другие органы управления, или привести автомобиль в движение.

- Перед тем, как тронуться с места, необходимо проверить, чтобы был полностью снят стояночный тормоз; в противном случае это может привести к поломке тормоза и, как следствие, к аварии.

(Продолжение)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**(Продолжение)**

- *Покидая автомобиль, всегда необходимо полностью включить стояночный тормоз, иначе автомобиль может начать двигаться и причинить ущерб или кого-нибудь травмировать. Также необходимо проверить, что рычаг автоматической коробки передач установлен в положение PARK, а механической - в положение REVERSE или на первой передаче. Несоблюдение этих указаний может привести к тому, что автомобиль может начать двигаться и нанести ущерб или кого-нибудь травмировать.*



**Если после снятия стояночного тормоза надпись "Brake Warning Light" продолжает гореть, то это указывает на неправильную работу тормозной системы. В таком случае необходимо провести техническое обслуживание тормозной системы у официального дилера.**

## МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

**Если из автомобиля вышли все люди, но он не был полностью поставлен на стояночный тормоз, то такой автомобиль представляет собой опасность, и может травмировать окружающих. Если водитель не находится в автомобиле, то его надо всегда ставить на стояночный тормоз, особенно на наклонной поверхности.**

Перед тем, как переключить передачу, надо нажать до упора педаль сцепления. По мере отпускания педали сцепления понемногу нажимайте педаль газа. (fig. 139)

Переключать передачи надо в цифровой последовательности и не пропускать передачи. Когда вы трогаетесь с места, необходимо проверить, чтобы была установлена первая передача (не третья). Если начинать движение с третьей передачи, то можно повредить коробку передач.

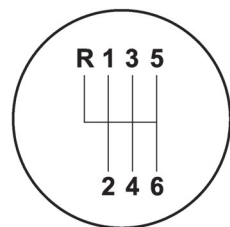




При езде по городу становится очевидным, что в большинстве случаев проще ездить на низших передачах. При постоянной езде по автомагистрали с легким ускорением рекомендуется использовать шестую скорость.

Когда вы ведете машину, никогда не оставляйте ногу на педали сцепления и никогда не пытайтесь удержать машину на наклонной поверхности частично нажатой педалью сцепления. Такой режим приводит к чрезмерному износу муфты сцепления.

Что перевести рычаг переключения скоростей в положение REVERSE (ЗАДНИЙ ХОД), потяните за кольцо под рукояткой рычага и затем переместите рычаг в положение REVERSE (R).



8191bF86

(fig. 139)

Схема переключения передач (шесть скоростей)

Никогда не переводите рычаг переключения скоростей в положение REVERSE, пока автомобиль полностью не остановился.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В холодную погоду, пока смазочное масло для коробки передач не нагреется, вы можете почувствовать, что для переключения скорости требуется немного большее усилие. Это нормально и для трансмиссии не опасно.

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА БОЛЕЕ НИЗКУЮ ПЕРЕДАЧУ

Переход на пониженную передачу в соответствующих условиях экономит топливо и увеличивает срок службы двигателя.



**Если при понижении скорости переключить передачу или выполнить переключение на пониженную передачу при слишком высокой скорости автомобиля, то это может повредить двигатель, коробку передач или муфту сцепления.**

Для поддержания безопасной скорости и увеличения срока службы тормозов переключаться на пониженную передачу (вторую или первую) надо на спуске.

При выполнении поворота или при подъеме понижать передачу надо заблаговременно, чтобы не перегрузить двигатель.



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИЯ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)



*Несоблюдение приведенных ниже указаний может привести к повреждению коробки передач:*

- *Никогда не переводите рычаг переключения скоростей в положение PARK, пока автомобиль полностью не остановился.*
- *Переводить рычаг переключения скоростей в положение REVERSE можно только после того, как автомобиль полностью остановился, и двигатель работает на холостых оборотах.*
- *Никогда не переключайте рычаг скоростей между положениями PARK, REVERSE, NEUTRAL и DRIVE, если скорость вращения двигателя превышает скорость холостых оборотов.*
- *Перед тем, как переключиться на другую передачу, надо до упора нажать педаль тормоза.*

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При переключении скорости из положения PARK необходимо, что была нажата педаль тормоза.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- *Опасно переключать скорость из положений PARK или NEUTRAL, если скорость вращения двигателя выше скорости холостого хода. Если не нажать до упора педаль тормоза, автомобиль может резко ускориться вперед или назад. Можно потерять управление автомобилем и на кого-нибудь или на что-нибудь наехать. Переключать передачу можно только при холостых оборотах двигателя и до упора нажатой педали тормоза.*

(Продолжение)



**(Продолжение)**

- **Спонтанное движение автомобиля может привести к травмам как тех, кто находится внутри автомобиля, так и людей возле него. Как и для всех автомобилей, нельзя выходить из машины при работающем двигателе. Перед выходом из автомобиля всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, ставьте рычаг переключения скоростей в положение PARK и выключайте двигатель. Когда зажигание находится в положении OFF, рычаг переключения скоростей блокируется в положении PARK, гарантируя защиту от нежелательного движения автомобиля.**
- **Выходя из автомобиля, всегда его запирайте.**
- **Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле или возле незакрытого автомобиля.**

**(Продолжение)**



**(Продолжение)**

- **Оставлять детей в автомобиле без присмотра опасно по целому ряду причин. Ребенок или другие люди могут получить серьезные или даже смертельные травмы. Детям необходимо запретить трогать стояночный тормоз, педаль тормоза и рычаг переключения передач.**
- **Не оставляйте брелок внутри или вблизи автомобиля и не оставляйте систему без ключевого доступа Enter-N-Go™ в положении ACC или ON / RUN. Ребенок может включить электрические стеклоподъемники, другие органы управления, или привести автомобиль в движение.**

**ФУНКЦИЯ KEY IGNITION PARK INTERLOCK**

Этот автомобиль оснащен функцией Key Ignition Park Interlock, которая требует, чтобы перед выключением двигателя рычаг переключения скоростей был переведен в положение PARK. Она напоминает водителю, что перед тем, как выйти из машины, надо перевести рычаг переключения скоростей в положение PARK.

Указанная функция всегда блокирует рычаг переключения скоростей в положении PARK, если выключатель зажигания находится в положении OFF.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## СИСТЕМА БЛОКИРОВКИ ТОРМОЗОВ/ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ

Автомобиль оборудован системой блокировки тормозов/переключения скоростей (Brake Transmission Shift Interlock System (BTSI)), которая удерживает рычаг переключения скоростей в положении PARK до тех пор, пока не будут включены тормоза. Чтобы переключить рычаг скоростей из положения PARK, необходимо выключатель зажигания переключить в положение ON/RUN (двигатель работает или не работает) и нажать на педаль тормоза.

## ДИАПАЗОН ПЕРЕДАЧ

**НЕ ГАЗУЙТЕ**, когда переключаете рычаг скоростей из положения PARK или NEUTRAL в другое положение.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После выбора необходимого диапазона передач немного подождите, позволив выбранной передаче включиться, и только потом нажимайте на педаль акселератора. Это особенно важно при холодном двигателе.

## ПОЛОЖЕНИЕ PARK

Это положение дополняет стояночный тормоз, блокируя коробку передач. В этом положении двигатель можно запустить. Никогда не пытайтесь перевести рычаг в положение PARK, когда автомобиль

находится в движении. Когда оставляете автомобиль в этом положении, устанавливайте стояночный тормоз.

При парковании на ровной поверхности можно сначала перевести рычаг переключения скоростей в положение PARK, а затем установить стояночный тормоз.

При парковании на покатой поверхности перед тем, как перевести рычаг коробки передач в положение PARK, надо установить стояночный тормоз, иначе нагрузка на механизм блокировки коробки передач будет препятствовать выводу рычага переключения скоростей из положения PARK. В качестве дополнительной меры предосторожности надо повернуть передние колеса к бордюру на спуске и от бордюра на подъеме.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Никогда не используйте положение PARK рычага переключения скоростей вместо стояночного тормоза. Всегда полностью устанавливайте стояночный тормоз, если вы хотите предотвратить спонтанное движение автомобиля и вероятные травмы людей или повреждение машины.**

(Продолжение)



**(Продолжение)**

- Если в автомобиле не будет полностью установлено положение PARK, тогда он может начать спонтанно двигаться и может травмировать водителя и других людей. После установки рычага переключения в положение PARK выполните проверку, пытаясь передвинуть рычаг назад (отпустив педаль тормоза). Перед тем, как выйти из автомобиля, надо проверить, чтобы рычаг коробки передач был в положении PARK.
- Опасно переключать скорость из положений PARK или NEUTRAL, если скорость вращения двигателя выше скорости холостого хода. Если не нажать до упора педаль тормоза, автомобиль может резко ускориться вперед или назад. Можно потерять управление автомобилем и на кого-нибудь или на что-нибудь наехать. Переключать передачу можно только при холостых оборотах двигателя и до упора нажатой педали тормоза.

**(Продолжение)**



**(Продолжение)**

- Спонтанное движение автомобиля может привести к травмам как тех, кто находится внутри автомобиля, так и людей возле него. Как и для всех автомобилей, нельзя выходить из машины при работающем двигателе. Перед выходом из автомобиля всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, ставьте рычаг переключения скоростей в положение PARK и выключайте двигатель. Когда зажигание находится в положении OFF, рычаг переключения скоростей блокируется в положении PARK, гарантируя защиту от нежелательного движения автомобиля. Кроме того, никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле.

**(Продолжение)**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**(Продолжение)**

• **Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле. Оставлять детей в автомобиле без присмотра опасно по целому ряду причин. Ребенок или другие люди могут получить серьезные или даже смертельные травмы. Детям необходимо запретить трогать стояночный тормоз, педаль тормоза и рычаг переключения передач. Не оставляйте брелок для ключей внутри автомобиля или вблизи него, и не оставляйте выключатель зажигания в положении ACC или RUN. Ребенок может включить электрические стеклоподъемники, другие органы управления, или привести автомобиль в движение.**



- **Перед тем, как переключить рычаг скоростей из положения PARK, необходимо перевести выключатель зажигания из положения LOCK/OFF в положение ON/RUN и нажать педаль тормоза. В противном случае может повредиться рычаг переключения скоростей.**
- **НЕ ГАЗУЙТЕ, когда переключаете рычаг скоростей из положения PARK или NEUTRAL в другое положение, т.к. это может повредить трансмиссию.**

Для подтверждения того, что рычаг переключения скоростей был переведен в положение PARK, необходимо пользоваться следующими показателями:

- При переключении рычага скоростей в положение PARK надо передвинуть с усилием рычаг до конца вперед и влево, чтобы он остановился и полностью зафиксировался на месте.
- Посмотрите на экран отображения положения рычага переключения скоростей и убедитесь, что он показывает положение PARK.
- Проверьте, чтобы при отключении тормоза рычаг переключения скоростей не сместился из положения PARK.





## ПОЛОЖЕНИЕ REVERSE

Это положение предназначено для движения автомобиля задним ходом. Никогда не переводите рычаг переключения скоростей в положение REVERSE, пока автомобиль полностью не остановился.

## ПОЛОЖЕНИЕ NEUTRAL

Это положение используется в тех случаях, когда автомобиль длительное время стоит с работающим двигателем. В этом положении двигатель можно запустить. Если вам надо выйти из машины, установите стояночный тормоз и переключите рычаг скоростей в положение PARK.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Никогда не выполняйте спуск с покато́й поверхности с рычагом переключения скоростей в положении NEUTRAL или с выключенным зажиганием. Это опасные приемы, которые ограничивают ваши действия в ответ на изменения уличного движения или ситуации на дороге. Вы можете потерять управление автомобилем и попасть в аварию.**



**Буксировка, спуск или езда по какой-то другой причине с коробкой передач в положении NEUTRAL может привести к серьезным повреждениям коробки передач. Дополнительную информацию смотрите в подразделе “Состояние буксирования” раздела “Запуск и эксплуатация” и подразделе “Буксировка неисправного автомобиля” раздела “В экстренной ситуации”.**

## ПОЛОЖЕНИЕ DRIVE

Это положение должно быть основным при езде по городу и на автострадах. Оно обеспечивает наиболее плавное переключение как на более высокую, так и на более низкую передачу, а также максимальную экономию топлива. Коробка передач автоматически последовательно переключает все передние передачи. Положение DRIVE обеспечивает оптимальные ездовые характеристики автомобиля во всех нормальных рабочих режимах.

Если при езде приходится часто переключать скорости (например, если автомобиль перевозит тяжелый груз, при езде на холмистой местности, при сильном встречном ветре или при буксировке тяжелого прицепа), то для выбора понижающей передачи полезно использовать регулятор переключения AutoStick® (дополнительную информацию

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

смотрите в подразделе “AutoStick®” данного раздела). В таких условиях езда на пониженных передачах улучшает эксплуатационные характеристики автомобиля и повышает срок службы коробки передач за счет снижения переключения скоростей и теплообразования.

В случае превышения нормальной рабочей температуры коробки передач контроллер силовой цепи изменит график переключения скоростей и расширит диапазон зацепления муфты гидротрансформатора. Это делается для предотвращения повреждения коробки передач вследствие ее перегрева.

В холодную погоду, в зависимости от температуры двигателя и коробки передач, а также скорости автомобиля, работа коробки передач может быть скорректирована. Эта конструктивная особенность помогает сократить время нагревания двигателя и коробки передач для достижения максимальной производительности. Зацепление муфты гидротрансформатора блокируется до тех пор, пока не нагреется трансмиссионная жидкость (смотрите “Примечание” в подразделе “Муфта гидротрансформатора” этого раздела). При очень низких температурах (-27°C и ниже) работа коробки передач может быть ненадолго ограничена второй скоростью. Нормальная работа будет возобновлена сразу

же после того, как температура коробки передач поднимется до требуемого уровня.

### Режим защиты автоматической коробки передач

Осуществляется электронный мониторинг режима работы коробки передач. В случае обнаружения условий, которые могут привести к повреждению коробки передач, включается режим защиты автоматической коробки передач (Transmission Limp Home Mode). В этом режиме коробка передач будет оставаться на второй передаче независимо от выбора передней скорости. Положения PARK, REVERSE и NEUTRAL будут продолжать работать. Может загореться индикатор неисправности (MIL). Режим Limp Home Mode позволяет автомобилю доехать до официального дилера для сервисного обслуживания без повреждения коробки передач.

Если проблема оказалась кратковременной, все передние скорости коробки передач можно восстановить следующим способом:

1. Остановите автомобиль.
2. Переведите рычаг переключения скоростей в положение PARK.
3. Выключите двигатель.
4. Подождите около 10 секунд.





5. Повторно запустите двигатель.
6. Переведите рычаг переключения скоростей в требуемое положение. Если проблема больше не появляется, коробка передач вернется в нормальный режим работы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Хотя в коробке скоростей и можно восстановить нормальный режим работы, мы рекомендуем при первой возможности обратиться к официальному дилеру. Диагностическое оборудование, установленное у официального дилера, поможет определить, будет ли возникать эта проблема в будущем.

Если нельзя восстановить нормальный режим работы коробки передач, тогда следует обратиться к официальному дилеру.

#### **Езда на повышенной передаче**

Автоматическая коробка передач может переключаться на повышенную передачу с электронным управлением (четвертую передачу). Коробка передач автоматически переключается на повышенную передачу при наличии следующих условий:

- рычаг переключения скоростей находится в положении DRIVE,
- температура трансмиссионной жидкости достигла требуемого уровня,

- температура охлаждающей жидкости двигателя достигла требуемого уровня,
- скорость автомобиля достаточно высокая и
- водитель не нажимает на педаль газа с силой.

#### **Муфта гидротрансформатора**

Это устройство, разработанное для повышения экономии топлива, включено в состав автоматической коробки передач вашего автомобиля. Муфта внутри гидротрансформатора крутящего момента автоматически входит в зацепление при откалиброванных скоростях. Это может привести к немного другому ощущению или реакции во время нормальной работы при на более высоких скоростях. Когда скорость автомобиля падает, или он немного ускоряется, указанная муфта автоматически отсоединяется.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Муфта гидротрансформатора не входит в зацепление до тех пор, пока не нагреются трансмиссионная жидкость и охлаждающая жидкость двигателя не нагреются [обычно после 2 - 5 км езды]. Поскольку скорость вращения двигателя выше, когда муфта гидротрансформатора не сцеплена, то может показаться, что коробка передач не переключается на повышенную скорость, когда холодная. Это нормально. С помощью устройства AutoStick®, когда коробка передач достаточно теплая, можно показать, что коробка передач может переключиться как на повышенную передачу, так и с нее.

**АВТОМАТИЧЕСКАЯ ШЕСТИСТУПЕНЧАТАЯ ТРАНСМИССИЯ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**

На экране положения рычага переключения скоростей (расположен на приборной панели) показаны все возможные положения коробки скоростей. Чтобы вывести рычаг переключения скоростей из положения PARK, необходимо нажать педаль тормоза (смотрите подраздел “Brake/Transmission Shift Interlock System” в этом разделе). Чтобы начать движение, переключите рычаг скоростей из положения PARK или NEUTRAL в положение DRIVE.

Коробка передач с электронным управлением обеспечивает точное переключение скоростей. Электронная схема управления коробкой передач является самокалибрующей, и поэтому в новом автомобиле переключение скоростей вначале может быть немного резким. Это нормальное состояние, и точное переключение скоростей наступит в пределах нескольких сотен километров езды.

Переключайте рычаг из положения DRIVE в PARK или REVERSE только когда педаль газа отпущена, а машина остановлена. Не забудьте, что при указанном переключении скоростей должна быть нажата педаль тормозов.

Коробка передач имеет положения PARK, REVERSE, NEUTRAL, DRIVE и AutoStick®. Ручное переключение скоростей можно производить с помощью регулятора AutoStick® (подробную информацию смотрите в подпункте “AutoStick®” раздела “Starting And Driving”). При перемещении рычага переключения скоростей влево или вправо (-/+ в положении AutoStick® (под положением Drive) вручную выбирается передача, и на экране приборной панели одна из скоростей 6, 5, 4, 3, 2, 1 отобразится как текущая.



## ДИАПАЗОН ПЕРЕДАЧ

НЕ ГАЗУЙТЕ, когда переключаете рычаг скоростей из положения PARK или NEUTRAL в другое положение.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После выбора необходимого диапазона передач немного подождите, позволив выбранной передаче включиться, и только потом нажимайте на педаль акселератора. Это особенно важно при холодном двигателе.

## ПОЛОЖЕНИЕ PARK

Это положение дополняет стояночный тормоз, блокируя коробку передач. В этом положении двигатель можно запустить. Никогда не пытайтесь перевести рычаг в положение PARK, когда автомобиль находится в движении. Когда оставляете автомобиль в этом положении, устанавливайте стояночный тормоз.

При парковании на ровной поверхности можно сначала перевести рычаг переключения скоростей в положение PARK, а затем установить стояночный тормоз.

При парковании на покато́й поверхности перед тем, как перевести рычаг коробки передач в положение PARK, надо установить стояночный тормоз, иначе нагрузка на механизм блокировки коробки передач будет препятствовать выводу рычага пере-

ключения скоростей из положения PARK. В качестве дополнительной меры предосторожности надо повернуть передние колеса к бордюру на спуске и от бордюра на подъеме. (fig. 140)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

• **Никогда не используйте положение PARK рычага переключения скоростей вместо стояночного тормоза. Всегда полностью устанавливайте стояночный тормоз, если вы хотите предотвратить спонтанное движение автомобиля и вероятные травмы людей или повреждение машины.**

(Продолжение)



(fig. 140)

Рычаг переключения скоростей

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**(Продолжение)**

- Если в автомобиле не будет полностью установлено положение PARK, тогда он может начать спонтанно двигаться и может травмировать водителя и других людей. После установки рычага переключения в положение PARK выполните проверку, пытаясь передвинуть рычаг назад (отпустив педаль тормоза). Перед тем, как выйти из автомобиля, надо проверить, чтобы рычаг коробки передач был в положении PARK.
- Опасно переключать скорость из положений PARK или NEUTRAL, если скорость вращения двигателя выше скорости холостого хода. Если не нажать до упора педаль тормоза, автомобиль может резко ускориться вперед или назад. Можно потерять управление автомобилем и на кого-нибудь или на что-нибудь наехать. Переключать передачу можно только при холостых оборотах двигателя и до упора нажатой педали тормоза.

**(Продолжение)**

**(Продолжение)**

- Спонтанное движение автомобиля может привести к травмам как тех, кто находится внутри автомобиля, так и людей возле него. Как и для всех автомобилей, нельзя выходить из машины при работающем двигателе. Перед выходом из автомобиля всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, ставьте рычаг переключения скоростей в положение PARK и извлекайте ключ зажигания. Когда ключ извлечен, рычаг переключения скоростей блокируется в положении PARK, гарантируя защиту от нежелательного движения автомобиля. Кроме того, никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле.
- Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле. Оставлять детей в автомобиле без присмотра опасно по целому ряду причин. Ребенок или другие люди могут получить серьезные или даже смертельные травмы. Не оставляйте ключ внутри автомобиля. Ребенок может включить электрические стеклоподъемники, другие органы управления, или привести автомобиль в движение.



• **Перед тем, как переключить рычаг скоростей из положения PARK, необходимо перевести выключатель зажигания из положения LOCK/OFF в положение ON/RUN и нажать педаль тормоза. В противном случае может повредиться рычаг переключения скоростей.**

• **НЕ ГАЗУЙТЕ, когда переключаете рычаг скоростей из положения PARK или NEUTRAL в другое положение, т.к. это может повредить трансмиссию.**

Для подтверждения того, что рычаг переключения скоростей был переведен в положение PARK, необходимо пользоваться следующими показателями:

- При переключении рычага скоростей в положение PARK надо передвинуть с усилием рычаг до конца вперед и влево, чтобы он остановился и полностью зафиксировался на месте.
- Посмотрите на экран отображения положения рычага переключения скоростей и убедитесь, что он показывает положение PARK.
- Проверьте, чтобы при отключении тормоза рычаг переключения скоростей не сместился из положения PARK.



## ПОЛОЖЕНИЕ REVERSE

Это положение предназначено для движения автомобиля задним ходом. Никогда не переводите рычаг переключения скоростей в положение REVERSE, пока автомобиль полностью не остановился.

## ПОЛОЖЕНИЕ NEUTRAL

Это положение используется в тех случаях, когда автомобиль длительное время стоит с работающим двигателем. В этом положении двигатель можно запустить. Если вам надо выйти из машины, установите стояночный тормоз и переключите рычаг скоростей в положение PARK.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Никогда не выполняйте спуск с покатой поверхности с рычагом переключения скоростей в положении NEUTRAL или с выключенным зажиганием. Это опасные приемы, которые ограничивают ваши действия в ответ на изменения уличного движения или ситуации на дороге. Вы можете потерять управление автомобилем и попасть в аварию.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**Буксировка, спуск или езда по какой-то другой причине с коробкой передач в положении NEUTRAL может привести к серьезным повреждениям коробки передач. Дополнительную информацию смотрите в подразделе “Состояние буксирования” раздела “Запуск и эксплуатация” и подразделе “Буксировка неисправного автомобиля” раздела “В экстренной ситуации”.**

### ПОЛОЖЕНИЕ DRIVE

Это положение должно быть основным при езде по городу и на автострадах. Оно обеспечивает наиболее плавное переключение как на более высокую, так и на более низкую передачу, а также максимальную экономию топлива. Коробка передач автоматически последовательно переключает на (повышает) первую, вторую, третью и четвертую передачи, сразу переключает на пятую передачу и повышенную шестую передачу. Положение DRIVE обеспечивает оптимальные ездовые характеристики автомобиля во всех нормальных рабочих режимах.

Если при езде приходится часто переключать скорости (например, если автомобиль перевозит тяжелый груз, при езде на холмистой местности, при сильном встречном ветре или при буксировке тяжелого прицепа), то для выбора понижающей пере-

дачи полезно использовать режим AutoStick® (дополнительную информацию смотрите в подразделе “AutoStick®” раздела “Запуск и эксплуатация”). В таких условиях езда на пониженных передачах улучшает эксплуатационные характеристики автомобиля и повышает срок службы коробки передач за счет снижения переключения скоростей и теплообразования.

В холодную погоду, в зависимости от температуры двигателя и коробки передач, а также скорости автомобиля, работа коробки передач может быть скорректирована. Эта конструктивная особенность помогает сократить время нагревания двигателя и коробки передач для достижения максимальной производительности. Зацепление муфты гидротрансформатора блокируется до тех пор, пока не нагреется трансмиссионная жидкость (смотрите “Примечание” в подразделе “Муфта гидротрансформатора” этого раздела). При очень низких температурах (-27С и ниже) работа коробки передач может быть ненадолго ограничена третьей скоростью. Нормальная работа будет возобновлена сразу же после того, как температура коробки передач поднимется до требуемого уровня.





### Режим защиты автоматической коробки передач

Осуществляется электронный мониторинг режима работы коробки передач. В случае обнаружения условий, которые могут привести к повреждению коробки передач, включается режим защиты автоматической коробки передач (Transmission Limp Home Mode). В этом режиме коробка передач будет оставаться на третьей передаче независимо от выбора передней скорости. Положения PARK, REVERSE и NEUTRAL будут продолжать работать. Может загореться индикатор неисправности (MIL). Режим Limp Home Mode позволяет автомобилю доехать до официального дилера для сервисного обслуживания без повреждения коробки передач.

Если проблема оказалась кратковременной, все передние скорости коробки передач можно восстановить следующим способом:

1. Остановите автомобиль.
2. Переведите рычаг переключения скоростей в положение PARK.
3. Выключите двигатель.
4. Подождите около 10 секунд.
5. Повторно запустите двигатель.

6. Переведите рычаг переключения скоростей в требуемое положение. Если проблема больше не появляется, коробка передач вернется в нормальный режим работы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Хотя в коробке скоростей и можно восстановить нормальный режим работы, мы рекомендуем при первой возможности обратиться к официальному дилеру. Диагностическое оборудование, установленное у официального дилера, поможет определить, будет ли возникать эта проблема в будущем.

Если нельзя восстановить нормальный режим работы коробки передач, тогда следует обратиться к официальному дилеру.

### Езда на повышенной передаче

Автоматическая коробка передач может переключаться на повышенную передачу с электронным управлением (шестую передачу). Коробка передач автоматически переключается на повышенную передачу при наличии следующих условий:

- рычаг переключения скоростей находится в положении DRIVE,
- температура охлаждающей жидкости двигателя достигла требуемого уровня,

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

- температура трансмиссионной жидкости достигла требуемого уровня,
- скорость автомобиля достаточно высокая.

### Муфта гидротрансформатора

Это устройство, разработанное для повышения экономии топлива, включено в состав автоматической коробки передач вашего автомобиля. Муфта внутри гидротрансформатора крутящего момента автоматически входит в зацепление при откалиброванных скоростях. Это может привести к немного другому ощущению или реакции во время нормальной работы при на более высоких скоростях. Когда скорость автомобиля падает, или он немного ускоряется, указанная муфта автоматически отсоединяется.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Муфта гидротрансформатора не входит в зацепление до тех пор, пока не нагреются трансмиссионная жидкость и охлаждающая жидкость двигателя не нагреются [обычно после 2 - 5 км езды]. Поскольку скорость вращения двигателя выше, когда муфта гидротрансформатора не сцеплена, то может показаться, что коробка передач не переключается на повышенную скорость, когда холодная. Это нормально. С помощью устройства AutoStick®, когда коробка передач достаточно теплая, можно показать, что коробка передач может переключиться как на повышенную передачу, так и с нее.

## ПРИВОД НА ВСЕ КОЛЕСА (AWD) (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

Это устройство обеспечивает автоматическое включение привода на все колеса (AWD). Эта система является автоматической, и не требует вмешательства водителя или дополнительных навыков вождения. В нормальных условиях движения передние колеса обеспечивают большую часть сцепления с грунтом. Если передние колеса начинают терять сцепление, тогда мощность автоматически переключается на задние колеса. Чем больше передние колеса теряют сцепление, тем большая часть мощности передается задним колесам.

Кроме того, на сухом дорожном покрытии при большом количестве топлива, поступающего на вход дросселя (где колеса не пробуксовывают), крутящий момент будет передаваться на задние колеса с опережающим усилием для улучшения запуска и эксплуатационных характеристик автомобиля.



**На всех колесах должны быть шины одинакового размера и типа. Шины разного размера использовать запрещается. Шины разного размера могут привести к неправильной работе узла передачи мощности.**



## ДВИЖЕНИЕ ПО СКОЛЬЗКИМ ПОВЕРХНОСТЯМ

### УСКОРЕНИЕ

Быстрое ускорение на покрытой снегом, мокрой или какой-либо другой скользкой поверхности может неуправляемо повести ведущие колеса влево или вправо. Этот эффект возникает в случае разного сцепления с поверхностью у двух передних (ведущих) колес.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Быстрое ускорение на скользкой поверхности является опасным. При разном сцеплении с поверхностью колеса может неожиданно повести. Вы можете потерять управление автомобилем и попасть в аварию. Если видно, что сцепление с поверхностью дороги плохое (лед, снег, влага, слякоть, рыхлый песчаный грунт и т. д.), тогда ускоряться надо медленно и осторожно.**

### СЦЕПЛЕНИЕ

При езде по мокрой или слякотной дороге между шиной и поверхностью дороги может образоваться клин воды. Это называется аквапланированием, и оно может привести к полной или частичной по-



тере управления машиной и тормозной способности. Для предотвращения такой ситуации необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

1. Сбрасывайте скорость во время проливного дождя и на слякотной дороге.
2. Сбрасывайте скорость, если на дороге стоит вода или стоят лужи.
3. Если стали видимыми указатели износа протектора шины, тогда шину необходимо заменить.
4. Шины должны быть всегда надлежащим образом накачанными.
5. Во избежание столкновения при внезапном торможении, соблюдайте надлежащую дистанцию с автомобилем перед вами.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ЕЗДА ПО ВОДЕ

Езда по воде толщиной больше, чем несколько сантиметров, требует повышенного внимания для гарантии безопасной езды и исключения повреждений автомобиля.

### ТЕКУЩАЯ ВОДА/ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ ВОДЫ



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Не надо ехать или пересекать дорогу или тропинку, по которой течет вода или на которой поднимается уровень воды (например, при выпадении ливневого дождя). Поток воды может разрушить дорожное покрытие, и это может привести к тому, что ваш автомобиль глубоко погрузится в воду. Кроме того, поток воды может быстро унести автомобиль. Несоблюдение этого предупреждения может привести к серьезным и даже смертельным травмам для вас, пассажиров и окружающих.**

### Мелкая стоячая вода

Хотя ваш автомобиль и в состоянии проехать по мелкой стоячей воде, но при этом надо помнить следующие предостережения и предупреждения.



- **Перед тем, как проехать по стоячей воде, обязательно надо измерять ее глубину. Нельзя ехать через стоячую воду, если ее глубина больше дна обода колеса, установленного на автомобиле.**
- **Перед тем, как ехать по стоячей воде, надо определить состояние дороги или тропинки, находящейся под водой, и выявить возможные препятствия на пути.**
- **Скорость езды через стоячую воду не должна превышать 8 км/час. Это сделает минимальным эффект волны.**

(Продолжение)



**(Продолжение)**

- **Езда через стоячую воду может привести к повреждению деталей трансмиссии. После езды через стоячую воду необходимо проверить жидкости автомобиля (то есть, моторное масло, трансмиссионное масло, осевое масло и т. д.) на наличие признаков загрязнения (то есть, когда жидкость становится молочной или пенистой). Не продолжайте ездить на машине, если в какой-либо жидкости было обнаружено загрязнение, поскольку это может привести к последующим повреждениям компонент автомобиля. Такое повреждение не покрывается ограниченной гарантией на новый автомобиль.**
- **Попадание воды внутрь двигателя может привести к его блокировке и заглоханию и стать причиной серьезных внутренних повреждений. Такое повреждение не покрывается ограниченной гарантией на новый автомобиль.**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

- **Езда через стоячую воду ограничивает способность к сцеплению с дорожной поверхностью. Скорость езды через стоячую воду не должна превышать 8 км/час.**
- **Езда по стоячей воде ограничивает тормозную способность, вследствие чего увеличивается тормозной путь. Поэтому, переехав через стоячую воду, надо на малой скорости несколько раз слегка нажать на педаль тормоза, чтобы тормоза обсохли.**
- **Попадание воды внутрь двигателя может привести к его блокировке и заглоханию и поставить вас в затруднительное положение.**
- **Несоблюдение этих предупреждений может привести к серьезным и даже смертельным травмам для вас, ваших пассажиров и окружающих.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

В этом разделе приведены указания по технике безопасности и информация об ограничениях способов буксировки. Перед тем, как буксировать прицеп, внимательно прочитайте представленную в этом разделе информацию, чтобы буксировать нагрузку максимально эффективным и безопасным способом.

Чтобы сохранить действие гарантийных обязательств, соблюдайте требования и рекомендации, содержащиеся в этой главе, относительно прицепных транспортных средств.

## ОБЩИЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ БУКСИРОВКИ

Ниже приведены определения терминов, относящихся к буксировке прицепных транспортных средств:

### Разрешенная максимальная масса (GVWR)

GVWR является полным допустимым весом автомобиля. Он включает вес водителя, пассажиров, груза и вертикальную нагрузку на сцепное устройство. Суммарная нагрузка должна быть ограничена таким образом, чтобы не превышать GVWR.

### Полный вес прицепа (GTW)

GTW - это вес прицепа плюс вес всего груза, расходных материалов и оборудования (постоянного или временного), загруженных в прицеп в состоянии "погружены и готовы к работе". Рекомендуемым способом измерения GTW является заезд полностью загруженного прицепа на весы для взвешивания автомобилей. Полный вес прицепа не должен превышать пределы шкалы весов.

### Полный вес автомобиля с прицепом (GCWR)

GCWR является полным допустимым суммарным весом автомобиля и прицепа.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Номинал GCWR включает поправку на водителя в количестве 68 кг.

### Максимальная разрешенная нагрузка на ось (GAWR)

GAWR является максимальной грузоподъемностью передней и задней оси. Нагрузку на переднюю и заднюю оси надо распределять равномерно. Убедитесь, что вы не превышаете GAWR на передней или на задней оси.





#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Важно, чтобы вы не превышали максимальную GAWR на переднюю и заднюю ось. Превышение GAWR для какой-либо из осей может стать причиной опасного режима езды. Можно потерять управление автомобилем и попасть в аварию.*

#### Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (TW)

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство - это нагрузка, приложенная прицепом вертикально вниз к шару сцепного устройства. В большинстве случаев она должна составлять 7 - 10 % от нагрузки прицепа. Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство никогда не должна превышать меньшее из значений сертифицированного номинала для этого устройства и номинала для сцепного пальца. Она не должна быть меньше 4% от нагрузки прицепа, но не меньше 25 кг. TW надо рассматривать как часть нагрузки на автомобиль и часть его GAWR.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Неправильно отрегулированная сцепная система может послужить причиной снижения управляемости, устойчивости и тормозной характеристики, что, в свою очередь, может привести к аварии. Для получения более подробной информации необходимо обратиться к производителям или авторитетным дилерам тягово-сцепного устройства и прицепа.*

#### Площадь лобовой поверхности

Площадь лобовой поверхности - это максимальная высота передней части прицепа, умноженная на его максимальную ширину.

#### Контроль раскачивания прицепа

Для получения дополнительной информации смотрите подраздел "TSC (контроль раскачивания прицепа)" в разделе "Знакомство с автомобилем/ Система электронного контроля торможения".

#### ПРИКРЕПЛЕНИЕ СТРАХОВОЧНОГО ТРОСА

В соответствии с Европейскими нормами конструирования и эффективности тормозов для прицепов с тормозами весом до 3 500 кг, указанные прицепы должны быть оборудованы дополнительным сцеплением или страховочным тросом.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

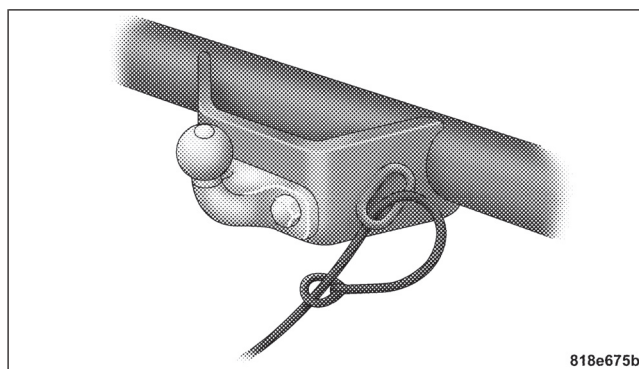
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Рекомендуется закреплять стандартный страховочный трос прицепа в штампованном щелевом отверстии, расположенном на боковой стенке приемного устройства сцепки.

### С отверстием крепления

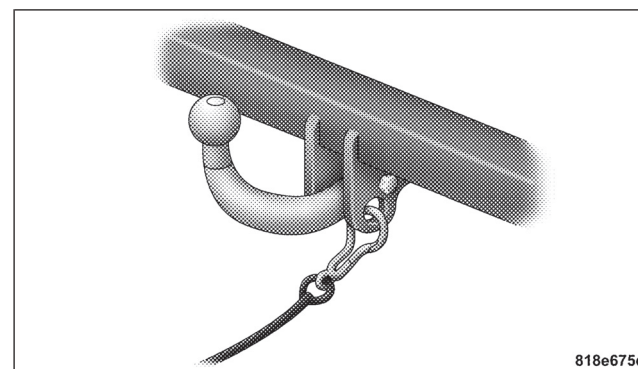
- В съёмной буксирной балке протяните трос через отверстие крепления и соедините с собой. (fig. 141)

- В несъёмной буксирной балке трос непосредственно крепится серьгой через отверстие. При этом требуется специальное разрешение производителя прицепа, поскольку серьга может оказаться недостаточно прочной для такого способа прикрепления. (fig. 142)



(fig. 141)

Способ крепления петель к съёмной балке



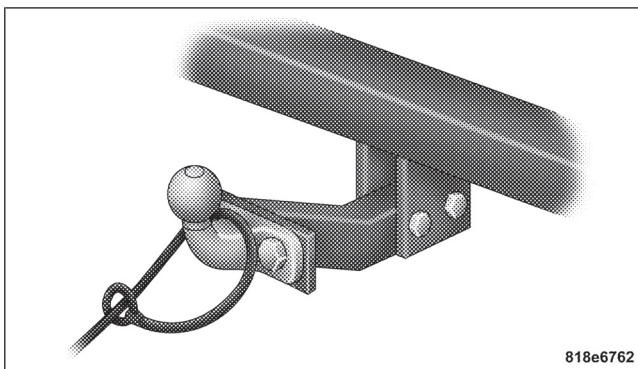
(fig. 142)

Способ крепления петель к несъёмной балке



### Без отверстия крепления

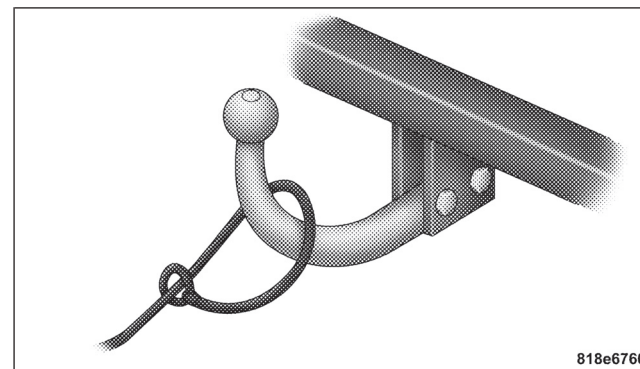
- Для прикрепления троса к съемной буксирной балке надо следовать указаниям производителя или поставщика. (fig. 143)



(fig. 143)

Способ крепления петель к съемной балке

- Для прикрепления троса к несъемной буксирной балке надо надеть петлю троса на шаровую опору. При таком способе крепления разрешается использовать только одну петлю. (fig. 144)



(fig. 144)

Способ крепления петель к несъемной балке

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА (МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ПРИЦЕП)

В таблице ниже представлены максимальные значения веса прицепа для заданных двигателей и трансмиссий.

Двигатель/коробка передач	Площадь лобовой поверхности	Максимальный GTW (полный вес прицепа) (для моделей на 5 и 7 пассажиров)	Максимальный TW (вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство) † (для моделей на 5 и 7 пассажиров)
2,4 л/автоматическая	2,0 кв. м.	454 кг	22 кг
3,6 л/автоматическая	3,7 кв. м.	1100 кг	55 кг
2.0L дизельный/ механическая	3,7 кв. м.	1250 кг	62 кг

Максимальная скорость буксировки прицепов указывается во внутреннем законодательстве

† Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство прицепа должна рассматриваться как часть общего веса людей в машине и груза, и она никогда не должна превышать веса, указанного в табличке с данными для шин и нагрузки.

## ПРИЦЕП И ВЕРТИКАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО

Если нагрузка равномерно распределена между передней и задней осью, или задняя ось больше нагружена, то вследствие этого прицеп может начать **опасно** смещаться из стороны в сторону, что может привести к потере управления машиной и прицепом. Если нагрузка на переднюю ось прицепа не будет больше нагрузки на заднюю, то это может

привести к аварийным ситуациям с участием прицепа.

Никогда не превышайте максимальную вертикальную нагрузку на тягово-сцепное-устройство, выбитую на дышле прицепа.

При расчете нагрузки на заднюю ось автомобиля необходимо учитывать следующие факторы:

- Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное-устройство прицепа.





- Вес какого-либо другого груза или аппаратуры, размещенных в автомобиле.
- Вес водителя и всех пассажиров.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Помните, что все, что было размещено в автомобиле или на нем, увеличивает нагрузку на автомобиль. Кроме того, дополнительные устройства, установленные на заводе или дилером, также надо рассматривать как часть суммарной нагрузки вашего автомобиля. Данные по максимальному суммарному весу людей и груза для вашего автомобиля указаны в табличке с данными для шин и нагрузки, размещенной на боковой поверхности водителя или на стойке зеркала “В” со стороны водителя.

### ТРЕБОВАНИЯ К БУКСИРОВКЕ

Для надлежащей обкатки деталей трансмиссии вашего нового автомобиля мы рекомендуем выполнять следующие указания:



- **На протяжении первых 805 км езды нового автомобиля не буксируйте прицеп вообще. Могут повредиться двигатель, оси и другие детали.**
- **Далее, на протяжении первых 805 км езды с прицепом не передвигайтесь со скоростью выше 80 км/час и не начинайте движение с полностью открытой дроссельной заслонкой. Это поможет двигателю и другим компонентам автомобиля приработаться к более тяжелым грузам.**

Выполняйте работы по техническому обслуживанию в соответствии с графиком. При буксировке прицепа никогда не превышайте значения GAWR.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Неправильная буксировка может привести к аварии с нанесением травм. Для максимально безопасной буксировки прицепа необходимо соблюдать следующие указания:**

- Проверьте, чтобы груз был надежно закреплен в прицепе и не мог сместиться во время езды. При буксировке груза, который был ненадежно закреплен, может произойти динамический сдвиг груза, вследствие чего у водителя могут возникнуть сложности с управлением автомобилем. Можно потерять управление автомобилем и попасть в аварию.
- Все тягово-цепные соединения прицепа и автомобиля должны устанавливать специалисты.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При буксировке груза или прицепа не перегружайте автомобиль и прицеп. Перегрузка может привести к потере контроля над автомобилем, ухудшению эксплуатационных характеристик, а также к повреждению тормозов, осей, двигателя, трансмиссии, рулевого механизма, подвесок, ходовой части и шин.
- Автомобиль и прицеп должны быть соединены страховочной цепью. Цепь надо соединять с рамой или удерживающими крюками сцепного устройства автомобиля. Пропустите цепь под дышлом прицепа и ослабьте натяжение, чтобы можно было проходить повороты.
- Автомобили с прицепом нельзя парковать на наклонной поверхности. При парковании в автомобиле-тягаче надо устанавливать стояночный тормоз. Необходимо всегда блокировать или подпирать тормозным башмаком колеса прицепа.

(Продолжение)



### (Продолжение)

- **Запрещается превышать GCWR.**
- **Суммарный вес необходимо распределять между автомобилем и прицепом таким образом, чтобы не были превышены следующие четыре параметра:**

1. GVWR

2. GTW

3. GAWR

4. **Вертикальная нагрузка на используемое тягово-сцепное-устройство прицепа.**

### Требования к буксировке – Шины

- Не пытайтесь буксировать прицеп, если вы в это время используете малогабаритные запасные шины.
- Правильное давление накачки шин является важным условием для безопасной и исправной эксплуатации вашего автомобиля. Процедура накачивания шин подробно описана в подразделе “Шины - общая информация” раздела “Технические характеристики”.
- Перед подсоединением прицепа надо всегда проверять давление в шинах его колес.



- Перед буксировкой прицепа необходимо проверить шины на наличие признаков износа и видимых повреждений. Процедура осмотра шин подробно описана в подразделе “Шины - общая информация” раздела “Технические характеристики”.
- Процедура замены шин подробно описана в подразделе “Шины - общая информация” раздела “Технические характеристики”. Установка новых шин с более высокой нагрузочной способностью не увеличит пределы GVWR и GAWR автомобиля.

### Требования к буксировке – тормоза прицепа

- Не **соединяйте** между собой гидравлическую тормозную систему или вакуумную систему автомобиля и аналогичную тормозную систему прицепа. Это могло бы привести к ненадлежащему торможению и, как следствие, к травмированию людей.
- При буксировке прицепа, оборудованного тормозной системой с гидравлическим ударом, электронный переключатель тормозного режима не требуется.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

– Для прицепов весом свыше 450 кг тормоза желательны, а весом свыше 750 кг - необходимы.



**Если вес груза прицепа превышает 450 кг, то на прицепе должны быть установлены свои тормоза с надлежащей тормозной способностью. Несоблюдение этого требования может привести к ускоренному износу тормозных накладок, увеличению усилия на тормозную педаль и удлинению тормозного пути.**



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**• Не соединяйте тормоза прицепа с гидравлической тормозной магистралью автомобиля. Это может перегрузить тормозную систему и стать причиной нарушения ее нормальной работы. Тормоза могут не сработать, когда они будут вам нужны, и вы можете попасть в аварию.**

#### (Продолжение)

**• Буксировка любого груза всегда увеличивает тормозной путь. При буксировке всегда надо сохранять дополнительную дистанцию между вашим автомобилем и впереди идущим автомобилем. Несоблюдение этого требования может привести к аварии.**

#### Требования к буксировке – Провода и фары прицепа

Если вы едете с прицепом, независимо от его размера, с целью безопасности на прицеп необходимо всегда устанавливать стоп-сигналы и указатели поворота.

Комплект сцепного устройства прицепа может включать жгуты проводов с 7-штырьковыми или 13-штырьковыми разъемами. Используйте только изготовленные на заводе жгуты и разъемы.

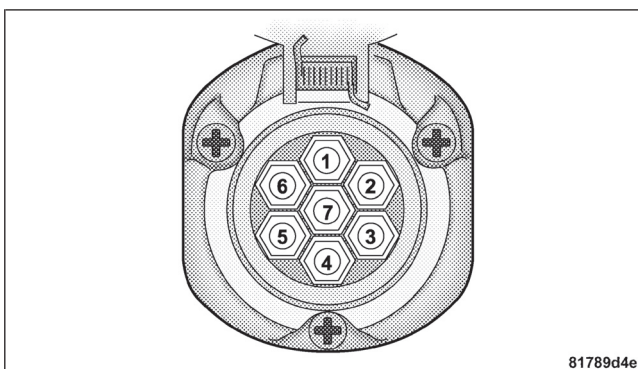
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не отрезайте и не скручивайте провода в жгуты.

Все электрические соединения согласованы для автомобиля, но вам необходимо согласовать с ними разъем прицепа. (fig. 145)





Номер штырька	Функция	Цвет провода
1	Сигнал левого поворота	Желтый
2	Задний противотуманный фонарь	Синий
3	Земля/общий обратный провод	Белый
4	Сигнал правого поворота	Зеленый
5	Правое заднее положение, габаритные огни и прибор подсветки заднего номерного знака. <b>b</b>	Коричневый
6	Стоп-сигналы	Красный



81789d4e

(fig. 145)

7-штырьковый разъем



Номер штырька	Функция	Цвет провода
7	Левое заднее положение, габаритные огни и прибор подсветки заднего номерного знака. <b>b</b>	Черный

**b** Прибор подсветки заднего номерного знака должен быть соединен таким образом, чтобы ни один осветительный прибор устройства не имел общего соединения со штырьками 5 и 7.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

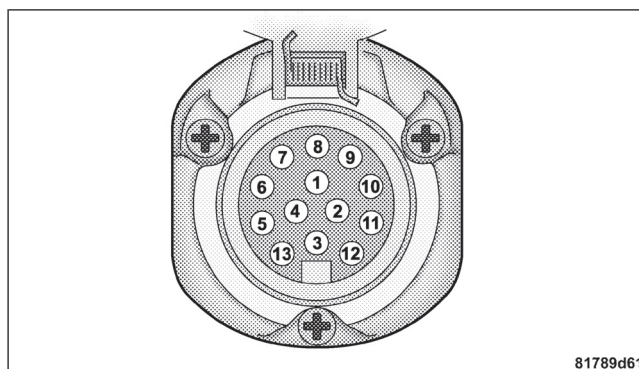
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

(fig. 146)

Номер штырька	Функция	Цвет провода
1	Сигнал левого поворота	Желтый
2	Задний противотуманный фонарь	Синий
3 a	Земля/общий обратный провод для контактов (штырьков) 1 и 2, а также 4 - 8	Белый
4	Сигнал правого поворота	Зеленый
5	Правое заднее положение, габаритные огни и прибор подсветки заднего номерного знака. <b>b</b>	Коричневый



81789d61

(fig. 146)

### 13-штырьковый разъем

6	Стоп-сигналы	Красный
7	Левое заднее положение, габаритные огни и прибор подсветки заднего номерного знака. <b>b</b>	Черный
8	Фонарь заднего хода	Красный/черный
9	Источник питания постоянного тока (+12 В)	Коричневый/белый
10	Источник питания, управляемый выключателем зажигания (+12 В)	Красный
11 a	Обратный провод к контакту (штырьку) 10	Белый
12	Зарезервирован для подключения в дальнейшем	Красный/синий
13 a	Обратный провод к контакту (штырьку) 9	Белый

Примечание: Резервный штырек 12 был переведен из графы “Кодировка для соединенного прицепа” в графу “Зарезервирован для подключения в дальнейшем”.

**a** Три цепи возврата тока не должны быть электрически соединены с прицепом.

**b** Прибор подсветки заднего номерного знака должен быть соединен таким образом, чтобы ни один осветительный прибор устройства не имел общего соединения со штырьками 5 и 7.



## СОВЕТЫ ПО БУКСИРОВКЕ

Перед тем, как начать ездить с прицепом, надо попрактиковать выполнение поворотов, разворотов, остановки и движения задним ходом с прицепом в местах, удаленных от интенсивного движения транспорта.

### Ручная трансмиссия (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

Если в автомобиле с прицепом установлена механическая коробка передач, то, чтобы избежать пробуксовки сцепления, начало движения всегда надо начинать с ПЕРВОЙ передачи.

### Автоматическая коробка передач (для моделей / рынков, на которых она используется)

При буксировке можно выбрать положение DRIVE. Однако, если выполняется частое переключение передач, надо использовать регулятор переключения скоростей AutoStick® для включения пониженной передачи.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Использование пониженной передачи при перевозке тяжелых грузов улучшает работу машины и увеличивает срок службы трансмиссии за счет уменьшения количества переключения передач и нагрева. При этом также обеспечивается лучшее торможение двигателем.

Если вы РЕГУЛЯРНО больше 45 минут непрерывно буксируете прицеп, тогда необходимо производить замену трансмиссионной жидкости и фильтра автоматической коробки передач с периодичностью, заданной для “полицейских машин, такси, парка автомобилей и частой буксировки прицепов”. Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед буксировкой проверьте уровень трансмиссионной жидкости (только в 4-скоростных коробках передач). В 6-скоростных коробках передач проверка уровня жидкости перед буксировкой не требуется. Однако, если вы обнаружили протечку жидкости или неисправность трансмиссии, немедленно обратитесь за помощью к вашему авторизованному дилеру.

### Электронная система контроля скорости (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)

- Не использовать на холмистой местности и с тяжелым грузом.
- Если при езде с системой контроля скорости вы увидели, что скорость упала больше, чем на 16 км/час, тогда следует отключить систему, пока

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
<b>ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ</b>
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

автомобиль не наберет среднюю эксплуатационную скорость.

- Для максимальной экономии топлива используйте систему контроля скорости на ровной местности и с легким грузом.

### Режим AutoStick® (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

- При использовании режима AutoStick®, выберите самую высокую передачу, что обеспечит адекватную производительность и позволит избежать частых переключений вниз. Например, выбирайте “4”, если можно поддерживать требуемую скорость. Выбирайте “3” или “2”, если необходимо поддерживать требуемую скорость.
- Для предотвращения чрезмерного нагрева необходимо избегать продолжительной езды на высоких оборотах. Чтобы не допустить продолжительную езду на высоких оборотах, возможно, надо будет сбросить скорость. Если позволяет состояние дороги и уровень оборотов двигателя, можно вернуться на более высокую передачу или скорость автомобиля.

### Система охлаждения

Чтобы уменьшить возможность перегрева двигателя и трансмиссии, необходимо выполнить следующие действия:

#### Езда по городу

При кратковременной остановке следует переключить рычаг скоростей в положение NEUTRAL и увеличить холостые обороты двигателя.

#### Езда по автострате

Сбросить скорость.

#### Система кондиционирования воздуха

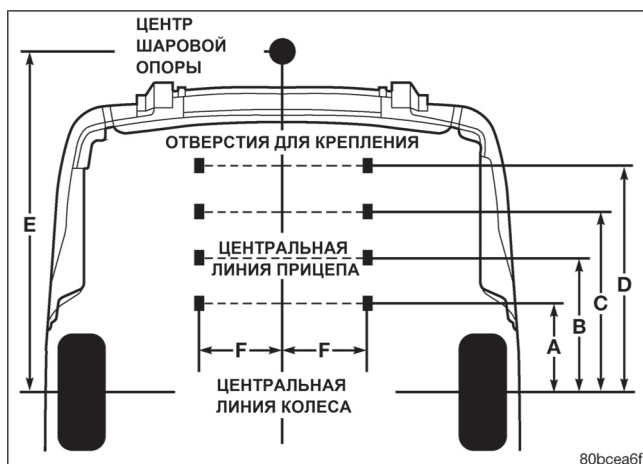
Временно выключить.

### КРЕПЕЖНЫЕ ТОЧКИ ДЛЯ ТЯГОВО-СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

Чтобы безопасно и эффективно буксировать прицеп, на автомобиль необходимо установить дополнительное оборудование. Тягово-сцепное устройство прицепа необходимо прикрепить к автомобилю с помощью установленных на раме крепежных точек. Чтобы точно определить крепежные точки, смотрите таблицу ниже. Также может быть требование или настоятельная рекомендация установки



другого оборудования, например, контроля раскачивания прицепа и тормозного оборудования, оборудования для выравнивания (установки горизонтального положения) прицепа и зеркал низкого профиля. (fig. 147)



(fig. 147)

### Крепежные точки для тягово-сцепного устройства и выступающие размеры

A	отсутствует
B	366,71 мм
C	501,62 мм
D	628,69 мм
E (максимальный выступ)	1051,93 мм
F	472,00 мм

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

**ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ**

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## БУКСИРОВАНИЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА ДЛЯ ОТДЫХА (ПОЗАДИ ДОМА НА КОЛЕСАХ, НАПР.)

### БУКСИРОВАНИЕ ДАННОГО АВТОМОБИЛЯ ДРУГИМ АВТОМОБИЛЕМ

Режим буксировки	Колеса ОТОРВАНЫ от земли	РУЧНАЯ ТРАНСМИССИЯ ПЕРЕДНЕПРИВОДНЫХ МОДЕЛЕЙ	АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИЯ ПЕРЕДНЕПРИВОДНЫХ МОДЕЛЕЙ	ПОЛНОПРИВОДНЫЕ МОДЕЛИ
Горизонтальная буксировка	ОТСУТСТВУЕТ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Коробка передач установлена в положение NEUTRAL</li> <li>Зажигание в положении ACC или ON/RUN</li> </ul>	<p><b>Если трансмиссия работоспособна:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Коробка передач установлена в положение NEUTRAL</li> <li>Зажигание в положении ACC или ON/RUN</li> <li>Скорость не более 40 км/ч</li> <li>Расстояние не более 24 км</li> </ul>	НЕ РАЗРЕШЕНО
Подъем колес или буксирование на тележке	Задние	НЕ РАЗРЕШЕНО		НЕ РАЗРЕШЕНО
	Передние	ОК	ОК	НЕ РАЗРЕШЕНО
На платформе	ВСЕ	НАИЛУЧШИЙ СПОСОБ	НАИЛУЧШИЙ СПОСОБ	ОК



### Полноприводные (AWD) модели

Буксирование для отдыха (со всеми четырьмя колесами на земле или на буксировочной тележке) **ЗАПРЕЩЕНО**. Единственным допустимым методом буксировки данного автомобиля (другим автомобилем) является прицеп для перевозки автомобилей с заездом на него ВСЕМИ четырьмя колесами.

### Переднеприводные (FWD) модели — ручная трансмиссия

Переднеприводные автомобили с **ручной трансмиссией** можно буксировать в горизонтальном режиме (со всеми четырьмя колесами на земле) на любой разрешенной дорожной скорости и на любое расстояние, если **ручная трансмиссия** установлена в положение NEUTRAL, а переключатель зажигания находится в положении ACC или ON/RUN.

Эти автомобили можно также буксировать на тележке (передними колесами НА тележке), либо на прицепе-площадке или автоприцепе (всеми четырьмя колесами НА прицепе).

### Переднеприводные (FWD) модели — автоматическая трансмиссия



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** буксировать в режиме горизонтальной буксировки автомобили, оборудованные автоматической коробкой передач. Это может привести к повреждению трансмиссии. Для буксировки автомобилей с автоматической коробкой передач необходимо, чтобы все приводные колеса были **ОТОРВАНЫ** от земли.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Автомобиль можно буксировать на прицепе-площадке или автоприцепе, когда все четыре колеса будут **ОТОРВАНЫ** от земли.

Данный автомобиль можно также буксировать на тележке (передними колесами НА тележке).



**Буксировка автомобиля с нарушением указанных выше требований может привести к серьезным повреждениям трансмиссии. Повреждения вследствие неправильной буксировки не покрываются ограниченной гарантией на новый автомобиль.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

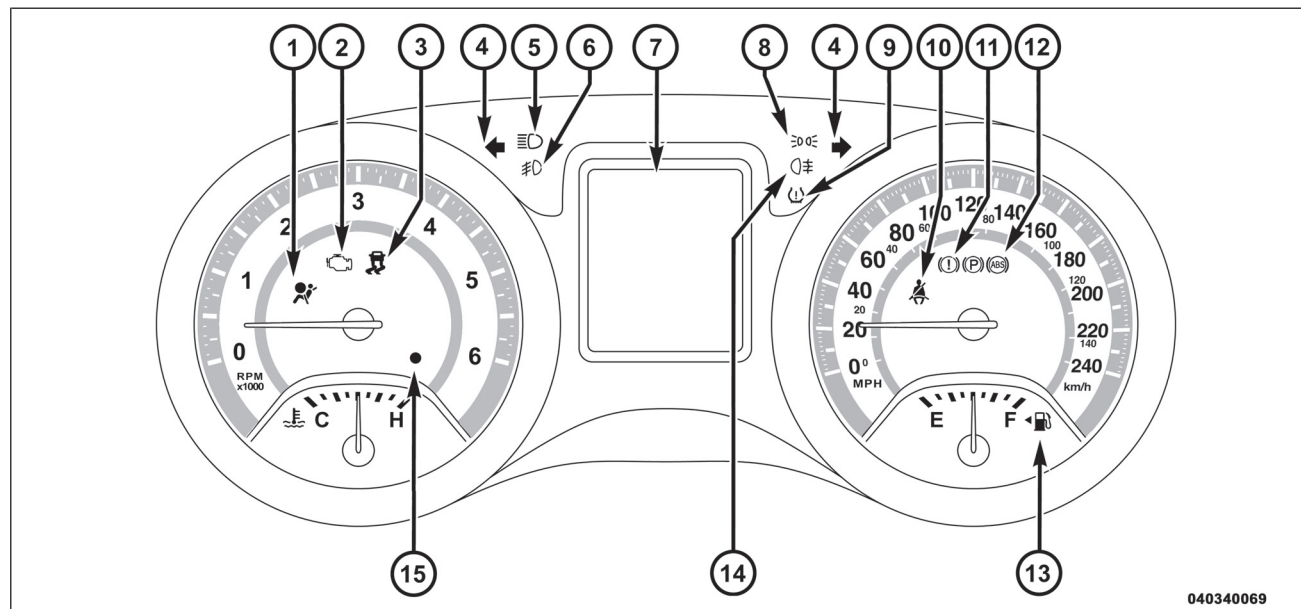


- ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
- БЕЗОПАСНОСТЬ
- ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
- КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ**
- В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
- ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
- ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

### ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

(fig. 148)



(fig. 148)

## ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

### 1. Контрольный индикатор воздушной подушки безопасности



Когда выключатель зажигания первый раз переключается в положение ON/RUN, тогда этот индикатор загорается на 4 - 8 секунд для проверки лампочки. Если индикатор не загорается при запуске, горит или загорается во время езды, тогда необходимо как можно скорее проверить систему у официального дилера. Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу “Устройства безопасности пассажиров” раздела “Безопасность”.

### 2. Индикатор неисправности (MIL)



Индикатор неисправности (MIL) является частью бортовой системы диагностики, называемой OBD, которая осуществляет мониторинг систем управления двигателя и коробки передач. Индикатор загорается в том случае, когда выключатель зажигания находится в положении ON/RUN перед запуском двигателя. Если при переключении выключателя зажигания из положения OFF в положение ON/RUN индикатор не загорается, быстро проверьте его состояние.

В некоторых случаях индикатор MIL может загораться и после запуска двигателя, например, при ослаблении или потере крышки топливного бака,

плохом качестве топлива и т. д. Если индикатор MIL продолжает гореть на протяжении нескольких обычных ездовых циклов, тогда автомобиль необходимо направить на сервисное обслуживание. В большинстве случаев автомобиль будет ехать нормально, и ему не потребуются буксировка.



**Длительная езда с горящим индикатором MIL может послужить причиной повреждения системы управления двигателем. Это также может повлиять на топливную экономичность и ездовые качества автомобиля. Если мигает индикатор MIL, то это значит, что вскоре произойдет серьезное повреждение каталитического преобразователя и потеря мощности. Требуется немедленное обслуживание.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

**КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ**

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Неисправно работающий каталитический преобразователь, как указывалось выше, может достигать более высоких температур, чем при нормальном режиме работы. Это может вызвать пожар, если автомобиль едет на небольшой скорости, или припаркован на воспламеняющихся веществах, таких как сухие растения, дерево, картон и т. д. Пожар может привести к смерти или тяжелым травмам водителя, пассажиров и других лиц.**

### 3. Активация электронного контроля стабильности (ESC)/Индикатор неисправности (для версий / рынков, на которых такая функция используется)



Индикатор активации/неисправности ESC на приборной панели загорается при переключении выключателя зажигания в положение ON/RUN. Он гаснет, когда двигатель начинает работать. Если индикатор активации/неисправности ESC при работающем двигателе горит постоянно, то это значит, что в системе ESC обнаружена неисправность. Если этот индикатор горит после нескольких циклов зажигания и после того, как автомобиль проехал несколько километров на скорости более 48 км/час, как можно скорее

обратитесь к своему уполномоченному дилеру для диагностики и устранения проблемы.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Индикатор выключения ESC и индикатор активации/неисправности ESC кратковременно включаются каждый раз, когда выключатель зажигания переключается в положение ON.

Каждый раз, когда выключатель зажигания переключается в положение ON/RUN, система ESC будет включаться, даже если ранее она была выключена.

При активации система ESC издает зудящие или щелкающие звуки. Это нормально; звуки прекращаются, когда ESC деактивируется после маневра, который вызвал активацию ESC.

### 4. Индикатор поворота



Левая или правая стрелочка будет мигать синхронно с соответствующими передним и задним указателями поворота, когда включен переключатель указателей поворота. (Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Фары" раздела "Знакомство с автомобилем").






### ПРИМЕЧАНИЕ:


Если автомобиль проедет больше 1,6 км с включенным указателем поворота, тогда прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Если какой-либо индикатор мигает с большой частотой, надо поискать вышедшую из строя внешнюю лампочку.

#### 5. Индикатор дальнего света

 Этот индикатор указывает на то, что включен передний дальний свет. Потяните на себя многофункциональный рычаг на левой стороне рулевой колонки для переключения на ближний свет. (Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Фары" раздела "Знакомство с автомобилем").

#### 6. Индикатор переднего противотуманного фонаря (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

 Этот индикатор загорается в том случае, когда включаются передние противотуманные фары. (Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Фары" раздела "Знакомство с автомобилем").


#### 7. Экран счетчика пробега / электронного центра информации об автомобиле (EVIC) Счетчик пробега

Счетчик пробега показывает полное расстояние, пройденное автомобилем.

#### Дисплей электронного центра информации об автомобиле (EVIC)

Электронный центр информации об автомобиле (EVIC) имеет интерактивный дисплей, который находится на приборной панели. За дополнительной информацией обратитесь к пункту "Электронный центр информации об автомобиле (EVIC)" в разделе "Знакомство с автомобилем".

#### 8. Индикатор ВКЛЮЧЕНИЯ стояночных фонарей/ фар

 Этот индикатор загорается в том случае, когда включаются стояночные фонари или фары автомобиля. (Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Фары" раздела "Знакомство с автомобилем").

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
<b>КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ</b>
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## 9. Индикатор мониторинга шинного давления



Во всех шинах, включая запасные (при наличии), необходимо ежемесячно проверять давление накачивания холодной шины, которое должно соответствовать рекомендуемому производителем автомобиля давлению, заданному в табличке с указанием особенностей эксплуатации или в бирке внутреннего давления шине.

В качестве дополнительного устройства безопасности, этот автомобиль был оборудован системой контроля давления в шинах (TPMS), которая зажигает индикатор низкого давления в шине, если в одной или в нескольких шинах значительно упало давление. Соответственно, когда зажигается индикатор низкого давления в шине, необходимо как можно скорее остановиться, проверить шины и накачать их до требуемого давления. Езда на существенно спущенной шине перегревает ее и может привести к выходу шины из строя. Недостаточное давление в шинах также снижает топливную экономичность двигателя и сокращает срок службы протектора, а также может повлиять на управляемость и тормозную способность автомобиля.

Следует запомнить, что TPMS-система не может заменить надлежащее техническое обслуживание

шины, и обязанностью водителя является поддержание надлежащего давления в шине, даже если ослабление давления не достигло предела, при котором загорается индикатор контроля давления в шинах.

Ваш автомобиль также оборудован индикатором нарушения нормальной работы системы TPMS, который показывает, когда система работает ненадлежащим образом. Индикатор нарушения нормальной работы системы TPMS работает вместе с индикатором низкого давления в шинах. Когда система обнаруживает нарушение в работе, тогда индикатор сначала будет около одной минуты мигать, а затем станет постоянно гореть. Такая последовательность будет повторяться после последующих запусков автомобиля, пока нарушение в работе не будет устранено. Когда горит индикатор нарушения нормальной работы, система может быть не в состоянии определить или сигнализировать о низком давлении в шинах, хотя она для этого предназначена. Нарушения нормальной работы системы TPMS могут возникать вследствие целого ряда причин, включая установку или замену шин или колес другого типа и размера, что не позволяет системе TPMS работать надлежащим образом. После замены одной или нескольких шин или колес надо всегда проверять индикатор нарушения нормальной работы системы TPMS для гарантии того, что



после этой замены система TPMS будет работать надлежащим образом.



**TPMS-система настроена на оригинальные шины и колеса. Давления и предупредительные сигналы системы TPMS рассчитаны для размера шин, установленных на вашем автомобиле. Установка шин другого размера, типа и/или вида может привести к работе системы во внештатном режиме или к повреждению датчика. Установка колес со вторичного рынка может повредить датчик. Если автомобиль оборудован TPMS-системой, не используйте шинные герметики или балансировочные грузики со вторичного рынка, поскольку это может повредить датчик. (Дополнительную информацию смотрите в подразделе “Давление в шинах” раздела “Шины — общая информация” и в подразделе “Система контроля давления в шинах (TPMS)” раздела “Знакомство с автомобилем”).**

#### 10. Индикатор ремня безопасности



Когда выключатель зажигания первый раз переключается в положение ON/RUN, тогда этот индикатор загорается на 4 - 8 секунд для

проверки лампочки. Если во время проверки лампочки ремень безопасности водителя окажется незастегнутым, то прозвучит предупреждающий звуковой сигнал. Если после проверки лампочки или во время езды ремень безопасности водителя остался незастегнутым, то загорится или останется гореть постоянно контрольный индикатор ремня безопасности. Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу “Устройства безопасности пассажиров” раздела “Безопасность”.

#### 11. Индикатор тормозов

Этот индикатор отображает состояние различных функций системы торможения, включая уровень тормозной жидкости и установку стояночного тормоза. Если загорелся индикатор тормозов, то это может означать, что установлен стояночный тормоз, что низкий уровень тормозной жидкости или что возникла проблема с баком антиблокировочной тормозной системы.

Если стояночный тормоз был снят, и тормозная жидкость находится напротив отметки полной заправки на бачке главного тормозного цилиндра, но индикатор продолжает гореть, то это указывает на

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
<b>КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ</b>
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

возможную неисправность в тормозной гидравлической системе, или что антиблокировочная тормозная система (ABS) / электронная система стабилизации движения (ESP) обнаружила проблему в усилителе тормозов. В этом случае индикатор будет гореть до тех пор, пока проблема не будет решена. Если неисправен усилитель тормозов, тогда при торможении будет работать насос ABS, и при каждой остановке будет чувствоваться вибрация педали тормоза.

Двойная тормозная система обеспечивает запас тормозной способности в случае выхода из строя части гидравлической системы. Утечка жидкости в любой из частей двойной тормозной системы отображается индикатором тормозов, который загорается в том случае, когда уровень тормозной жидкости падает до заданного уровня.

Индикатор будет гореть до тех пор, пока причина не будет устранена.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Индикатор может на мгновение загореться при выполнении крутого поворота, когда уровень жидкости резко изменяется. Автомобилю надо пройти сервисное обслуживание, и должен быть проверен уровень тормозной жидкости.

Если была обнаружена неисправность тормозов, ее надо немедленно устранить.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

**Движение при горящем красном индикаторе тормозной системы опасно. Часть тормозной системы может быть повреждена. Тогда для остановки автомобиля понадобится большее расстояние. Это создает угрозу столкновения. Рекомендуется немедленно пройти техосмотр.**

В автомобилях, оборудованных антиблокировочной тормозной системой (ABS), также установлена электронная система распределения тормозных усилий (EBD). В случае выхода из строя EBD одновременно загорятся датчик тормозов и датчик ABS. Требуется немедленный ремонт системы ABS.

Для проверки работы индикатора тормозов надо переключить выключатель зажигания из положения OFF в положение ON/RUN. Индикатор должен гореть около двух секунд. Затем индикатор должен погаснуть, если не установлен стояночный тормоз, или не было обнаружено повреждение в тормозной системе. Если индикатор не загорается, его необходимо проверить у официального дилера.


Индикатор также загорается в том случае, когда установлен стояночный тормоз, и выключатель зажигания переключается в положение ON/RUN.





**ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот индикатор указывает только на то, что установлен стояночный тормоз. Он не показывает степень приложения тормоза.

## 12. Индикатор антиблокировочной тормозной системы (ABS)

 Этот индикатор отображает состояние антиблокировочной тормозной системы (ABS). Индикатор загорается и может гореть в течение четырех секунд, когда выключатель зажигания переключается в положение ON/RUN.

Если индикатор ABS остается включенным или загорается во время движения, то это означает, что антиблокировочная часть тормозной системы не работает и ей требуется обслуживание. Однако, обычная тормозная система продолжает нормально работать, если контрольный индикатор тормозной системы не горит.

Если горит индикатор ABS, тогда тормозную систему надо проверить как можно быстрее, чтобы восстановить работу антиблокировочной системы торможения. Кроме того, индикатор ABS необходимо проверять чаще, чтобы была гарантия надлежащей работы системы. Если индикатор не загорается, необходимо проверить систему у официального дилера. (Для получения дополнительной информации смотрите подраздел "Система

электронного контроля торможения" раздела "Запуск и эксплуатация").

## 13. Индикатор заливной крышки топливного бака



Этот символ указывает на сторону автомобиля, где расположена заливная крышка топливного бака.

## 14. Задний противотуманный фонарь



Этот индикатор загорается в том случае, когда включаются задние противотуманные фары. (Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделу "Задние противотуманные фары" раздела "Знакомство с автомобилем").

## 15. Индикатор охранной сигнализации автомобиля



Этот индикатор будет часто мигать приблизительно 16 секунд, пока охранный система автомобиля становится на сигнализацию, и затем будет редко мигать, когда система включится. Этот индикатор также загорится приблизительно на три секунды, когда выключатель зажигания будет первый раз переведен в положение ON/RUN. (Для получения дополнительной информации обратитесь к подразделам "Охранная сигнализация автомобиля" и "Система охранной сигнализации премиум класса" раздела "Знакомство с автомобилем").

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
<b>В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ</b>
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

### ЗАПУСК ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА

Если в автомобиле разрядился аккумулятор, то его можно запустить от аккумулятора другого автомобиля с помощью набора соответствующих кабелей или с помощью портативного пускозарядного устройства. Запуск от внешнего источника может быть опасным, если его неправильно выполнять, поэтому необходимо строго придерживаться процедуры, указанной в этом разделе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании портативного пускозарядного устройства необходимо соблюдать указания производителя и правила техники безопасности.



**Не используйте портативное пускозарядное устройство или какое-либо другое вольтодобавочное устройство с линейным напряжением больше 12 вольт, поскольку оно может вывести из строя аккумулятор, стартерный двигатель, генератор переменного тока и электрическую систему.**



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Не пытайтесь запустить двигатель от внешнего источника, если аккумулятор замерз. Он может треснуть или взорваться и травмировать людей.**

### ПОДГОТОВКА К ЗАПУСКУ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА

Аккумулятор вашей машины расположен между узлом левой передней фары и левым передним брызговиком. Для обеспечения запуска от внешнего источника с левой стороны отсека двигателя расположены переносные полюсные штыри аккумулятора. (fig. 149)

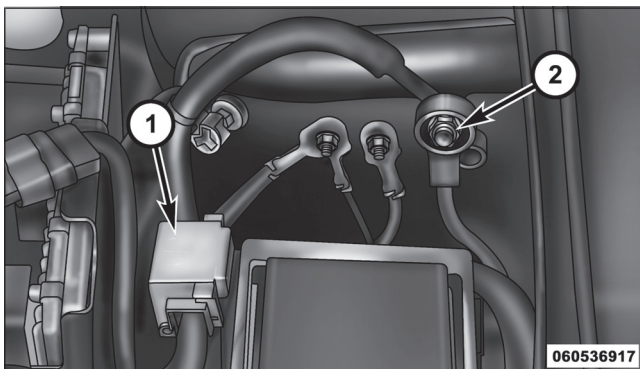




### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

• Когда поднят капот, будьте внимательны и избегайте контакта с вентилятором охлаждения радиатора. Он всегда включается при переключении выключателя зажигания в положение ON. Можно травмироваться вращающимися лопастями вентилятора.

(Продолжение)



(fig. 149)

#### Переносные полюсные штыри аккумулятора

- 1 — переносной положительный (+) штырь (покрыт защитным колпачком)  
2 — переносной отрицательный (-) штырь



### (Продолжение)

- Снимите все металлические украшения, например, ремешки или браслеты для наручных часов, которые могут создать случайный электрический контакт. Можно серьезно травмироваться.
- Аккумуляторы содержат серную кислоту, которая может выжечь кожу и глаза и выделяет водород, который является огнеопасным и взрывоопасным. Держите источники пламени или искр вдали от аккумулятора.

1. Установите стояночный тормоз, переключите автоматическую коробку передач в положение PARK и переведите выключатель зажигания в положение LOCK.
2. Выключите обогреватель, радиоприемник и все излишние в данный момент электрические приборы.
3. Снимите защитный колпачок с переносного положительного (+) штыря аккумулятора. Чтобы снять колпачок, нажмите на стопорный язычок и потяните вверх колпачок.
4. Если для запуска используется другая машина, тогда надо расположить ее в пределах досягаемости проводов, установить стояночный тормоз

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



и проверить, чтобы выключатель зажигания был в положении OFF.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Машины не должны соприкасаться друг с другом, поскольку при этом может установиться замыкание на землю, что может послужить причиной травмирования людей.**

### ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Несоблюдение указанной процедуры может привести к травмированию людей и повреждению имущества вследствие взрыва аккумулятора.**



**Несоблюдение указанных процедур может привести к повреждению зарядного устройства автомобиля, в котором аккумулятор разряжен, или автомобиля, в котором аккумулятор заряжен.**

1. Соединить положительный (+) контакт кабеля с переносным положительным (+) штырем автомобиля с разряженным аккумулятором.

2. Соединить противоположный конец положительного (+) кабеля с положительным (+) штырем внешнего аккумулятора.

3. Соединить отрицательный контакт (-) кабеля с отрицательным (-) штырем внешнего аккумулятора.

4. Соединить противоположный конец отрицательного (-) кабеля с переносным отрицательным (-) полюсом автомобиля с разряженным аккумулятором.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Не соединяйте кабель с отрицательным штырем (-) разряженного аккумулятора. При этом может проскочить электрическая искра, которая может привести к взрыву аккумулятора и травмам людей.**

5. Запустите двигатель в автомобиле с вольтдобавочной батареей (внешним аккумулятором), дайте двигателю поработать несколько минут на холостых оборотах и затем запустите двигатель в автомобиле с разряженным аккумулятором.

Сразу после запуска двигателя отсоедините контакты кабелей в обратной последовательности:





6. Отсоединить отрицательный конец (-) кабеля от переносного отрицательного (-) штыря автомобиля с разряженной батареей.
  7. Отсоединить отрицательный конец (-) кабеля от отрицательного (-) штыря внешнего аккумулятора.
  8. Отсоединить противоположный конец положительного (+) кабеля от положительного (+) штыря внешнего аккумулятора.
  9. Отсоединить положительный (+) конец кабеля от переносного положительного (+) штыря разряженного аккумулятора.
  10. Наденьте обратно защитный колпачок на переносной положительный (+) штырь в автомобиле с разряженным аккумулятором.
- Если процедуру запуска двигателя от внешнего источника приходится повторять постоянно, тогда необходимо проверить аккумулятор и генератор у официального дилера.



**Электроприборы, которые подключены к электропитанию, разряжают аккумулятор автомобиля даже тогда, когда они не используются (например, сотовые телефоны и т.д.). При длительном подключении аккумулятор автомобиля разряжается настолько, что это отрицательно влияет на его срок службы и / или запуск двигателя.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОМКРАТА И ЗАМЕНА КОЛЕС



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Не пытайтесь менять шину возле автомобиля, если рядом имеет место дорожное движение. Перед применением домкрата и заменой колеса отбуксируйте автомобиль достаточно далеко от дороги во избежание угрозы столкновения.

- Находится под автомобилем, который поднят домкратом, опасно. Автомобиль может соскользнуть с домкрата и опуститься на вас. Вас может придавить. Никогда никакая часть вашего тела не должна находиться под автомобилем, который стоит на домкрате. Если вам нужен доступ к машине снизу, доставьте ее в сервисный центр, где ее поднимут подъемным устройством.

- Никогда не запускайте двигатель и позволяйте ему работать, когда автомобиль стоит на домкрате.

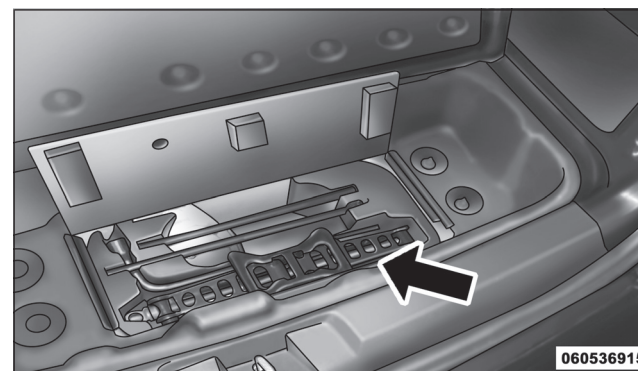
(Продолжение)

(Продолжение)

- Домкрат - это инструмент, который предназначен только для замены колес. Домкрат не должен использоваться для подъема автомобиля для проведения технического обслуживания. Автомобиль разрешается поднимать домкратом только на твердой ровной поверхности. Это не должно быть место, покрытое льдом, или скользкое место.

### Места установки домкрата

Домкрат и ручка сложены под крышкой в заднем отсеке для хранения мелких вещей грузового отсека. (fig. 150)



(fig. 150)

Место хранения домкрата



### Место нахождения запасного колеса

Запасная шина хранится снизу в задней части автомобиля, и устанавливается с помощью кабельной лебедки.

### Подготовка к использованию домкрата

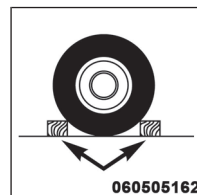
1. Припаркуйте автомобиль на твердой ровной поверхности как можно дальше от края проезжей части. Это не должно быть место, покрытое льдом, или скользкое место.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Не пытайтесь менять шину возле автомобиля, если рядом имеет место дорожное движение. Перед применением домкрата и заменой колеса отбуксируйте автомобиль достаточно далеко от дороги во избежание угрозы столкновения.*

2. Включите проблесковые сигналы опасности.
3. Установите стояночный тормоз.
4. Переведите рычаг переключения коробки передач в положение PARK (для автоматической коробки) или в положение GEAR (для ручной коробки).
5. Выключите зажигание.



Заблокируйте переднее и заднее колеса по диагонали напротив места установки домкрата. Например, если меняется правое переднее колесо, то заблокировать надо левое заднее.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если машина становится на домкрат, пассажиры не должны оставаться в машине.

### Демонтаж запасного колеса

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В моделях на семь пассажиров сложите сиденья третьего ряда. Этим обеспечивается больше пространства для доступа к домкрату и при работе лебедки.

1. Достаньте детали ручного домкрата 1, 2 и 3 и соберите домкрат. (fig. 151)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Соберите детали 2 и 3, вставив маленький шарик на конце детали 2 в маленькое отверстие на конце детали 3. Это зафиксирует их вместе. Соберите детали 1 и 2 таким образом, чтобы гнездо с резьбой гайки колеса на конце детали 1 после установки на деталь 2 было направлено вверх. Так будет легче вращать этот узел при работе с лебедкой.

2. Насадите собранный домкрат на ведущую гайку лебедки, которая хранится там же, где и домкрат.



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

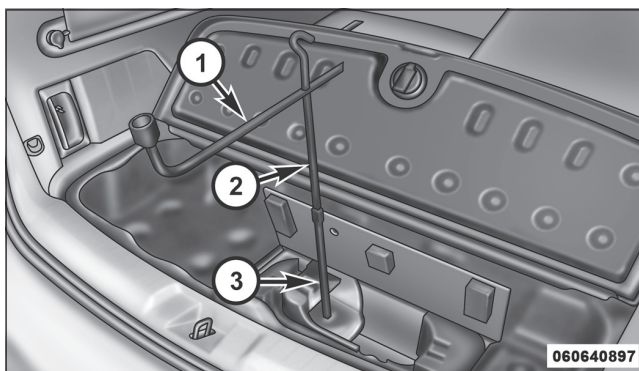
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Вращайте собранный домкрат против часовой стрелки до тех пор, пока запасное колесо не окажется на земле с провисанием кабеля, достаточным для того, чтобы вытащить колесо из-под машины.



**Лебедка предназначена для работы только с ручкой домкрата. Использование пневматического гайко-вёрта или других приводных инструментов не рекомендовано, поскольку они могут повредить лебедку.**

3. Вытащите запасное колесо из-под автомобиля и поставьте его вертикально таким образом, чтобы протектор шины был на земле.



(fig. 151)

Опускание/поднятие запасного колеса

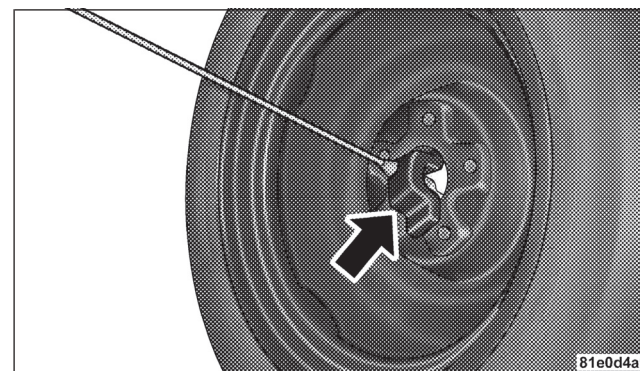
4. Наклоните фиксатор на конце кабеля лебедки и вытащите его из центра колеса. (fig. 152)

### Хранение запасного колеса

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Информацию по монтажу лебедки смотрите в подразделе “Извлечение запасного колеса”.

1. Установите запасное колесо рядом с кабелем лебедки. Поставьте запасное колесо вертикально таким образом, чтобы протектор шины был на земле, а ниппель был вверху колеса и направлен от задней части автомобиля.

2. Наклоните фиксатор на конце кабеля лебедки и протащите его через центра колеса. Затем уста-



(fig. 152)

Фиксатор запасного колеса



новите запасное колесо с кабелем и фиксатором под автомобилем.

3. Насадите собранный домкрат на ведущую гайку лебедки. Вращайте собранный ручной домкрат по часовой стрелке, чтобы поднять запасное колесо на место хранения. Продолжайте вращать собранный домкрат до тех пор, пока не услышите, что лебедка щелкнула три раза. Ее нельзя перетягивать. Надавите на колесо несколько раз, чтобы убедиться, что оно надежно стало на место.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДОМКРАТА



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

Аккуратно соблюдайте меры предосторожности при замене колеса, которые помогут избежать травмирования людей и повреждений автомобиля:

- Если необходимо поднять автомобиль домкратом, всегда паркуйте его на твердой ровной поверхности как можно дальше от края проезжей части.
- Включите проблесковые сигналы опасности.

(Продолжение)



(Продолжение)

- **Заблокируйте колесо по диагонали напротив колеса, которое поднимается на домкрате.**
- **Установите полностью стояночный тормоз и установите автоматическую коробку передач в положение PARK; ручную коробку передач - в положение REVERSE.**
- **Никогда не запускайте двигатель и не позволяйте ему работать, когда автомобиль стоит на домкрате.**
- **Не разрешайте никому оставаться в автомобиле, когда он стоит на домкрате.**
- **Не разрешайте никому оставаться в автомобиле, когда он стоит на домкрате. Если вам нужен доступ к машине снизу, доставьте ее в сервисный центр, где ее поднимут подъемным устройством.**
- **Используйте домкрат только в установленных положениях и только для подъема автомобиля для замены колеса.**
- **Если вы работаете рядом с проезжей частью, будьте крайне внимательны из-за автомобильного движения.**
- **Для гарантии того, что запасные колеса, спущенные или накачанные, надежно установлены для перевозки, ниппель в них должен быть направлен в сторону земли.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

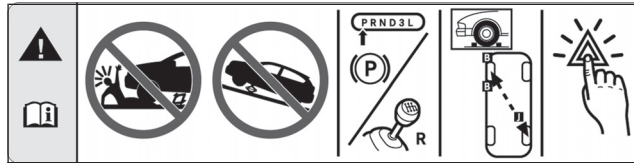
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

(fig. 153)



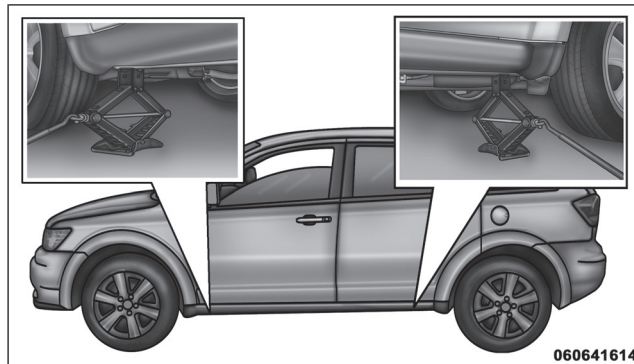
**Не пытайтесь поднять автомобиль с помощью домкрата в местах, которые не перечислены в указаниях для домкрата для этого автомобиля.**

(fig. 154)



(fig. 153)

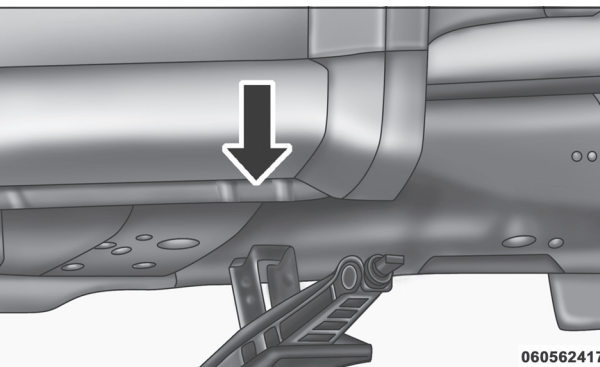
**Предупредительная наклейка на домкрате**



(fig. 154)

**Места установки домкрата**

1. Достаньте из мест хранения запасное колесо, домкрат и ручку домкрата.
2. Отпустите, но не выкручивайте гайки на спущенном колесе. Отвинтите гайки на полный оборот против часовой стрелки, пока колесо все еще находится на земле.
3. Установите домкрат в месте подъема автомобиля, которое было бы ближе всего к спущенному колесу. Установите опору домкрата по центру между сливными желобками на выступе порога. Поверните винт домкрата по часовой стрелке, чтобы прочно соединить опору домкрата с участком подъема выступа порога.

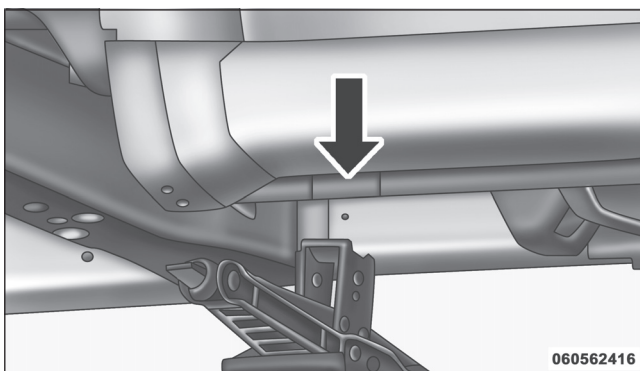


(fig. 155)

**Переднее расположение домкрата**



4. Поднимите автомобиль, поворачивая ручкой винт домкрата по часовой стрелке. Поднимайте автомобиль до тех пор, пока колесо не поднимется на поверхность дороги, и этого зазора будет достаточно для того, чтобы поменять колесо. При минимальном подъеме колеса обеспечивается максимальная устойчивость.



(fig. 156)

Заднее расположение домкрата



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

При подъеме автомобиля на высоту большую, чем необходимо, теряется устойчивость автомобиля. Он может соскользнуть с домкрата и травмировать находящихся рядом людей. Поднимайте автомобиль только на высоту, достаточную для замены колеса.

5. Отвинтите гайки с колеса. Если у колеса автомобиля есть крышка, то ее надо отвинтить вручную. Не поддевайте крышку ломиком, чтобы снять. Затем снимите колесо со ступицы.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

С крышкой колеса надо обращаться осторожно и избегать контакта с острыми краями, чтобы не травмироваться.

6. Установите запасное колесо.



Проверьте, чтобы у устанавливаемого колеса ниппель был обращен наружу. Если запасное колесо установить неправильно, автомобиль может получить повреждения.

(fig. 157)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

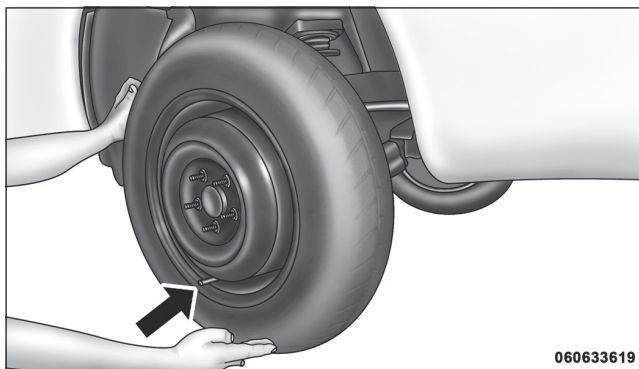
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Не пытайтесь установить центральный колпачок или крышку колеса на компактную шину, если она входит в комплект.
- Дополнительные указания по технике безопасности и информацию по запасным колесам, их использованию и работе смотрите в пунктах “Компактная запасная шина” и “Запасное колесо ограниченного применения” подраздела “Шины — общая информация” раздела “Запуск и эксплуатация”.



(fig. 157)

**Монтаж запасного колеса**

7. Закрутите гайки на колесе конической стороной к колесу. Слегка затяните гайки на колесе.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

*Во избежание риска приложения избыточного усилия, вследствие которого автомобиль может слететь с домкрата, не затягивайте гайки колеса до упора, пока автомобиль не опустится на землю. Невыполнение этого требования может привести к травмам.*

8. Опустите автомобиль, поворачивая ручкой винт домкрата против часовой стрелки.
9. Завершите затягивание зажимных гаек. Нажмите на гаечный ключ и в то же время на конец ручки для увеличения рычага. Затягивайте зажимные гайки в звездообразном порядке, пока каждая гайка не будет затянута дважды. Момент затягивания гаек должен составлять 130 Нм. Если возникли сомнения относительно момента затягивания, тогда его надо проверить динамометрическим ключом у официального дилера или в сервисном центре.
10. Опустите домкрат в полностью сложенное положение.





11. Положите спущенное колесо в грузовой отсек. **Не храните спущенное колесо в месте, предназначенном для запасного колеса.** Спущенное колесо надо ремонтировать или заменять немедленно.
12. Чтобы сложить кабель лебедки и фиксатор, насадите собранный домкрат на ведущую гайку лебедки. Вращайте по часовой стрелке собранный домкрат до тех пор, пока не услышите, что лебедка щелкнула три раза. Ее нельзя перетягивать.
13. Сложите ручку домкрата и домкрат. Удалите противооткатные упоры и снимите автомобиль со стояночного тормоза.
14. Как можно раньше проверьте давление воздуха в шине. Отрегулируйте давление воздуха в шине, если это необходимо.

## УСТАНОВКА ДОРОЖНОГО КОЛЕСА

### Автомобили, на которых установлены колеса с крышками

1. Установите дорожное колесо на ось.
2. Для облегчения процесса установки для стальных колес с крышками, наденьте две зажимные гайки на монтажные шпильки, расположенные с обеих сторон ниппеля. Гайки надевать надо ко-



нической стороной к колесу. Слегка затяните зажимные гайки.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Во избежание риска приложения избыточного усилия, вследствие которого автомобиль может слететь с домкрата, не затягивайте гайки колеса до упора, пока автомобиль не опустится на землю. Невыполнение этого требования может привести к травмам.**

(fig. 158)

3. Установите напротив вырез под ниппель в крышке колеса и ниппель в колесе. Установите крышку вручную, защелкивая ее на две зажимные гайки. При установке крышки не пользуйтесь молотком и не прикладывайте чрезмерное усилие.
4. Закрутите остальные зажимные гайки конической стороной к колесу. Слегка затяните зажимные гайки.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

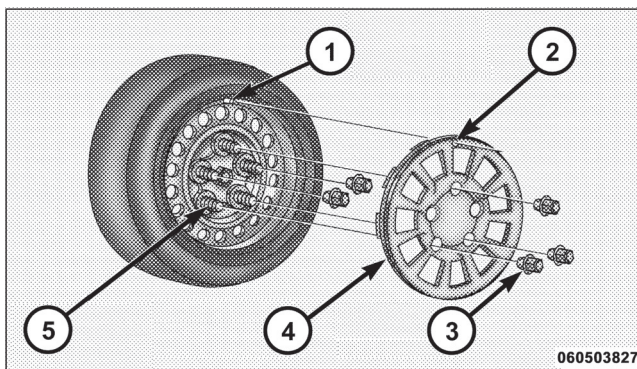
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Во избежание риска приложения избыточного усилия, вследствие которого автомобиль может слететь с домкрата, не затягивайте гайки колеса до упора, пока автомобиль не опустится на землю. Невыполнение этого требования может привести к травмам.**

5. Опустите автомобиль на землю, поворачивая ручку домкрата против часовой стрелки.



(fig. 158)

#### Шина и крышка колеса или центральный колпачок

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 1 — ниппель               | 4 — крышка колеса     |
| 2 — вырез под ниппель     | 5 — монтажная шпилька |
| 3 — зажимная гайка колеса |                       |

6. Завершите затягивание зажимных гаек. Нажмите на гаечный ключ и в то же время на конец ручки для увеличения рычага. Затягивайте зажимные гайки в звездообразном порядке, пока каждая гайка не будет затянута дважды. Момент затягивания гаек должен составлять 130 Нм. Если возникли сомнения относительно момента затягивания, тогда его надо проверить динамометрическим ключом у официального дилера или в сервисном центре.
7. Через 40 км езды проверьте динамометрическим ключом моменты затяжки зажимных гаек, чтобы убедиться, что все гайки надежно сидят на своих местах.

#### Автомобили с колесами без крышек

1. Установите дорожное колесо на ось.
2. Закрутите остальные зажимные гайки конической стороной к колесу. Слегка затяните зажимные гайки.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

Во избежание риска приложения избыточного усилия, вследствие которого автомобиль может слететь с домкрата, не затягивайте гайки колеса до упора, пока автомобиль не опустится на землю. Невыполнение этого требования может привести к травмам.

3. Опустите автомобиль на землю, поворачивая ручку домкрата против часовой стрелки.
4. Завершите затягивание зажимных гаек. Нажмите на гаечный ключ и в то же время на конец ручки для увеличения рычага. Затягивайте зажимные гайки в звездообразном порядке, пока каждая гайка не будет затянута дважды. Момент затягивания гаек должен составлять 130 Нм. Если возникли сомнения относительно момента затягивания, тогда его надо проверить динамометрическим ключом у официального дилера или в сервисном центре.
5. Через 40 км езды проверьте динамометрическим ключом моменты затяжки зажимных гаек, чтобы убедиться, что все гайки надежно сидят на своих местах.



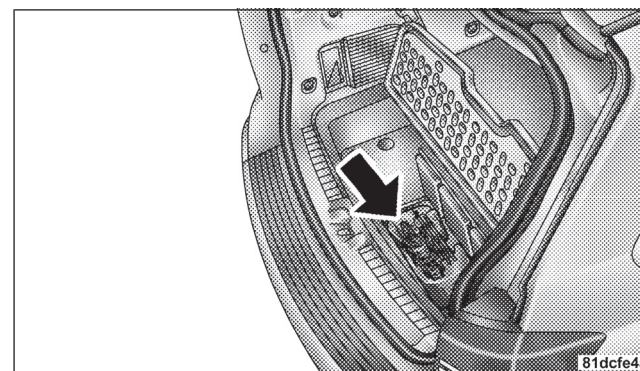
### Набор TIREFIT (для моделей / рынков, где используется)

С помощью уплотнителя TIREFIT можно заклеить проколы размером до 6 мм в наружной части шины. Не следует удалять инородные предметы (например, винты или гвозди) из шины. TIREFIT можно использовать при наружных температурах до -20С.

Этот набор позволяет временно заклеить шину, что позволит автомобилю проехать до 160 км при максимальной скорости 88 км/ч.

### Хранение TIREFIT

Набор TIREFIT находится в перчаточном ящике. (fig. 159)



(fig. 159)

Расположение TIREFIT

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

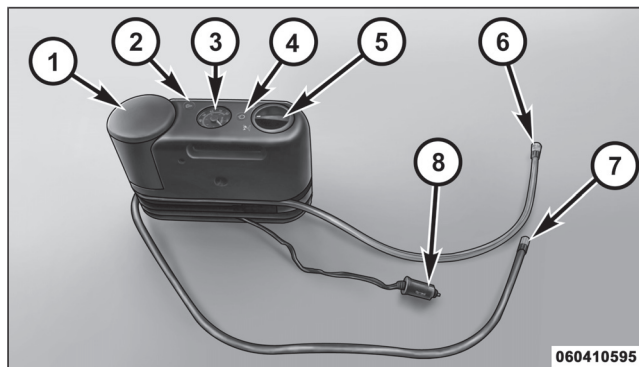
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## Компоненты и использование набора TIREFIT

(fig. 160)

1. Бутылка с уплотнителем
2. Кнопка спуска
3. Манометр
4. Кнопка питания
5. Ручка выбора режима
6. Шланг уплотнителя (прозрачный)
7. Шланг воздушного насоса (черный)
8. Разъем питания



(fig. 160)

060410595

## Использование ручки выбора режима и шланги

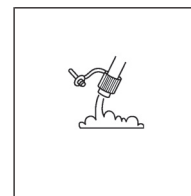
Ваш набор TIREFIT обозначен следующими символами, указывающими режим воздуха или уплотнителя.

### • Выбор режима воздуха



Поверните ручку выбора режима (5) в положение для работы только воздушного насоса. Используйте черный шланг (7) воздушного насоса, когда выбран этот режим.

### • Выбор режима уплотнителя



Поверните ручку выбора режима (5) в это положение, чтобы впрыснуть уплотнитель TIREFIT и накачать шину. Используйте шланг уплотнителя (прозрачный шланг) (6), когда выбран этот режим.

### • Использование кнопки Питания



Нажмите и отпустите кнопку питания (4) один раз, чтобы включить набор TIREFIT. Нажмите и отпустите кнопку питания (4) еще раз, чтобы выключить набор TIREFIT.

### • Использование кнопки спуска



Нажмите кнопку спуска (2), чтобы спустить давление воздуха в шине, если она чрезмерно накачана.



### Меры предосторожности при использовании TIREFIT.

- Замените бутылку уплотнителя TIREFIT (1) и шланг уплотнителя (6) до истечения даты годности (напечатана на ярлыке бутылки), чтобы обеспечить оптимальную работу системы. Смотри раздел «Заклеивание шины с помощью TIREFIT» (F) «Замена бутылки уплотнителя и шланга».
- Бутылка уплотнителя (1) и шланг уплотнителя (6) рассчитаны на использование для одной шины. После каждого использования всегда заменяйте эти компоненты сразу у авторизованного дилера.
- Если уплотнитель TIREFIT имеет жидкую форму, промойте водой и промокните сухой тканью для удаления материала с автомобиля, шины и деталей колеса. Когда уплотнитель засохнет, его можно легко соскоблить и утилизировать надлежащим способом.
- Для оптимальной эффективности убедитесь, что клапанной шток на колесе не загрязнен мусором, прежде чем подсоединять комплект TIREFIT.
- Вы можете использовать воздушный насос TIREFIT для накачивания шин велосипеда. Данный набор также укомплектован двумя иглами, находящимися в отсеке для хранения принадлежно-



- тей (внизу воздушного насоса) для накачивания спортивных мячей, надувных лодок и аналогичных надувных принадлежностей. Однако используйте только шланг для воздушного насоса (7) и убедитесь, что ручка для выбора режима (5) находится в режиме воздух при накачивании таких принадлежностей во избежание впрыскивания уплотнителя внутри принадлежности. Уплотнитель TIREFIT предназначен только для заклеивания проколов диаметром менее 6 мм в шинах вашего автомобиля.
- Запрещается поднимать и переносить прибор TIREFIT, держа его за шланги.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

- **Не пытайтесь заклеивать шину рядом с автомобилем, если рядом имеет место дорожное движение. Перед использованием прибора TIREFIT отбуксируйте автомобиль достаточно далеко от дороги во избежание угрозы столкновения.**

**(Продолжение)**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**(Продолжение)**

• **Запрещается использовать набор TIREFIT или вождение автомобиля при следующих обстоятельствах:**

- если прокол в наружной части шине приблизительно 6 мм или более;
- если имеются повреждения в боковой стенке шины;
- если в шине имеются повреждения от езды с крайне низким давлением в шине;
- если в шине имеются повреждения от езды со спущенной шиной;
- если имеются повреждения колеса;
- если вы не уверены в том, каково состояние шины или колеса.

• **Держите TIREFIT вдали от открытого пламени или источников тепла.**

• **Если набор TIREFIT плохо закреплен, то он может представлять угрозу для пассажиров автомобиля из-за вылета вперед в случае столкновения или резкой остановки. Всегда храните набор TIREFIT в предусмотренном для этого месте. Несоблюдение этих предупреждений может привести к серьезным и даже смертельным травмам для вас, пассажиров и окружающих.**

**(Продолжение)**

**(Продолжение)**

• **Следите, чтобы содержимое TIREFIT не попало на волосы, глаза или одежду. TIREFIT вреден при вдыхании, проглатывании или впитывании в кожу: Он вызывает раздражение на коже, глазах и дыхательных путях. В случае попадания в глаза или на кожу немедленно промойте большим количеством воды. При попадании на одежду как можно скорее смените ее.**

• **Раствор уплотнителя TIREFIT содержит латекс. В случае аллергической реакции или зуда немедленно обратитесь к врачу. Держите TIREFIT в не доступа для детей. В случае проглатывания немедленно промойте рот большим количеством воды и выпейте большое количество воды. Не старайтесь вызвать рвоту! Немедленно обратитесь к врачу.**

• **При работе с набором TIREFIT пользуйтесь перчатками, которые хранятся в отсеке для принадлежностей (внизу воздушного насоса).**



### **Заклеивание шины с помощью TIREFIT.**

**Если уплотнитель (белая жидкость) не течет по шлангу уплотнителя (6):**

1. Продолжайте работу насоса до тех пор, пока уплотнитель не перестанет вытекать из шланга (обычно это занимает 30 - 70 секунд). В то время как уплотнитель течет по шлангу уплотнителя (6), манометр (3) может показывать давление около 5 бар. Показания манометра (3) быстро уменьшатся от приблизительно 5 бар до фактического давления в шине, если бутылка уплотнителя (1) пустая.
2. Насос начнет накачивать воздух в шину сразу после того, как бутылка уплотнителя (1) будет опорожнена. Продолжайте работу насоса и накачайте шину до давления указанного на ярлыке с данными давления на стойке со стороны водителя (рекомендованное давление). Проверьте давление в шине по манометру (3).

**Если шина не накачивается до давления минимум 1,8 Бар в течение 15 минут:**

- шина слишком сильно повреждена. Не пытайтесь продолжать езду на автомобиле. Обратитесь за помощью.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если шина будет чрезмерно накачана, нажмите кнопку стравливания чтобы уменьшить давление в шине до рекомендованного давления накачивания прежде чем продолжать операцию.

**Если шина накачивается до рекомендованного давления или давления не менее 1,8 Бар в течение 15 минут:**

1. Нажмите кнопку питания (4), чтобы выключить набор TIREFIT.
2. Снимите наклейку с предельно допустимой скоростью на верху бутылки уплотнителя (1) и наклейте эту наклейку на панель приборов.
3. Сразу после этого отсоедините шланг уплотнителя (6) от золотникового штока, установите на место колпачок на патрубок на конце шланга и поместите набор TIREFIT в отсек для хранения в автомобиле. Быстро переходите к пункту (D) «вождение автомобиля».

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



• **Металлический наконечник от штепселя питания (8) может быть горячим после использования, поэтому обращайтесь с ним осторожно.**

• **Если не установить колпачок на патрубок на конце шланга уплотнителя (6), то это может вести к попаданию уплотнителя на кожу, одежду или в салон автомобиля. Это также может привести к загрязнению внутренних компонентов набора TIREFIT уплотнителем, что может привести к необратимому повреждению набора.**

**(А) если вы прекратили использовать TIREFIT:**

1. отбуксируйте автомобиль в безопасное место и включите огни аварийной сигнализации.
2. Убедитесь, что золотниковый шток (на колесе со спущенной шиной) находится в положении близко к земле. Это позволит дотянуть шланги TIREFIT (6) и (7) до золотникового штока и поставить набор TIREFIT устойчиво на земле. Это позволит наилучшим образом установить набор при впрыскивании уплотнителя в спешенную шину и работе воздушного насоса. При необходимости переместите автомобиль на столько,

чтобы золотниковый шток находился в этом положении перед началом операции.

3. Установите ручку переключения передач в положение PARK (для автоматической коробки передач) или на передачу (для механической коробки передач) и выключите зажигание.
4. Установите стояночный тормоз.

**(В) Подготовка к использованию TIREFIT:**

1. поверните ручку выбора режима (5) в положение режим уплотнителя;
2. размотайте шланг уплотнителя (6) и затем снимите колпачок патрубка на конце шланга;
3. поставьте набор TIREFIT устойчиво на землю рядом со спущенной шиной;
4. снимите колпачок с золотникового штока и затем навинтите патрубок на конце шланга уплотнителя (6) на золотниковый шток;
5. размотайте кабель питания (8) и вставьте штепсель в электрическую розетку автомобиля 12 Вольт.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не удаляйте инородные предметы (например, шурупы или гвозди) из шины.





### (С) Впрыск уплотнителя TIREFIT в спущенную шину:

- Прежде чем включить набор TIREFIT, всегда сначала следует запустить двигатель.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На автомобиле с механической коробкой передач должен быть задействован стояночный тормоз, а ручка передач установлена в положение НЕЙТРАЛЬ.

- После нажатия кнопки Питания (4), уплотнитель (белая жидкость) будет поступать из бутылки уплотнителя (1) по шлангу уплотнителя (6) в шину.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Уплотнитель может вытекать через прокол в шине.

**Если уплотнитель (белая жидкость) не течет в течение 0 – 10 секунда по шлангу уплотнителя (6):**

1. Нажмите кнопку питания (4), чтобы выключить набор TIREFIT. отсоедините шланг уплотнителя (6) от золотникового штока; убедитесь, что золотникового штока не засорен; Снова подсоедините шланг уплотнителя (6) к золотникового штока. убедитесь, что ручка выбора режима (5) находится в положении режима уплотнителя, а не режима воздуха; Нажмите кнопку питания (4), чтобы включить набор TIREFIT.
2. подсоедините штепсель питания (8) к другой электрической розетке 12 В в вашем автомобиле



или на другом автомобиле, если возможно. Прежде чем включить набор TIREFIT, всегда следует сначала убедиться, что работает двигатель.

3. Бутылка уплотнителя (1) могла быть опорожнена во время предыдущего использования. Обратитесь за помощью.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если ручка выбора режима (5) находится в режиме воздуха и насос работает, воздух будет входить только из шланга воздушного насоса (7), но не из шланга уплотнителя (6).

**Если уплотнитель (белая жидкость) не течет по шлангу уплотнителя (6):**

1. Продолжайте работу насоса до тех пор, пока уплотнитель не перестанет вытекать из шланга (обычно это занимает 30 - 70 секунд). В то время как уплотнитель течет по шлангу уплотнителя (6), манометр (3) может показывать давление около 5 бар. Показания манометра (3) быстро уменьшится от приблизительно 5 бар до фактического давления в шине, если бутылка уплотнителя (1) пустая.
2. Насос начнет накачивать воздух в шину сразу после того, как бутылка уплотнителя (1) будет опорожнена. Продолжайте работу насоса и накачайте шину до давления указанного на ярлыке с

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



данными давления на стойке со стороны водителя (рекомендованное давление). Проверьте давление в шине по манометру (3).

**Если шина не накачивается до давления минимум 1,8 Бар в течение 15 минут:**

- шина слишком сильно повреждена. Не пытайтесь продолжать езду на автомобиле. Обратитесь за помощью.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если шина будет чрезмерно накачана, нажмите кнопку стравливания чтобы уменьшить давление в шине до рекомендованного давления накачивания прежде чем продолжать операцию.

**Если шина накачивается до рекомендованного давления или давления не менее 1,8 Бар в течение 15 минут:**

1. Нажмите кнопку питания (4), чтобы выключить набор TIREFIT.
2. Снимите наклейку с предельно допустимой скоростью на верху бутылки уплотнителя (1) и наклейте эту наклейку на панель приборов.
3. Сразу после этого отсоедините шланг уплотнителя (6) от золотникового штока, установите на место колпачок на патрубок на конце шланга и поместите набор TIREFIT в отсек для хранения в

автомобиле. Быстро переходите к пункту (D) «вождение автомобиля».



• **Металлический наконечник от штпелсея питания (8) может быть горячим после использования, поэтому обращайтесь с ним осторожно.**

• **Если не установить колпачок на патрубок на конце шланга уплотнителя (6), то это может вести к попаданию уплотнителя на кожу, одежду или в салон автомобиля. Это также может привести к загрязнению внутренних компонентов набора TIREFIT уплотнителем, что может привести к необратимому повреждению набора.**

**(D) Езда на автомобиле:**

сразу после впрыска уплотнителя и накачивания шины проедьтесь на автомобиле 8 км или в течение 10 минут, чтобы обеспечить распределение уплотнителя TIREFIT внутри шины. Не превышайте скорость 88 км/ч.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**TIREFIT не предназначен для капитального ремонта шины. Проверьте и отремонтируйте либо замените шину после использования TIREFIT. Не превышайте скорость 88 км/ч пока шина не будет отремонтирована или заменена. Несоблюдение этого предупреждения может привести к серьезным и даже смертельным травмам для вас, пассажиров и окружающих.**

#### (Е) После езды на автомобиле:

Перегоните автомобиль в безопасное место. Смотрите параграф «Что делать после использования TIREFIT», прежде чем продолжать.

1. Поверните ручку выбора режима (5) в положение режима воздуха.
2. Размотайте кабель питания и вставьте штепсель в электрическую розетку автомобиля 12 В.
3. Размотайте шланг воздушного насоса (7) (черного цвета) и навинтите патрубков на конце шланга (7) на золотниковый шток.
4. Проверьте давление в шине по манометру (3).

**Если давление в шине менее 1,3 бар**, то значит шина слишком сильно повреждена. Не пытайтесь



продолжать езду на автомобиле. Обратитесь за помощью.

#### Если давление в шине 1,3 бар или выше:

1. нажмите кнопку питания (4), чтобы включить TIREFIT и накачайте шину до давления указанного на шине с учетом данных нагрузки указанных на проеме двери водителя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если шина будет чрезмерно накачана, нажмите кнопку стравливания чтобы уменьшить давление в шине до рекомендованного давления накачивания прежде чем продолжать операцию.

2. Отсоедините набор TIREFIT от золотникового штока, наденьте колпачок на золотниковый шток и отсоедините штепсель от розетки 12 В.
3. Возвратите набор TIREFIT в отсек для его хранения в автомобиле.
4. Проверьте и отремонтируйте или замените шину при первой же возможности у авторизованного дилера или на станции шиномонтажа.
5. Замените узел бутылки уплотнителя (1) и шланга уплотнителя (6) у вашего авторизованного дилера как можно скорее. Смотрите параграф «(F) Замена бутылки уплотнителя и шланга».

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После того, как выполнен ремонт шины сообщите авторизованному дилеру или в сервисный центр о том, что шина была уплотнена с использованием набора TIREFIT.

**(F) Замена бутылки уплотнителя и шланга:**

1. Размотайте шланг уплотнителя (6) (прозрачный).
2. Найдите круглую кнопку бутылки уплотнителя в углублении под бутылкой уплотнителя.
3. Нажмите на кнопку высвобождения бутылки. Бутылка уплотнителя (1) высвободится вверх. Возьмите бутылку и используйте ее по назначению.
4. Очистите остатки уплотнителя с корпуса TIREFIT.
5. Установите новую бутылку уплотнителя (1) в корпус, так, чтобы шланг уплотнителя (6) совместился с пазом шланга спереди корпуса. Вдавите бутылку в корпус. Будет слышен щелчок указывающий на то, что бутылка зафиксирована на месте.
6. Убедитесь, что крышка установлена на патрубке на конце шланга уплотнителя (6) и возвратите шланг в отсек для хранения (внизу воздушного насоса).
7. Возвратите набор TIREFIT в отсек для его хранения в автомобиле.

**ЗАМЕНА ЛАМП**

Все внутренние лампы фонарей и фар имеют клиновидное основание из латуни или стекла. Лампы с алюминиевым основанием не допустимы и их не следует использовать для замены.

Внутреннее освещение	Тип лампы
Лампы освещения подножки / местного освещения (накаливания) .....	578
Лампы освещения подножки / местного освещения (опционально - светодиодные) .....	Светодиод (обслуживается у авторизованного дилера)
Лампа перчаточного ящика . .....	194
Лампа багажника .....	579
Лампа дверного отделения для карт / подстаканника .....	Светодиод (обслуживается у авторизованного дилера)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для переключателей подсветкой смотрите инструкции по замене вашего авторизованного дилера.

Наружное освещение	Тип лампы
№ колбы Лампа фары ближнего света .....	H11
Лампа фары дальнего света .....	HВ3/9005
Передний сигнал поворота .....	PY27W/3757AK
Передняя габаритная лампа .....	W5W
Передняя противотуманная лампа .....	PSX24W
Задняя противотуманная лампа .....	PSI9W
Боковая контрольная сигнальная лампа ...	WY5W





Центральная лампа стоп-сигнала монтируемая сверху . . . . .	Светодиод (обслуживается у авторизованного дилера)
Заднийогонь/Стоп-сигнал . . . . .	Светодиод (обслуживается у авторизованного дилера)
Заднийогонь дверь багажника . . . . .	Светодиод (обслуживается у авторизованного дилера)
Заднийсигнал поворота . . . . .	WY21W
Лампа заднего хода . . . . .	W21W
Лампа номерного знака . . . . .	168

## ЗАМЕНА КОЛБЫ



**Если возможно, рекомендуется заменять лампы фонарей и фар у дилеров FIAT. Исправная работа и ориентация на ружных огней является важным условием для безопасности вождения и соблюдения законодательных норм.**

### ЛАМПЫ БЛИЖНЕГО/ДАЛЬНОГО СВЕТА/ ПЕРЕДНЕГО СИГНАЛА ПОВОРОТА И ПЕРЕДНЯЯ ГАБАРИТНАЯ ЛАМПА

1. Откройте капот.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для замены некоторых ламп может потребоваться снять корпус фильтра воздухоочистителя и отложить в сторону полностью встроенный модуль питания.

2. Поворачивайте нужную колбу и узел соединителя на 1/4 оборота против часовой стрелки и извлеките узел из корпуса фары. (fig. 161)
3. Отсоедините лампу от соединителя жгута и затем подсоедините новую лампу.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

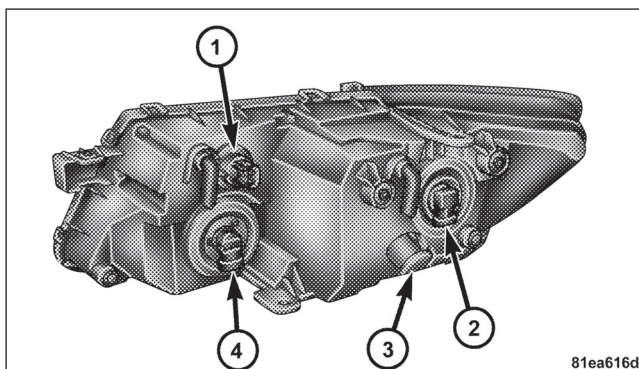
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**Не касайтесь новой колбы лампы пальцами. Жирные пятна резко сокращают срок службы лампы. Если колба загрязнена от жирной поверхности, обезжирьте колбу спиртом.**

- Установите колбу и узел соединителя в корпус фары и поверните на 1/4 оборота по часовой стрелке до ее фиксации.



81ea616d

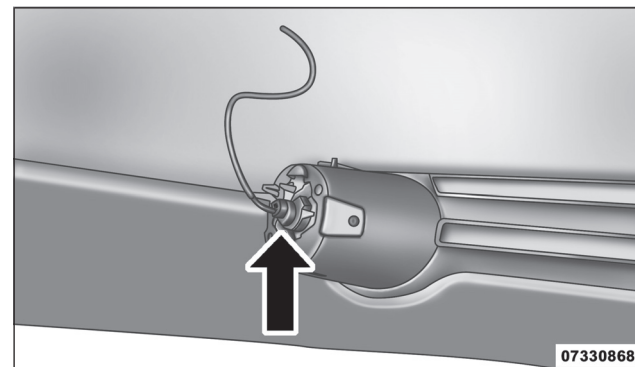
(fig. 161)

- 1 – Колба лампы переднего сигнала поворота
- 2 – Колба лампы фары ближнего света
- 3 – Передняя габаритная колба
- 4 – Колба лампы фары дальнего света

## ПЕРЕДНЯЯ ПРОТИВОТУМАННАЯ ЛАМПА

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Поверните рулевое колесо вправо, если заменяете левую переднюю противотуманную лампу или влево, если заменяете правую переднюю противотуманную лампу - для легкого доступа спереди колеса.

- Снимите крепежи закрепляющие панель доступа к передней нижней нише колеса и снимите панель доступа.
- Снимите электрический соединитель корпуса противотуманной лампы. (fig. 162)
- Крепко захватите лампу двумя боковыми фиксаторами и сожмите их чтобы разблокировать



(fig. 162)



лампу сзади корпуса передней противотуманной лампы.

4. Тяните лампу прямо наружу из отверстия с выступом в корпусе.
5. Совместите указательные язычки новой колбы передней противотуманной лампы с пазами в воротничке отверстия для колбы на задней части корпуса передней противотуманной лампы.



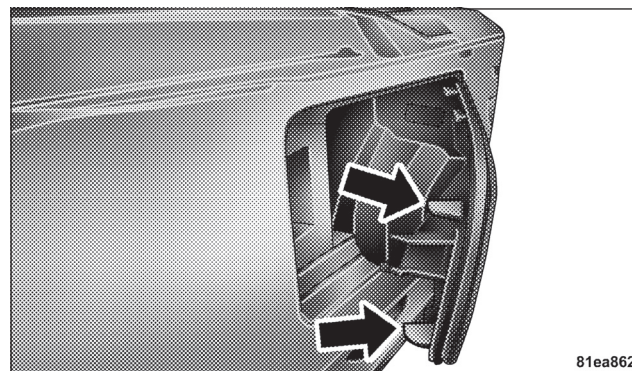
**Не касайтесь новой колбы лампы пальцами. Жирные пятна резко сокращают срок службы лампы. Если колба загрязнена от жирной поверхности, обезжирьте колбу спиртом.**

6. Вставляйте колбу в корпус лампы пока указательные язычки не зайдут в пазы воротничка.
7. Крепко и равномерно вставьте лампу прямо в корпус лампы, пока оба фиксатора не зайдут плотно на место.

### ЗАДНЯЯ ПРОТИВОТУМАННАЯ ЛАМПА

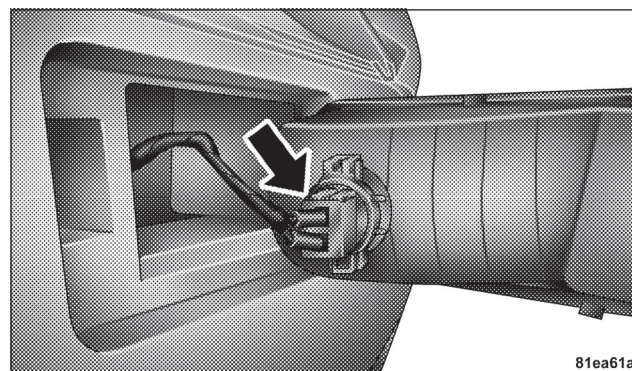
1. Найдите доступ позади бампера над усилителем бампера и нажмите скрывающиеся язычки на корпусе противотуманной лампы. (fig. 163)
2. Извлеките противотуманную лампу из балки бампера.

3. Отсоедините разъем жгута проводов. (fig. 164)



(fig. 163)

Открывающие язычки



(fig. 164)

Электрический разъем

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

4. Крепко захватите лампу двумя боковыми фиксаторами и сожмите их чтобы разблокировать лампу сзади корпуса лампы.
5. Тяните лампу прямо наружу из отверстия с выступом в корпусе.
6. Снимите лампу из гнезда и затем установите новую лампу.
7. Совместите указательные язычки новой колбы задней противотуманной лампы/узла с пазами в воротничке отверстия для колбы на задней части корпуса лампы.
8. Вставляйте колбу в корпус лампы пока указательные язычки не зайдут в пазы воротничка.
9. Крепко и равномерно вставьте лампу прямо в корпус лампы, пока оба фиксатора не зайдут плотно на место.
10. Установка на место корпуса противотуманной лампы.

### БОКОВАЯ КОНТРОЛЬНАЯ СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА

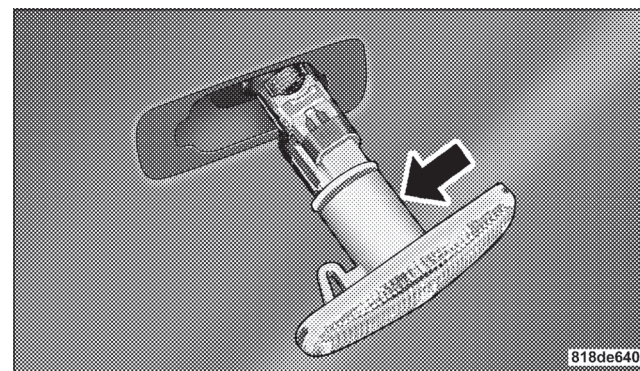
Боковые сигнальные контрольные лампы находятся в обеих передних отбойных панелях.

1. Надавите на линзы передней контрольной лампы влево, чтобы снять давление пружины и затем вытяните ее наружу.

2. Отсоедините лампу от соединителя жгута и затем подсоедините новую лампу. (fig. 165)
3. Зацепите правый крючок боковой контрольной лампы в металлическую пластину (соблюдайте правильную ориентацию букв на линзах).
4. Поверните боковую контрольную лампу на место пока левая сторона не зафиксируется, при этом слышится легкий щелчок.

### ЛАМПА ЗАДНЕГО СИГНАЛА ПОВОРОТА

Лампы задних огней разделены на две части. Лампы задних огней/стоп-сигнала/заднего сигнала поворота находятся внутри панелей корпуса на задних углах кузова. Лампы задних огней и заднего хода находятся в двери багажника.



(fig. 165)

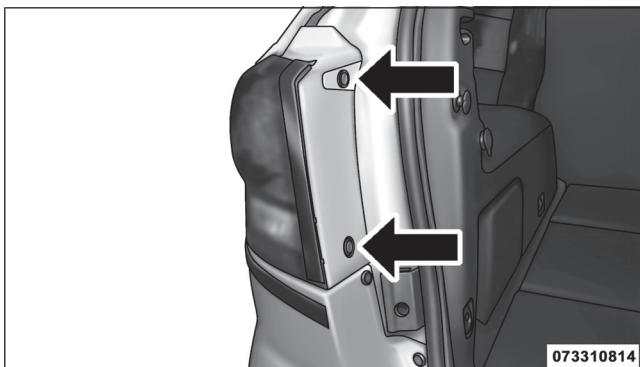
Снятие колбы боковой контрольной лампы





### Замена лампы заднего сигнала поворота.

1. Откройте дверь багажника.
2. Снимите два крепежа с внутренней стороны корпуса лампы заднего огня. (fig. 166)
3. Аккуратно вставьте подстроечный стержень (пластиковый инструмент с плоским острием) между панелью корпуса и наружной стороной корпуса лампы заднего огня – одной рукой, и захватите фланец на внутренней стороне корпуса лампы заднего огня другой рукой. Используя подстроечный стержень надавите рукой, чтобы отсоединить корпус лампы заднего огня от автомобиля.
4. Поворачивайте электрический соединитель нужной лампы на  $\frac{1}{4}$  оборота против часовой стрелки и извлеките узел из корпуса.



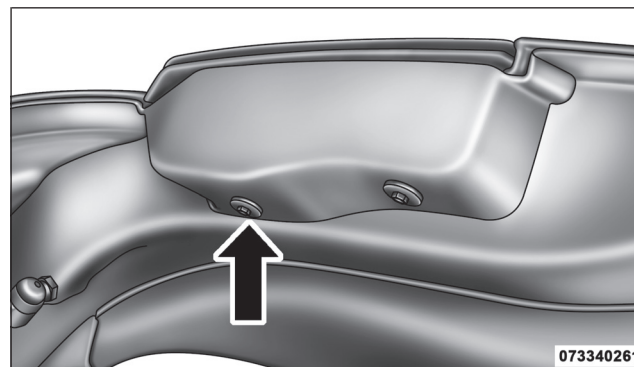
(fig. 166)



5. Снимите лампу из гнезда и затем установите новую лампу.
6. Установите колбу и узел соединителя в корпус и поворачивайте соединитель на  $\frac{1}{4}$  оборота по часовой стрелке до фиксации.
7. Установите на место корпус лампы заднего огня и крепежи.

### Замена лампы заднего хода

1. Откройте дверь багажника.
2. Снимите два крепежа, закрепляющие корпус лампы заднего огня к двери багажника с внутренней стороны двери багажника. (fig. 167)
3. Аккуратно вставьте подстроечный стержень (пластиковый инструмент с плоским острием)



(fig. 167)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

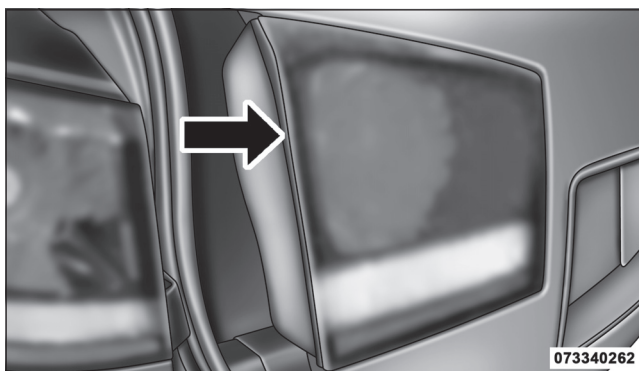
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
<b>В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ</b>
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

между корпусом лампы заднего огня и дверью багажника. Используя подстроечный стержень, надавите рукой, чтобы отсоединить корпус заднего огня от двери багажника. (fig. 168)

4. Поворачивайте электрический соединитель нужной лампы на  $\frac{1}{4}$  оборота против часовой стрелки и извлеките узел из корпуса.
5. Снимите лампу из гнезда и затем установите новую лампу.
6. Установите колбу и узел соединителя в корпус и поворачивайте соединитель на  $\frac{1}{4}$  оборота по часовой стрелке до фиксации.
7. Установите на место корпус лампы заднего огня и крепежи.



(fig. 168)

## ЛАМПА НОМЕРНОГО ЗНАКА

1. Нажмите маленький фиксирующий язычок, выступающий из конца линз в направлении автомобиля, и удерживайте его в этом положении.
2. Вставьте маленький инструмент с плоским острием между концом линз с фиксирующим язычком и окружающим корпусом и затем поворачивайте инструмент, чтобы отделить линзы от корпуса.
3. Удерживая линзы одной рукой, поворачивайте электрический соединитель лампы на  $\frac{1}{4}$  оборота против часовой стрелки другой рукой, и затем отделите колбу и узел соединителя от линз.
4. Снимите лампу из гнезда и затем установите новую лампу.
5. Установите колбу и узел соединителя в корпус и поворачивайте соединитель на  $\frac{1}{4}$  оборота по часовой стрелке до фиксации.
6. Вставьте конец линзы, не защелкивая ярлычок в корпус на двери багажника и затем вдавите противоположный конец линзы в корпус так, чтобы он защелкнулся в корпусе.

## ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

### ПРЕДОХРАНИТЕЛИ В САЛОНЕ

Панель предохранителей в салоне находится на стороне пассажира под приборной панелью.

Ниша	Предохранитель патрона	Мини-предохранитель	Описание
F100	30 А Розовый		Инвертер 110 В пер. тока – для версий /рынков, где используется
F101		10 А Красный	Огни салона
F102		20 А Желтый	Прикуриватель в приборной панели / левая задняя электрическая розетка
F103		20 А Желтый	Электрическая розетка в нише консолей / электрическая розетка сзади консоли
F105		20 А Желтый	Сиденья с подогревом – для версий /рынков, где используется

Ниша	Предохранитель патрона	Мини-предохранитель	Описание
F106		20 А Желтый	Задняя электрическая розетка
F107		10 А Красный	Камера заднего вида – для версий /рынков, где используется
F108		15 А Синий	Приборная панель
F109		10 А Красный	Система кондиционирования воздуха/ HVAC
F110		10 А Красный	Контролер безопасности пассажиров
F112		10 А Красный	Резервный
F114		20 А Желтый	Задний HVAC, вентилятор/ двигатель
F115		20 А Желтый	Двигатель заднего стеклоочистителя
F116	30 А Розовый		Задний обогрев стекла (EBL)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
<b>В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ</b>
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

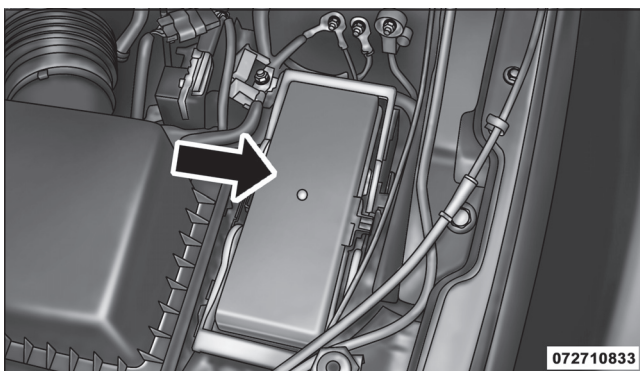
Ниша	Предохранитель патрона	Минипредохранитель	Описание
F117		10 А Красный	Обогреваемые зеркала
F118		10 А Красный	Контролер безопасности пассажиров
F119		10 А Красный	Модуль управления рулевой колонки
F120		10 А Красный	Полный привод – для версий /рынков, где используется
F121		15 А Синий	Беспроводной узел зажигания
F122		25 А Натуральный	Модуль двери водителя
F123		25 А Натуральный	Модуль двери пассажира
F124		10 А Красный	Зеркала
F125		10 А Красный	Модуль управления рулевой колонки
F126		10 А Красный	Аудио усилитель

Ниша	Предохранитель патрона	Минипредохранитель	Описание
F127		20 А Желтый	Буксировка прицепа – для версий /рынков, где используется
F128		15 А Синий	Радио
F129		15 А Синий	Видео/DVD – для версий /рынков, где используется
F130		15 А Синий	Система кондиционирования воздуха / приборная панель
F131		10 А Красный	Поддержка пассажира / система громкой связи – для версий/рынков, где используется
F132		10 А Красный	Модуль давления в шинах
F133		10 А Красный	Резервный

## ПРЕДОХРАНИТЕЛИ, РАСПОЛАГАЮЩИЕСЯ ПОД КАПОТОМ (ЦЕНТР РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ПИТАНИЯ)

Центр распределения питания находится в отсеке двигателя. (fig. 169)

Ниша	Пре- дохра- нитель пат- рона	Мини- пре- дохра- нитель	Описание
F101	60 А Желтый		Шина центра рас- пределения пита- ния в салоне



(fig. 169)

Центр распределения питания (предохранители)

Ниша	Пре- дохра- нитель пат- рона	Мини- пре- дохра- нитель	Описание
F102	60 А Желтый		Шина центра рас- пределения пита- ния в салоне
F103	60 А Желтый		Шина центра рас- пределения пита- ния в салоне
F105	60 А Желтый		Пусковое реле за- жигания центра распределения пи- тания в салоне
F106	60 А Желтый		Пусковые/ вспомогательные реле центра распе- ределения питания в салоне
F139	40 А Зеленый		Вентилятор сис- темы кондициони- рования воздуха.
F140	30 А Розовый		Электрические за- мки
F141	40 А Зеленый		Антиблокировочная тормозная система

ЗНАКОМ-  
СТВО С  
АВТОМО-  
БИЛЕМ

БЕЗОПАС-  
НОСТЬ

ЗАПУСК  
ДВИГАТЕЛЯ  
И УПРАВЛЕ-  
НИЕ АВТО-  
МОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬ-  
НЫЕ ИНДИ-  
КАТОРЫ И ПРЕД-  
УПРЕЖДАЮЩИЕ  
СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕН-  
НОЙ  
СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИ-  
ВАНИЕ И  
УХОД

ТЕХНИЧЕ-  
СКИЕ  
ХАРАКТЕ-  
РИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ  
УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
<b>В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ</b>
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Ниша	Предохранитель патрона	Минипредохранитель	Описание
F142	40 А Зеленый		Запальные свечи – для версий /рынков, где используется
F143	40 А Зеленый		Наружные огни 1
F144	40 А Зеленый		Наружные огни 2
F145	30 А Розовый		К бортовому компьютеру – лампа
F146	30 А Розовый		Резервный
F147	30 А Розовый		Резервный
F148	40 А Зеленый		Двигатель вентилятора радиатора
F149	30 А Розовый		Электромагнит стартера
F150		25 А Натуральный	Модули управления силовой цепи

Ниша	Предохранитель патрона	Минипредохранитель	Описание
F151	30 А Розовый		Двигатель омывателя фар – для версий /рынков, где используется
F152		25 А Натуральный	Подогреватель дизельного топлива – для версий /рынков, где используется
F153		20 А Желтый	Топливный насос
F156		10 А Красный	Тормоз/ Электронный модуль управления стабильности
F157		10 А Красный	Модуль раздаточной коробки – для версий /рынков, где используется
F158		10 А Красный	Модуль активного капота – для версий /рынков, где используется



Ниша	Предохранитель патрона	Мини-предохранитель	Описание
F159		10 А Красный	Резервный
F160		20 А Желтый	Огни салона
F161		20 А Желтый	Клаксон
F162	50 А Красный		Обогреватель салона №1/вакуумный насос – для версий /рынков, где используется
F163	50 А Красный		Обогреватель салона №2 – для версий /рынков, где используется
F164		25 А Натуральный	Автоматическое выключение силовой цепи
F165		20 А Желтый	Выключение силовой цепи
F166		20 А Желтый	Резервный

Ниша	Предохранитель патрона	Мини-предохранитель	Описание
F167		30 А Зеленый	Выключение силовой цепи
F168		10 А Красный	Муфта кондиционера воздуха
F169	40 А Зеленый		Отработавшие газы – двигатель частичного нуля отработавших газов
F170		15 А Синий	Отработавшие газы – приводы частичного нуля отработавших газов
F172		20 А Желтый	Резервный
F173		25 А Натуральный	Клапаны антиблокировочной тормозной системы
F174		20 А Желтый	Сирена – для версий /рынков, где используется
F175		30 А Зеленый	Резервный

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ  БЕЗОПАСНОСТЬ  ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ  КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ  <b>В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ</b>  ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД  ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	Ниша	Предохранитель патрона	Минипредохранитель	Описание
	F176		10 А Красный	Модули управления силовой цепи
	F177		20 А Желтый	Модуль полного привода – для версий /рынков, где используется
	F178		25 А Натуральный	Люк в крыше – для версий /рынков, где используется
	F179		10 А Красный	Датчик батареи
	F181	100 А Синий		Электрогидравлическое рулевое управление (EHPS) – для версий /рынков, где используется
	F182	50 А Красный		Обогреватель салона №3 – для версий /рынков, где используется
	F184	30 А Розовый		Двигатель переднего стеклоочистителя

## ОТКЛЮЧЕНИЕ РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

В случае возникновения неисправности, препятствующей снятию рычага переключения передач с положения PARK, можно произвести следующее для временного перемещения рычага переключения передач:

1. Выключите двигатель.
2. С силой потяните рычаг стояночного тормоза.
3. Откройте центральную консоль и снимите крышку блока отключения рычага переключения передач (расположен в передней части правого нижнего угла в отсеке консоли для хранения предметов). (fig. 170)
4. Отожмите и с силой удерживайте педаль тормоза.
5. Вставьте отвертку или аналогичный инструмент небольшого размера во входное отверстие, нажмите и удерживайте кнопку отключения рычага переключения передач.





6. Переведите рычаг переключения передач в положении NEUTRAL.
7. После этого автомобиль можно запускать на нейтральной передаче.
8. Установите на место защитную крышку блока отключения рычага переключения передач.



(fig. 170)

**Защитная крышка блока отключения рычага переключения передач**



## ВЫСВОБОЖДЕНИЕ УВЯЗШЕГО АВТОМОБИЛЯ

Если ваш автомобиль увяз в грязи, песке или в снегу, его часто можно сдвинуть с места толчковыми движениями. Поворачивайте рулевое колесо вправо и влево, чтобы освободить область вокруг передних колес. Затем включайте попеременно ПЕРЕДНЮЮ и ЗАДНЮЮ передачи (с автоматической трансмиссией) или 2-ю скорость и ЗАДНЮЮ передачу (на ручной коробке передач), плавно отжимая педаль акселератора. Минимальная сила нажатия на педаль акселератора позволит добиться толчковых движений без пробуксовывания колес или повышения оборотов двигателя.



**Высокие обороты двигателя и пробуксовывание колес может вызвать перегрев и повреждение трансмиссии. Давайте двигателю поработать на холостых оборотах с нейтральной передачей не менее одной минуты после каждых 5 циклов толчковых движений. Это позволит минимизировать перегрев и поломку трансмиссии во время длительных попыток освободить увязший автомобиль.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед началом раскачивания автомобиля нажмите переключатель "ESC Off", чтобы перевести систему электронного контроля стабильности (ESC) в режим частичной деактивированной. Для получения дополнительной информации обратитесь к пункту "Электронный контроль торможения" в разделе "Знакомство с автомобилем". После полного высвобождения автомобиля нажмите переключатель "ESC Off" повторно для восстановления режима "ESC On".



- **Выполняя толчковые движения автомобиля с поочередным включением передней и задней передач, не допускайте вращение колес со скоростью более 24 км/ч, иначе возможно повреждение трансмиссии.**

- **Высокие обороты двигателя или пробуксовывание колес с высокой скоростью может вызывать перегрев и повреждение трансмиссии. Это также может привести к повреждению шин. Не допускайте вращение колес со скоростью более 48 км/ч на одной передаче (т.е. когда переключение передач не происходит).**



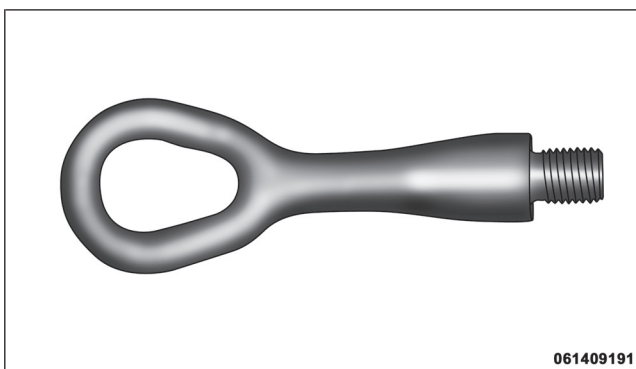
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Быстрое пробуксовывание колес может быть опасным. Силы, производимые чрезмерными скоростями колес, могут вызвать повреждение или даже разрушение оси и шин. Шина может порваться и кого-нибудь травмировать. Не вращайте колеса автомобиля со скоростью более 48 км/час или в течение более 30 сек непрерывно без остановки, если автомобиль увяз, и следите, чтобы никто не находился вблизи вращающихся колес независимо от скорости.**



## БУКСИРОВОЧНАЯ ПРОУШИНА

Ваш автомобиль оснащен буксировочной проушиной, которую можно использовать для буксирования автомобиля, если он увяз на бездорожье. (fig. 171)



(fig. 171)

Буксировочная проушина



**Буксировочные проушины предназначены только для экстренной ситуации, чтобы вытянуть автомобиль, увязший на бездорожье. Не используйте буксировочные проушины для буксирования прицепов или для буксирования на шоссе. Вы можете повредить автомобиль. Рекомендуется использовать буксировочные ремни для буксировки автомобиля; цепи могут повредить автомобиль.**



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Когда вытягиваете автомобиль за буксировочные проушины, следите чтобы вблизи не было автомобилей. Буксировочные ремни и цепи могут порваться с причинением тяжелых травм.**

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРЕДНЕЙ БУКСИРОВОЧНОЙ ПРОУШИНЫ

Гнездо при передней буксировочной проушине находится на нижней правой стороне передней балки. Чтобы установить буксировочную проушину, снимите резиновую заглушку и завинтите буксировочную проушину в гнездо.



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Вставьте плоский конец рукоятки домкрата сквозь проушину и затяните ее, смотри «Использование домкрата и замена колес» для более подробной информации. Буксировочный крюк должен быть полностью прицеплен к крепежному кронштейну сквозь нижнюю переднюю балку как показано на рисунке. Если буксировочный крюк не полностью зацеплен к крепежному кронштейну, запрещается буксировать автомобиль. (fig. 172)

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАДНЕЙ БУКСИРОВОЧНОЙ ПРОУШИНЫ

Гнездо задней буксировочной проушины находится за дверью на левой задней балке бампера.

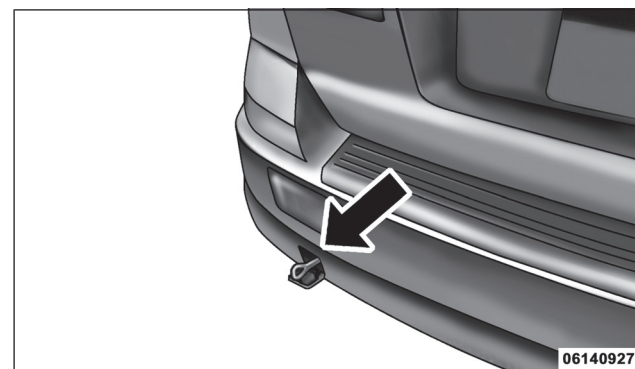
Чтобы установить буксировочную проушину откройте дверь ключом от автомобиля или малой отверткой и завинтите буксировочную проушину в гнездо.

Вставьте плоский конец рукоятки домкрата сквозь проушину и затяните ее, смотри «Использование домкрата и замена колес» для более подробной информации. Буксировочный крюк должен быть полностью прицеплен к крепежному кронштейну сквозь нижнюю переднюю балку как показано на рисунке. Если буксировочный крюк не полностью зацеплен к крепежному кронштейну, запрещается буксировать автомобиль. (fig. 173)



(fig. 172)

Установленная передняя буксировочная проушина



(fig. 173)

Установленная задняя буксировочная проушина

## БУКСИРОВКА НЕИСПРАВНОГО АВТОМОБИЛЯ

Режим буксировки	Колеса ОТОРВАНЫ от земли	РУЧНАЯ ТРАНСМИССИЯ ПЕРЕДНЕПРИВОДНЫХ МОДЕЛЕЙ	АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИЯ ПЕРЕДНЕПРИВОДНЫХ МОДЕЛЕЙ	ПОЛНОПРИВОДНЫЕ МОДЕЛИ
Горизонтальная буксировка	ОТСУТСТВУЕТ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Коробка передач установлена в положение NEUTRAL</li> <li>Зажигание в положении АСС или ON/RUN</li> </ul>	<b>Если трансмиссия работоспособна:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Коробка передач установлена в положение NEUTRAL</li> <li>Зажигание в положении АСС или ON/RUN</li> </ul>	НЕ РАЗРЕШЕНО
Подъем колес или буксирование на тележке	Задние	НЕ РАЗРЕШЕНО	<ul style="list-style-type: none"> <li>Скорость не более 40 км/ч</li> <li>Расстояние не более 24 км</li> </ul>	НЕ РАЗРЕШЕНО
	Передние	ОК	ОК	НЕ РАЗРЕШЕНО
На платформе	ВСЕ	НАИЛУЧШИЙ СПОСОБ	НАИЛУЧШИЙ СПОСОБ	ОК

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
<b>В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ</b>
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



Во избежание повреждения вашего автомобиля требуется правильное буксирование или грузоподъемное оборудование. Используйте только буксировочные штанги и другое оборудование предназначенное для этой цели с соблюдением инструкции производителя оборудования. Использование защитных цепей обязательно. Присоедините буксировочную штангу или другое буксировочное устройство к главным элементам конструкции автомобиля, но не к бамперам и не к кронштейнам бамперов. Следует соблюдать государственные и местные законы в отношении буксируемых автомобилей.

Если вам необходимо использовать принадлежности (стеклоочистители, обогреватели стекол) во время буксирования, то ключ зажигания должен быть в положении вкл./пуск, но не в положении АСС.

В случае разрядки аккумулятора автомобиля указания о том, как снять автоматическую коробку передач с положения PARK, можно найти в подразделе "Отключение рычага коробки передач" раздела "Что делать в аварийной ситуации".



• **Не используйте мягкую сцепку для буксирования. Это может привести к повреждению балки.**

• **Если автомобиль закрепляется на платформе эвакуатора, не прикрепляйте его за элементы передней или задней подвески. Неправильное буксирование может привести к повреждению автомобиля.**

• **Не толкайте или не буксируйте автомобиль с помощью другого автомобиля, т.к. это может повредить балку бампера и трансмиссию.**

• **Если необходимо производить рулевое управление буксируемого автомобиля, то ключ зажигания должен быть в положении ON/RUN, но не в положении OFF или АСС.**

### БУКСИРОВКА БЕЗ БРЕЛКА

Особую осторожность следует соблюдать, если автомобиль буксируется с ключом зажигания в положении закрыто (OFF). Предпочтительным методом буксирования является буксирование на платформе. Однако, если буксирование автомобиля на платформе не возможно, то можно использовать оборудование для подъема колес. Буксирование назад (с передними колесами на земле) запрещается,





т.к. это может повредить трансмиссию. Если буксирование назад единственно возможный способ, передние колеса должны быть установлены на буксировочную тележку. Во избежание повреждения автомобиля необходимо использовать подходящее буксировочное оборудование.

### Полноприводные (AWD) модели

Производители настоятельно рекомендуют буксировать автомобиль так, чтобы все колеса были **оторваны** от земли. Приемлемыми методами буксирования автомобиля является платформа, либо буксировочная тележка, на которую автомобиль опирается двумя колесами, а другой конец автомобиля поднят над землей.



**Несоблюдение этих методов буксировки может привести к серьезному повреждению трансмиссии и/или раздаточной коробки. Такое повреждение не покрывается ограниченной гарантией на новый автомобиль.**

### ПЕРЕДНЕПРИВОДНЫЕ МОДЕЛИ (FWD) - РУЧНАЯ ТРАНСМИССИЯ

Производители рекомендуют буксировать ваш автомобиль так, чтобы все колеса были оторваны от земли с использованием платформы.

Автомобиль также может буксировать в направлении вперед со всеми колесами на земле, рукояткой переключения передач в положении НЕЙТРАЛЬ, а ключ зажигания в положении АСС. Если трансмиссия не работает, то автомобиль обязательно следует буксировать с передними колесами оторванными от земли (используя эвакуатор, буксировочную тележку или оборудования для подъема колеса с поднятыми передними колесами)



**Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезному повреждению трансмиссии. Такое повреждение не покрывается ограниченной гарантией на новый автомобиль.**

### ПЕРЕДНЕПРИВОДНЫЕ (FWD) МОДЕЛИ — АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИЯ

Производители рекомендуют буксировать ваш автомобиль так, чтобы все колеса были оторваны от земли с использованием платформы.

Если платформенное оборудование отсутствует, и трансмиссия находится в рабочем состоянии, то автомобиль можно буксировать в горизонтальном положении (на всех четырех колесах) при выполнении следующих условий:

- Коробка передач должна быть переключена в нейтральное положение (NEUTRAL).

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

**В ЭКСТРЕМНОЙ СИТУАЦИИ**

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

- Расстояние буксировки не должно превышать 24 км.
- Скорость буксировки не должна превышать 40 км/ч.

**Если трансмиссия не работает, либо планируется буксирование автомобиля со скоростью выше 40 км/ч или на расстояние более 24 км, то автомобиль обязательно следует буксировать с передними колесами оторванными от земли (используя эвакуатор, буксировочную тележку или оборудование для подъема колеса с поднятыми передними колесами).**



**Несоблюдение этих методов буксировки может привести к серьезному повреждению двигателя или трансмиссии. Такое повреждение не покрывается ограниченной гарантией на новый автомобиль.**





## ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

### ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

#### ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ – БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ

Смотрите графики техобслуживания в Гарантийном талоне для требуемых интервалов техобслуживания.

Для сохранения гарантии вашего автомобиля и обеспечения его оптимальной и надежной работы перечисленные в Гарантийном талоне меры по техническому обслуживанию должны производиться при достижении времени и пробега, указанных в графике. В более суровых условиях эксплуатации, таких как пыльная местность или езда на очень короткие дистанции, может потребоваться более частое техобслуживание. Также осмотр и обслуживание автомобиля должно производиться каждый раз при возникновении неисправностей.

Система индикации необходимости замены масла напомнит вам о том, что настало время планового техобслуживания.

В автомобилях, оборудованных электронным центром информации об автомобиле (EVIC), при необходимости замены масла в EVIC появится надпись "Oil Change Required" (требуется замена масла), и прозвучит одиночный звуковой сигнал.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- **Функция предупреждения о необходимости замены масла не отслеживает время со дня последней замены масла. См. предписанные интервалы техобслуживания.**

После плановой замены масла ваш уполномоченный дилер поможет вам сбросить счетчик функции предупреждения о необходимости замены масла.



**Несоблюдение требований техобслуживания может привести к повреждению автомобиля.**

#### ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ – ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ

##### Требуемые интервалы техобслуживания

Смотрите графики техобслуживания в Гарантийном талоне для требуемых интервалов техобслуживания.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

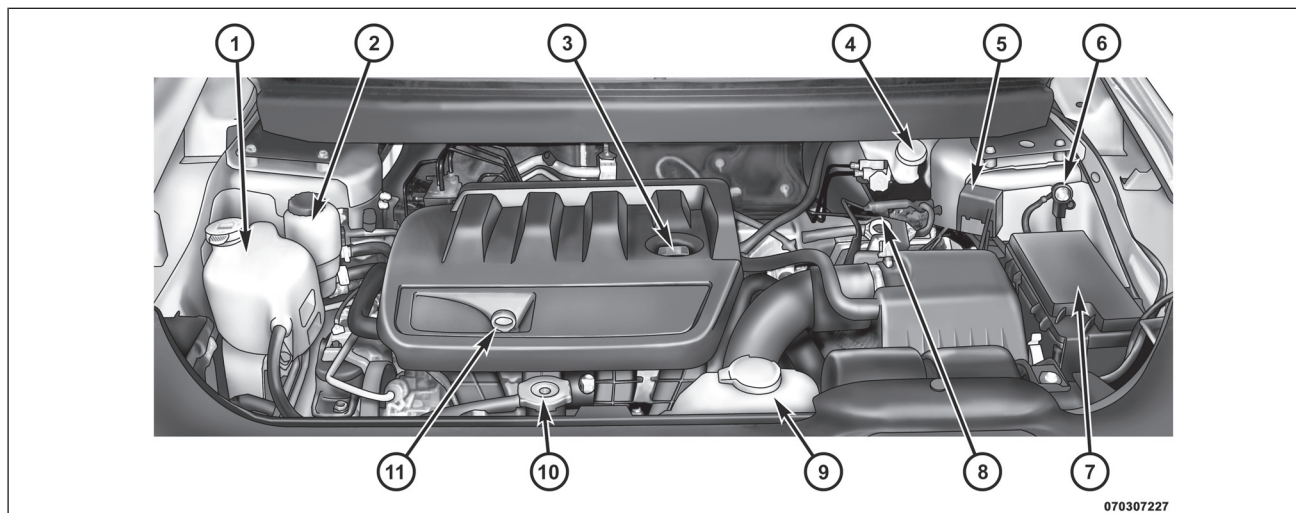
**ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ОТСЕК ДВИГАТЕЛЯ — 2,4 Л

(fig. 174)



(fig. 174)

1 – Бачок охлаждающей жидкости двигателя

2 – Бачок жидкости усилителя рулевого управления

3 – Уровень масла двигателя

4 – Бачок тормозной жидкости

5 – Запуск от внешнего источника (положительный полюс батареи)

6 – Запуск от внешнего источника (отрицательный полюс батареи)

7 – Полностью встроенный модуль питания (предохранитель)

8 – Масляный щуп автоматической коробки передач

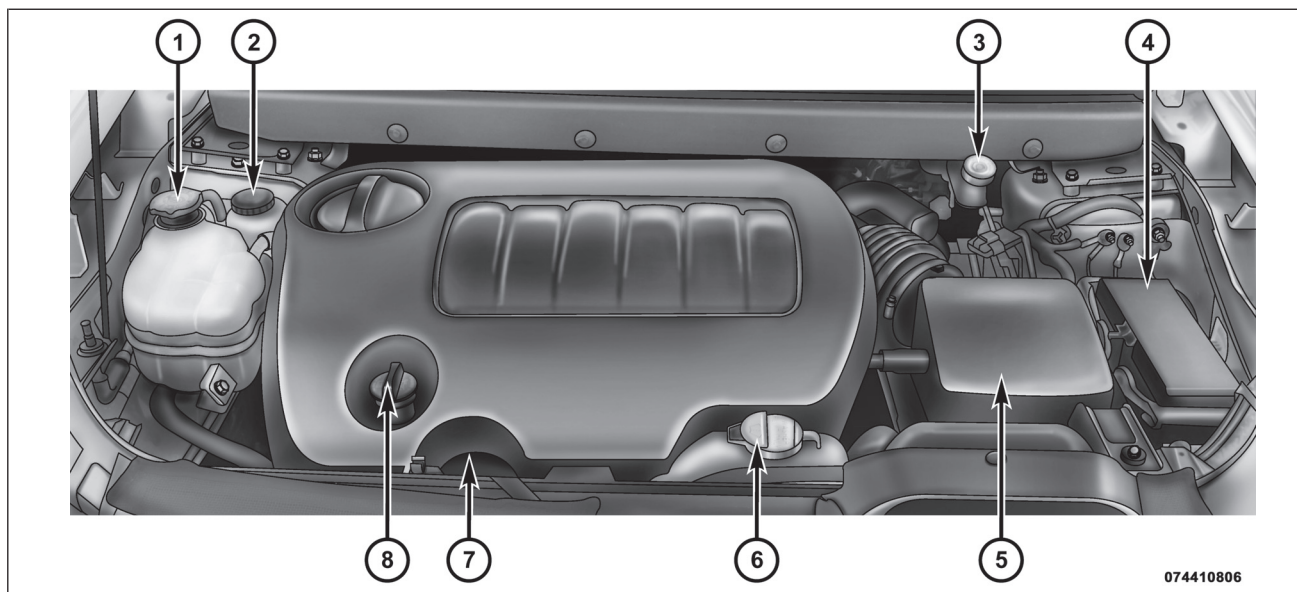
9 – Бачок жидкости стеклоомывателя

10 – Крышка системы охлаждения

11 – Масляный щуп двигателя

## ОТСЕК ДВИГАТЕЛЯ — 3,6 Л

(fig. 175)



(fig. 175)

1 – Бачок охлаждающей жидкости двигателя  
2 – Бачок жидкости усилителя рулевого управления  
3 – Бачок тормозной жидкости  
4 – Полностью встроенный модуль питания (предохранитель)

5 – Фильтр воздуха очистителя  
6 – Бачок жидкости стеклоомывателя  
7 – Масляный щуп двигателя  
8 – Уровень масла двигателя

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

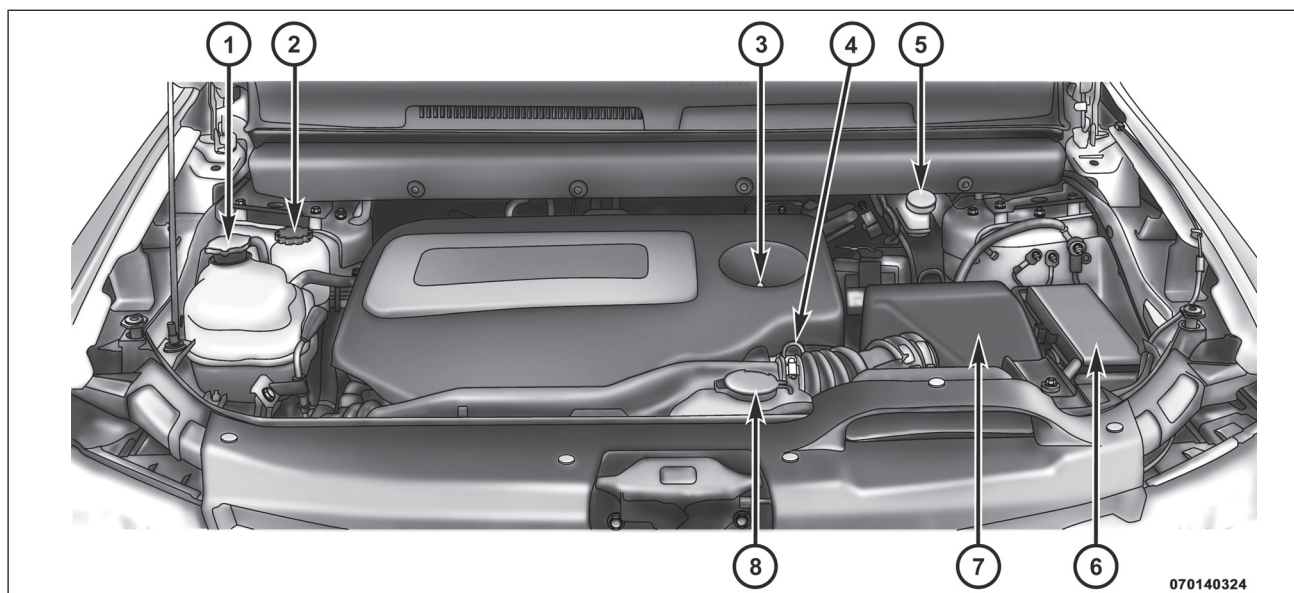
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ОТСЕК ДВИГАТЕЛЯ — ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ 2,0 л

(fig. 176)



(fig. 176)

1 – Бачок охлаждающей жидкости двигателя  
2 – Бачок жидкости усилителя рулевого управления

3 – Уровень масла двигателя  
4 – Масляный щуп двигателя

5 – Бачок тормозной жидкости  
6 – Полностью встроенный модуль питания (предохранитель)

7 – Фильтр воздуха очистителя  
8 – Бачок жидкости стеклоомывателя



## ОПЕРАЦИИ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

На нижеследующих страницах приведено описание **требуемых** операций технического обслуживания приписанные инженерами, которые проектировали ваш автомобиль.

Помимо этих операций техобслуживания, указанных в фиксированном плане техобслуживания имеются другие компоненты для которых может требоваться обслуживание или замена в будущем.



• **Несоблюдение правильного техобслуживания вашего автомобиля или не выполнение операций ремонта и обслуживания может привести к более дорогостоящему ремонту, повреждению других компонентов или отрицательно сказаться на работе автомобиля. Немедленно выявите потенциальные неисправности у наших авторизованных дилеров или на квалифицированной станции техобслуживания.**

(Продолжение)



(Продолжение)

• **Обслуживание автомобиля следует выполнять у авторизованных дилеров FIAT. Для операций текущего или мелкого техобслуживания, которые вы хотите выполнять самостоятельно, мы рекомендуем использовать подходящее оборудование, оригинальные запчасти FIAT и необходимые жидкости; однако, не следует выполнять эти операции самостоятельно, если у вас нет опыта.**

• **Ваш автомобиль оснащен высокофункциональными жидкостями, которые обеспечивают исправную и надежную работу вашего автомобиля, а также более длительные интервалы техобслуживания. Не используйте технические промывки для этих компонентов, т.к. химикаты могут повредить ваш двигатель, трансмиссию, усилитель рулевого управления или систему кондиционирования воздуха. Такое повреждение не покрывается ограниченной гарантией на новый автомобиль. Если из-за неисправности компонента требуется промывка, используйте только предписанную жидкость для промывки.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД</b>
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## МАСЛО ДВИГАТЕЛЯ

### Проверка уровня масла – бензиновый двигатель

Чтобы обеспечить надлежащую смазку двигателя, масло двигателя должно поддерживаться на правильном уровне. Проверяйте уровень масла через регулярные интервалы, например при каждой заправке бензина.

Наилучший момент для проверки уровня приблизительно 5 минут после того как полностью прогретый двигатель был выключен. Не проверяйте уровень масла перед запуском двигателя или после того как автомобиль простоял всю ночь. Если проверять уровень масла двигателя когда двигатель холодный, то показание будет неверным.

Чтобы обеспечить более точное показание уровня масла, автомобиль должен стоять на горизонтальной поверхности, а двигатель должен быть прогрет. Поддерживайте уровень масла между отметками верхнего и нижнего уровня на щупе. Требуемый уровень масла должен быть в диапазоне с выгравированным словом «SAFE» или в диапазоне между нижней отметкой «MIN» и верхней отметкой «MAX». При добавлении 1 л масла, когда уровень масла достигает нижней отметки диапазона, повысит уровень масла до верхней отметки диапазона.



**Не допускайте превышения требуемого максимального уровня масла двигателя. Превышение требуемого уровня масла двигателя ведет к насыщению масла воздухом, что вызовет падение давления масла и повышение температуры масла. Это может повредить ваш автомобиль. Также следите, чтобы крышка маслоналивной горловины была установлена на место и затянута после долива масла.**

### Проверка уровня масла – Дизельный двигатель

Чтобы обеспечить надлежащую смазку двигателя, масло двигателя должно поддерживаться на правильном уровне. Проверяйте уровень масла через регулярные интервалы, например при каждой заправке бензина.

Наилучшее время для проверки уровня масла двигателя - приблизительно 5 минут после того как полностью прогрет двигатель был выключен либо перед запуском двигателя после того, как он постоял в течение ночи.

Чтобы обеспечить более точное показание уровня масла, двигатель должен стоять на горизонтальной земле. Поддерживайте уровень масла между отметками MIN и MAX на щупе. Если долить 1 литр масла,





тогда показания находятся на уровне отметки MIN для этих двигателей приведет к тому, что уровень масла будет на отметке MAX.



**Периодическое техническое обслуживание автомобиля следует выполнять у авторизованных дилеров FIAT. Для операций текущего или мелкого техобслуживания, которые вы хотите выполнять самостоятельно, мы рекомендуем использовать подходящее оборудование, оригинальные запчасти FIAT и необходимые жидкости; однако, не следует выполнять эти операции самостоятельно, если у вас нет опыта.**

#### **Замена масла в двигателе – бензиновый двигатель**

Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.

#### **Замена масла в двигателе – дизельный двигатель**

Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.



#### **Вязкость масла двигателя – Бензиновые двигатели 2,4 и 3,6 л**

Рекомендуется при всех температурах эксплуатации использовать масло двигателя SAE 5W-30. Это моторное масло обеспечивает легкий запуск двигателя при пониженных температурах и экономичную работу двигателя.

На крышке маслосливной горловины также указано рекомендованная вязкость моторного масла для вашего автомобиля. Информацию о расположении крышки маслосливной горловины двигателя смотрите в разделе «Отсек двигателя» в главе «Обслуживание и уход».

#### **Вязкость масла двигателя – дизельный двигатель 2,0 л**

Для наилучшей работы, максимальной защиты при любых условиях эксплуатации производитель рекомендует полностью синтетические низкосольные масла для двигателей 5W30 соответствующие требованиям квалификации FIAT 9.55535-S1 and ACEA C2.

#### **Замена масла в двигателе – дизельный двигатель**

Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

**ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### Материалы, добавляемые к маслу двигателя

Не добавляйте масло двигателя никаких добавок, кроме красителя для выявления протечек. Масло двигателя является специально разработанным продуктом и его свойства могут ухудшиться при добавлении добавок.

### Утилизация отработавшего масла двигателя и масляных фильтров

При утилизации отработавшего масла двигателя и масляных фильтров от вашего автомобиля следует соблюдать меры предосторожности. Отработавшее масло и масляные фильтры неправильно утилизированные могут представлять угрозу для окружающей среды. Свяжитесь с вашим **авторизованным дилером** или государственным органам для консультации о том, как и где безопасно утилизировать отработавшее масло и масляные фильтры в вашей области.

### ФИЛЬТР ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ ДВИГАТЕЛЯ

Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Воздухозаборная система (воздухоочиститель, шланги и т.д.) обеспечивает необходимую защиту в случае обратной вспышки двигателя. Не снимайте воздухозаборную систему (воздухоочиститель, шланги и т.д.) если снятие не требуется для ремонта или техобслуживания. Убедитесь, что вблизи отсека двигателя не находится людей прежде чем запустить автомобиль со снятой системой воздухозаборная (воздухоочиститель, шланги и т.д.). Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам.**

### Выбор фильтра воздухоочистителя двигателя

Качество новых устанавливаемых фильтров воздухоочистителя двигателя может значительно отличаться. Следует использовать только высококачественные фильтры для обеспечения наиболее эффективной работы.

### НЕОБСЛУЖИВАЕМАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Вам никогда не нужно доливать воду и не требуется периодическое техобслуживание.





**ПРИМЕЧАНИЕ:** Батарея хранится в отсеке позади левого переднего ограждающего щитка, доступ к батарее - через нишу колеса. Колесо с шиной не требуется снимать для доступа к этому отсеку. Удаленные контакты батареи находятся в отсеке двигателя для запуска от внешнего источника.

Для доступа к батарее поверните рулевое колесо полностью вправо и снимите панель доступа со стороны внутреннего ограждающего щитка.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Жидкость батареи является химически агрессивным кислотным раствором и может вызывать ожоги и даже ослепит. Не допускайте попадание жидкости в глаза, на кожу или одежду. Не наклоняйтесь над батареей когда подсоединяете клеммы. Если кислота попадет в глаза или на кожу, немедленно промойте эту область большим количеством воды.**
- **Газ с батареи является высоко горючим и взрывоопасным. Держите источники пламени или искр вдали от батареи. Не используйте добавочную батарею или любое другое добавочный источник питания с напряжением более 12 В. Не допускайте, чтобы клеммы кабелей прикасались друг к другу.**
- **Штыри аккумуляторной батареи, контакты и соответствующие принадлежности содержат свинец и соединения свинца. После работы с ними вымойте руки.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

**ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



- Во время замены кабелей на батарее, важно, чтобы плюсовой кабель был подсоединен к плюсовому штырю, а минусовый кабель – к минусовому штырю батареи. Штыри батареи обозначены символами (+) и (-), а также есть обозначение на корпусе батареи. Клеммы кабелей должны быть плотно затянуты на контактных штырях и не иметь коррозии.
- Если используется «быстрое зарядное устройство» в то время, как батарея установлена на автомобиле, отсоедините оба кабеля батареи автомобиля прежде чем подсоединить зарядное устройство к батарее. Не используйте «быстрые зарядные устройства» для обеспечения пускового напряжения, т.к. это может повредить батарею.

## ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА ВОЗДУХА

Для наиболее эффективной работы ваш кондиционер воздуха следует проверять и обслуживать у авторизованного дилера в начале каждого теплого сезона. Это обслуживание должно включать очистку ребер конденсатора и испытание исправной работы. В это время также следует проверять натяжение приводного ремня.



Не используйте химические промывки в системе кондиционирования воздуха, поскольку они могут повредить компоненты системы кондиционирования воздуха. Такое повреждение не покрывается ограниченной гарантией на новый автомобиль.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- *Используйте только хладагенты и смазочные материалы компрессора, одобренные производителем для вашей системы кондиционирования воздуха. Некоторые неодобренные хладагенты являются высоко горючими и могут привести к взрыву с угрозой травмы для вас. Другие неодобренные хладагенты или смазочные материалы могут вызывать нарушения в системе, что в дальнейшем потребует дорогостоящего ремонта.*

- *Система кондиционирования воздуха содержит хладагент под высоким давлением. Во избежание риска травм или повреждений системы долив хладагента или любой ремонт, для которого требуется отсоединить трубопроводы, должен выполняться опытным техником.*

### Долив и замена хладагента

Хладагент R-134a для кондиционирования воздуха - это фторуглерод, одобренный агентством по защите окружающей среды и является продуктом, сохраняющим озоновый слой. Однако, производитель рекомендует чтобы обслуживание системы кондиционирования воздуха выполнялось **авторизованными** или другими станциями техобслужива-



ния с использованием оборудования для долива и замены хладагента.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Используйте только уплотнители системы кондиционирования воздуха, одобренные производителем, то же относится к продуктам для выявления протечек, уплотнительных кондиционером, компрессорного масла и хладагентов.

### Воздушный фильтр системы кондиционирования воздуха

Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.



**Периодическое техническое обслуживание автомобиля следует выполнять у авторизованных дилеров FIAT. Для операций текущего или мелкого техобслуживания, которые вы хотите выполнять самостоятельно, мы рекомендуем использовать подходящее оборудование, оригинальные запчасти FIAT и необходимые жидкости; однако, не следует выполнять эти операции самостоятельно, если у вас нет опыта.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

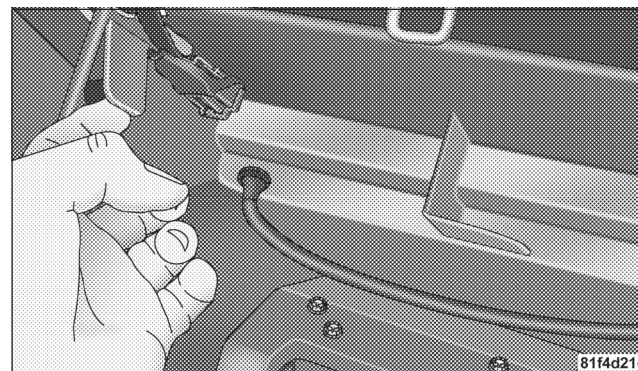


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Не снимайте воздушный фильтр кондиционирования воздуха, когда работает вентилятор, так как есть угроза травмы.**

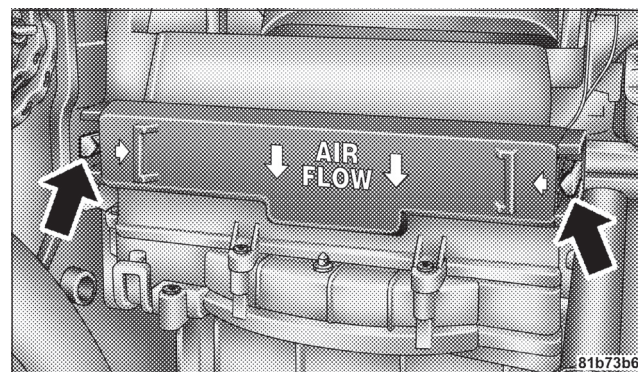
Воздушный фильтр кондиционирования воздуха находится на впуске свежего воздуха позади перчаточного ящика. Выполните следующие операции для замены фильтра:

1. откройте перчаточный ящик и удалите все его содержимое.
2. Нажмите язычок фиксатора с обеих сторон внутри перчаточного ящика и одновременно аккуратно вытяните дверцу перчаточного ящика наружу, пока оба язычка не будут находиться в проеме дверцы приборной панели. (fig. 177)
3. Поворот перчаточного ящика книзу.
4. Отсоедините два фиксирующих язычка, которые закрепляют крышку фильтра к корпусу HVAC и снимите крышку. (fig. 178)
5. Снимите воздушный фильтр кондиционирования воздуха, потянув его прямо наружу из корпуса.



(fig. 177)

#### Снятие перчаточного ящика



(fig. 178)

**Замена воздушного фильтра кондиционирования воздуха.**





6. Установите воздушный фильтр кондиционирования воздуха так, чтобы стрелка на фильтре указывала в направлении пола. Когда устанавливаете крышку фильтра, убедитесь, что фиксирующие язычки полностью фиксируют крышку.



**Воздушный фильтр кондиционирования воздуха обозначен стрелкой, указывающей направление потока воздуха через фильтр. Неправильная установка фильтра приведет к необходимости заменять его более часто.**

7. Установите на место перчаточный ящик. Убедитесь, что петли полностью посажены, когда вы поднимаете дверцу. В противном случае замок дверцы будет в неправильном положении.

### СМАЗКА КОРПУСА

Замки и все места петель корпуса, включая такие элементы как полозья сидений, петли и ролики двери, петли двери багажника, заднего откидного борта, сдвижных дверей и капота следует периодически смазывать литиевой смазкой, чтобы обеспечить бесшумную легкую работу и защитить от ржавчины и износа. Прежде чем наносить любой смазочный материал, соответствующие части следует начисто протереть, чтобы удалить пыль и грязь; затем излишек масла и смазки следует снять.

Особое внимание также следует уделять компонентам замка капота для обеспечения исправной работы. При выполнении других работ под капотом, замок капота, открывающий механизм и защитная собачка должны быть чистыми и смазанными.

Внешние цилиндры замка должны смазываться два раза в год предпочтительно осенью и весной. Нанесите небольшое количество высококачественного смазочного материала непосредственно в цилиндр замка.



**Периодическое техническое обслуживание автомобиля следует выполнять у авторизованных дилеров FIAT. Для операций текущего или мелкого техобслуживания, которые вы хотите выполнять самостоятельно, мы рекомендуем использовать подходящее оборудование, оригинальные запчасти FIAT и необходимые жидкости; однако, не следует выполнять эти операции самостоятельно, если у вас нет опыта.**

### ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

Очищайте резиновые кромки щеток стеклоочистителей ветрового стекла и заднего стекла периодически губкой или мягкой тканью и мягким неабразивным очистителем. Это позволит удалить

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

накопления солей, восков или дорожного битумами поможет уменьшить полосы и разводы на стекле.

Работа стеклоочистителей по сухому стеклу в течение длительного времени может повредить щетки стеклоочистителя. Всегда используйте оmyвающую жидкость для работы стеклоочистителей, чтобы удалить соль и грязь с сухого ветрового стекла или заднего стекла.

Избегайте использовать щетки стеклоочистителей чтобы удалить лед и иней с ветрового и заднего стекла. Убедитесь, что ни не примерзли к стеклу прежде, чем включать их во избежание повреждения щеток. Предотвращайте прилипание резиновых щеток используя углеводородные продукты, такие как моторное масло, бензин и т.д.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Срок службы щеток стеклоочистителей зависит от географического положения и частоты использования. Плохая работа щеток может проявляться в виде пробелов, отметок, водяных линий или влажных пятен на стекле. Если любой из этих признаков имеет место очистите щетки стеклоочистителя влажной тканью чтобы удалить мусор, который может ухудшать их эффективность.

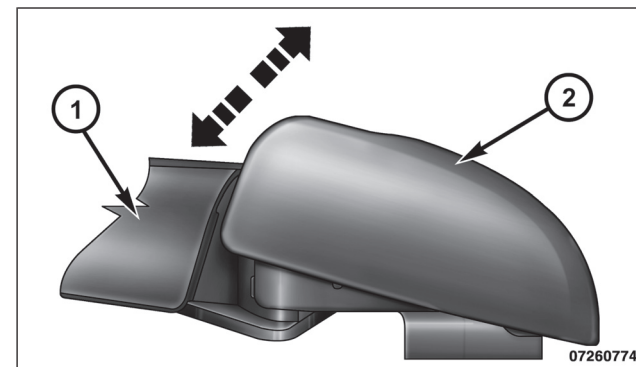
#### Снятие/установка заднего стеклоочистителя

1. Поднимите колпачок на оси на рычаге заднего стеклоочистителя кверху, это позволит отвести

щетку заднего стеклоочистителя от стекла двери багажника. (fig. 179)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Рычаг заднего стеклоочистителя нельзя поднять полностью кверху если сначала не поднять осевой колпачок.

2. Поднимите рычаг заднего стеклоочистителя кверху, чтобы отвести щетку стеклоочистителя от стекла двери багажника.
3. Захватите нижнюю часть щетки стеклоочистителя и поворачивайте ее вперед, чтобы отсоединить ось щетки от держателя щетки стеклоочистителя. (fig. 180)



(fig. 179)

- 1 – Рычаг стеклоочистителя
- 2 – Осевой колпачок

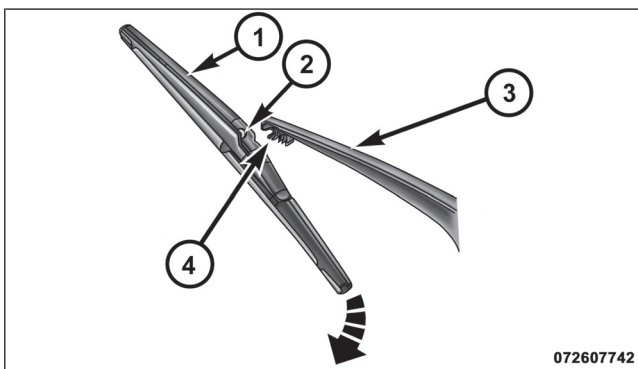




4. Установите ось щетки стеклоочистителя в держатель щетки стеклоочистителя на конце рычага стеклоочистителя и плотно вдавливайте щетку стеклоочистителя, пока она не будет вставлена.
5. Опустите щетку стеклоочистителя и установите осевой колпачок на место.

### ДОЛИВ ОМЫВАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Омыватель ветрового стекла и заднего стекла питаются из одного бачка омывающей жидкости. Бачок жидкости находится в отсеке двигателя. Проверьте



072607742

(fig. 180)

- 1 – Щетка стеклоочистителя
- 2 – Ось щетки стеклоочистителя
- 3 – Рычаг стеклоочистителя
- 4 – Держатель щетки стеклоочистителя

уровень жидкости в бачке через регулярные интервалы. Доливайте в бачок раствор омывателя ветрового стекла (не антифриз радиатора) и дайте системе поработать несколько секунд, чтобы промыть остатки воды.

Когда доливаете жидкость в бачок омывателя, добавьте немного омывающей жидкости на ткань или полотенце и протрите начисто щетки стеклоочистителя. Это облегчит работу щеток.

Во избежание замерзания вашей системы стеклоомывателя ветрового стекла в холодную погоду выбирайте раствор или смесь, которая соответствует температуре наружного воздуха или имеет более низкую допустимую температуру. Эти паспортные данные указаны на большинстве контейнеров жидкости стеклоомывателя.

Бачок для жидкости стеклоомывателя имеет емкость около 4 л когда на дисплее EVIC появляется сообщение “Washer Fluid Low” .

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Доступные в розничной продаже жидкости стеклоомывателей ветрового стекла являются горючими. Они могут возгораться и причинять ожоги. Соблюдайте предосторожность когда заливаете раствор стеклоомывателя или работаете вблизи него.**



**Обслуживание автомобиля следует выполнять у авторизованных дилеров FIAT. Для операций текущего или мелкого техобслуживания, которые вы хотите выполнять самостоятельно, мы рекомендуем использовать подходящее оборудование, оригинальные запчасти FIAT и необходимые жидкости; однако, не следует выполнять эти операции самостоятельно, если у вас нет опыта.**

### СТРАТЕГИЯ ОПЕРАТИВНОЙ РЕГЕНЕРАЦИИ – ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ 2,0 Л

Данный автомобиль оснащен высокотехнологичным двигателем и системой выхлопа, оснащенной дизельным сажевым фильтром. Данный двигатель и система дополнительной очистки отработавших газов вместе обеспечивают стандартные нормы вы-

бросов. Данная система контролирует процесс сгорания в двигателе и обеспечивает удержание и дожиг катализатором системы выхлопа твердых частиц без необходимости вашего вмешательства в эту систему.

За дополнительной информацией обратитесь к пункту "Электронный центр информации об автомобиле (EVIC)" в разделе "Знакомство с автомобилем".

### СИСТЕМА ВЫХЛОПА

Наилучшая защита от попадания монооксида углерода в салон автомобиля - это правильное обслуживание системы отработавших газов двигателя.

Если вы слышите что звук в системе выхлопа изменился, если внутри автомобиля можно почувствовать отработавшие газы или если внизу или сзади автомобиль поврежден, проведите полный технический осмотр всей системы выхлопа или прилегающих частей на предмет поломки, повреждений, ухудшений или смещения частей. Раскрытые швы или ослабленные соединения могут привести к просачиванию отработавших газов в салон автомобиля. Кроме того, следует всегда проводить осмотр системы выхлопа, когда автомобиль поднимается на подъемниках для смазки или замены масла. Заменять при необходимости.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Отработавшие газы могут отравлять или привести к смерти. Они содержат монооксид углерода (СО) - бесцветный газ без запаха. Вдыхание этого газа может вызвать обморок и отравление. Во избежание вдыхания газа СО более подробную информацию смотрите в разделе «Рекомендации по технике безопасности с отработавшими газами» в главе «Техника безопасности».*

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Намеренное изменение системы управления отработавшими газами может повлечь за собой наложение на вас штрафа.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Горячая система выхлопа может привести к возгоранию, если автомобиль запаркован над горючими материалами. Это может быть трава или листья, контактирующие с системой отработавших газов. Не паркуйте автомобиль и не эксплуатируйте автомобиль в области, где ваша система выхлопа может контактировать с горючими материалами.*



В нестандартных ситуациях включая значительные нарушения в работе двигателя, пригорелый запах может указывать на сильный или чрезмерный перегрев катализатора. Если это происходит, аккуратно полностью остановите автомобиль, **ВЫКЛЮЧИТЕ** двигатель и дайте автомобилю остыть. Затем немедленно выполните обслуживание, включая настройку согласно спецификациям производителя.

Чтобы минимизировать возможность повреждения катализатора:

- **НЕ ВЫКЛЮЧАЙТЕ** двигатель и не выключайте зажигание, когда трансмиссия находится на передаче и автомобиль передвигается.
- Не запускайте двигатель посредством толкания или буксирования автомобиля.
- Не допускайте работу двигателя на холостых оборотах, когда какие-нибудь соединители катушки зажигания отсоединены в течение длительного времени.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД</b>
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Когда работает вблизи охлаждающего вентилятора радиатора, отсоедините провод двигателя вентилятора или установите ключ зажигания в положение "LOCK". Вентилятор оснащен регулированием температуры и может запускаться в любое время, когда ключ зажигания находится в положении ВКЛ.
- Вы или другие люди могут получить тяжелые травмы после горячей охлаждающей жидкости или пара из вашего радиатора. Если вы видите или слышите, что пар просачивается под капотом не открывайте капот пока не пройдет достаточное время, чтобы радиатор остыл. Никогда не пытайтесь открывать герметичную крышку системы охлаждения, когда радиатор горячий.



**Периодическое техническое обслуживание автомобиля следует выполнять у авторизованных дилеров FIAT. Для операций текущего или мелкого техобслуживания, которые вы хотите выполнять самостоятельно, мы рекомендуем использовать подходящее оборудование, оригинальные запчасти FIAT и необходимые жидкости; однако, не следует выполнять эти операции самостоятельно, если у вас нет опыта.**

### Проверки охлаждающей жидкости

Проверяйте защиту охлаждающей жидкости двигателя (антифриз) каждые 12 месяцев (перед наступлением морозов, где это имеет место). Если охлаждающая жидкость загрязнена грязью или ржавчиной на вид, то систему следует слить, промыть и залить свежую охлаждающую жидкость. Проверьте спереди конденсатор кондиционирования воздуха на предмет накопления насекомых, листьев и т.д. Если от загрязнен – прочистите аккуратно поливая водой из садового шлага вертикально вниз в направлении торца конденсатора.

Проверяйте расширительную бутылку с охлаждающей жидкостью на предмет трещин в резине, износа, порезов и герметичности соединения на бутылке и радиаторе. Осмотр всей системы на предмет протечек.





### Система охлаждения – слив, промывка и заливка

Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.

Если раствор грязный или содержит большое количество осадка – прочистите и промойте одобренным очистителем для системы охлаждения. Выполните полную промывку для удаления любых осадков и химикатов. Правильно утилизируйте отработавшую охлаждающую жидкость двигателя (антифриз).

### Выбор охлаждающей жидкости – бензиновый двигатель

Используйте только рекомендованную производителем охлаждающую жидкость. См. раздел «Жидкости, смазочные материалы и оригинальные части» в главе «Технические спецификации» для более подробной информации.



• Смешение охлаждающих жидкостей двигателя (антфризов), отличающихся от предписанных охлаждающих жидкостей двигателя (антифризов), может привести к повреждению двигателя и ухудшить защиту от коррозии. Если система охлаждения заполняется неодобренной охлаждающей жидкостью двигателя (антифризом) в экстренной ситуации, то ее следует заменить одобренной охлаждающей жидкостью двигателя (антифризом) при первой же возможности.

• Не используйте обычную воду в чистом виде или охлаждающие жидкости на спиртовой основе. Не используйте дополнительные ингибиторы противокоррозионные присадки, т.к. они могут быть не совместимы с охлаждающей жидкостью радиатора и могут закупоривать радиатор.

• Данный автомобиль не рассчитан на использование охлаждающей жидкости двигателя (антифриза) на основе пропиленгликоля. Не рекомендуется использовать охлаждающие жидкости двигателя (антифризы) на основе пропиленгликоля.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



### Выбор охлаждающей жидкости – дизельный двигатель

Используйте только рекомендованные производителем охлаждающую жидкость (антифриз). См. раздел «Жидкости, смазочные материалы и оригинальные части» в главе «Технические спецификации» для более подробной информации.



• **Не используйте продукты на основе технологии гибридных органических присадок в дизельном двигателе.**

• **Не используйте продукты на основе технологии органических присадок, содержащие 2-этилгексанол.**

• **Не используйте обычную воду в чистом виде или охлаждающие жидкости на спиртовой основе. Не используйте дополнительные ингибиторы и противокоррозионные присадки, т.к. они могут быть не совместимы с охлаждающей жидкостью радиатора и могут закупоривать радиатор.**

• **Данный автомобиль не рассчитан на использование охлаждающей жидкости на основе пропиленгликоля. Не рекомендуется использовать охлаждающие жидкости на основе пропиленгликоля.**

### Добавление охлаждающей жидкости – бензиновый двигатель

Ваш автомобиль оснащен улучшенной охлаждающей жидкостью (антифриз) двигателя, которая обеспечивает более длительные интервалы техобслуживания. Данная охлаждающая жидкость (антифриз) может использоваться до 10 лет или 240 000 км пробега между заменами. Во избежание сокращения этого интервала техобслуживания важно использовать охлаждающую жидкость одного и того же типа в течение всего срока службы вашего автомобиля.

Используйте только высокоочищенную воду, например дистиллированную или деионизованную воду для смешения воды с раствором охлаждающей жидкости (антифриз). Использование воды низкого качества ухудшит защиту от коррозии в системе охлаждения двигателя.

Обращаем ваше внимание, что ответственностью владельца является поддерживать надлежащий уровень защиты от замерзания в зависимости от типичных температуры окружающего воздуха в области, где эксплуатируется автомобиль.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Смешение разных типов охлаждающей жидкости сокращает срок службы охлаждающей жидкости (антифриз) и потребует более частой замены охлаждающей жидкости.





### Добавление охлаждающей жидкости – дизельный двигатель

Ваш автомобиль оснащен улучшенной охлаждающей жидкостью (антифриз) двигателя, которая обеспечивает более длительные интервалы техобслуживания. Во избежание сокращения этого интервала техобслуживания важно использовать охлаждающую жидкость одного и того же типа в течение всего срока службы вашего автомобиля.

Обращаем ваше внимание, что ответственностью владельца является поддерживать надлежащий уровень защиты от замерзания в зависимости от типичных температуры окружающего воздуха в области, где эксплуатируется автомобиль.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Смешение разных типов охлаждающей жидкости сокращает срок службы охлаждающей жидкости (антифриз) и потребует более частой замены охлаждающей жидкости.

**Герметичная крышка системы охлаждения**  
Крышка должна быть полностью затянута во избежание утечки охлаждающей жидкости (антифриза) и чтобы гарантировать, что охлаждающая жидкость (антифриз) возвращается в радиатор из расширительного бачка охлаждающей жидкости.



Крышку следует проверять и очищать на предмет накопления инородных материалов на уплотнительных поверхностях.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

• **Предупреждающая надпись “DO NOT OPEN HOT” («не открывать горячий»)** на герметичной крышке системы охлаждения – это предупреждение безопасности. **Запрещается доливать охлаждающую жидкость когда двигатель перегрет. Не ослабляйте и не снимайте крышку, чтобы охладить перегретый двигатель. Вследствие нагрева давление в системы охлаждения возрастает. Во избежание ожогов и травм не снимайте герметичную крышку пока система горячая или под давлением.**

• **Не используйте герметичную крышку другую, чем предписана для вашего автомобиля. При несоблюдении этого требования возможны травмы или повреждения двигателя.**

#### Утилизация отработавшей охлаждающей жидкости

Отработавшую охлаждающую жидкость двигателя на основе этиленгликоля следует утилизировать с

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД</b>
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

соблюдением специальных требований по утилизации. Проконсультируйтесь в местных органах на предмет правил утилизации в вашей стране. Во избежание проглатывания животными или детьми не храните охлаждающую жидкость на основе этиленгликоля в открытых контейнерах и не допускайте чтобы оставались лужи жидкости на земле. Если жидкость проглотил ребенок – немедленно обратитесь к врачу. Немедленно очищайте любые проливы с земли.

### Уровень охлаждающей жидкости

Радиатор обычно остается полностью заполненным, поэтому нет необходимости снимать крышку радиатора за исключением случая, когда проверяется точка замерзания охлаждающей жидкости или замена охлаждающей жидкости. Сначала проконсультируйтесь у специалистов, выполняющих техническое обслуживание. В то время, как рабочая температура двигателя удовлетворительная, бачок охлаждающей жидкости требуется проверять только один раз в месяц. Если требуется долить охлаждающую жидкость до нужного уровня, то ее следует доливать в бачок охлаждающей жидкости. Не переливайте.

### О чем следует помнить

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда автомобиль остановлен после нескольких километров езды, вы можете наблюдать пары спереди отсека двигателя. Это обычно имеет место после дождя, снега или большого накопления влаги на радиаторе, которые испаряются, когда термостат открывается и горячая охлаждающая жидкость поступает в радиатор. Если проверка отсека вашего двигателя не выявила протечек радиатора или шланга, то автомобиль можно эксплуатировать. Пары скоро рассеются.

- Не переполняйте расширительный бачок охлаждающей жидкости.
- Проверяйте температуру замерзания охлаждающей жидкости в радиаторе и в расширительном бачке охлаждающей жидкости. Если требуется долить антифриз, то содержимое расширительного бачка охлаждающей жидкости следует также защитить от замерзания.
- Если требуется частый долив охлаждающей жидкости или если уровень в расширительном бачке жидкости не падает, когда двигатель остынет, то следует провести проверку под давлением возможной течи системы охлаждения.





- Убедитесь, что переливные шланги радиатора и бачка охлаждающей жидкости не перекручены и не пережаты.
- Содержите переднюю часть радиатора в чистоте. Если ваш автомобиль оснащен системой кондиционирования воздуха, содержите переднюю часть конденсатора в чистоте.
- Не заменяйте термостат для летней или зимней эксплуатации. Если когда-нибудь потребуется замена, устанавливайте ТОЛЬКО термостат правильного типа. Другие конструкции могут вызывать неудовлетворительную работу охлаждающей жидкости, повышенный расход бензина и повышенную концентрацию отработавших газов.



### ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Для обеспечения исправной работы тормозной системы все компоненты тормозов следует периодически проверять. Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Перемещение автомобиля с нажатой педалью тормоза может привести к отказу тормозов и возникновению аварии. Езда на автомобиле, одновременно удерживая или нажимая толчками педаль тормоза, может вызывать чрезмерный перегрев тормозов, чрезмерный износ колодок и увеличивать вероятность поломки тормозов. Это может привести к тому, что в экстренной ситуации тормоза не работают в полную силу.**



**Периодическое техническое обслуживание автомобиля следует выполнять у авторизованных дилеров FIAT. Для операций текущего или мелкого техобслуживания, которые вы хотите выполнять самостоятельно, мы рекомендуем использовать подходящее оборудование, оригинальные запчасти FIAT и необходимые жидкости; однако, не следует выполнять эти операции самостоятельно, если у вас нет опыта.**

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД</b>
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### Главный цилиндр – проверка уровня тормозной жидкости

Проверьте уровень жидкости в главном цилиндре немедленно, если предупредительный светоиндикатор «тормозов» указывает на неисправность системы.

Проверяйте уровень жидкости в главном цилиндре, когда выполняете операции обслуживания под капотом.

Очистите верхнюю часть в области главного цилиндра, прежде чем снять крышку. При необходимости долейте жидкость до требуемого уровня, указанного на бачке тормозной жидкости.

Не рекомендуется превышать требуемый уровень жидкости, т.к. это может вызвать протечку в системе.

Уровень жидкости скорее всего будет уменьшаться по мере износа тормозных колодок. Уровень тормозной жидкости следует проверять во время замены тормозных колодок. Однако низкий уровень жидкости может быть вызван протечкой и в этом случае необходима проверка.

Используйте только тормозные жидкости, которые рекомендованы производителем. См. раздел «Жидкости, смазочные материалы и оригинальные части» в главе «Технические спецификации» для более подробной информации.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

• *Используйте только тормозные жидкости, которые рекомендованы производителем. Смотри раздел «Жидкости, смазочные материалы и оригинальные части» в главе «Технические спецификации» для более подробной информации. Использование неправильного типа тормозной жидкости может серьезно повредить вашу тормозную систему и / или ухудшить ее работу. Правильный тип тормозной жидкости для вашего автомобиля также указан на оригинальном установленном на заводе бачке главного гидроцилиндра.*

(Продолжение)



**(Продолжение)**

- Во избежание загрязнения инородными материалами или влагой, используйте только новую тормозную жидкость или жидкость, которая хранилась в герметично закрытом контейнере. Содержите крышку бачка главного цилиндра закрытой постоянно. Тормозная жидкость в открытом контейнере поглощает влагу из воздуха, что приведет к снижению точки кипения. Это может привести к внезапному вскипанию во время жесткого или длительного торможения, что приведет к внезапному отказу тормозов. Это может привести к аварии.
- Превышение требуемого уровня в бачке тормозной жидкости может привести к проливу тормозной жидкости на горячие части двигателя, в результате чего может произойти возгорание тормозной жидкости. Тормозная жидкость также может повредить окрашенные и виниловые поверхности и следует соблюдать осторожность и не допускать ее попадания на эти поверхности.

**(Продолжение)**



**(Продолжение)**

- Не допускается загрязнять тормозную жидкость нефтепродуктами. Это может повредить компоненты уплотнений тормозов и привести к частичному или полному выходу из строя тормозов. Это может привести к аварии.

**АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИЯ (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)**

**Выбор смазочного материала**

Для обеспечения оптимальной работы и срока службы трансмиссии важно использовать правильную трансмиссионную жидкость. Используйте только трансмиссионные жидкости, которые рекомендованы производителем. См. раздел «Жидкости, смазочные материалы и оригинальные части» в главе «Технические спецификации» для более подробной информации. Важно, чтобы трансмиссионная жидкость поддерживалась на необходимом уровне, и использовалась рекомендованная жидкость. Запрещается использовать химические промывки в любых типах трансмиссии; следует использовать только одобренные смазочные материалы.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД</b>
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД</b>
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### Специальные присадки

Производитель настоятельно рекомендует не использовать какие-либо специальные присадки в трансмиссии. Жидкость для автоматической трансмиссии является специально разработанным продуктом и его свойства могут ухудшиться при добавлении добавок. По этой причине недопустимо добавлять любые жидкие присадки в трансмиссию. Единственным исключением из этого правила является использование специальных красителей для выявления протечек жидкости. Следует избегать использования уплотнителей трансмиссии, так как они могут отрицательно действовать на уплотнения.



**Не используйте химические промывки в трансмиссии, поскольку они могут повредить компоненты трансмиссии. Такое повреждение не покрывается ограниченной гарантией на новый автомобиль.**

### Проверка уровня жидкости – 6-скоростная автоматическая трансмиссия

Уровень жидкости установлен на заводе и не требует изменения в обычных условиях эксплуатации. Текущие проверки уровня жидкости не требуются, поэтому в трансмиссии отсутствует уровнемерный

щуп. Ваш авторизованный дилер может проверить уровень жидкости в трансмиссии с использованием специальных щупов для обслуживания. Если вы обнаружили протечку жидкости или неисправность трансмиссии, немедленно посетите вашего авторизованного дилера для проверки уровня жидкости в трансмиссии. Эксплуатация автомобиля при неправильном уровне жидкости может вызвать серьезные повреждения трансмиссии.



**Периодическое техническое обслуживание автомобиля следует выполнять у авторизованных дилеров FIAT. Для операций текущего или мелкого техобслуживания, которые вы хотите выполнять самостоятельно, мы рекомендуем использовать подходящее оборудование, оригинальные запчасти FIAT и необходимые жидкости; однако, не следует выполнять эти операции самостоятельно, если у вас нет опыта.**

### Замена жидкости и фильтра

Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.

Если производится разборка трансмиссии по любой причине, то необходимо также заменить жидкость и фильтр.





## РУЧНАЯ ТРАНСМИССИЯ (для версий/рынков, где используется)

### Проверка уровня жидкости

Во время каждой замены масла визуально проверьте ручную трансмиссию на предмет протечек. При необходимости долейте жидкость до требуемого уровня.

Проверьте уровень жидкости для чего снимите пробку заливной горловины. Уровень жидкости должен находиться между нижней кромкой заливной отверстия и точкой не ниже 4,7 мм под нижней кромкой отверстия.

### Выбор смазочного материала

Используйте трансмиссионную жидкость только рекомендованную производителями. Не добавляйте никаких материалов (кроме красителей для выявления протечек). См. раздел «Жидкости, смазочные материалы и оригинальные части» в главе «Технические спецификации» для более подробной информации.

### Частота замены жидкости

Заменяйте жидкость для ручной трансмиссии через интервалы указанные в «Плане техобслуживания» в настоящем руководстве.

## УЗЕЛ ЗАДНЕГО ПРИВОДА – ТОЛЬКО ПОЛНОПРИВОДНЫЕ МОДЕЛИ

### Выбор смазочного материала

Используйте только рекомендованную производителем жидкость. См. раздел «Жидкости, смазочные материалы и оригинальные части» в главе «Технические спецификации» для более подробной информации.

### Проверка уровня жидкости

Во время каждой замены масла визуально проверьте узел на предмет протечек. Если обнаружена течь, проверьте уровень жидкости, для чего снимите пробку заливной горловины. Уровень жидкости следует поддерживать между нижней кромкой заливного отверстия и точкой, на 4 мм ниже заливного отверстия.

При необходимости долейте жидкость до требуемого уровня.

### Частота замены жидкости

Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе “Периодичность технического обслуживания”.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕМНОЙ СИТУАЦИИ

**ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## УЗЕЛ ВКЛЮЧЕНИЯ РАЗДАТОЧНОЙ КОРОБКИ – ТОЛЬКО ПОЛНОПРИВОДНЫЕ МОДЕЛИ

### Выбор смазочного материала

Используйте только рекомендованную производителем жидкость. См. раздел «Жидкости, смазочные материалы и оригинальные части» в главе «Технические спецификации» для более подробной информации.

### Проверка уровня жидкости

Во время каждой замены масла визуально проверьте узел на предмет протечек. Если обнаружена течь, проверьте уровень жидкости, для чего снимите пробку заливной горловины. Уровень жидкости следует поддерживать между нижней кромкой заливного отверстия и точкой, на 4 мм ниже заливного отверстия.

При необходимости долейте жидкость до требуемого уровня.

### Частота замены жидкости

Надлежащие интервалы техобслуживания указаны в разделе «Периодичность технического обслуживания».

## ВНЕШНИЙ УХОД И ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ

### Защита кузова и лакокрасочного покрытия от коррозии

Требования по уходу за кузовом автомобиля отличаются в зависимости от географического положения и условий эксплуатации. Химикаты, используемые для улучшения проходимости по снегу и гололеду, а также химикаты, распыляемые на деревьях и дорожные покрытия во время других сезонов, являются высоко коррозионными в отношении металлов конструкции вашего автомобиля. Хранение автомобиля под открытым небом, при котором на автомобиль попадают загрязнения из воздуха, с дорожных покрытий, по которым ездит автомобиль, экстремально горячие и холодные погодные условия и другие экстремальные условия имеют отрицательный эффект в отношении лакокрасочного покрытия, металлической обшивки и защитного покрытия днища.

Нижеследующие рекомендации по техобслуживанию позволят вам обеспечить максимальную защиту от коррозии для вашего автомобиля.

### Что вызывает коррозию.

Коррозия является результатом порчи или удаления лакокрасочного покрытия и защитных покрытий с вашего автомобиля.



Наиболее частые причины коррозии следующие:

- соль, грязь и влага на дорогах.
- Удары от камней и гравия.
- Насекомые, древесная живица и смола.
- Соль из воздуха вблизи морского побережья.
- Атмосферные осадки/промышленные загрязнения.

### Мойка

- Регулярно мойте ваш автомобиль. Всегда выполняйте мойку автомобиля в тени, используя мягкое мыло для мойки автомобилей и полностью промывайте панели чистой водой.
- Используйте высококачественный моющий воск для защиты лакокрасочного покрытия. Следите, чтобы не оставлять царапин на лакокрасочном покрытии.
- Недопустимо использовать абразивные составы и мощные полировки, которые могут ухудшить блеск или истончить лакокрасочное покрытие.



**Не используйте абразивные или агрессивные моющие материалы, такие как стальная проволочная мочалка или абразивный порошок, которые поцарапают металлические и окрашенные поверхности.**

### Специальный уход

- Если езда автомобиля происходит на посыпанных солью или запыленных дорогах или вблизи океана, промывайте шасси водой из шланга не реже одного раза в месяц.
- Важно, чтобы сливные отверстия в нижних краях дверей, траверсах и в области багажника были всегда чистыми и открытыми.
- Если вы выявили частички камней или царапины в лакокрасочном покрытии, немедленно заделайте их. Выполнение такого ремонта является ответственностью владельца автомобиля.
- Если ваш автомобиль поврежден из-за аварии или иного происшествия, вызвавшего повреждение лакокрасочного и защитного покрытия, отремонтируйте автомобиль как можно скорее. Выполнение такого ремонта является ответственностью владельца автомобиля.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

**ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД</b>
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

- Если вы перевозите особые грузы, такие как химикаты, минеральные удобрения, соль против гололеда и т.д., следите, чтобы такие материалы были хорошо и герметично упакованы.
- Если значительная часть езды происходит по грувным дорогам, обеспечьте защитные щитки от грязи и камней позади каждого колеса.
- Используйте краску для ликвидации царапин. Официальный дилер имеет краску такого же цвета, как и цвет вашего автомобиля.

### Уход за колесами и колесными дисками

Все колеса и колесные диски, особенно алюминиевые, и колеса с хромым покрытием, следует регулярно очищать с использованием мягкого мыла и воды во избежание коррозии. Для удаления затвердевшей грязи и/или излишков тормозной пыли используйте неабразивный, некислотный очиститель. Не используйте абразивные бруски, стальные проволочные мочалки, щетинные щетки или полировки для металла. Не используйте печные очистители. Избегайте автоматических автомобильных моек, в которых используются кислотные растворы и жесткие щетки, которые могут повредить защитную отделку колес.

### Процедура для очистки пятноотталкивающей материи (для версий / рынков, на которых такая функция используется)

Сиденья с пятноотталкивающей обивкой можно очистить следующим способом:

- насколько возможно, удалите пятно, промокнув его чистым сухим полотенцем;
- удалите остаток пятна чистым влажным полотенцем;
- для трудных пятен применяйте раствор мягкого мыла для очистки, влажную ткань и удалите пятно; используйте свежее влажное полотенце, чтобы удалить остатки мыла.
- Для жирных пятен применяйте универсальный очиститель Multi-Purpose Cleaner или эквивалентный для очистки, промокните влажной тканью и удалите пятно. используйте свежее влажное полотенце, чтобы удалить остатки мыла.
- Не используйте агрессивные растворители или другие типы химикатов для очистки пятноотталкивающей обивки.





## Уход за салоном

### Покрытие приборной панели

Покрытие приборной панели имеет матовую поверхность для минимального отражения в ветровом стекле. Не используйте средства для ухода, которые могут вызвать нежелательные отражения. Используйте мыло и теплую воду, чтобы восстановить матовый характер поверхности.

### Чистка отделки салона

Отделку салона следует очищать сначала влажной тканью. Не используйте агрессивные очистители.

### Очистка кожаной отделки

Наилучший уход за кожаной отделкой салона обеспечивается регулярной очисткой с использованием влажной мягкой ткани. Мелкие частицы грязи могут действовать, как абразив и повреждать кожаную отделку и их следует своевременно удалять влажной тканью. Приставшую грязь можно легко удалить мягкой тканью. Следует соблюдать осторожность, чтобы в кожаную отделку не впитывалась жидкость. Не используйте полировки, масла, моющие растворы, растворители, моющие средства или очистители на основе аммиака для очистки кожаного салона. Для поддержания исходного состояния не требуется применять кондиционер для кожи.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Не используйте летучие растворители для мойки. Многие растворители являются высоко горючими и при их использовании в закрытых областях они могут причинять вред при вдыхании.**

### Очистка фар

Ваш автомобиль оснащен пластиковыми фарами, которые более легкие и менее уязвимы для попадающих камней, чем стеклянные фары.

Пластик менее устойчив к царапинам, чем стекло, поэтому следует соблюдать различные процедуры для очистки линз.

Чтобы минимизировать вероятность царапин на линзах и ухудшение их светопропускной способности, не следует протирать линзы сухой тканью. Чтобы удалить дорожную грязь промойте раствором мягкого мыла и затем чистой водой.

Не используйте абразивные чистящие средства, растворители, стальную проволочную мочалку и другие агрессивные материалы для очистки линз.

### Стеклоочистители

Все стеклоочистители следует регулярно очищать любым коммерческим хозяйственным очистителем для стекла. Недопустимо использовать абразивные

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

**ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

очистители. Соблюдайте осторожность во время очистки внутренней поверхности заднего стекла, оснащенного электрическим обогревателем. Не используйте скребки и другие острые инструменты, которые могут поцарапать эти элементы.

Во время очистки зеркал заднего вида обрызгайте полотенце или тряпку очистителем. Не опрыскивайте очистителем непосредственно само зеркало.

### **Очистка пластиковых линз приборной панели**

Линзы, за которыми находятся приборы в вашем автомобиле, изготовлены из прозрачного пластика. Во время очистки линз соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать пластик.

1. Очищайте влажной мягкой тряпкой. Можно использовать раствор мягкого мыла, но недопустимо использовать очистители с высоким содержанием спирта или абразивные очистители. Если используете мыло, протрите начисто чистой влажной тряпкой.
2. Затем протрите насухо мягкой тканью.

### **Обслуживание ремней безопасности сидений**

Не используйте химикаты или абразивные очистители для отбеливания, окрашивания или очистки ремней безопасности. Это ослабит материю ремней. Воздействие прямых солнечных лучей также может ослаблять материю.

Если требуется очистить ремни, используйте раствор мягкого мыла или тепловатую воду. Не снимайте ремни с автомобиля для их мойки. Затем протрите насухо мягкой тканью.

Замените ремни, если имеются признаки повреждения или износа, либо если крепежные скобы ремней не работают исправно.

### **ОЧИСТКА ПОДСТАКАННИКОВ**

Очищайте влажной тканью или полотенцем с использованием мягкого моющего средства.



## ХРАНЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

Если автомобиль не будет использоваться дольше 21 дня, для сохранности аккумулятора можно предпринять следующие действия.

- Отсоедините мини-предохранитель, помеченный IOD (Ignition Off-Draw), в центре распределения питания.
- Либо отсоедините от аккумулятора минусовый кабель.
- Перед длительным хранением автомобиля или перед хранением его без обслуживания (например, на время отпуска) в течение двух недель и более запустите и дайте поработать системе кондиционирования воздуха на холостом ходу в течение примерно пяти минут на свежем воздухе и при высокой скорости вентилятора. Это обеспечит надлежащую смазку системе для сведения к минимуму возможности повреждения компрессора при повторном запуске системы.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РОТАЦИИ КОЛЕС

Колеса на передней и задней осях автомобиля работают с разной нагрузкой и выполняют различные функции поворота привода и торможения. По этой причине они изнашиваются с различной интенсивностью.

Эти эффекты можно уменьшить, выполняя своевременную ротацию колес. Польза от ротации колес особенно значительная в случае агрессивного дрифта покрышек, как например, для шин всесезонного типа. Ротация колес позволяет увеличить срок службы шин, улучшить проходимость по грязи, снегу и мокрой дороге и обеспечить более ровную и тихую езду.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

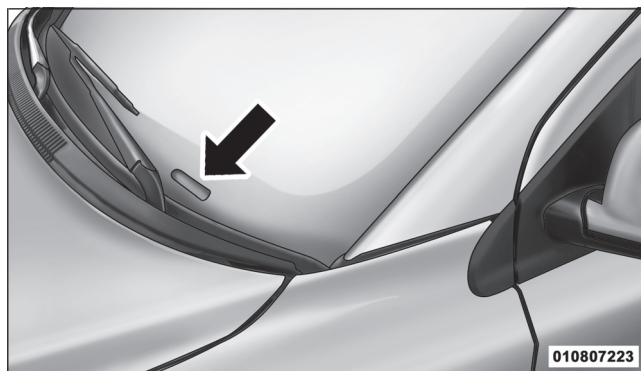
**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (fig. 182)

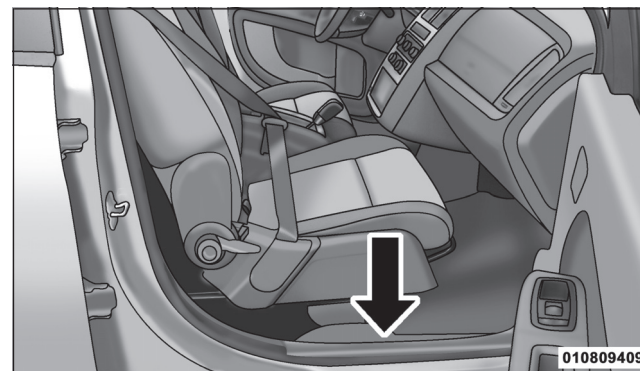
Идентификационный номер автомобиля указан на левом переднем углу приборной панели и его можно прочесть снаружи автомобиля через ветровое стекло. Этот номер также выгравирован на пороге правой передней двери под обивкой дверной коробки и напечатан на ярлыке с паспортными данными автомобиля, закрепленном на окне автомобиля, также указан в техпаспорте автомобиля.

(fig. 181)



(fig. 181)

Расположение идентификационного номера автомобиля



(fig. 182)

Расположение выгравированного идентификационного номера автомобиля



## ШИНЫ — ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ

Правильное давление накачки шин является важным условием для безопасной и исправной эксплуатации вашего автомобиля. Неправильное давление в шинах отрицательно сказывается на трех основных аспектах:

#### Безопасность



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Неправильно накачанные шины представляют опасность и могут приводить к столкновениям.**
- **Пониженное давление в шинах увеличивает износ шин и может привести к перегреву и повреждениям шин.**
- **Чрезмерное давление в шинах уменьшает амортизационную способность шин. Предметы на дороги и дорожные выбоины могут вызывать повреждение шин.**
- **Чрезмерное или недостаточное давление в шинах может ухудшить управляемость автомобиля внезапную потерю управления автомобилем.**

(Продолжение)



(Продолжение)

- **Неравномерное давление в шинах может создавать проблемы в рулевом управлении. Вы можете потерять управление автомобилем.**
- **Разное давление в шинах левой и правой стороны может вызывать отклонение курса автомобиля влево или вправо.**
- **Перед поездкой на автомобиле убедитесь, что все шины накачаны до рекомендованного давления холодной накачки.**

#### Экономичность

Неправильное давление в шинах может вызывать неравномерный износ протектора покрышки. Такой ненормальный износ протектора снизит срок службы и потребует более частой замены шин. Недостаточное давление в шинах также увеличивает сопротивление качению, что приведет к повышенному расходу топлива.

#### Комфортабельность езды и стабильность автомобиля

Правильное давление в шинах обеспечивает комфортабельность езды. Чрезмерное давление в шинах усиливает тряску и ухудшает комфортабельность езды.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ

Правильное давление холодной накачки приведено на стороне водителя на стойке В или на задней кромке двери водителя.

Давление следует проверять и регулировать, а также проверять на предмет износа шин или признаков повреждения не реже одного раза в месяц. Используйте качественный карманный манометр для проверки давления в шинах не пытайтесь визуально определить правильное давление накачки. Радиальные шины могут казаться нормально накачанными даже при недостаточном давлении в них. Проверяйте давление в шинах чаще в случае сильных колебаний температуры наружного воздуха.



**После проверки или настройки давления шины всегда надевайте колпачок золотникового штока. Это предотвратит попадание в золотниковый шток влаги и грязи, которые могут повредить золотниковый шток.**

Давление накачки, указанное на табличке - это всегда "давление холодной накачки". Давление холодной накачки определяется как давление в шине после того, как автомобиль не двигался не менее трех часов или проехал расстояние менее 1,6 км после трехчасовой стоянки. Давление холодной на-

качки не должно превышать максимальное давление накачки, указанное на боковине шины.

Так как давление в шинах зависит от изменения температуры наружного воздуха.

Давление в шинах изменяется приблизительно на 0,07 бар на каждые 7С изменения температуры воздуха. Помните об этом когда проверяете давление в шинах в гараже, особенно зимой.

Пример: если температура в гараже 20С, а температура на улице 0С, то давление холодной накачки следует увеличить на 0,21 бар, что составляет 0,07 бар на каждые 7С при данной температуре воздуха на улице.

Давление в шинах может увеличиться на 0,13 - 0,4 бар во время эксплуатации. Не снижайте это нормально возросшее давление, иначе давление шин будет слишком низким.

### Давление в шинах для езды с высокими скоростями

Производитель настоятельно рекомендует езду с безопасными скоростями в предписанных пределах. Там где предельно допустимые скорости или условия таковы, что на автомобиле можно ехать с высокими скоростями, поддержание правильного давления в шинах является очень важным. Для езды



автомобиля с высокой скоростью может требоваться увеличить давление в шинах и уменьшить загрузку автомобиля. Смотрите документацию к оригинальному оборудованию или проконсультируйтесь с авторизованным дилером шин в отношении рекомендованных безопасных скоростей, загрузки и давления холодной накачки.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Езда с высокой скоростью на вашем автомобиле с максимальной нагрузкой создает угрозу. Дополнительная нагрузка на шины может привести к их разрушению. Это создает угрозу серьезного столкновения. Запрещается езда на автомобиле, загруженном до максимальной грузоподъемности, с постоянными скоростями более 120 км/ч.**



## РАДИАЛЬНО-ПОСЛОЙНЫЕ ШИНЫ



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Комбинирование радиально-послойных шин с другими типами шин на вашем автомобиле ухудшит управляемость вашего автомобиля. Нестабильность может привести к столкновению. Всегда используйте радиально-послойные шины в комплекте из 4-х шин. Никогда не комбинируйте с другими типами шин.**

Порезы и проколы в радиальных шинах допускается ремонтировать только на поверхности катания, так как боковая стенка шин изгибается. Проконсультируйтесь с авторизованным дилером шин в отношении ремонта радиальных шин.

### ЗАМЕНА ШИНЫ, СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ОРИГИНАЛЬНОЙ КОМПЛЕКТНОЙ ШИНЕ И КОЛЕСУ (для версий/рынков, где используется)

Ваш автомобиль можно оснащать запасной шиной эквивалентного вида и функциональности оригинальной шине и колесу, установленным на передней или задней оси автомобиля. Эта шина может использоваться для ротации на вашем автомобиле.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Если ваш автомобиль включает эту опцию, свяжитесь с авторизованным дилером шин в отношении рекомендованного образца ротации шин.

Если ваш автомобиль не оснащен оригинальной комплектной шиной и колесом в качестве запасных, то автомобиль можно оснастить запасным колесом не соответствующим оригинальным для временного экстренного использования. Запасные колеса для временного использования разработаны для использования только на вашем автомобиле. Ваш автомобиль может быть оснащен одним из следующих типов неформатных запасных колес для временного использования: компактное, полноразмерное или ограниченного использования. Не устанавливайте более одного неформатного запасного колеса шины временного использования на автомобиль одновременно.



**Из-за уменьшенного дорожного просвета не используйте автоматическую мойку автомобиля, если на нем установлено компактное, полноразмерное или ограниченного использования колесо временного использования. Это может привести к повреждению автомобиля.**

## КОМПАКТНЫЕ ЗАПАСНЫЕ КОЛЕСА (для версий/рынков, где используется)

Компактное запасное колесо предназначено только для временного использования в экстренной ситуации. Вы можете определить, оснащен ли ваш автомобиль компактным запасным колесом, посмотрев на описание запасного колеса на шине и на табличку с данными загрузки в дверном проеме двери водителя или на боковой стенке шины. Обозначение компактных запасных колес начинающиеся с букв «Т» и «S» перед размером колеса. Пример: T145/80D18 103M.

«Т», «S» = временное запасное колесо.

Так как эти колеса имеют ограниченный срок службы, оригинальное комплектное колесо следует отремонтировать или заменить и снова установить на ваш автомобиль при первой же возможности.

Не устанавливайте колпак колеса и не пытайтесь монтировать обычную шину на компактное запасное колесо, так как это колесо предназначено специально для компактной запасной шины. Не устанавливайте более одного компактного запасного колеса с шиной на автомобиль одновременно.





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

*Компактные запасные колеса предназначены только для временного использования в экстренной ситуации. Если на автомобиль установлены эти запасные колеса, не допускается езда со скоростью более 80 км/ч. Запасные колеса временного использования имеют ограниченный срок службы. Когда покрышка изношена до индикаторов износа, то запасную шину временного использования следует заменить. Обязательно соблюдайте предупреждения в отношении вашего запасного колеса. Несоблюдение этих требований может привести к разрушению запасной шины и потере управления автомобилем.*

### ПОЛНОРАЗМЕРНОЕ ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО (для версий / рынков, где используется)

Полноразмерное запасное колесо предназначено только для временного использования в экстренной ситуации. Эта шина может выглядеть идентично оригинальной комплектной шине на передней или задней оси автомобиля, однако она таковой не является. Эта запасная шина может иметь ограниченный срок службы. Когда покрышка изношена до индикаторов износа, то полноразмерное запасное колесо временного использования следует заме-



нить. Так как эта шина отличается от ваших оригинальных комплектных шин, замените (или отремонтируйте) оригинальную комплектную шину и установите снова на автомобиль при первой же возможности.

### ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО ОГРАНИЧЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (для версий/рынков, где используется)

Запасное колесо ограниченного использования предназначено только для временного использования в экстренной ситуации. Эта шина обозначена ярлыком, прикрепленном на запасном колесе ограниченного использования. На этом ярлыке указаны ограничения по езде на этих запасных колесах. Эта шина может выглядеть идентично оригинальной комплектной шине на передней или задней оси автомобиля, однако она таковой не является. При установке этого запасного колеса ограниченного использования управляемость автомобиля снижается. Так как эта шина отличается от ваших оригинальных комплектных шин, замените (или отремонтируйте) оригинальную комплектную шину и установите снова на автомобиль при первой же возможности.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

386



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Запасные колеса ограниченного использования предназначены только для временного использования в экстренной ситуации. При установке этого запасного колеса ограниченного использования управляемость автомобиля снижается. Когда установлена эта шина, запрещается ехать на автомобиле со скоростью более скорости указанной на запасном колесе ограниченного использования. Поддерживайте давление холодной накачки в шине, указанное на вашей шине и на табличке с данными загрузки в проеме двери на стороне водителя. Замените (или отремонтируйте) оригинальную комплектную шину при первой возможности и установите на ваш автомобиль. Несоблюдение этих требований может привести к потере управления автомобилем.**

### ПРОБУКСОВЫВАНИЕ КОЛЕС

Если автомобиль пробуксовывает в грязи, песке, в снегу или на гололеде, не допускайте пробуксовывания колес автомобиля со скоростью более 48 км/ч или более 30 секунд непрерывно без остановки.

Смотрите раздел «Высвобождение увязшего автомобиля» в главе «В экстренной ситуации» для более подробной информации.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Быстрое пробуксовывание колес может быть опасным. Усилия, возникающие при повышенных скоростях вращения колес, могут привести к повреждению или разрушению шин. Шина может порваться и кого-нибудь травмировать. Не вращайте колеса автомобиля со скоростью более 48 км/ч или в течение более 30 сек непрерывно, если автомобиль увяз, и следите, чтобы никто не находился вблизи вращающихся колес независимо от скорости.**

### ИНДИКАТОРЫ ИЗНОСА ПРОТЕКТОРА

Индикаторы износа протектора имеются на оригинальных комплектных шинах и позволяют определить момент, когда нужно заменить шину. (fig. 183)

Эти индикаторы заварены на дне канавок протектора. Они появляются в виде полосок, когда глубина протектора достигает 2 мм. Когда покрывка изношена до индикаторов износа, то колесо следует заменить.

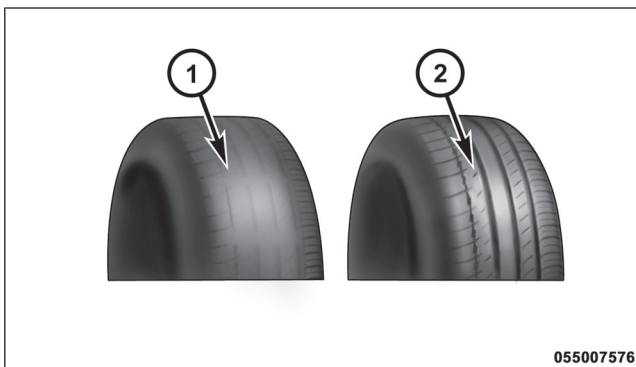




## СРОК СЛУЖБЫ ШИНЫ

Срок службы шины зависит от разных факторов, включая, но не ограничиваясь, следующие:

- Стилль вождения
- Давление в шинах
- Пробег



(fig. 183)

- 1 – Изношенная шина
- 2 – Новая шина



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Шины колес и запасную шину следует заменять после 6 лет независимо от состояния протектора. Несоблюдение этого требования может привести к внезапному разрушению шины. Вы можете потерять управление, что приведет к столкновению и серьезной травме или гибели.**

Содержите демонтированные шины в холодном сухом месте, максимально защищенном от света. Защитите шины от масла смазки и бензина.

### ЗАМЕНА ШИН

Шины на вашем новом автомобиле сбалансированы в отношении многих характеристик. Их следует регулярно проверять на предмет износа и правильного давления холодной накачки. Производитель настоятельно рекомендует использовать шины, эквивалентные оригинальными по размеру, качеству и характеристикам, если требуется замена (смотри параграф «Индикаторы износа протектора»). Размер ваших шин смотрите на табличке «Данные шин и загрузки». Индекс нагрузки и символ скорости для вашей шины приведен на боковой стенке оригинальной комплектной шины.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Рекомендуется заменять две передние шины или две задние шины парами. Замена только одной шины может серьезно ухудшить управляемость автомобиля. Всегда при замене колеса убедитесь, что спецификации колеса соответствуют оригинальным колесам.

Рекомендуется связаться с авторизованным дилером оригинальных комплектных шин по любым вопросам, которые у вас могут возникнуть в отношении характеристик шин. Не используйте для замены шины, отличные от требуемых - это может ухудшить безопасность, управляемость и комфортабельность езды вашего автомобиля.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Всегда используйте только шины, указанные в регистрационном документе/сертификате.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- **Не используйте шины, размер колес или номинал, отличные от предписанных для вашего автомобиля. Некоторые комбинации неогобренных шин и колес могут изменить размеры подвески и эксплуатационные характеристики, что приведет к изменениям рулевого управления, управляемости и торможения вашего автомобиля. Это может непредсказуемым образом сказаться на управляемости и ухудшить компоненты рулевого управления и подвески. Вы можете потерять управление, что приведет к столкновению и серьезной травме или гибели. Используйте только размеры шин и колес с номинальными нагрузками, предписанными для вашего автомобиля.**

(Продолжение)



(Продолжение)

- **Никогда не использует шины с меньшим индексом нагрузки или несущей способностью, отличающейся от оригинальных комплектных вашего автомобиля. Использование шин с меньшим индексом нагрузки может привести к перегрузке и разрушению шины. Вы можете потерять управление, что приведет к столкновению.**
- **Если автомобиль будет оснащен шинами с неподходящими скоростными характеристиками, это может вызвать внезапное разрушение шины и потерю управления автомобилем.**



**Замена оригинальных шин шинами другого размера может привести к неверному показанию спидометра и одометра.**



## ЦЕПИ ДЛЯ КОЛЕС

Рекомендуется использовать для размера колес 225/65R17 кабельные цепи Super Z6 SZ143 или Iceman Z6 IZ-643 производства компании Security Chain.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Цепи можно приобрести, обратившись к официальному дилеру FIAT.
- Не используйте шины для компактных запасных колес.



**Во избежание повреждения вашего автомобиля из-за шин соблюдайте следующие меры предосторожности:**

- **Используйте цепи только на шинах 225/65R17.**
- **из-за малого зазора между цепями на шинах и другими компонентами подвески важно, чтобы использовались цепи только в хорошем состоянии. В случае разрыва цепи могут вызвать серьезные повреждения. Немедленно остановите автомобиль, если появляется шум, который может указывать на разрыв цепей. Снимите поврежденные части цепи перед дальнейшим использованием.**

(Продолжение)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ





ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

**(Продолжение)**

• **Устанавливайте цепи на задние колеса как можно плотнее и затем дополнительно затяните после того как проедете около 800 м.**

• **Не превышайте скорость 48 км/ч.**

• **Ехать на автомобиле следует с осторожностью и избегать крутых поворотов и сильных неровностей, особенно при загруженном автомобиле.**

• **Не допускайте езды по сухому дорожному покрытию в течение длительного времени.**

• **Соблюдайте инструкции производителя цепей для колес в отношении установки, допустимой скорости и условий использования. Всегда используйте минимальную рекомендуемую производителем цепей скорость движения, если она отличается от скорости, рекомендованной производителем.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во избежание повреждения шин, цепей и вашего автомобиля не допускается езда в течение длительного времени по сухому дорожному покрытию. Соблюдайте инструкции производителя цепей для колес в отношении установки, допустимой скорости и условий использования.

Всегда следует выбирать меньшую из рекомендованных скоростей движения, если максимально допустимые скорости, рекомендованные производителем цепей и производителем автомобиля, отличаются. Эту рекомендацию следует применять ко всем устройствам для повышения проходимости, включая звеньевые и кабельные (радиальные) цепи.



## ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ — БЕНЗИНОВЫЕ ДВИГАТЕЛИ

Все двигатели рассчитаны на соблюдение всех требований в отношении отработавших газов и обеспечивают отличную топливную экономичность и эксплуатационные характеристики при использовании высококачественного неэтилированного бензина с минимальным исследовательским октановым числом 91. Использование бензинов премиум-класса не рекомендуется, так как это не даст никаких преимуществ по сравнению с обычным бензином.

Легкая детонация при низких скоростях вращения двигателя не представляет вреда для вашего двигателя. Однако, постоянная сильная детонация при высоких скоростях может вызвать повреждения и потребовать немедленного обслуживания. Бензин низкого качества может вызывать такие проблемы как затрудненный пуск, глушение и запаздывание прерывание. Если вы обнаружили эти симптомы, попробуйте использовать бензин другой марки, прежде чем выполнять обслуживание автомобиля.

Более сорока автопроизводителей во всем мире выпускают и одобряют стандартные характеристики для бензина (Всемирной топливной хартии, WWFC), в которых определены свойства топлива, необходимые для поддержания оптимального

уровня выбросов, эксплуатационных характеристик и надежной работы вашего автомобиля. Производитель рекомендует использовать бензин, удовлетворяющий спецификациям WWFC, если они доступны.

### Метанол

(метиловый или древесный спирт) используется в различных концентрациях для смеси с неэтилированным бензином. Вы можете найти топлива, содержащие 3% и более метанола, а также другие спирты, называемые соразтворителями. Проблемы из-за использования смесей бензина с метанолом или этанолом E-85 не являются ответственностью производителя. МТВЕ, который является продуктом окисления метанола, не имеет отрицательных побочных эффектов, присущих метанолу.



**Не используйте бензины, содержащие метанол или этанол E-85. Использование этих смесей может вызвать проблемы пуска и мощности, а также могут повредить важные компоненты топливной системы.**

### Этанол

Производитель рекомендует эксплуатировать ваш автомобиль на топливе, содержащем не более 10% этанола. Покупая топливо у надежного поставщика,

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

вы снизите риск превысить этот 10%-й предел и/или использовать топливо с ненормальными характеристиками. Следует также отметить, что при использовании смесей с этанолом вероятно увеличение потребления топлива из-за более низкого энергосодержания этанола. Проблемы из-за использования смесей бензина с метанолом или этанолом Е-85 не являются ответственностью производителя. МТВЕ, который является продуктом окисления метанола, не имеет отрицательных побочных эффектов, присущих метанолу.



**Использование топлива с содержанием метанола более 10% может вызывать нарушения в работе двигателя, затруднения пуска и работы, а также ухудшение материалов. Эти негативные эффекты могут привести к необратимым повреждениям вашего автомобиля.**

### Бензин «чистого воздуха»

Во многие бензины сегодня добавляются добавки улучшающие чистоту воздуха, особенно в областях, где уровень загрязнения высок. Эти новые смеси обеспечивают более чистое сгорание топлива и некоторые из них носят название «реформулированный бензин».

Производитель поддерживает эти усилия, направленные на улучшение чистоты воздуха. Вы также можете принять участие в этих усилиях, используя такие смеси, если они доступны.

### Бензины с присадкой ММТ

ММТ является металлосодержащей присадкой с содержанием марганца, которая добавляется в некоторые бензины для повышения октанового числа. Бензин с добавлением присадки ММТ никак не улучшает эксплуатационные характеристики по сравнению с бензином с таким же октановым числом, не содержащим присадки ММТ. Бензины с присадкой ММТ снижают срок службы свечей зажигания и ухудшают работу системы отработавших газов на некоторых автомобилях. Производитель рекомендует использовать на вашем автомобиле бензины, не содержащие присадки ММТ. На автозаправочной станции могут не указывать, что в бензине содержится присадка ММТ, поэтому вам следует уточнить у продавца бензина, содержит ли их бензин присадку ММТ.



### Материалы, добавляемые к топливу

Кроме использования неэтилированного бензина с подходящим октановым числом, рекомендуется использовать бензины, содержащие моющие, противокоррозионные и стабилизирующие присадки. Использование бензинов, содержащих эти присадки, улучшает топливную экономичность, снижает уровень выбросов и улучшает эксплуатационные характеристики автомобиля.

Следует избегать беспорядочного использования моющих средств для топливной системы. Многие из этих материалов предназначены для удаления смолы и кокса и могут содержать активные растворители или аналогичные компоненты. Это может отрицательно действовать на прокладку топливной системы и материалы диафрагмы.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

**Монооксид углерода (СО) в отработавших газах является ядовитым газом. Соблюдайте нижеприведенные меры предосторожности во избежание отравления монооксидом углерода:**

- **Не вдыхайте отработавшие газы. В них содержится монооксид углерода, бесцветный газ без запаха, отравление от которого может быть смертельным. Запрещается работа двигателя в закрытой области, например в гараже, и запрещается сидеть в запаркованном автомобиле при работающем двигателе в течение длительного времени. Если автомобиль стоит под открытым небом при работающем двигателе в течение длительного времени, включите систему принудительной вентиляции для подачи свежего наружного воздуха в салон.**

(Продолжение)

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### (Продолжение)

- **Обеспечьте защиту от монооксида углерода, правильно выполняя техническое обслуживание. Выполняйте осмотр системы выхлопа каждый раз, когда автомобиль поднят на подъемнике. Своевременно устраняйте любые неполадки. Вплоть до выполнения ремонта во время езды на автомобиле держите все боковые окна полностью открытыми.**
- **Во время езды автомобиля держите дверь багажника закрытой во избежание попадания монооксида углерода и других ядовитых отработавших газов в автомобиль.**

## ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ — ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ

Настоятельно рекомендуется использовать дизельные топлива премиум-класса с цетановым числом 50 или выше, соответствующие требованиям стандарта ГОСТ Р 52368-2005 (ЕН 590:2009). В отношении топлив, доступных в вашем регионе проконсультируйтесь с вашим авторизованным дилером для более подробной информации.



## ОБЪЕМЫ ЖИДКОСТЕЙ

<b>Метрическая</b>	
<b>Топливо (приблизительно)</b>	
Для моделей с передним приводом	77,6 л
Для моделей с полным приводом	79,8 л
<b>Моторное масло с фильтром</b>	
Двигатель 2,4 л	4,3 л
Двигатель 3,6 л	5,6 л
Дизельный двигатель 2,0 л	5,2 л
<b>Система охлаждения *</b>	
Двигатель 2,4 л при одно- или двухзональной системе кондиционирования воздуха	10,1 л
Двигатель 2,4 л при трехзональной системе кондиционирования воздуха	11,0 л
Двигатель 3,6 л при одно- или двухзональной системе кондиционирования воздуха	12,4 л
Двигатель 3,6 л при трехзональной системе кондиционирования воздуха	13,7 л
Дизельный двигатель 2,0 л при одно- или двухзональной системе кондиционирования воздуха.	9,1 л
Дизельный двигатель 2,0 л при трехзональной системе кондиционирования воздуха	9,9 л
* Включает расширительный бачок отопителя и охлаждающей жидкости, заполненный до максимального уровня.	

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМ-  
СТВО С  
АВТОМО-  
БИЛЕМ

БЕЗОПАС-  
НОСТЬ

ЗАПУСК  
ДВИГАТЕЛЯ  
И УПРАВЛЕ-  
НИЕ АВТО-  
МОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬ-  
НЫЕ ИНДИ-  
КАТОРЫ  
И ПРЕЖ-  
ДУПРЕЖ-  
ДАЮЩИЕ  
СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕН-  
НОЙ  
СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИ-  
ВАНИЕ И  
УХОД

ТЕХНИЧЕ-  
СКИЕ  
ХАРАКТЕ-  
РИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ  
УКАЗАТЕЛЬ

## ЖИДКОСТИ, СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЧАСТИ ДВИГАТЕЛЬ

Компонент	Жидкости и спецификации смазочных материалов (оригинальные части)
Охлаждающая жидкость двигателя*	Красное защитное средство для предотвращения замерзания, основанное на ингибированном моноэтиленгликоле с органической формулой. Превышает спецификации CUNA NC 956-16, ASTM D 3306, классификация FIAT 9.55523 (PARAFLU UP Договорная техническая ссылка № F101.M01. Доля использования контура охлаждения: 50% воды на 50% PARAFLU UP **)
Масло двигателя – двигатель 2,4 л***	Полностью синтетическое моторное масло класса SAE 5W-20, удовлетворяющее требованиям классификации FIAT 9.55535-CR I, API SN, ILSAC GF-5 (SELENIA K POWER, Договорная техническая ссылка № F102.F1 I)
Масло двигателя – двигатель 3,6 л***	Полностью синтетическое моторное масло класса SAE 5W-30 удовлетворяющее требованиям классификации FIAT 9.55535, API SN, ILSAC GF-5 (SELENIA K POWER, Договорная техническая ссылка № F042.F1 I)
Масло двигателя – дизельный двигатель 2,0 л***	Полностью синтетическое смазочное масло класса SAE 5W-30, соответствующее требованиям квалификации FIAT 9.55535-SI (SELENIA WR P.E. Договорная техническая ссылка № F510.D07)
Запальные свечи – двигатель 2,4 л	ZFR5F-11 (зазор 1,1 мм)
Запальные свечи – двигатель 3,6 л	RER8ZWYCB4 (зазор 1,1 мм)
Выбор топлива – двигатель 2,4 и 3,6 л	Октановое число 91 и выше
Выбор топлива – дизельный двигатель 2,0 л	цетановое число 50 или выше (содержание серы менее 15 частей на миллион)





Компонент	Жидкости и спецификации смазочных материалов (оригинальные части)
Присадка к дизельному топливу – дизельный двигатель 2,0 л	Присадки для дизельного топлива с антифризом и защитное действие для дизельных двигателей. (TUTELA DIESEL ART, Договорная техническая ссылка № F601.L06. Смешать с дизельным топливом в соотношении: 25 мл на 10 л).

\* **ВАЖНО:** Не доливать и не смешивать с жидкостями, имеющими другие характеристики.

\*\* Для особо тяжелых климатических условий рекомендуется использовать смесь, состоящую из 60% **PARAFLU UP** и 40% деминерализованной воды.

\*\*\* Смазочные материалы, соответствующие требованиям ACEA C2, как минимум, можно использовать для дизельных двигателей в экстренной ситуации, если оригинальные продукты недоступны. В

этом случае двигатель может не достигать оптимальных эксплуатационных показателей. Замену масла рекомендуется произвести как можно скорее. Использование продуктов с характеристиками ниже, чем требования ILSAC GF-5 для бензиновых двигателей или ниже чем требования ACEA C2 для дизельных двигателей может привести к повреждению двигателя, которые не покрываются гарантией.

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## ШАССИ

Компонент	Жидкости и спецификации смазочных материалов (оригинальные части)
Автоматическая трансмиссия (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)	Полностью синтетическое смазочное масло, удовлетворяющее требованиям классификации FIAT 9.55550-AV4 (TUTELA TRANSMISSION FORCE4, Договорная техническая ссылка N F108.F11)
Ручная трансмиссия (для моделей / рынков, на которых такая функция используется)	Синтетическое смазочное масло SAE 75W удовлетворяющее квалификации FIAT 9.55550-MZ6 (TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE Договорная техническая ссылка № F002.F10).
Главный цилиндр тормозов/ гидромфты	Синтетическая жидкость удовлетворяющая требованиям классификации FIAT 9.55597, FMVSS n 116, DOT 4, ISO 4925, SAE J-1704 (TUTELA TOP 4, Договорная техническая ссылка N F001.A93)
Бачок рулевого управления с гидроусилителем.	Полностью синтетическое смазочное масло, удовлетворяющее требованиям классификации FIAT 9.55550-AV4 (TUTELA TRANSMISSION FORCE4, Договорная техническая ссылка N F108.F11)
Жидкость омывателя ветрового/ заднего стекла.	Смесь спирта, воды и поверхностно-активных веществ CUNA NC 956-11 FIAT 9.55522 certification (TUTELA PROFESSIONAL SC35 Договорная техническая ссылка N F201.D02)







**SELENIA<sup>®</sup>**

***In the heart of your engine.***



Always ask your mechanic for **SELENIA<sup>®</sup>**



*Oil change? The experts recommend Selenia*

*The engine of your car is factory filled with **Selenia**. This is an engine oil range which satisfies the most advanced international specifications. Its superior technical characteristics allow **Selenia** to guarantee the **highest performance and protection of your engine.***

*The Selenia range includes a number of technologically advanced products:*

**SELENIA K PURE ENERGY**

Synthetic lubricant designed for latest generation, low emission, petrol engines. Its specific formulation warrants the utmost protection also for high performance turbocharged engines with high thermal stress. Its low ash content helps to maintain the total cleanliness of modern catalysts.

**SELENIA WR PURE ENERGY**

Fully synthetic lubricant that can meet the requirements of the latest diesel engines. Low ash content to protect the particulate filter from the residual products of combustion. High Fuel Economy System that allows considerable fuel saving.

It reduces the danger of dirtying the turbine to ensure the protection of increasingly high performance diesel engines.

**SELENIA MULTIPOWER**

Particularly ideal for the protection of new generation petrol engines, very effective even in the most severe weather conditions. It guarantees a reduction in fuel consumption (Energy conserving) and it is also ideal for alternative engines.

**SELENIA SPORT**

Fully synthetic lubricant capable of meeting the needs of high performance engines. Studied to protect the engine also in high thermal stress conditions, it prevents deposits on the turbine to achieve the utmost performance in total safety.

The range also includes Selenia STAR Pure Energy, Selenia Racing, Selenia K, Selenia WR, Selenia 20K, Selenia 20K AR. For further information on Selenia products visit the website [www.flselelia.com](http://www.flselelia.com).



## ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
<b>ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ</b>

ABS (Антиблокировочная тормозная система) . . . . .	142, 143, 303
Flash-To-Pass . . . . .	94
Heated Seats (подогрев сидений) . . . . .	55
Lights (фары) . . . . .	91, 249
Low Fuel (низкий уровень топлива) . . . . .	7, 27
Автоматические фары . . . . .	91
Боковые контрольные сигнальные . . . . .	330
Внешние . . . . .	249
Выбор дальнего/ближнего света . . . . .	94
Выключенные фары со стеклоочистителями . . . . .	92
Выравнивание фар . . . . .	95
Габаритные огни . . . . .	327
Дальний свет . . . . .	94, 299, 327
Задний огонь . . . . .	330
Задний противотуманный фонарь . . . . .	303, 329
Задний ход . . . . .	330
Замена колбы . . . . .	327
Индикатор дальнего света . . . . .	299
Индикатор неисправности (проверка двигателя) . . . . .	297
Индикатор Программа электронной стабильности (ESP) . . . . .	149
Индикатор ремня безопасности . . . . .	301
Контроль интенсивности . . . . .	95
Косметическое зеркало . . . . .	75
Лицензия . . . . .	332
Напоминание о включенных фарах . . . . .	92

Обгон . . . . .	94
Обслуживание . . . . .	326, 327
Панель приборов . . . . .	91, 297
Переключатель подсветки, свет фар . . . . .	93, 94
Переключатель света фар . . . . .	91
Подсветка салона при открытии дверей / лампочки для чтения . . . . .	96
Подушки безопасности . . . . .	239, 243, 247, 297
Положение Park . . . . .	327
Предупреждение (описание приборной панели) . . . . .	297
Предупреждение о разблокировке . . . . .	303
Предупреждение о тормозах . . . . .	301
Предупреждение системы помощи при торможении . . . . .	149
Проблесковый сигнал опасности . . . . .	109
Противотуманные . . . . .	92, 299, 328
Разблокировка . . . . .	144
Разблокировка дверей с подсветкой . . . . .	96
Регулирование тяги . . . . .	149
Режим Parade (показ) (подсветка в режиме дневного времени) . . . . .	95
Салон . . . . .	94
Система напоминания о включенных указателях . . . . .	92
Система слежения за давлением в шинах (TPMS) . . . . .	153, 300
Спущенная шина . . . . .	300
Техобслуживание, задние . . . . .	330
Требуется обслуживание двигателя (Индикатор неисправности) . . . . .	297
Указатели поворота . . . . .	93, 94, 249, 298, 327, 330



Фары	.91, 327
Чтение	.96
Чтение карты	.96
Methanol	.391
Power (питание)	
Дверные замки	.122
Зеркала	.73
Люк	.118
Окна	.129
Раздаточная коробка	.374
Распределительный центр (предохранители)	.335
Розетка (дополнительная электрическая розетка)	.113
Рулевое управление	.152
Сиденья	.53
Тормоза	.141
Sentry Key (иммобилайзер)	.12
TIREFIT	.317
Аварийная ситуация, в случае	
Аварийные сигналы	.109
Буксировка	.343
Высвобождение застрявшего автомобиля	.339
Запуск от внешнего источника	.304
Автобензин, не содержащий свинца	.391
Автобензин (топливо)	.391
Консервация	.31
Автобензин, "чистый воздух"	.392
Автоматическая коробка передач	.262, 371
Диапазон передач	.264, 271

Добавление жидкости	.372
Замена жидкости и фильтра	.372
Проверка уровня жидкости	.372
Автоматическая разблокировка, двери	.123
Автоматические дверные замки	.123
Автоматические фары	.91
Автоматический индикатор замены масла	.30
Автоматический регулятор температуры (АТС)	.83
Автоматически опускающиеся стеклоподъемники с электроприводом	.130
Автоматическое затемнение зеркала	.72
Аккумулятор	.354
Замена передатчика управления замками (RKE)	.15
Местонахождение	.355
Предосторожность при работе с газом	.355
Анкерное крепление, детские средства безопасности	.227
Анкерные крепления для системы детской безопасности	.227, 228
Антиблокировочная тормозная система (ABS)	.142, 143
Антифриз (охлаждающая жидкость для двигателя)	.365, 366, 367, 395
Утилизация	.367
Аудиосистемы	.169
Аудиосистемы (радио)	.169
Багажник (багажник на крыше)	.140
Багажник на крыше (решетчатый багажник)	.140
Бафтинг	.120, 131
Безопасность, отработавший газ	.133, 246
Бензин «чистого воздуха»	.392
Беременные женщины и ремни сидений	.218
Ближний свет фар	.94
Блокировка рычага выбора передач	.338

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Блокировка рычага переключения передач . . . . .	338
Блокировка тормозов/скоростей . . . . .	264
Боковая воздушная подушка безопасности . . . . .	240
Боковые указатели поворота . . . . .	330
Бортовая система диагностики . . . . .	151
Буксирные проушины . . . . .	341
Буксировка . . . . .	280
Вес . . . . .	284
Для отдыха . . . . .	294
Поломка автомобиля . . . . .	343
Руководство . . . . .	284
Буксировка на тягаче . . . . .	343
Буксировка прицепа . . . . .	280
Минимальные требования . . . . .	285
Подсказки . . . . .	291
Подсказки по системе охлаждения . . . . .	292
Прицеп и вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство . . . . .	284
Провода . . . . .	288
Сцепные устройства . . . . .	292
Буксировка сломавшегося автомобиля . . . . .	343
Введение . . . . .	1
Верхнее анкерное крепление плечевых ремней . . . . .	210
Вес (загрузка автомобиля) . . . . .	134
Вес прицепа . . . . .	284
Внешние зеркала заднего вида . . . . .	73
Внутреннее зеркало заднего вида . . . . .	72
Вода . . . . .	
Езда по . . . . .	278
Вождение для достижения максимальной экономии топлива . . . . .	31
Вращение, шины . . . . .	379

Вспомогательные системы безопасности - воздушная подушка безопасности . . . . .	230
Выбор охлаждающей жидкости (антифриза) . . . . .	365, 366, 396
Выдвижная крышка багажного отделения . . . . .	136
Выравнивание, фары . . . . .	95
Высвобождение увязшего автомобиля . . . . .	339
Вязкость масла двигателя . . . . .	353
Вязкость, масло двигателя . . . . .	353
Габаритные огни, боковые . . . . .	327
Газовая пробка (крышка топливного бака) . . . . .	151, 203
Герметичная крышка охлаждающей жидкости (крышка радиатора) . . . . .	367
Главный цилиндр (тормоза) . . . . .	370
График, техобслуживание . . . . .	347
График техобслуживания . . . . .	347
Грузовой отсек . . . . .	133
Light (освещение) . . . . .	133
Багажное отделение . . . . .	140
Давление воздуха, шины . . . . .	300, 382
Датчик газа (датчик топлива) . . . . .	7
Датчики . . . . .	
Спидометр . . . . .	7
Тахометр . . . . .	7
Температура охлаждающей жидкости . . . . .	8
Топливо . . . . .	7
Датчики парковки, задние . . . . .	161
Дверные замки . . . . .	121
Дверные замки, автоматические . . . . .	123
Дверь багажника . . . . .	132
Двигатель . . . . .	250, 348, 350
Воздухоочиститель . . . . .	354
Выбор масла . . . . .	395



Датчик температуры	.8
Залитие, запуск	.253
Запуск	.251
Запуск от внешнего источника	.304
Идентификация отсека	.349
Интервал замены масла	.30, 353
Крышка масленки	.348, 350, 353
Масло	.352, 395, 396
Невозможность запуска	.253
Отсек	.348, 349
Охлаждающая жидкость (антифриз)	.364, 396
Охлаждение	.364
Предостережение об отработавших газах	.133, 246
Проверка уровня масла	.352
Рекомендации по обкатке	.250
Требования по топливу	.391
Эксплуатация	.250
Держатели для чашек	.117
Держатель, монеты	.109, 117
Детские замки безопасности	.124
Диапазон передач	.264, 271
Дизельное топливо	.394, 396
Дистанционное управление замками (RKE)	.14
Дистанционные средства управления радио	.170
Дневная яркость, освещение салона	.95
Добавление жидкости для охлаждения двигателя (антифриз)	.366, 367
Долив омывающей жидкости	.361
Домашние животные	.244
Дополнительная подушка сиденья, позволяющая детям использовать стандартные ремни безопасности	
Дополнительная электрическая розетка	.113

Жидкости, смазочные материалы и оригинальные части	.396
Заднее сиденье, складывание	.63, 69
Задние противотуманные фонари	.303
Задние сиденья с регулируемым наклоном спинки	.66, 69
Задние фонари	.330
Задний подстаканник	.117
Задний стеклоочиститель / стеклоомыватель	.101
Задняя дверь багажника	.132
Задняя камера	.167
Задняя ось (дифференциал)	.373
Зажигание	
Ключ	.8
Замена ключа Sentry Key	.12
Замена колб	.326
Замена колбы	.326, 327
Замена шин	.387
Замена щеток стеклоочистителя	.359
Замки	.121
Автоматическая разблокировка	.123
Автоматические дверные	.123
Дверь	.121
Защита от детей	.124
Рулевое колесо	.22
Электрические дверные	.122
Запаздывание по времени, фары	.92
Запальные свечи	.396
Запасное колесо	.309, 384, 385
Запотевание окон	.89
Заправка топливом	.203
Запуск	.251
Если двигатель не заводится	.253

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
<b>ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ</b>

Низкая температура . . . . .	253
Запуск двигателя и управление автомобилем . . . . .	251
Запуск от внешнего источника . . . . .	304
Запуск с залитым двигателем . . . . .	253
<b>ЗАЩЕЛКА</b> (нижние анкерные крепления для средств защиты детей) . . . . .	227, 228
Защелки . . . . .	249
Капот . . . . .	138
Защита от коррозии . . . . .	374
Зеркала . . . . .	72, 108
Автоматическое затемнение . . . . .	72
Внешние . . . . .	73
Внешние складывающиеся . . . . .	74
Заднего вида . . . . .	72
Косметические . . . . .	75
Обогреваемые . . . . .	75
Электрические приводные . . . . .	73
Электрические с дистанционным управлением . . . . .	73
Зеркала заднего вида . . . . .	72
Идентификационный номер автомобиля (VIN) . . . . .	380
Изменение /переоборудование, автомобиль . . . . .	5
Иммобилайзер (Sentry Key) . . . . .	12
Индикатор антиблокировочной системы . . . . .	143, 144, 303
Индикатор дальнего света . . . . .	299
Индикатор замены масла . . . . .	30, 299
Индикатор замены масла, сброс . . . . .	30, 299
Индикатор неисправности (проверка двигателя) . . . . .	297
Индикатор ремня безопасности . . . . .	217
Индикаторы износа протектора . . . . .	386
Инструкции по использованию домкрата . . . . .	311
Информационный центр, автомобиль . . . . .	22
Камера, задняя . . . . .	167
Ключ, Sentry (иммобилайзер) . . . . .	12

Ключ, замена . . . . .	12
Ключи . . . . .	8
Ключ, программирование . . . . .	13
Колбы ламп . . . . .	249, 326
Колбы, лампа . . . . .	249, 326
Коленный буфер . . . . .	230
Колеса и колесные диски . . . . .	376
Компактное запасное колесо . . . . .	384
Компьютер, бортовой . . . . .	32
Кондиционирование воздуха, задняя зона . . . . .	84
Кондиционирование воздуха, рекомендации по эксплуатации . . . . .	90
Кондиционирование воздуха сзади . . . . .	84
Консервация топлива . . . . .	31
Консоль, напольная . . . . .	109
Консоль, потолочная . . . . .	107
Контрольный индикатор необходимости в сервисном обслуживании двигателя (индикатор неисправности) . . . . .	150
Контроль поперечной устойчивости, прицеп . . . . .	150
Контроль раскачивания прицепа (TSC) . . . . .	150
Контроль скорости (круиз-контроль) . . . . .	104
Контроль температуры, автоматический (АТС) . . . . .	83
Косметические зеркала . . . . .	75
Крепления для фиксации груза . . . . .	135
Крышка багажного отделения . . . . .	136
Крышка радиатора (герметичная крышка охлаждающей жидкости) . . . . .	367
Крышки, бак	
Гидроусилитель руля . . . . .	152
Масло (двигатель) . . . . .	348, 350, 353
Радиатор (давление охлаждающей жидкости) . . . . .	367
Топливо . . . . .	203
Крючки для крепления, груз . . . . .	135



Лампочка подсветки для чтения . . . . .	96
Люк . . . . .	118
Максимальная разрешенная нагрузка на ось . . . . .	280
Масло, двигатель . . . . .	352, 396
Вязкость . . . . .	353, 395
Интервал замены . . . . .	30, 353
Объем . . . . .	395
Проверка . . . . .	352
Рекомендация . . . . .	395
Утилизация . . . . .	354
Утилизация фильтров . . . . .	354
Фильтр . . . . .	396
Щуп . . . . .	352
Меры предосторожности при эксплуатации . . . . .	151
Место для хранения солнцезащитных очков . . . . .	108
Местоположение топливного бака . . . . .	203
Механическая коробка передач . . . . .	260
Выбор смазочного материала . . . . .	373
Проверка уровня жидкости . . . . .	373
Частота замены жидкости . . . . .	373
Мини-маршрутный компьютер . . . . .	32
Многофункциональный рычаг управления . . . . .	93
Мобильный телефон . . . . .	202
Модификации/изменения, автомобиль . . . . .	5
Монетодержатель . . . . .	109
Монитор, система регулировки давления в шинах . . . . .	153
Навигационная система (Uconnect™ gps) . . . . .	167, 170
Нагрузка на тягово-сцепное устройство/вес прицепа . . . . .	284
Напольная консоль . . . . .	109
Напоминание, включенные огни . . . . .	92
Напоминание, ремень безопасности . . . . .	217
Наружное освещение . . . . .	91

Наружные огни . . . . .	249
Наружные складывающиеся стекла . . . . .	74
Натяжители	
Ремень безопасности . . . . .	211
Необслуживаемый аккумулятор . . . . .	354
Неэтилированный автобензин . . . . .	391
Нижние анкерные крепления для детей (ЯЗЫЧОК) . . . . .	227, 228
Обогреваемые зеркала . . . . .	75
Обогреватель заднего стекла . . . . .	102
Обогреватель, заднее стекло . . . . .	102
Обогреватель лобового стекла . . . . .	247
Обогреватель, лобовое стекло . . . . .	81, 247
Обслуживание противотуманных фонарей . . . . .	328, 329
Обслуживание ремней безопасности сидений . . . . .	378
Общая информация . . . . .	13, 16, 160
Общее техобслуживание . . . . .	351
Объемы жидкостей . . . . .	395
Объемы, жидкость . . . . .	395
Огни салона . . . . .	94
Окна . . . . .	129
Power (питание) . . . . .	129
Октановое число, автобензин (топливо) . . . . .	391, 396
Опасность	
Движение при наличии проточной, прибывающей или неглубокой стоячей воды . . . . .	278
Операции техобслуживания . . . . .	351
Органы управления аудиосистемой, монтируемой на рулевом колесе . . . . .	170
Органы управления аудиосистемой на рулевом колесе . . . . .	170
Освещение подушек безопасности . . . . .	239, 243, 247, 297
Отделение для хранения . . . . .	379

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Отделение для хранения, автомобиль . . . . .	89
Открывание капота . . . . .	138
О тормозах . . . . .	141, 257
Охранная сигнализация (противоугонная сигнализация) . . . . .	17, 303
Очиститель воздуха, двигатель (фильтр очистителя воздуха в двигателе) . . . . .	354
Панель приборов . . . . .	297
Пассажирское сиденье с регулируемым наклоном спинки (Система оптимизированной посадки)	
Перевозка домашних животных . . . . .	244
Передачик, дистанционное управление замками (RKE) . . . . .	14
Передача	
Ручная . . . . .	373
Передние сиденья с регулируемым наклоном спинки . . . . .	58
Переключатель выбора дальнего/ближнего света (подсветка) . . . . .	94
Переключатель подсветки, свет фар . . . . .	94
Переключение на более низкую передачу . . . . .	261
Перенастройка индикатора замены масла . . . . .	30, 299
Переоборудование / изменение автомобиля . . . . .	5
Период обкатки нового автомобиля . . . . .	250
Плечевые ремни . . . . .	206
Подача топлива . . . . .	203
Подголовник . . . . .	59
Подголовники . . . . .	59
Подготовка к использованию домкрата . . . . .	309
Подушки безопасности . . . . .	230, 240
Подушки безопасности, боковые . . . . .	233, 237, 240
Подушки безопасности, окно (боковой занавес) . . . . .	234, 237, 240

Покрытие приборной панели . . . . .	377
Пол багажного отделения . . . . .	134
Помощь при смене полосы движения . . . . .	94
Порядок запуска двигателя . . . . .	251
Потолочная консоль . . . . .	107
Поясно-плечевые ремни безопасности . . . . .	206
Предостережение об отработавших газах . . . . .	133, 246, 363
Предостережение по топливной системе . . . . .	203
Предохранители . . . . .	333
Предохранители в салоне . . . . .	333
Предохранители, располагающиеся под капотом . . . . .	335
Предупреждающие огни (описание приборной панели) . . . . .	297
Предупреждение по монооксиду углерода . . . . .	246
Приборная панель и средства управления . . . . .	6
Привод на все колеса (AWD) . . . . .	276
Присадки, топливо . . . . .	393
Проблесковые сигналы	
Аварийные . . . . .	109
Указатели поворота . . . . .	94, 249, 298
Проблесковый сигнал опасности . . . . .	109
Проблесковый сигнал, опасность . . . . .	109
Проверка автомобиля на безопасность . . . . .	245
Проверки безопасности внутри автомобиля . . . . .	247
Проверки безопасности снаружи автомобиля . . . . .	249
Проверки, безопасность . . . . .	245
Проверки уровня жидкости	
Автоматическая коробка передач . . . . .	372
Гидроусилитель руля . . . . .	152
Масло двигателя . . . . .	352
Механическая коробка передач . . . . .	373
Система охлаждения . . . . .	364



Тормоз	370
Программирование ключа Sentry Key	13
Программирование передатчика (дистанционное управление замками)	14
Программирование передатчиков (дистанционное управление замками)	14
Противотуманные фонари	92, 299, 328, 329
Противотуманные фонари, задние	303, 329
Противоугонная (охранная) сигнализация автомобиля	17
Противоугонная охранная сигнализация (противоугонная сигнализация)	17
Противоугонная сигнализация (охранная сигнализация)	17
Противоугонная система	303
Противоугонная система (охранная сигнализация)	17
Противоугонная система сигнализации (охранная сигнализация)	17
Процедура раскручивания, ремень безопасности	210
Работа радио	202
Радиально-послойные шины	383
Радио (аудио-система)	169
Разблокировка дверей с подсветкой	96
Разблокировка капота	138
Разблокировка капота	138
Разрешенная максимальная масса	280
Разъем	
UCI	201
Универсальный пользовательский интерфейс (UCI)	201
Разъем UCI	201
Разъем универсального пользовательского интерфейса (UCI)	201

Раскачивание застрявшего автомобиля	339
Раскрытие подушек безопасности	242
Расположение домкрата	308
Регистратор событий	244
Регулирование тяги	145
Регулировка зеркал бокового вида	73
Режим	
Устройство экономии топлива	31
Рекомендации по обкатке, новый автомобиль	250
Ремни безопасности	205, 206, 247
Беременные женщины	218
Заднее сиденье	206
Инструкции по эксплуатации	207
Натяжители	211
Осмотр	247
Переднее сиденье	206, 207
Процедура раскручивания	210
Регулируемое крепление верхней точки плечевого ремня	210
Система детской безопасности	218, 222, 226
Устройство напоминания	301
Ремни, сиденье	206, 247
Руководство владельца (руководство пользователя)	4
Руководство по буксировке прицепа	284
Руководство пользователя (руководство владельца)	4
Рулевая колонка, регулируемая по углу наклона	71
Рулевое управление	
Power (питание)	152
Блокировка колонки	71
Замок рулевого механизма	22
Колонка с наклоном	71
Рулевой механизм, наклон	71
Средства управления на колонке	93

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Ручная передача . . . . . 373  
 Выбор смазочного материала . . . . . 373, 374  
 Проверка уровня жидкости . . . . . 373, 374  
 Сервисное обслуживание аккумулятора передатчика (дистанционное управление замками)  
 Сигнализация (охранная сигнализация) . . . . . 17, 303  
 Сигналы, поворот . . . . . 94, 249, 298, 330  
 Сигналы смены полосы движения и поворота . . . . . 94  
 Сиденья . . . . . 52  
 Power (питание) . . . . . 53  
 Дополнительная подушка, позволяющая детям использовать стандартные ремни безопасности  
 Задние складывающиеся . . . . . 63, 69  
 Наклоняемые . . . . . 53, 58  
 Наклоняемые назад . . . . . 66, 69  
 Обогреваемые . . . . . 55  
 Оптимизированная посадка . . . . . 67  
 Разблокировка спинки сиденья . . . . . 59, 63, 69  
 Регулировка . . . . . 52  
 Регулировка по высоте . . . . . 53, 58  
 Система выхлопа . . . . . 246  
 Система дверей, с подсветкой . . . . . 96  
 Система детской безопасности . . . . . 218, 223, 226, 228  
 Система диагностики, бортовая . . . . . 151  
 Система доступа в автомобиль без ключа . . . . . 14  
 Система доступа и запуска двигателя без ключа . . . . . 8  
 Система кондиционирования воздуха . . . . . 76, 83, 356  
 Система, навигационная (Uconnect™ gps) . . . . . 170  
 Система оптимизации топлива . . . . . 31  
 Система охлаждения . . . . . 364  
 Выбор охлаждающей жидкости (антифриза) . . . . . 365, 366, 395, 396  
 Герметичная крышка . . . . . 367

Датчик температуры . . . . . 8  
 Дизельный двигатель . . . . . 364  
 Добавление охлаждающей жидкости (антифриза) . . . . . 366, 367  
 Крышка радиатора . . . . . 367  
 Объем охлаждающей жидкости . . . . . 395  
 Осмотр . . . . . 368  
 О чем следует помнить . . . . . 368  
 Слив, промывка и заливка . . . . . 365  
 Уровень охлаждающей жидкости . . . . . 364, 368  
 Утилизация отработавшей охлаждающей жидкости . . . . . 367  
 Система парковки задним ходом . . . . . 161  
 Система помощи при торможении . . . . . 145  
 Система размещения груза . . . . . 134  
 Складной пол багажного отделения . . . . . 134  
 Складывающийся тент, закрывающий открытый салон . . . . . 136  
 Система сигнализации низкого давления в шинах . . . 153  
 Система сигнализации (охранная сигнализация) . . 17, 19  
 Система управления торможением, электронная . . . 143  
 Система электронного контроля торможения . . . . . 143  
 Антиблокировочная тормозная система . . . . . 142  
 Программа электронной стабильности . . . . . 146  
 Система помощи при торможении . . . . . 145  
 Система регулирования тяги . . . . . 145  
 Электронное уменьшение вращения . . . . . 146  
 Складывающееся заднее сиденье . . . . . 63, 69  
 Смазка, кузов . . . . . 359  
 Смазка механизма кузова . . . . . 359  
 Сменные ключи . . . . . 12  
 Состояние буксирования . . . . . 294  
 Спидометр . . . . . 7



Средства безопасности детей . . . . .	.218, 222
Средства безопасности, дети . . . . .	.218
Средства безопасности, пассажиры . . . . .	.205
Средства дистанционного управления аудиосистемой (радио) . . . . .	.170
Срок службы шин . . . . .	.387
Стеклоомыватели лобового стекла . . . . .	.97, 99
Жидкость . . . . .	.361
Стеклоомыватели, лобовое стекло . . . . .	.97, 99, 361
Стеклоомыватели фар . . . . .	.100
Стеклоомыватели, фары . . . . .	.100
Стеклоомыватель	
Добавление жидкости . . . . .	.361
Стеклоочистители лобового стекла . . . . .	.97
Стеклоочистители, работающие в прерывистом режиме . . . . .	.97
Стеклоочистители, работающие с задержкой (в прерывистом режиме) . . . . .	.97
Стеклоочистители с прерывистым режимом работы (стеклоочистители с задержкой) . . . . .	.97
Стеклоочиститель, задержка . . . . .	.97
Стеклоочиститель, задний . . . . .	.101
Стеклоочиститель / стеклоомыватель стекла в двери багажника . . . . .	.101
Стояночный тормоз . . . . .	.257
Стратегия оперативной регенерации . . . . .	.362
Сцепление . . . . .	.277
Счетчик пробега . . . . .	.299
Таблица вязкости масла двигателя . . . . .	.353
Тахометр . . . . .	.7
Телескопическая рулевая колонка . . . . .	.71
Температурный датчик, охлаждающая жидкость двигателя . . . . .	.8

Техническое обслуживание люка в крыше . . . . .	.121
Техобслуживание компакт-дисков . . . . .	.201
Техобслуживание кондиционера воздуха . . . . .	.356
Техобслуживание, люк . . . . .	.121
Техобслуживание, общие сведения . . . . .	.351
Техусловия	
Масло . . . . .	.396
Топливо (автобензин) . . . . .	.396
Топливо . . . . .	.391, 394
Light (освещение) . . . . .	.27
Автобензин . . . . .	.391
Датчик . . . . .	.7
Дизельное . . . . .	.394, 396
Добавление . . . . .	.203
Емкость бака . . . . .	.395
Консервация . . . . .	.31
Крышка топливного бака (газовая пробка) . . . . .	.203
Октановое число . . . . .	.391, 396
Присадки . . . . .	.393
Режим экономии . . . . .	.31
Техусловия . . . . .	.396
Требования . . . . .	.391
Этанол . . . . .	.391
Топливо с метанолом . . . . .	.391
Тормоза . . . . .	.141, 369
Тормозная система . . . . .	.141, 369
Антиблокировка (ABS) . . . . .	.142, 143
Главный цилиндр . . . . .	.370
Контрольный индикатор . . . . .	.301
Парковка . . . . .	.257
Проверка жидкости . . . . .	.370
Тормоз, парковочный . . . . .	.257

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ
БЕЗОПАСНОСТЬ
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ
КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ
В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Трансмиссия

Автоматические . . . . .262, 371

Жидкость . . . . .372, 373

Ручная . . . . .260

Фильтр . . . . .372

Требования к дизельному топливу. . . . .394

Увявший автомобиль, высвобождение. . . . .339

Удлинение солнцезащитного козырька . . . . .75

Узел заднего привода . . . . .373

Узел передачи мощности. . . . .374

Указания по технике безопасности. . . . .245

Указатели поворота. . . . .94, 298, 330

Указатели поворота, боковые. . . . .330

Условия

Движение при наличии проточной, прибывающей или неглубокой стоячей воды . . . . .278

Усовершенствованная система реагирования на ДТП. . . . .241

Устройства безопасности пассажиров . . .205, 237, 242

Устройства безопасности пассажиров (седан). .233, 234, 237, 240

Устройство напоминания о ключе в замке зажигания. . . . .10

Устройство регистрации пробега за рейс (одометр). . . . .299

Устройство экономии топлива . . . . .31

Утечки жидкости . . . . .249

Утечки, жидкость . . . . .249

Утилизация

Антифриз (охлаждающая жидкость для двигателя) . . . . .367

Уход за внешним видом салона . . . . .377

Уход за кожаной отделкой. . . . .377

Уход за колесами и колесными дисками. . . . .376

Уход за красочным слоем . . . . .374

Уход за тканью. . . . .377

Фары

Автоматические . . . . .91

Время задержки . . . . .92

Выравнивание . . . . .95

Дальний свет . . . . .327

Задержка . . . . .92

Замена колбы . . . . .327

Обгон . . . . .94

Переключатель . . . . .91

Переключатель выбора дальнего/ближнего света . . . . .94

Система напоминания о включенных указателях . .92

Со стеклоочистителями . . . . .92

Стеклоомыватели . . . . .100

Чистка . . . . .377

Фильтр кондиционирования воздуха . . . . .89, 357

Фильтры

Воздухоочиститель . . . . .354

Масло двигателя . . . . .396

Система кондиционирования воздуха . . . . .89, 357

Утилизация масла двигателя . . . . .354

Фонари заднего хода . . . . .330

Функции багажного отделения. . . . .133

Функции заднего стекла. . . . .101

Функция Keyless Enter-N-Go . . . . .126, 251

Хладагент . . . . .357

Хладагент кондиционирования воздуха . . . . .356, 357

Хранение автомобиля . . . . .89, 379

Цепи противоскольжения (цепи на шины). . . . .389

Цепи, шина . . . . .389





Чистка	
Колеса	.376
Щетки стеклоочистителей	.359
Чистка линзы приборной панели	.378
Чистка стекла	.377
Шины	.249, 381
Безопасность	.381
Буксировка прицепа	.287
Высокоскоростные	.382
Давление	.382
Давление воздуха	.381
Замена	.387
Запасное колесо	.309
Индикаторы износа протектора	.386
Компактные запасные	.384
Общая информация	.381
Пробуксовывание	.386
Радиальные	.383
Ротация	.379
Система слежения за давлением в шинах (TPMS)	.153
Срок службы шин	.387
Старение (срок службы шин)	.387
Цепи	.389

Шины с внутренним давлением	.300
Щетки стеклоочистителей	.359
Щупы	
Автоматическая коробка передач	.372
Гидроусилитель руля	.152
Масло (двигатель)	.352
Эксплуатация в холодных погодных условиях	.253
Эксплуатация домкрата	.311
Электрическая розетка, дополнительная (силовая розетка)	.113
Электрические розетки	.113
Электронная программа стабильности (ESP)	.146
Электронная система контроля скорости (круиз-контроль)	.104
Электронное уменьшение вращения (ERM)	.146
Электронные дистанционно управляемые зеркала	.73
Электронный центр информации об автомобиле (EVIC)	.22, 167
Этанол	.391
Язычок защелки	.207
Яркость, освещение салона	.95

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ

В ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ













